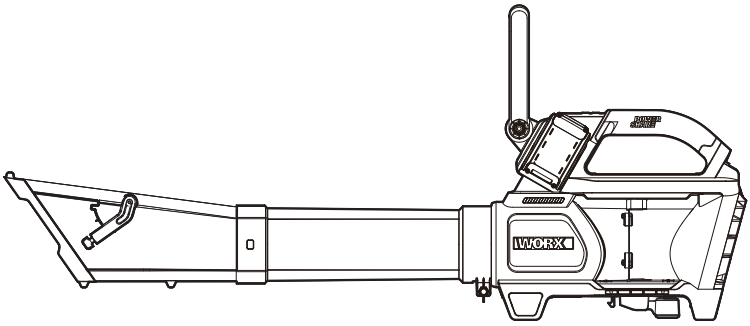
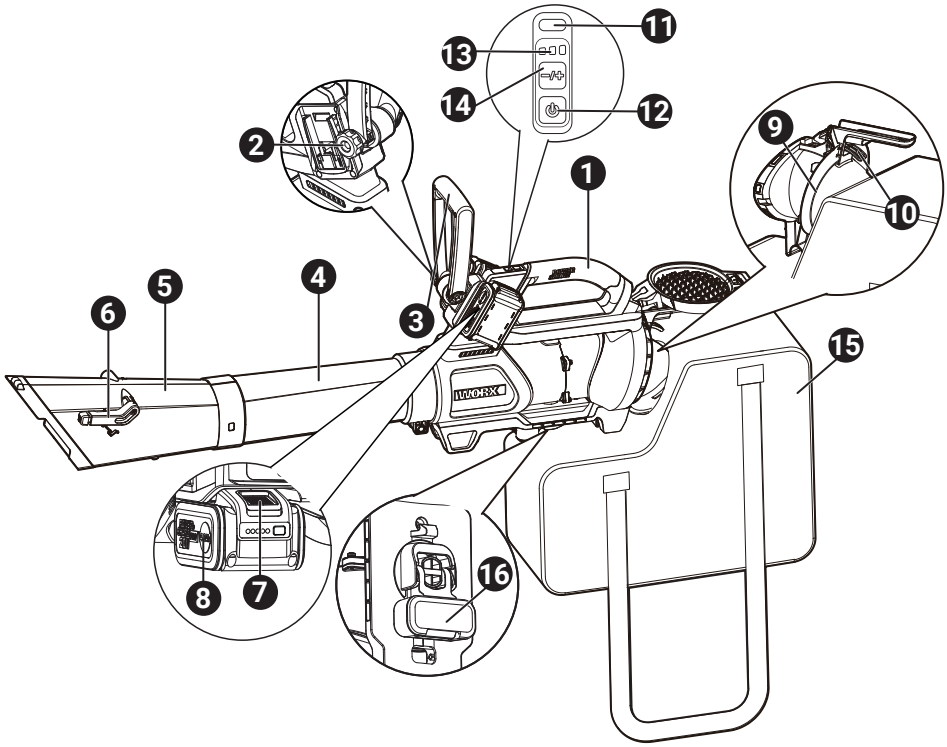
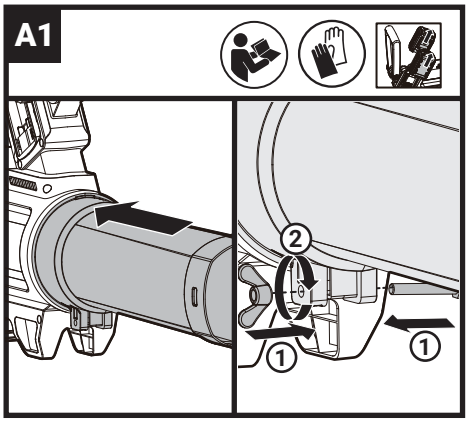


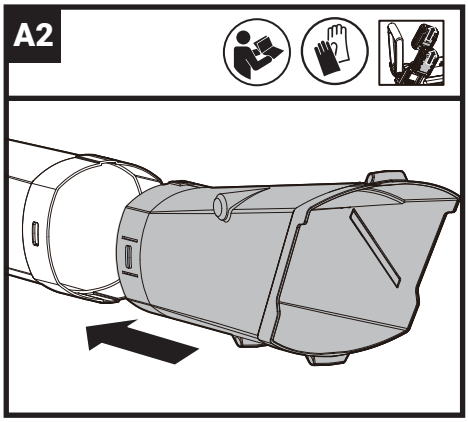
Battery-operated blower/vac	EN	P09
Akku-Gebläse/Staubsauger	D	P16
Souffleur/aspirateur à batterie	F	P25
Soffiatore/aspiratore a batteria	I	P35
Soplador/aspirador a batería	ES	P43
Soprador/aspirador a bateria	PT	P51
Accu-blazer/zuiger	NL	P59
Batteridrevet løvblæser/-suger	DK	P67
Batteridrevet løvblåser/-suger	NOR	P74
Batteridriven lövblås/lövdammsugare	SV	P81
Dmuchawa/odkurzacz akumulatorowy	PL	P89
Φυσητήρας/ηλεκτρική σκούπα μπαταρίας	GR	P97
Akkumulátoros lombfúvó/porszívó	HU	P106
Suflantă/aspirator cu acumulator	RO	P114
Akumulátorový foukač/vysavač	CZ	P122
Akumulátorový fúkač/vysávač	SK	P130
Baterijski puhalnik/sesalnik	SL	P138
Akülü üfleyici/vakum cihazı	TR	P146

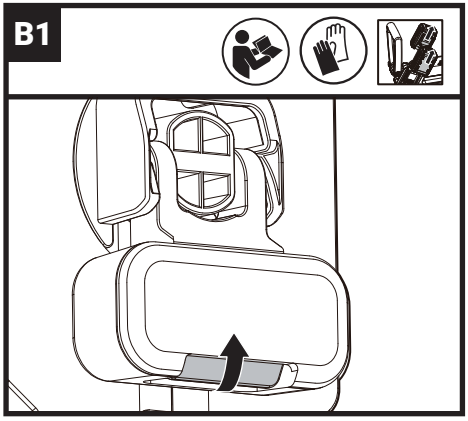
WG588E WG588E.X

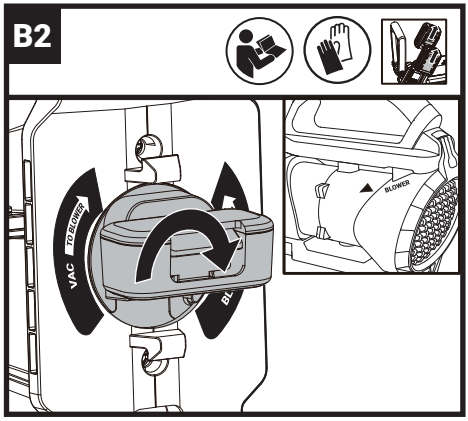
Original Instructions	EN
Originalbetriebsanleitung	D
Notice originale	F
Istruzioni originali	I
Manual original	ES
Manual original	PT
Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing	NL
Original brugsanvisning	DK
Original driftsinstruks	NOR
Bruksanvisning i original	SV
Instrukcja oryginalna	PL
Μεταφραση των πρωτοτυπων οδηγιων	GR
Eredeti használati utasítás	HU
Instrucţiuni originale	RO
Původní návod k používání	CZ
Pôvodný návod na použitie	SK
Izvirna navodila	SL
Orijinal işletme talimatı	TR

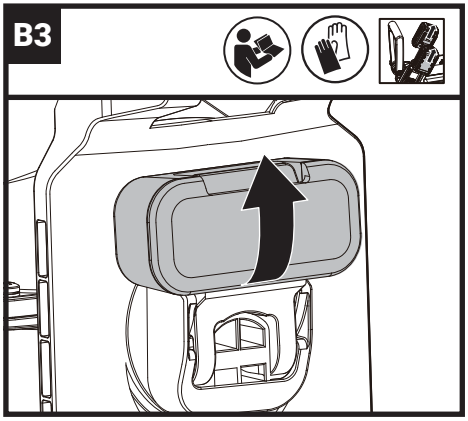

11
13
14
12
2
1
9
10
6
5
4
3
15
8
7
16

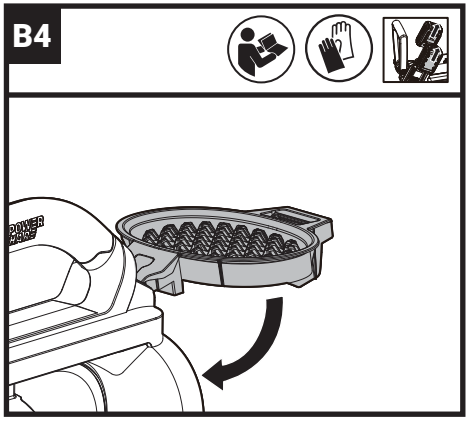

A1
2
1
1

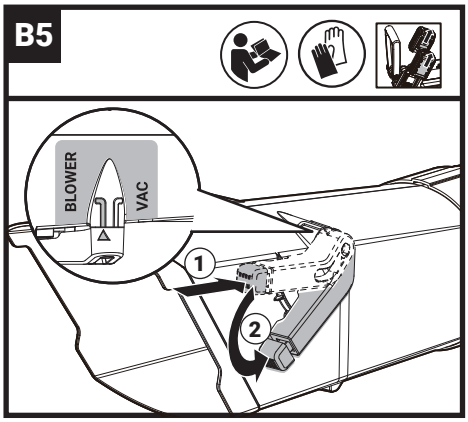

A2

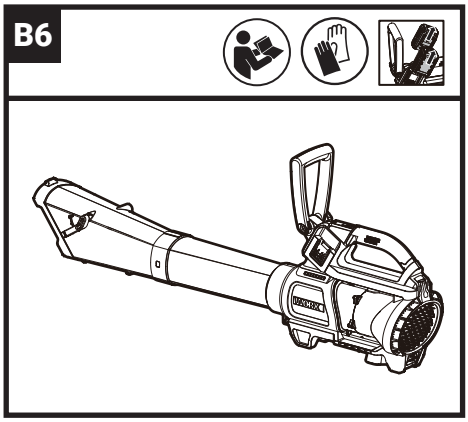

B1

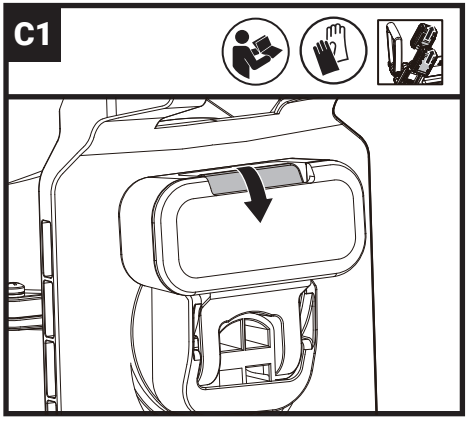

B2
VAC TO BLOWER
BLOWER

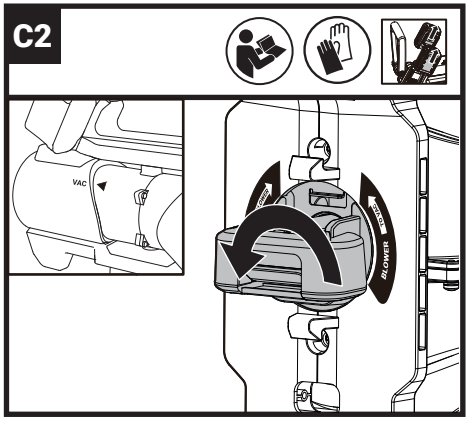

B3

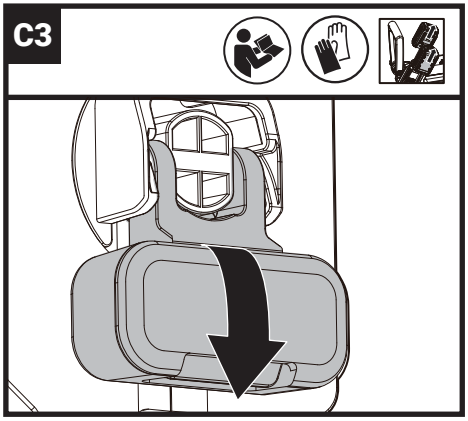

B4

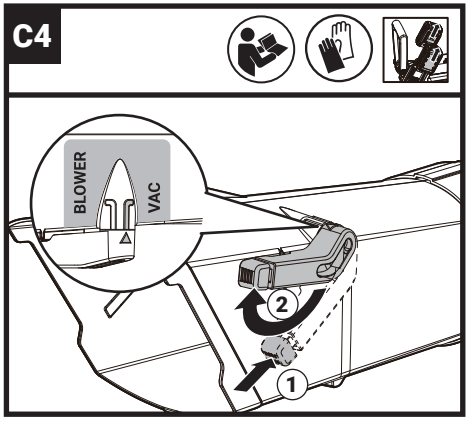

B5
BLOWER
VAC
1
2


B6

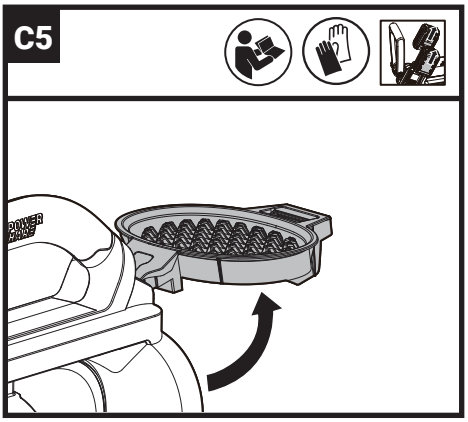

C1


C2
VAC
BLOWER

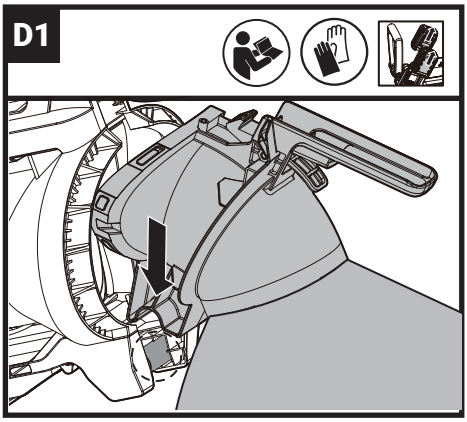

C3


C4
BLOWER
VAC
2
1

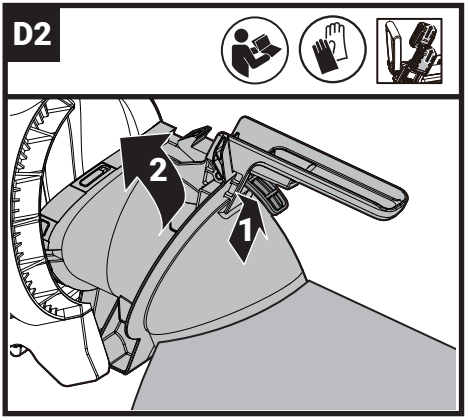
C5



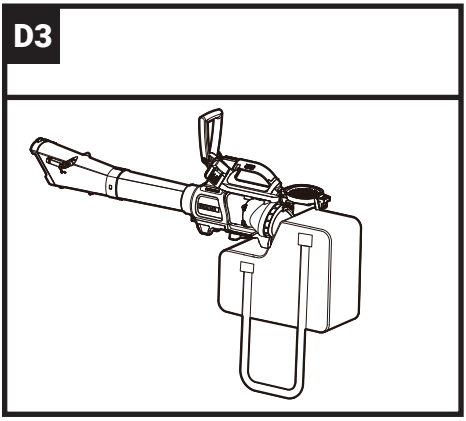
D1



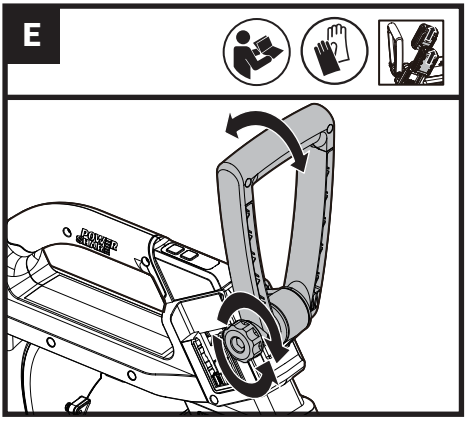
D2



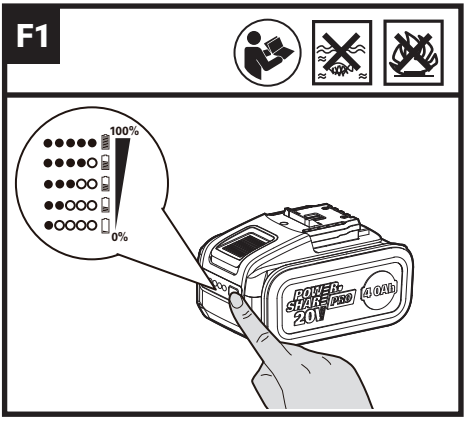
D3



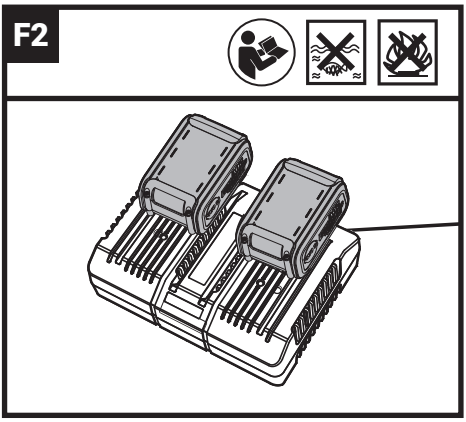
E



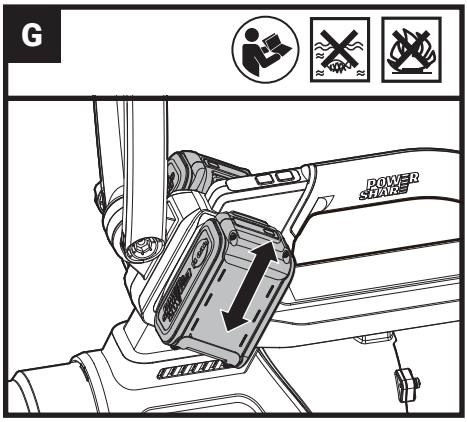
F1



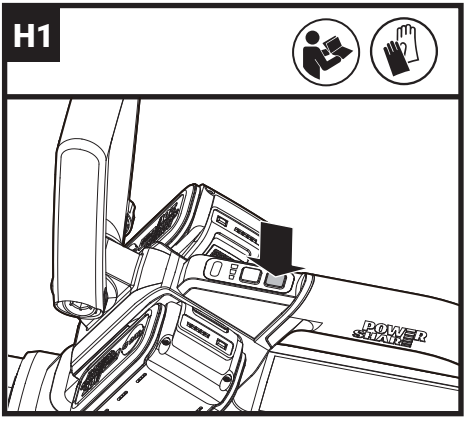
F2



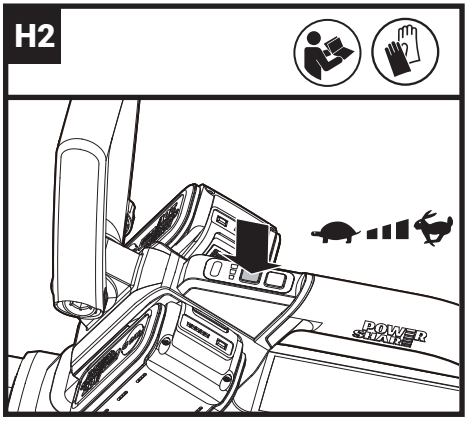
G



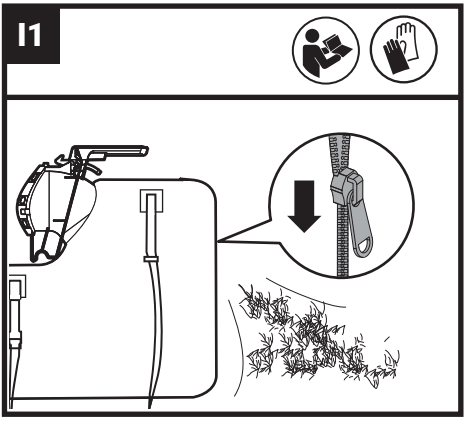
H1



H2



I1



I2

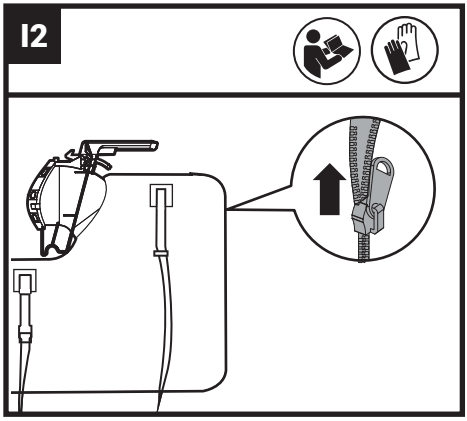


TABLE OF CONTENTS

1. SAFETY INSTRUCTIONS
2. COMPONENT LIST
3. TECHNICAL DATA
4. INTENDED USE
5. OPERATING INSTRUCTIONS
6. MAINTENANCE
7. ENVIRONMENTAL PROTECTION
8. DECLARATION OF CONFORMITY

1. SAFETY INSTRUCTIONS PRODUCT SAFETY GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

WARNING Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. *Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.*

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Work area safety

a) Keep work area clean and well lit. *Cluttered or dark areas invite accidents.*

b) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. *Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.*

c) Keep children and bystanders away while operating a power tool. *Distractions can cause you to lose control.*

2) Electrical safety

a) Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. *Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.*

b) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. *There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.*

c) Do not expose power tools to rain or wet conditions. *Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.*

d) Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. *Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.*

e) When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. *Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.*

f) If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. *Use of an RCD reduces the risk of electric shock.*

3) Personal safety

a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. *A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.*

b) Use personal protective equipment. Always wear eye protection. *Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.*

c) Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. *Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.*

d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. *A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.*

e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. *This enables better control of the power tool in unexpected situations.*

f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts. *Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.*

g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. *Use of dust collection can reduce dust-related hazards.*

h) Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles. *A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.*

4) Power tool use and care

a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. *The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.*

b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. *Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.*

c) Disconnect the plug from the power source and/ or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. *Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.*

d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. *Power tools are dangerous in the hands of untrained users.*

e) Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. *Many accidents are caused by poorly maintained power tools.*

f) Keep cutting tools sharp and clean. *Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.*

g) Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. *Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.*

h) Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease. *Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.*

5) Battery tool use and care

a) Recharge only with the charger specified by the manufacturer. *A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.*

b) Use power tools only with specifically designated battery packs. *Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.*

c) When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. *Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.*

d) Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. *Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.*

e) Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified. *Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.*

f) Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature. *Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.*

g) Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions. *Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.*

6) Service

a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. *This will ensure that the safety of the power tool is maintained.*

b) Never service damaged battery packs. *Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.*

GARDEN BLOWER/VACUUM SAFETY WARNINGS

a) Do not use the machine in bad weather conditions, especially when there is a risk of lightning. *This decreases the risk of being struck by lightning.*

b) **Check the debris collector frequently for wear or deterioration.** *A worn or damaged debris collector may increase the risk of personal injury.*

c) **Wear eye protection and ear protection.** *Adequate protective equipment will reduce the risk of personal injury.*

d) While operating the machine, always wear non-slip and protective footwear. Do not operate the machine when barefoot or wearing open sandals. *This reduces the risk of injury to the feet.*

e) Do not wear loose fitting clothing or articles such as scarves, strings, chains, ties, etc., that could get drawn into the air inlets. Tie back or cover long hair to make sure it does not get drawn into the air inlets. *If any of these items are drawn into the air inlets, it can increase the risk of personal injury.*

f) **Keep bystanders away while operating the machine.** *Thrown **debris** can increase the risk of personal injury.*

g) **Do not use in vacuum mode without the debris collector in place.** *Thrown objects can increase the risk of personal injury.*

h) **Never point the blower nozzle in the direction of people or pets or in the direction of windows. Use extra caution when blowing debris near solid objects, such as trees, automobiles and walls that can cause debris to ricochet.** *Thrown objects can damage property and increase the risk of personal injury.*

i) **Do not use the machine to pick up or blow anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches or hot ashes.** *These ignition sources may increase the risk of fire.*

j) **Do not vacuum water or other liquids or immerse any part of the machine in liquid.** *Water entering the machine may increase the risk of electric shock.*

k) **Do not vacuum stones, gravel, metal or broken glass.** *The fan wheel can get damaged and may increase the risk of personal injury.*

l) **Do not touch the fan while still in motion. Turn off the machine, wait until the fan stops and unplug the machine, before removing any part that may give access to the fan.** *This reduces the risk of injury from moving parts.*

m) **When clearing jammed material or servicing the machine, make sure the power switch is off.** *Unexpected starting of the machine while clearing jammed material or servicing may result in serious personal injury.*

n) Use the machine at ground level and not on ladders or any unstable support;

o) Do not to simultaneously wear multiple belt harnesses or multiple shoulder harnesses

p) When wearing a harness, no other wearable interferes with the release and removal of the harness;

q) Inspect machine for damage if there appears to be excessive vibration.

r) Keep any ventilation openings clear of debris

s) Cleaning and maintenance before storage

SAFETY WARNINGS FOR BATTERY PACK

a) **Do not dismantle, open or shred cells or battery pack.**

b) **Do not short-circuit a battery pack. Do not store battery packs haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit each other or be short-circuited by conductive materials.** When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

c) **Do not expose battery pack to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.**

d) **Do not subject battery pack to mechanical shock.**

e) **In the event of battery leaking, do not allow the liquid to come into contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.**

f) **Keep battery pack clean and dry.**

g) **Wipe the battery pack terminals with a clean dry cloth if they become dirty.**

h) **Battery pack needs to be charged before use. Always refer to this instruction and use the correct charging procedure.**

i) **Do not maintain battery pack on charge when not in use.**

j) **After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the battery pack several times to obtain maximum performance.**

k) **Recharge only with the charger specified by Worx. Do not use any charger other than that specifically provided for use with the equipment.**

l) **Do not use any battery pack which is not designed for use with the equipment.**

m) **Keep battery pack out of the reach of children.**

n) **Retain the original product literature for future reference.**

o) **Remove the battery from the equipment when not in use.**

p) **Dispose of properly.**

q) **Do not mix cells of different manufacture, capacity, size or type within a device.**

r) **Keep the battery away from microwaves and high pressure.**

s) **Warning! Do not use non-rechargeable batteries.**

t) **The normal temperature range for charging the battery is 0-40 °C.**

u) **Do not expose the appliance or battery to excessive temperatures.**

SYMBOLS

	To reduce the risk of injury, user must read instruction manual
	Warning
	Wear ear protection
	Wear eye protection
	Wear dust mask
	Do not expose to rain
	Keep bystanders away
	High speed
	Low speed
	Remove battery from the socket before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.
	Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.
	The symbol on the packaging is for France only.
	Batteries may enter water cycle if disposed improperly, which can be hazardous for ecosystem. Do not dispose of waste batteries as unsorted municipal waste.
	Do not burn
	Li-Ion battery. This product has been marked with a symbol relating to 'separate collection' for all battery packs and battery pack. It will then be recycled or dismantled in order to reduce the impact on the environment. Battery packs can be hazardous for the environment and for human health since they contain hazardous substances.

2. COMPONENT LIST

1.	**MAIN HANDLE**
2.	**HANDLE LOCKING KNOB**
3.	**AUXILIARY HANDLE**
4.	**BLOWER UPPER TUBE**
5.	**BLOWER LOWER TUBE**
6.	**AIR FLAP CONTROL**
7.	**BATTERY PACK RELEASE BUTTON ***
8.	**BATTERY PACK ***
9.	**LEAF COLLECTION BAG ADAPTER**
10.	**ADAPTER LEVER**
11.	**WARNING LIGHT**
12.	**ON/OFF BUTTON**
13.	**GEAR INDICATOR LIGHT**
14.	**AIR SPEED CONTROL**
15.	**LEAF COLLECTION BAG**
16.	**VACUUM/BLOWER CONVERSION LEVER**

*** Not all the accessories illustrated or described are included in standard delivery.**

3. TECHNICAL DATA

Type **WG588E WG588E.X (588 - designation of machinery, representative of battery operated blower vacuum)**

	WG588E WG588E.X**	
Rated voltage	40 V ⎓ MAX (2x20 V MAX) ***	
Air speed	160 km/h	
Air volume	1010 m³/h	
Mulching rate	20:1	
Collection bag capacity	45 L	
Battery type	Lithium-ion	
Machine weight (bare tool)	blower	3.9 kg
	vacuum	4.6 kg

** X=1-999, A-Z, M1-M9 there are only used for different customers, there are no safe relevant changes between these models.
*** Voltage measured without workload. Initial battery voltage reaches maximum of 20 volts. Nominal voltage is 18 volts.

SUGGESTED BATTERIES AND CHARGERS

Category	Type	Capacity
20V Battery	WA3644	4.0 Ah
20V Charger	WA3883	4.0 A

We recommend that you purchase your accessories from the same store that sold you the tool. Refer to the accessory packaging for further details. Store personnel can assist you and offer advice.

NOISE DATA

A weighted sound pressure	L_{pA} : 87.6 dB(A)
K_{pA}	3 dB(A)
A weighted sound power	L_{wA} : 100.89 dB(A)
K_{wA}	3.07 dB(A)

Wear ear protection.

VIBRATION INFORMATION

Main handle	Typical weighted vibration a_h = 2.288 m/s²
	Uncertainty K = 1.5 m/s²
Front handle	Typical weighted vibration a_h = 0.904 m/s²
	Uncertainty K = 1.5 m/s²

The declared vibration total value may be used for comparing one tool with another, and may also be used in a preliminary assessment of exposure.

WARNING: The vibration emission value during actual use of the power tool can differ from the declared value depending on the ways in which the tool is used dependant on the following examples and other variations on how the tool is used:
How the tool is used.
The tool being in good condition and well maintained
Using the correct accessory for the tool and ensuring it is sharp and in good condition.
The tightness of the grip on the handles and if any anti vibration accessories are used.
And the tool is being used as intended by its design and these instructions.
This tool may cause hand-arm vibration syndrome if its use is not adequately managed

WARNING: To be accurate, an estimation of exposure level in the actual conditions of use should also take account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period. Helping to minimise your vibration exposure risk.
Maintain this tool in accordance with these instructions and keep well lubricated (where appropriate)
If the tool is to be used regularly then invest in anti vibration accessories.
Plan your work schedule to spread any high vibration tool use across a number of days.

4. INTENDED USE

The blower & vac is intended for residential use only. Use the blower outdoors to move or vacuum leaves, clippings, and loose debris. For your safety and to prevent damage to both the machine and its surroundings, do not attempt to blow or vacuum hard objects such as stones, large seeds, or nuts.

5. OPERATION INSTRUCTIONS

NOTE: Read instruction handbook before operating this machine.

ASSEMBLY & OPERATION

ACTION	FIGURE
BEFORE OPERATION	
Assembling the blower tube Insert the upper tube into the machine and secure it using the provided nut and bolt. Insert the lower tube into the machine until it locks into place.	See Fig. A1, A2
Switching from vacuum to blower Rotate the air duct to the blower position. Set the air flap control to the blower position.	See Fig. B1, B2, B3, B4, B5, B6
Switching from blower to vacuum Rotate the air duct to the vacuum position. Set the air flap control to the vacuum position.	See Fig. C1, C2, C3, C4, C5
Assembling the leaf collection bag Align the leaf collection bag adapter with the connection port. Squeeze the adapter lever and insert the adapter into the machine until it locks into place.	See Fig. D1, D2, D3
Adjusting the auxiliary handle Rotate the handle knob to adjust the handle to the desired position.	See Fig. E
Checking the battery charge condition. **NOTE:** Fig. F1 only applies for the battery pack with battery indicator light.	See Fig. F1
Charging the battery pack **NOTE:** The battery is shipped uncharged. The battery must be fully charged before the first use. More details can be found in charger's manual.	See Fig. F2
Fitting/removing the battery pack **NOTE:** Press the battery pack release button before removing the battery pack.	See Fig. G
OPERATION	
Starting & stopping Press and hold the on/off button to start the machine. **NOTE:** A solid green warning light indicates normal operation. A flashing yellow warning light indicates that the blower/vacuum mode switch is not properly engaged. Reassemble or switch the mode again.	See Fig. H1
Multiple speed adjustments	See Fig. H2
Emptying the leaf collection bag	See Fig. I1, I2

6. MAINTENANCE

Remove the battery before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.

CLEANING THE TOOL

Clean the tool regularly.

Warning! Keep your product dry. Under no circumstances spray with water.

Do not use any type of detergent, cleaner or solvent which may contain chemicals that could seriously damage the plastic.

STORAGE

Store the blower/vacuum indoors, in a cool dry location, out of reach of children and animals.

FOR BATTERY TOOLS

The ambient temperature range for the use and storage of tool and battery is 0 °C-45 °C.
The recommended ambient temperature range for the charging system during charging is 0 °C-40 °C.

Details regarding safe disposal of used batteries:
At the end of the life of the appliance, remove the battery pack safely before disposing of the

appliance. Do not throw batteries away or throw them in the normal trash can. Also do not dispose of the battery with the machine. Remove the used battery pack from the appliance and dispose of it at the nearest or convenient dedicated recycling facility. If in doubt, consult your local environmental protection department. Batteries may enter water cycle if disposed improperly, which can be hazardous for ecosystem. Do not dispose of waste batteries as unsorted municipal waste.

7. ENVIRONMENTAL PROTECTION


Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.

8. DECLARATION OF CONFORMITY

We,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

On behalf of Positec declare that the product
Description **Battery-operated blower vacuum**
Type **WG588E; WG588E.X (588 - designation of machinery, representative of battery operated blower vacuum)**
Function **blowing and picking up debris into a debris collector**
Serial number **It can be found on marking label**

Complies with the following Directives:
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2000/14/EC amended by 2005/88/EC& (EU)2024/1208

2000/14/EC amended by 2005/88/EC& (EU)2024/1208:
- Conformity Assessment Procedure as per **Annex V**
- Measured Sound Power Level **100.89 dB (A)**
- Declared Guaranteed Sound Power Level **104 dB (A)**

Standards conform to
EN 62841-1, EN IEC 62841-4-6, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, BS EN IEC 63000

The person authorized to compile the technical file,
Name Marcel Filz
Address Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2026/03/02
Allen Ding
Deputy Chief Engineer, Testing & Certification
authorized to issue the declaration of conformity on behalf of the manufacturer
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

DECLARATION OF CONFORMITY (BATTERY)

We,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

On behalf of Positec declare that the product
Description **Battery pack**
Type **WA3644**
Function **Provide energy for power tools, garden tools and similar products**
Serial number **It can be found on marking label**

Complies with the following Regulation and Directives:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Standards conform to
EN 62133-2, EN IEC 63000

The person authorized to compile the technical file,
Name Marcel Filz
Address Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2026/03/02
Allen Ding
Deputy Chief Engineer, Testing & Certification
authorized to issue the declaration of conformity on behalf of the manufacturer
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

INHALTSVERZEICHNIS

1. SICHERHEITSHINWEISE
2. KOMPONENTEN
3. TECHNISCHE DATEN
4. BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH
5. BEDIENUNGSANLEITUNG
6. WARTUNG
7. UMWELTSCHUTZ
8. KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

1. SICHERHEITSHINWEISE PRODUKTSICHERHEIT ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE

⚠ WARNUNG! Machen Sie sich mit allen Sicherheitswarnungen, Anweisungen, Abbildungen und Spezifikationen vertraut, die mit diesem Elektrowerkzeug geliefert werden. *Die Nichtbeachtung der unten aufgeführten Anweisungen kann in elektrischen Schlägen, Feuer und/oder schweren Verletzungen resultieren.*

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug" bezieht sich auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

1) Arbeitsplatzsicherheit

a) Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. *Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.*

b) Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden. *Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.*

c) Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern. *Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.*

2) Elektrische Sicherheit

a) Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen.

Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.

b) Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken. *Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.*

c) Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern. *Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.*

d) Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen. *Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.*

e) Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind. *Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.*

f) Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter. *Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.*

3) Sicherheit von Personen

a) Seien Sie aufmerksam, Achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. *Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.*

b) Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille. Das Tragen persönlicher *Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.*

c) Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen. Wenn Sie beim *Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.*

d) Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten. *Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.*

e) Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. *Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.*

f) Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare und Kleidung fern von sich bewegenden Teilen. *Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.*

g) Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden. Verwendung einer *Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.*

h) Vermeiden Sie, durch die häufige Nutzung des Werkzeugs in einen Trott zu verfallen und Prinzipien für die Werkzeugsicherheit zu ignorieren. *Eine unachtsame Aktion kann im Bruchteil einer Sekunde zu schweren Verletzungen führen.*

4) Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeuges

a) Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug. *Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.*

b) Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist. *Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.*

c) Klemmen Sie den Stecker von der Stromversorgung ab und/oder entfernen Sie den Akku (falls abnehmbar) aus dem Elektrowerkzeug, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen. *Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.*

d) Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht

benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben. *Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn Sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.*

e) Warten Sie die Elektrowerkzeuge und Zubehör. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren. Viele *Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.*

f) Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. *Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.*

g) Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. *Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.*

h) Halten Sie die Griffe trocken, sauber und frei von Öl und Fett. *Rutschige Griffe und Oberflächen unterbinden die sichere Bedienbarkeit und Kontrolle über das Werkzeug in unerwarteten Situationen.*

5) Verwendung und Behandlung des Akkuwerkzeugs

a) Laden Sie die Akkus nur in Ladegeräten auf, die vom Hersteller empfohlen werden. *Für ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkus geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.*

b) Verwenden Sie nur die dafür vorgesehenen Akkus in den Elektrowerkzeugen. *Der Gebrauch von anderen Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.*

c) Halten Sie den nicht benutzten Akku fern von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen könnten. *Ein Kurzschluss zwischen den Akkukontakten kann Verbrennungen oder Feuer zur Folge haben.*

d) Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei zufälligem Kontakt mit Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen kommt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch. *Austretende Akkuflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.*

e) Verwenden Sie kein Akkupack oder Werkzeug, das beschädigt ist. *Beschädigte oder modifizierte Akkus können unvorhersehbare Reaktionen auslösen und zu Bränden, Explosionen oder Verletzungen führen.*

f) Setzen Sie das Akkupack oder Werkzeug keinem Feuer oder übermäßig hohen Temperaturen aus. *Die Belastung durch Feuer oder Temperaturen über 130 °C kann zur Explosion führen.*

g) Befolgen Sie alle Ladeanweisungen, und laden Sie das Akkupack oder Werkzeug nicht außerhalb des in den Anweisungen festgelegten Temperaturbereichs auf. *Ein unsachgemäßer Ladevorgang oder Temperaturen außerhalb des festgelegten Bereichs können den Akku schädigen und die Brandgefahr erhöhen.*

6) Service

a) Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. *Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.*

b) Führen Sie niemals Wartungsarbeiten an beschädigten Akkus durch. *Die Wartung von Akkupacks darf nur vom Hersteller selbst oder autorisierten Dienstleistern durchgeführt werden.*

SICHERHEITSWARNUNGEN FÜR GARTEN-LAUBBLÄSER/-SAUGER

a) Verwenden Sie das Gerät nicht bei schlechten Witterungsbedingungen, insbesondere bei Blitzgefahr. *Dadurch verringert sich das Risiko, vom Blitz getroffen zu werden.*

b) **Überprüfen Sie den Schmutzfangbehälter regelmäßig auf Verschleiß oder Beschädigungen.** *Ein abgenutzter oder beschädigter Schmutzfangbehälter kann das Risiko von Verletzungen erhöhen.*

c) **Tragen Sie Augen- und Gehörschutz.** *Geeignete Schutzausrüstung verringert das Risiko von Verletzungen.*

d) Tragen Sie bei der Bedienung des Geräts stets rutschfestes und schützendes Schuhwerk. Bedienen Sie das Gerät nicht barfuß oder mit offenen Sandalen. *Dies verringert das Risiko von Fußverletzungen.*

e) Tragen Sie keine lose sitzende Kleidung oder Gegenstände wie Schals, Schnüre, Ketten,

Krawatten usw., die in die Lufteinlässe eingesogen werden könnten. Binden oder bedecken Sie langes Haar, damit es nicht in die Lufteinlässe eingesogen wird. *Wenn solche Gegenstände in die Lufteinlässe geraten, erhöht sich das Risiko von Verletzungen.*

f) **Halten Sie Unbeteiligte während des Betriebs des Gerätes fern.** *Herausgeschleuderte Gegenstände können das Risiko von Verletzungen erhöhen.*

g) **Verwenden Sie das Gerät im Saugmodus nicht ohne eingesetzten** *Schmutzfangbehälter. Herausgeschleuderte Gegenstände können das Verletzungsrisiko erhöhen.*

h) **Richten Sie die Blasdüse niemals in Richtung von Personen, Tieren oder Fenstern. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie in der Nähe fester Gegenstände wie Bäumen, Fahrzeugen oder Wänden arbeiten, da Gegenstände zurückprallen können.** *Herausgeschleuderte Objekte können Sachschäden verursachen und das Risiko von Verletzungen erhöhen.*

i) **Verwenden Sie das Gerät nicht, um brennende oder rauchende Materialien wie Zigaretten, Streichhölzer oder heiße Asche zu bewegen.** *Diese Zündquellen können das Brandrisiko erhöhen.*

j) **Saugen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten auf und tauchen Sie keinen Teil des Geräts in Flüssigkeiten ein.** *Eindringendes Wasser kann das Risiko eines elektrischen Schlags erhöhen.*

k) **Saugen Sie keine Steine, Kies, Metall oder zerbrochenes Glas auf.** *Das Lüfterrad kann beschädigt werden und das Verletzungsrisiko erhöhen.*

l) **Berühren Sie das Gebläse nicht, solange es sich noch dreht. Schalten Sie das Gerät aus, warten Sie, bis das Gebläse vollständig zum Stillstand gekommen ist, und trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, bevor Sie Teile entfernen, die Zugang zum Gebläse ermöglichen.** *Dies verringert das Risiko von Verletzungen durch bewegliche Teile.*

m) **Vergewissern Sie sich, dass bei der Beseitigung von Materialstaus oder bei Wartungsarbeiten am Gerät der Schalter ausgeschaltet ist.** *Unerwartetes Einschalten des Gerätes beim Beseitigen von eingeklemmtem Material oder bei Wartungsarbeiten kann zu schweren Verletzungen führen.*

n) Verwenden Sie das Gerät nur auf Bodenhöhe und nicht auf Leitern oder anderen instabilen Unterlagen.

o) Tragen Sie nicht gleichzeitig mehrere Gurtsysteme oder mehrere Schultergurte.

p) Beim Tragen eines Gurtsystems darf keine andere Ausrüstung das Lösen oder Abnehmen des Gurtsystems behindern.

q) Überprüfen Sie das Gerät auf Beschädigungen, wenn übermäßige Vibrationen auftreten.

r) Halten Sie alle Lüftungsöffnungen frei von Schmutz und Ablagerungen.

s) Reinigung und Wartung vor der Lagerung.

SICHERHEITSHINWEISE FÜR AKKUS

a) **Zellen bzw. Akkupack nicht zerlegen, öffnen oder zerdrücken.**

b) **Akkupack nicht kurzschließen. Akkupacks nicht wahllos in einer Schachtel oder Schublade aufbewahren, wo sie einander kurzschließen oder durch andere leitfähige Materialien kurzgeschlossen werden könnten.** Bei Nichtverwendung des Akkupacks ist dieses von Metallgegenständen fernzuhalten, wie etwa Büroklammern, Münzen, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, wo sich die Batterieklemmen berühren könnten. Das Kurzschließen der Batterieklemmen kann Verbrennungen bzw. einen Brand verursachen.

c) **Zellen bzw. Akkupacks nicht Hitze oder Feuer aussetzen. Lagerung in direktem Sonnenlicht vermeiden.**

d) **Akkupack nicht mechanischen Stößen aussetzen.**

e) **Im Fall, dass Flüssigkeit aus dem Akku austritt, darf diese nicht in Kontakt mit der Haut oder den Augen kommen. Sollte dies dennoch geschehen, den betroffenen Bereich sofort mit viel Wasser spülen und einen Arzt aufsuchen.**

f) **Akkupack sauber und trocken halten.**

g) **Sollten die Klemmen des Akkupacks schmutzig werden, diese mit einem sauberen, trockenen Tuch abwischen.**

h) **Akkupackmuss vor Gebrauch aufgeladen werden. Immer dieses Anweisungen beachten und den korrekten Ladevorgang ausführen.**

i) **Akkupack bei Nichtverwendung nicht längere Zeit aufladen lassen.**

j) **Nach längerer Lagerung des Gerätes ist es eventuell notwendig, die Zellen oder das Akkupack mehrere Male aufzuladen und zu entladen, um eine optimale Leistung zu erhalten.**

k) **Nur mit dem von Worx bezeichneten Ladegerät aufladen. Kein Ladegerät verwenden, das nicht ausdrücklich für den Gebrauch mit dem Gerät vorgesehen ist.**

l) **Kein Akkupack verwenden, das nicht für den**

Gebrauch mit dem Gerät vorgesehen ist.

m) Akkupacks von Kindern fernhalten.

n) Die originalen Produktunterlagen zum späteren Nachschlagen aufbewahren.

o) Den Akku bei Nichtverwendung aus dem Gerät nehmen.

p) Ordnungsgemäß entsorgen.

q) Vermischen Sie keine Zellen verschiedener Hersteller, Kapazitäten, Größen oder Typen innerhalb eines Geräts.

r) Halten Sie den Akku von Mikrowellen und hohem Druck fern.

s) Achtung! Verwenden Sie keine nicht wiederaufladbaren Batterien.

t) Der normale Temperaturbereich zum Laden des Akkus beträgt 0–40 °C.

u) Setzen Sie das Gerät oder den Akku keiner übermäßigen Hitze aus.

SYMBOLE

	Zur Reduzierung der Verletzungsgefahr bitte die Bedienungsanleitung durchlesen
	WARNUNG
	Tragen Sie einen Gehörschutz
	Tragen Sie eine Schutzbrille
	Tragen Sie eine Staubmaske
	Vor Regen schützen
	Halten Sie einen Sicherheitsabstand zu Unbeteiligten ein.
	Hohe Drehzahl
	Niedrige Drehzahl
	Stellen Sie sicher, dass der Akku vor dem Wechseln des Zubehörs entfernt wird.
	Elektroprodukte dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden, sondern sollten nach Möglichkeit zu einer Recyclingstelle gebracht werden. Ihre zuständigen Behörden oder Ihr Fachhändler geben Ihnen hierzu gerne Auskunft.
	Das Entsorgungs-Symbol auf der Verpackung gilt für Frankreich
	Wenn die Akkus unsachgemäß behandelt werden, können sie in den Wasserkreislauf gelangen und das Ökosystem belasten. Entsorgen Sie verbrauchte Akkus nicht über den Hausmüll.
	Nicht verbrennen
	Li-Ionen-Akku dieses Produktes wurde mit einem Symbol 'getrennte Sammlung' für alle Akkupacks gekennzeichnet. Diese Abfälle werden dann recycelt oder demontiert, um die Umweltbelastung zu verringern. Akkupacks können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein, da sie schädliche Substanzen enthalten.

2. KOMPONENTEN

1.	**HANDGRIFF HINTEN**
2.	**GRIFFVERSTELLUNG**

3.	ZWEITER HANDGRIFF
4.	OBERES GEBLÄSE-/SAUGROHR
5.	LUFTAUSGANGS-/SAUGÖFFNUNG
6.	LUFTKLAPPENSTEUERUNG
7.	AKKUENTRIGELUNG *
8.	AKKU *
9.	LAUBFANGSACK ANSCHLUSS
10.	FANGSACK ARRETIERUNG
11.	WARNANZEIGE
12.	EIN/AUS SCHALTER
13.	ANZEIGE MOTORLEISTUNG
14.	LEISTUNGSVERSTELLUNG
15.	LAUBFANGSACK
16.	UMSTELLHEBEL SAUG-/BLASFUNK-TION

*** Abgebildetes oder beschriebenes Zubehör gehört teilweise nicht zum Lieferumfang.**

3. TECHNISCHE DATEN

Typ **WG588E WG588E.X (588 - Bezeichnung der Maschine, repräsentativ für einen batteriebetriebenen Blas-/Sauggerät)**

	WG588E WG588E.X**	
Nennspannung	40 V ⎓ MAX (2x20 V MAX) ***	
Luftgeschwindigkeit	160 km/h	
Luftvolumen	1010 m³/h	
Mulchverhältnis	20:1	
Fangsack Fassungsvermögen	45 L	
Batterietyp	Lithium-Ionen	
Gewicht (Ohne Akku)	Blasgerät	3.9 kg
	Sauggerät	4.6 kg

** X=1-999, A-Z, M1-M9 werden nur für verschiedene Kunden verwendet, es gibt keine sicherheitsrelevanten Veränderungen zwischen diesen Modellen.Spannung ohne Arbeitslast gemessen. Die anfängliche Akkuspannung erreicht maximal 20 Volt. Die Nennspannung liegt bei 18 Volt.

*** Spannung ohne Arbeitslast gemessen. Die anfängliche Akkuspannung erreicht maximal 20 Volt. Die Nennspannung liegt bei 18 Volt.

EMPFOHLENE AKKUS UND LADEGERÄTE

Kategorie	Modell	Kapazität
20 V Akku	WA3644	4.0 Ah
20 V Lader	WA3883	4.0 A

Wir empfehlen Ihnen, sämtliche Zubehörteile beim selben Fachhändler zu beziehen, bei dem Sie auch Ihr Elektrowerkzeug gekauft haben. Weitere Informationen finden Sie auf der Verpackung der Zubehörteile. Auch Ihr Fachhändler berät Sie gerne.

INFORMATIONEN ÜBER LÄRM

Gewichteter Schalldruck	L_{pA}: 87.6 dB(A)
K_{pA}	3 dB(A)
Gewichtete Schallleistung	L_{wA}: 100.89 dB(A)
K_{wA}	3.07 dB(A)
Tragen Sie einen Gehörschutz.	

INFORMATIONEN ÜBER VIBRATIONEN

Hauptgriff	Typischer gewichteter Vibrationswert a_h = 2.288 m/s²	
	Unsicherheit K = 1.5 m/s²	
Zusatzhandgriff	Typischer gewichteter Vibrationswert a_h = 0.904 m/s²	
	Unsicherheit K = 1.5 m/s²	

Der angegebene Vibrationsgesamtwert kann und der angegebene Vibrationsemissionswert wurden gemäß Standardprüfverfahren gemessen und können zum Vergleichen eines Werkzeug mit einem

anderen verwendet werden.
Der angegebene Vibrationsgesamtwert und der angegebene Vibrationsemissionswert können auch für eine anfängliche Beurteilung der Beeinträchtigung verwendet werden.

WARNUNG: Die Vibrations- und Lärmemissionen bei der eigentlichen Nutzung des Elektrowerkzeugs können vom angegebenen Wert abweichen, je nachdem, wie das Werkzeug verwendet wird und insbesondere abhängig davon, welcher Werkstücktyp verarbeitet wird, und abhängig von folgenden Beispielen und verschiedenen Einsatzmöglichkeiten des Werkzeugs:
Wie das Werkzeug verwendet wird und Materialen geschnitten oder angebohrt werden.
Das Werkzeug ist in gutem Zustand und gut gepflegt.
Verwendung des richtigen Zubehörs für das Werkzeug und Gewährleistung seiner Schärfe und seines guten Zustands.
Die Festigkeit des Griffs auf den Handgriffen und, falls Antivibrations- und Lärmschutzzubehör verwendet wird.
Und ob das verwendete Werkzeug dem Design und diesen Anweisungen entsprechend verwendet wird.
Wird dieses Werkzeug nicht anemessen gehandhabt, kann es ein Hand-Arm-Vibrationssyndrom erzeugen.

WARNUNG: Um genau zu sein, sollte ein Abschätzung des Belastungsgrades aller Arbeitsabschnitte während tatsächlicher Verwendung berücksichtigt werden, z.B. die Zeiten, wenn das Werkzeug ausgeschaltet ist, und wenn es sich im Leerlauf befindet und eigentlich nicht eingesetzt wird. Auf diese Weise kann der Belastungsgrad während der gesamten Arbeitszeit wesentlich gemindert werden.
Hilft dabei, das Risiko der Vibrations- und Lärmbelastung zu minimieren.
Verwenden Sie IMMER scharfe Meissel, Bohrer und Sägeblätter.
Pflegen Sie dieses Werkzeug diesen Anweisungen entsprechend und achten Sie auf eine gute Einfettung (wo erforderlich).
Falls das Werkzeug regelmäßig verwendet werden soll, investieren Sie in Antivibrations- und Lärmschutzzubehör.
Machen Sie einen Arbeitsplan, um die Verwendung von hochvibrierenden Werkzeugen auf mehrere Tage zu verteilen.

4. BEDIENUNG

Das Blas- und Sauggerät ist ausschließlich für den privaten Gebrauch bestimmt. Verwenden Sie das Gerät im Freien, um Laub, Schnittgut und lose Verschmutzungen zu blasen oder aufzusaugen.
Zu Ihrer Sicherheit und um Schäden am Gerät sowie an der Umgebung zu vermeiden, versuchen Sie nicht, harte Gegenstände wie Steine, große Samen oder Nüsse zu blasen oder aufzusaugen.

5. BEDIENUNGSANLEITUNG

HINWEIS: Lesen Sie das Handbuch vor Inbetriebnahme des Werkzeuges sorgfältig durch.

MONTAGE UND BEDIENUNG

MASSNAHME	ABBILDUNG
MONTAGE	
VOR INBETRIEBNAHME	
Montage des Blasrohrs Setzen Sie das obere Rohr in das Gerät ein und befestigen Sie es mit der mitgelieferten Mutter und Schraube. Setzen Sie das untere Rohr in das Gerät ein, bis es hörbar einrastet.	Siehe Abb. A1, A2
Umschalten vom Saug- in den Blasbetrieb Drehen Sie den Luftkanal in die Blasposition. Stellen Sie die Luftklappensteuerung auf die Blasposition.	Siehe Abb. B1, B2, B3, B4, B5, B6
Umschalten vom Blas- in den Saugbetrieb Drehen Sie den Luftkanal in die Saugposition. Stellen Sie die Luftklappensteuerung auf die Saugposition.	Siehe Abb. C1, C2, C3, C4, C5
Montage des Laubfangsacks Richten Sie den Adapter des Laubfangsacks am Anschlussstutzen aus. Drücken Sie den Hebel des Adapters zusammen und setzen Sie den Adapter in das Gerät ein, bis er hörbar einrastet.	Siehe Abb. D1, D2, D3
Einstellen des Zusatzhandgriffs Drehen Sie den Griffknopf, um den Handgriff in die gewünschte Position einzustellen.	Siehe Abb. E
Prüfen des Akkuladestands **HINWEIS:** Abb. F1 gilt nur für das Akkupack mit Akkustandanzeige.	Siehe Abb. F1

Laden des akkus **HINWEIS:** Der Akku wird ungeladen geliefert. Vor der ersten Verwendung muss der Akku vollständig aufgeladen werden. Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung des Ladegeräts.	Siehe Abb. F2
Einsetzen/Entfernen des Akkupacks **HINWEIS:** Drücken Sie vor dem Entfernen des Akkupacks die Akku-Entriegelungstaste.	Siehe Abb. G
BEDIENUNG	
Ein-und Ausschalten Halten Sie die Ein-/Aus-Taste gedrückt, um das Gerät zu starten. **HINWEIS:** Eine dauerhaft grün leuchtende Warnleuchte zeigt den normalen Betrieb an. Eine gelb blinkende Warnleuchte zeigt an, dass der Umschalter für Blas- bzw. Saugbetrieb nicht korrekt eingerastet ist. Montieren Sie die Komponenten erneut oder schalten Sie den Betriebsmodus erneut um.	Siehe Abb. H1
Mehrere Geschwindigkeitseinstellungen	Siehe Abb. H2
Entleeren des Laubsammelbeutels	Siehe Abb. I1, I2

6. WARTUNG

Entfernen Sie den Akku, bevor Sie Einstellungen, Wartungs- oder Servicearbeiten durchführen.

REINIGUNG DES GERÄTS
Reinigen Sie das Werkzeug regelmäßig.
⚠ **Warnung! Achten Sie darauf, dass Ihr Produkt trocken bleibt. Unter keinen Umständen mit Wasser besprühen.**
Verwenden Sie kein Reinigungs- oder Lösungsmittel, das Chemikalien enthält, die das Plastik stark beschädigen können.

AUFBEWAHRUNG
Bewahren Sie das Blas-/Sauggerät in Innenräumen an einem kühlen, trockenen Ort sowie außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren auf.

BEI AKKUWERKZEUGEN

Der Umgebungstemperaturbereich für Werkzeug und Akku bei der Anwendung und Lagerung liegt zwischen 0 °C und 45 °C.
Der empfohlene Umgebungstemperaturbereich für die Ladestation liegt zwischen 0 °C und 40 °C.

Details zur sicheren Entsorgung von gebrauchten Batterien:
Entnehmen Sie am Ende der Lebensdauer des Geräts den Akkupack ordnungsgemäß, bevor Sie das Gerät entsorgen. Werfen Sie Batterien nicht weg und werfen Sie diese nicht in den normalen Hausmüll. Entsorgen Sie die Batterie auch nicht zusammen mit dem Gerät. Entfernen Sie den gebrauchten Batteriepack vom Gerät und entsorgen Sie ihn in der nächstgelegenen oder bequem erreichbaren spezialisierten Recyclinganlage.
Bei Zweifeln konsultieren Sie Ihre örtliche Umweltschutzbehörde. Batterien können in den Wasserkreislauf gelangen, wenn sie unsachgemäß entsorgt werden, was für das Ökosystem gefährlich sein kann. Entsorgen Sie Abfallbatterien nicht als unsortierten Hausmüll.

7. UMWELTSCHUTZ

Elektroprodukte dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden, sondern sollten nach Möglichkeit zu einer Recyclingstelle gebracht werden. Ihre zuständigen Behörden oder Ihr Fachhändler geben Ihnen hierzu gerne Auskunft.

8. KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Erklären im Namen von Positec, dass das Produkt
Beschreibung **Akku-Blas-/Sauggerät**
Typ **WG588E; WG588E.X (588 - Bezeichnung der Maschine, repräsentativ für einen batteriebetriebenen Blas-/Sauggerät)**
Funktion **Zum Blasen und Aufnehmen von Schmutz in einen Schmutzfangbehälter**
Seriennummer **Sie befindet sich auf dem Typenschild**

den Bestimmungen der folgenden Richtlinien entspricht:
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2000/14/EC geändert durch 2005/88/EC& (EU)2024/1208

2000/14/EC geändert durch 2005/88/EC:
- Konformitätsbewertungsverfahren nach **Anhang V**
- Gemessene Schallleistung **100.89 dB (A)**
- Garantierte Schallleistung **104 dB (A)**

Normen,
EN 62841-1, EN IEC 62841-4-6, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, BS EN IEC 63000

Zur Kompilierung der technischen Datei ermächtigte Person,
Name Marcel Filz
Anschrift Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2026/03/02
Allen Ding
Stellvertretender Chefingenieur,
Prüfung und Zertifizierung
Berechtigt, die Konformitätserklärung im Namen des Herstellers auszustellen
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG (AKKU)

Wir,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Erklären im Namen von Positec, dass das Produkt
Beschreibung **Akku**
Typ **WA3644**
Funktion **Energie für Elektrowerkzeuge, Gartengeräte und ähnliche Produkte bereitstellen.**
Seriennummer **Sie befindet sich auf dem Typenschild**

Entspricht der folgenden Verordnung und Richtlinien:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Normen,
EN 62133-2, EN IEC 63000

Zur Kompilierung der technischen Datei ermächtigte Person,
Name Marcel Filz
Anschrift Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2026/03/02
Allen Ding
Stellvertretender Chefingenieur,
Prüfung und Zertifizierung
Berechtigt, die Konformitätserklärung im Namen des Herstellers auszustellen
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

SOMMAIRE

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ
2. LISTE DES COMPOSANTS
3. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
4. UTILISATION PRÉVUE
5. INSTRUCTIONS D'UTILISATION
6. ENTRETIEN
7. PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT
8. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ SÉCURITÉ DU PRODUIT AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX POUR L'OUTIL

AVERTISSEMENT Lire l'ensemble des mises en garde, instructions, illustrations et spécifications fourni avec cet outil électrique. *Ne pas suivre toutes les instructions énumérées ci-dessous peut conduire à une électrocution, un incendie et / ou des blessures graves.*

Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

Le terme «outil» dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

1) Sécurité de la zone de travail

a) Conserver la zone de travail propre et bien éclairée. *Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.*

b) Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières. *Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.*

c) Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil. *Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.*

2) Sécurité électrique

a) Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils à branchement de terre. *Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduiront le risque de choc électrique.*

b) Eviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. *Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.*

c) Ne pas exposer les outils à la pluie ou à des conditions humides. *La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil augmentera le risque de choc électrique.*

d) Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes ou des parties en mouvement. *Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.*

e) Lorsqu'on utilise un outil à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure. *L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.*

f) Si l'usage d'un outil dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR). *L'usage d'un DDR réduit le risque de choc électrique.*

3) Sécurité des personnes

a) Restez vigilant, regardez ce que vous êtes en train de faire et faites preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil. Ne pas utiliser un outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments. *Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil peut entraîner des blessures graves des personnes.*

b) Utiliser un équipement de sécurité. Toujours porter une protection pour les yeux. *Les équipements de sécurité tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections acoustiques utilisés pour les conditions appropriées réduiront les blessures de personnes.*

c) Éviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter. *Porter les outils en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.*

d) Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil en marche. *Une clé laissée fixée sur une*

partie tournante de l'outil peut donner lieu à des blessures de personnes.

e) **Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment.** *Cela permet un meilleur contrôle de l'outil dans des situations inattendues.*

f) **S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux et les vêtements à distance des parties en mouvement.** *Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.*

g) **Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** *Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.*

h) **Ne pas laisser les habitudes acquises au cours d'une utilisation fréquente des outils nous rendre complaisants et ignorer les principes de sécurité de l'outil.** *Une action imprudente peut entraîner des blessures graves en une fraction de seconde.*

4) Utilisation et entretien de l'outil

a) **Ne pas forcer l'outil. Utiliser l'outil adapté à votre application.** *L'outil adapté réalisera mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.*

b) **Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et vice versa.** *Tout outil qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.*

c) **Débrancher la prise de la source d'alimentation et / ou retirer la batterie, si elle est amovible, de l'outil, avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil.** *De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.*

d) **Conserver les outils à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil ou les présentes instructions de le faire fonctionner.** *Les outils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.*

e) **Entretenir les outils et accessoires électriques. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser.** *De nombreux accidents sont dus à des outils mal entretenus.*

f) **Garder affûtés et propres les outils permettant de couper.** *Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.*

g) **Utiliser l'outil, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser.** *L'utilisation de l'outil pour des opérations différentes de celles prévues pourrait donner lieu à des situations dangereuses.*

h) **Maintenir les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.** *Des poignées et surfaces de préhension glissantes ne permettent pas une manipulation et un contrôle de l'outil en toute sécurité en cas d'imprévus.*

5) Utilisation des outils fonctionnant sur batteries et précautions d'emploi

a) **Ne recharger qu'avec le chargeur spécifié par le fabricant.** *Un chargeur qui est adapté à un type de bloc de batteries peut entraîner un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre type de bloc de batteries.*

b) **N'utiliser les outils qu'avec des blocs de batteries spécifiquement désignés.** *L'utilisation de tout autre bloc de batteries peut entraîner un risque de blessure et d'incendie.*

c) **Lorsqu'un bloc de batteries n'est pas utilisé, le maintenir à l'écart de tout autre objet métallique, par exemple trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres objets de petite taille qui peuvent donner lieu à une connexion d'une borne à une autre.** *Le court-circuitage des bornes d'une batterie entre elles peut causer des brûlures ou un incendie.*

d) **Dans de mauvaises conditions, du liquide peut être éjecté de la batterie; éviter tout contact. En cas de contact accidentel, nettoyer à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, rechercher en plus une aide médicale.** *Le liquide éjecté des batteries peut causer des irritations ou des brûlures.*

e) **N'utilisez pas de batterie ou d'outil endommagé ou modifié.** *Des batteries endommagées ou modifiées peuvent se comporter de façon imprévisible et causer un incendie, une explosion ou un risque de blessure.*

f) **N'exposez pas une batterie ou un outil à un incendie ou à une température excessive.** *L'exposition à un incendie ou une température supérieure à 130 °C peut causer une explosion.*

g) **Suivez toutes les instructions de charge et ne rechargez pas la batterie ou l'outil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions.** *Recharger la batterie de façon*

inappropriée ou en dehors de la plage de température spécifiée peut l'endommager et augmente le risque d'incendie.

6) Maintenance et entretien

a) Faire entretenir l'outil par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. *Cela assurera le maintien de la sécurité de l'outil.*

b) Ne révisez jamais de batteries endommagées. *La révision de batteries doit uniquement être effectuée par le fabricant ou les prestataires de service autorisés.*

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ POUR LE SOUFFLEUR/ASPIRATEUR DE JARDIN

a) N'utilisez pas la machine en cas d'intempéries, surtout lorsqu'il y a un risque de foudre. *Vous minimisez ainsi le risque d'être frappé par la foudre.*

b) **Vérifiez fréquemment l'usure ou la détérioration du collecteur de débris.** *Un collecteur de débris usé ou endommagé peut augmenter le risque de blessure.*

c) **Portez une protection oculaire et auditive.** *Un équipement de protection adéquat réduira le risque de blessures personnelles.*

d) Lors de l'utilisation de la machine, portez toujours des chaussures de protection antidérapantes. N'utilisez pas la machine pieds nus ou en sandales ouvertes. *Cela réduit le risque de blessures aux pieds.*

e) Ne portez pas de vêtements amples ou d'articles tels que des écharpes, cordons, chaînes, cravates, etc., qui pourraient être aspirés par les prises d'air. Attachez ou couvrez les cheveux longs pour vous assurer qu'ils ne soient pas aspirés par les prises d'air. *Si ces objets sont aspirés par les prises d'air, cela peut augmenter le risque de blessures personnelles.*

f) Tenir les spectateurs à l'écart pendant l'utilisation de la machine. *Les débris projetés peuvent augmenter le risque de blessures.*

g) N'utilisez pas le mode aspirateur sans le collecteur de débris en place. *Les objets projetés peuvent augmenter le risque de blessure.*

h) Ne dirigez jamais la buse du souffleur vers des personnes ou des animaux, ni vers des fenêtres. Faites preuve d'une prudence particulière lorsque vous soufflez des débris à proximité d'objets solides tels que des arbres, des automobiles ou des murs, qui peuvent provoquer un rebond des débris. *Les objets projetés peuvent endommager les biens et augmenter le risque de blessures.*

i) N'utilisez pas la machine pour souffler des objets en train de brûler ou de fumer, tels que des cigarettes, des allumettes ou des cendres chaudes. *Ces sources d'inflammation peuvent augmenter le risque d'incendie.*

j) N'aspirez pas d'eau ni d'autres liquides et n'immergez aucune partie de la machine dans un liquide. *L'infiltration d'eau dans la machine peut augmenter le risque de choc électrique.*

k) N'aspirez pas de pierres, de gravier, de métal ou de verre brisé. *La turbine peut être endommagée et cela peut augmenter le risque de blessure.*

l) Ne touchez pas au ventilateur tant qu'il est en mouvement. Éteignez la machine, attendez que le ventilateur s'arrête et débranchez la machine avant de retirer toute pièce donnant accès au ventilateur. *Cela réduit le risque de blessures causées par les pièces en mouvement.*

m) Lors du dégagement de matériau coincé ou de l'entretien de la machine, assurez-vous que l'interrupteur est éteint. *Un démarrage inattendu de la machine lors du dégagement d'un matériau bloqué ou lors de l'entretien peut entraîner des blessures graves.*

n) Utilisez la machine au niveau du sol et non sur des échelles ou tout autre support instable.

o) Ne portez pas simultanément plusieurs harnais de ceinture ou plusieurs harnais d'épaule.

p) Lorsque vous portez un harnais, aucun autre équipement porté ne doit gêner le retrait ou le dégagement du harnais.

q) Inspectez la machine en cas de vibrations excessives pour vérifier qu'elle n'est pas endommagée.

r) Maintenez toutes les ouvertures de ventilation dégagées de tout débris.

s) Nettoyage et entretien avant le stockage.

MISES EN GARDE CONCERNANT LA BATTERIE

a) La batterie et les piles secondaires ne doivent pas être ouvertes, démontées ou broyées.

b) La batterie ne doit pas être court-circuitée. Évitez de mettre la batterie en vrac dans une boîte ou dans un tiroir où elles risqueraient de se court-circuiter entre elles ou au contact d'autres objets métalliques. Après usage, évitez

tout contact de la batterie avec d'autres objets métalliques de petite taille (trombones, pièces, clés, clous, vis etc.) susceptibles de court-circuiter les pôles. Un court-circuit entre les pôles de la batterie peut être à l'origine de brûlures ou d'un incendie.

c) La batterie ne doit pas être exposée au feu et à la chaleur. Évitez de la ranger à la lumière du soleil.

d) La batterie et les piles ne doivent pas être soumises à des chocs mécaniques.

e) En cas de fuite des piles, évitez tout contact du liquide avec la peau et les yeux. En cas de contact, rincez abondamment la surface touchée avec de l'eau et appelez les urgences.

f) La batterie et les piles doivent rester propres et sèches.

g) Si la batterie ou les piles se salissent, essuyez-les avec un chiffon propre et sec.

h) La batterie et les piles doivent être chargées avant usage. Utilisez toujours le chargeur adéquat, et respectez les instructions du fabricant ou le mode d'emploi de l'appareil concernant la procédure de recharge.

i) Évitez de laisser une batterie se charger pendant trop longtemps lorsqu'elle n'est pas utilisée.

j) Après de longues périodes d'inutilisation, il peut être nécessaire de charger et décharger la batterie et les piles à plusieurs reprises avant que celles-ci ne retrouvent leur capacité maximale.

k) N'utilisez pas d'autre chargeur que celui spécifié par Worx. N'utilisez pas d'autre chargeur que celui spécifiquement fourni avec l'appareil.

l) N'utilisez en aucun cas une batterie autre que celle prévue pour cet appareil.

m) La batterie doit être tenue hors de portée des enfants.

n) Gardez la documentation d'origine du produit afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.

o) Enlevez la batterie de l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.

p) Respectez les procédures de mise au rebut.

q) Ne pas mélanger des piles de fabrication, capacité, taille ou type différents dans un appareil.

r) Protégez la batterie des micro-ondes et des hautes pressions.

s) Attention! Ne pas utiliser de piles non rechargeables.

t) La plage de température normale pour charger la batterie est de 0 à 40 °C.

u) N'exposez pas l'appareil ou la batterie à des températures excessives.

SYMBOLES

	Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire le mode d'emploi.
	AVERTISSEMENT
	Porter une protection pour les oreilles
	Porter une protection pour les yeux
	Porter un masque contre la poussière
	Ne pas exposer à la pluie
	Tenez vous à bonne distance
	Haute vitesse
	Basse vitesse
	Assurez-vous d'avoir retiré la batterie avant de changer les accessoires.
	Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être déposés avec les ordures ménagères. Ils sont collectés pour être recyclés dans des centres spécialisés. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des renseignements sur l'organisation de la collecte.
	Le symbole sur l'emballage est uniquement pour la France.

	Les batteries peuvent entrer dans le cycle de l'eau si elles sont éliminées de façon inappropriée, ce qui peut être dangereux pour l'écosystème. Ne pas éliminer les batteries usagées comme un déchet municipal non trié.
	Ne pas brûler
	Batterie Li-Ion Ce produit comporte un symbole de « Collecte séparée » de toutes les batteries. Il sera ensuite recyclé ou démantelé, afin de réduire l'impact sur l'environnement. Les batteries peuvent être dangereuses pour l'environnement et la santé humaine, car elles contiennent des substances dangereuses.

2. LISTE DES COMPOSANTS

1.	**POIGNÉE PRINCIPALE**
2.	**BOUTON DE VERROUILLAGE DE LA POIGNÉE**
3.	**POIGNÉE AUXILIAIRE**
4.	**TUBE SUPÉRIEUR DU SOUFFLEUR**
5.	**TUBE INFÉRIEUR DU SOUFFLEUR**
6.	**COMMANDE DU VOLET D'AIR**
7.	**BOUTONS DE DÉTACHEMENT DU BLOC DE BATTERIE ***
8.	**BATTERIE ***
9.	**ADAPTATEUR DU SAC DE COLLECTE DE FEUILLES**
10.	**LEVIER DE L'ADAPTATEUR**
11.	**VOYANT D'AVERTISSEMENT**
12.	**BOUTON MARCHE/ARRÊT**
13.	**VOYANT INDICATEUR DE VITESSE**
14.	**COMMANDE DE VITESSE DE L'AIR**
15.	**SAC DE COLLECTE DE FEUILLES**
16.	**LEVIER DE CONVERSION ASPIRATEUR/SOUFFLEUR**

*** Les accessoires reproduits ou décrits ne sont pas tous compris avec le modèle standard livré.**

3. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modèle **WG588E WG588E.X (588 – désignation de la machine, représentant un souffleur/aspirateur à batterie)**

	WG588E WG588E.X**	
Tension	40 V ⎓ MAX (2x20 V MAX) ***	
Vitesse de l'air	160 km/h	
Débit d'air	1010 m³/h	
Taux de broyage	20:1	
Capacité du sac de collecte	45 L	
Type de batterie	Lithium-ion	
Poids (Outil nu)	Souffleur	3.9 kg
	Aspirateur	4.6 kg

** X = 1-999, A-Z, M1-M9, la seule différence entre ces modèles est que les clients visés sont différents. Il n'y a pas de changement concernant la sécurité.
*** La tension est mesurée à vide. La tension initiale de la batterie attaint un maximum de 20 volts. La tension nominale est de 18 volts.

BATTERIES ET CHARGEURS CONSEILLÉS

Catégorie	Modèle	Capacité
20 V Batterie	WA3644	4.0 Ah
20 V Chargeur	WA3883	4.0 A

Nous recommandons d'acheter tous les accessoires dans le magasin d'acquisition de la machine. Pour plus d'informations, se référer à l'emballage des accessoires. Le personnel du

magasin est également là pour vous conseiller.

INFORMATIONS RELATIVES AU BRUIT

Niveau de pression acoustique	L_{pA} : 87.6 dB(A)
K_{pA}	3 dB(A)
Niveau de puissance acoustique	L_{wA} : 100.89 dB(A)
K_{wA}	3.07 dB(A)
Porter des protections auditives.	

INFORMATIONS RELATIVES AUX VIBRATIONS

Poignée principale	Valeur de vibration mesurée a_h = 2.288 m/s^2
	Incertitude K = 1.5 m/s²
Poignée avant	Valeur de vibration mesurée a_h = 0.904 m/s^2
	Incertitude K = 1.5 m/s²

La valeur totale de vibration déclarée peut être utilisée pour comparer un outil à un autre, et peut également être utilisé dans une évaluation préliminaire de l'exposition.

AVERTISSEMENT: La valeur d'émission de vibrations pendant l'utilisation réelle de l'outil électrique peut différer de la valeur déclarée selon la manière dont l'outil est utilisé, selon les exemples suivants et d'autres variations sur la manière dont l'outil est utilisé:
Comment l'outil est utilisé et quels matériaux sont coupés ou percés.
L'outil est en bon état et bien entretenu.
L'utilisation du bon accessoire pour l'outil et l'assurance qu'il est affûté et en bon état.
La bonne tenue des poignées et, le cas échéant, les accessoires anti-vibrations utilisés.
L'outil est utilisé comme prévu dans sa conception et dans le présent mode d'emploi.
Cet outil peut causer un syndrome des vibrations main-bras s'il n'est pas correctement géré.

VERTISSEMENT: Pour être précise, une évaluation du niveau d'exposition en conditions réelles d'utilisation doit également tenir compte de toutes les parties du cycle d'utilisation telles que les moments où l'outil est éteint, et ceux où il fonctionne au ralenti mais ne réalise pas réellement de tâche. Ceci peut réduire de manière significative le niveau d'exposition et la durée d'utilisation totale.
Afin de minimiser le risque d'exposition aux vibrations:
Entretenez cet outil de manière conforme au mode d'emploi et maintenez-le lubrifié (le cas échéant).
Si l'outil doit être utilisé régulièrement, investissez dans des accessoires anti-vibrations.
Planifiez votre travail pour étaler l'utilisation des outils à forte vibration sur plusieurs jours.

4. UTILISATION PRÉVUE

Le souffleur/aspirateur est destiné uniquement à un usage résidentiel. Utilisez le souffleur à l'extérieur pour déplacer ou aspirer des feuilles, des rognures et des débris légers. Pour votre sécurité et afin d'éviter d'endommager la machine ainsi que son environnement, n'essayez pas de souffler ou d'aspirer des objets durs tels que des pierres, de grosses graines ou des noix.

5. INSTRUCTIONS D'UTILISATION

REMARQUE: Avant d'utiliser cet outil, lire attentivement les instructions.

ASSEMBLAGE ET FONCTIONNEMENT

ACTION	FIGURE
AVANT UTILISATION	
Assemblage du tube du souffleur Insérez le tube supérieur dans la machine et fixez-le à l'aide de l'écrou et du boulon fournis. Insérez le tube inférieur dans la machine jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place.	Voir Fig. A1, A2
Passage du mode aspirateur au mode souffleur Faites pivoter le conduit d'air en position souffleur. Réglez la commande du volet d'air en position souffleur.	Voir Fig. B1, B2, B3, B4, B5, B6
Passage du mode souffleur au mode aspirateur Faites pivoter le conduit d'air en position aspirateur. Réglez la commande du volet d'air en position aspirateur.	Voir Fig. C1, C2, C3, C4, C5

Assemblage du sac de collecte de feuilles Alignez l'adaptateur du sac de collecte de feuilles avec le port de connexion. Appuyez sur le levier de l'adaptateur et insérez l'adaptateur dans la machine jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place.	Voir Fig. D1, D2, D3
Réglage de la poignée auxiliaire Tournez le bouton de la poignée afin d'ajuster celle-ci à la position souhaitée.	Voir Fig. E
Vérification de l'état de charge de la batterie **REMARQUE :** La Fig. F1 s'applique uniquement à la batterie avec témoin lumineux de batterie.	Voir Fig. F1
Chargement du bloc-batterie **REMARQUE :** La batterie est livrée déchargée. Elle doit être complètement chargée avant la première utilisation. Vous trouverez plus de détails dans le manuel du chargeur.	Voir Fig. F2
Installation/retrait du bloc-batterie **REMARQUE :** Appuyez sur le bouton de déverrouillage du bloc-batterie avant de retirer celui-ci.	Voir Fig. G
FONCTIONNEMENT	
Démarrage et arrêt Appuyez sur le bouton marche/arrêt et maintenez-le enfoncé pour démarrer la machine. **REMARQUE :** Un voyant d'avertissement vert fixe indique un fonctionnement normal. Un voyant d'avertissement jaune clignotant indique que le sélecteur de mode souffleur/aspirateur n'est pas correctement engagé. Réassemblez ou changez de mode à nouveau.	Voir Fig. H1
Réglage de plusieurs vitesses	Voir Fig. H2
Vidage du sac de collecte de feuilles	Voir Fig. I1, I2

6. ENTRETIEN

Retirez la batterie avant d'effectuer tout réglage, entretien ou maintenance.

NETTOYAGE DE L'OUTIL
Nettoyez l'outil régulièrement.

⚠ Avertissement ! Gardez votre produit au sec. Ne jamais pulvériser d'eau sur l'appareil.
N'utilisez aucun type de détergent, nettoyant ou solvant qui puisse contenir des substances chimiques pouvant endommager le plastique.

STOCKAGE
Rangez le souffleur/aspirateur à l'intérieur, dans un endroit frais et sec, hors de portée des enfants et des animaux.

POUR LES OUTILS À BATTERIE

La plage de température ambiante pour l'utilisation et le stockage de l'outil et de la batterie est de 0 ^{0}C à 45 ^{0}C.
La plage de température ambiante recommandée pour le système de recharge au cours de la charge est de 0 ^{0}C à 40 ^{0}C.

Détails concernant la sécurité de la mise au rebut des batteries usagées
À la fin de la vie de l'appareil, retirez le pack de batteries avant de jeter l'appareil. Ne jetez pas les batteries à la poubelle ou dans le conteneur de déchets ordinaire. Ne jetez pas non plus la batterie avec la machine. Retirez le pack de batteries usagées de l'appareil et déposez-le dans un centre de recyclage spécialisé la plus proche ou la plus pratique. En cas de doute, consultez votre bureau local de protection de l'environnement. Les batteries peuvent entrer dans le cycle de l'eau si elles sont mises au rebut sans précautions, ce qui peut être dangereux pour l'écosystème. Ne jetez pas les batteries usagées en tant que déchets municipaux non triés.

7. PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être déposés avec les ordures ménagères. Ils sont collectés pour être recyclés dans des centres spécialisés. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des renseignements sur l'organisation de la collecte.

8. DECLARATION DE CONFORMITE

Nous,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Positec déclare que le produit
Description **Souffleur/aspirateur à batterie**
Modèle **WG588E; WG588E.X (588 – désignation de la machine, représentant un souffleur/ aspirateur à batterie)**
Fonction **soufflage et collecte des débris dans un collecteur de débris**
Numéro de série **Il se trouve sur l'étiquette de marquage**

Est conforme aux directives suivantes,
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2000/14/EC amendée par 2005/88/EC& (EU)2024/1208

2000/14/EC amendée par 2005/88/EC& (EU)2024/1208:
- Procédure d'évaluation de la conformité conformément à **Annexe V**
- Niveau de pression acoustique **100.89 dB (A)**
- Niveau d'intensité acoustique **104 dB (A)**

Et conforme aux normes,
EN 62841-1, EN IEC 62841-4-6, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, BS EN IEC 63000

La personne autorisée à compiler le dossier technique,
Nom Marcel Filz
Adresse Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2026/03/02
Allen Ding
Ingénieur en chef adjoint, Essais & Certification
Autorisé à émettre la déclaration de conformité au nom du fabricant
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

DECLARATION DE CONFORMITE (BATTERIE)

Nous,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Positec déclare que le produit
Description **Batterie**
Modèle **WA3644**
Fonction **Fournir de l'énergie pour les outils électriques, les outils de jardin et des produits similaires.**
Numéro de série **Il se trouve sur l'étiquette de marquage**

Conforme au règlement et aux directives suivants :
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Et conforme aux normes,
EN 62133-2, EN IEC 63000

La personne autorisée à compiler le dossier technique,
Nom Marcel Filz
Adresse Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2026/03/02
Allen Ding
Ingénieur en chef adjoint, Essais & Certification
Autorisé à émettre la déclaration de conformité au nom du fabricant
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

EXIGENCES D'ÉTIQUETAGE DES PRODUITS DE TRIMAN FRANCE

Gros outils (ne pouvant être déplacés par une seule personne)	
Applicables aux outils contenant des blocs de batterie et des accessoires (y compris les chargeurs)	
Applicables aux outils contenant des blocs de batterie, des piles sèches ou des piles boutons et des accessoires	
Applicables aux outils CC sans accessoires, aux outils CC/CA avec noyau électrique intégré et aux chargeurs vendus séparément	
Applicables aux outils CC avec accessoires et aux outils CC/CA avec noyau électrique intégré	
Petit outil	
Applicables aux outils contenant des blocs de batterie et des accessoires (y compris les chargeurs)	
Applicables aux outils contenant des blocs de batterie, des piles sèches ou des piles boutons et des accessoires	
Applicables aux outils CC sans accessoires, aux outils CC/CA avec noyau électrique intégré et aux chargeurs vendus séparément	

Applicables aux outils CC avec accessoires et aux outils CC/CA avec noyau électrique intégré	 Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !
Bloc de batterie vendu séparément	 Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

SOMMARIO

1. ISTRUZIONI DI SICUREZZA
2. ELENCO COMPONENTI
3. DATI TECNICI
4. USO CONFORME
5. ISTRUZIONI SUL FUNZIONAMENTO
6. MANUTENZIONE
7. TUTELA AMBIENTALE
8. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

1. ISTRUZIONI DI SICUREZZA
SICUREZZA DEL PRODOTTO AVVISI GENERALI PER LA SICUREZZA DEGLI UTENSILI A MOTORE

AVVERTENZA: Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite con questo elettroutensile. *La mancata osservanza delle istruzioni elencate di seguito potrebbe provocare una scossa elettrica, un incendio e/o lesioni gravi.*

Conservare tutti gli avvisi e le istruzioni per poterli consultare quando necessario.

Il termine «elettroutensile elettrico» utilizzato di seguito in questo manuale si riferisce a utensili elettrici alimentati dalla rete (con linea di allacciamento), oltre che ad utensili elettrici alimentati a batteria (senza linea di allacciamento).

1) Posto di lavoro

a) Mantenere pulito e ordinato il posto di lavoro. *Il disordine e le zone di lavoro non illuminate possono essere fonte di incidenti.*

b) Evitare d'impiegare l'utensile in ambienti soggetti al rischio di esplosioni nei quali siano presenti liquidi, gas o polveri infiammabili. *Gli utensili elettrici producono scintille che possono incendiare polveri e gas.*

c) Mantenere lontani i bambini e altre persone durante l'impiego dell'utensile elettrico. *Eventuali distrazioni potranno comportare la perdita di controllo sull'utensile.*

2) Sicurezza elettrica

a) La spina elettrica dovrà essere adatta alla presa di corrente. Evitare assolutamente di apportare modifiche alla spina. Non impiegare spine adattatrici assieme a utensili con collegamento a terra. *Le spine non modificate e le prese adatte allo scopo riducono il rischio di scosse elettriche.*

b) Evitare il contatto fisico con superfici collegate a terra, come tubi, apparecchiature per il riscaldamento, cucine elettriche e frigoriferi. *Nel momento in cui il corpo è messo a massa sussiste un maggior rischio di scosse elettriche.*

c) Custodire l'utensile al riparo dalla pioggia o dall'umidità. *L'eventuale infiltrazione di acqua in un elettroutensile comporta un aumento del rischio d'insorgenza di scosse elettriche.*

d) Non usare il cavo di alimentazione per scopi diversi da quelli previsti, al fine di trasportare o appendere l'elettroutensile, oppure per staccare la spina dalla presa di corrente. Mantenere l'elettroutensile al riparo da fonti di calore, olio, spigoli o parti di strumenti in movimento. *I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio d'insorgenza di scosse elettriche.*

e) Qualora si voglia usare l'utensile all'aperto,impiegare solo ed esclusivamente cavi di prolunga omologati per l'impiego all'esterno. *L'uso di un cavo di prolunga omologato per l'impiego all'esterno riduce il rischio d'insorgenza di scosse elettriche.*

f) Se si deve utilizzare l'elettroutensile in un luogo umido, utilizzare una fonte di alimentazione dotata di interruttore differenziale. *L'uso di un interruttore differenziale riduce il rischio di folgorazioni elettriche.*

3) Sicurezza delle persone

a) È importante concentrarsi su ciò che si sta facendo e maneggiare con giudizio l'elettroutensilemente si lavora. Non utilizzare l'elettroutensile quando si è stanchi o sotto l'effetto di alcol, stupefacenti e medicinali. *Un attimo di distrazione durante l'uso dell'elettroutensile potrebbe causare lesioni gravi.*

b) Indossare sempre dispositivi di protezione individuale, e guanti protettivi. *Se si avrà cura d'indossare equipaggiamento protettivo individuale come una maschera antipolvere, calzature antiscivolo di sicurezza, elmetto o dispositivi di protezione acustica, a seconda dell'impiego previsto per l'elettroutensile, si potrà ridurre il rischio di lesioni.*

c) Evitare l'avviamento involontario. Controllare che l'interruttore sia nella posizione di spegnimento (off) prima di effettuare il collegamento a una fonte di alimentazione/batteria e prima di sollevare o trasportare l'elettroutensile. *Il fatto di tenere il dito sopra all'interruttore o di collegare l'utensile acceso all'alimentazione di corrente potrebbe essere causa di incidenti.*

d) Togliere gli attrezzi di regolazione o la chiave

inglese prima di accendere l'elettroutensile. *Un attrezzo o una chiave inglese che si trovino in una parte della macchina che sta girando può causare lesioni a persone.*

e) È importante non sopravvalutarsi. Avere cura di mettersi in una posizione sicura e di mantenere l'equilibrio. *In tal modo sarà possibile controllare meglio la macchina in situazioni inaspettate.*

f) Indossare indumenti adeguati. Evitare di indossare vestiti lenti o gioielli. Tenere i capelli e gli indumenti lontani dalle parti mobili. *Vestiti lenti, gioielli o capelli lunghi potrebbero impigliarsi in parti in movimento.*

g) Se sussiste la possibilità di montare dispositivi di aspirazione o di captazione della polvere, assicurarsi che gli stessi siano stati installati correttamente e vengano utilizzati senza errori. *L'impiego dei suddetti dispositivi diminuisce il pericolo rappresentato dalla polvere.*

h) Non lasciare che la familiarità acquisita con l'utilizzo frequente dell'elettroutensile si trasformi in autocompiacimento e trascuratezza dei principi di sicurezza. *Un'azione imprudente può causare lesioni gravi entro una frazione di secondo.*

4) Maneggio e impiego accurato di elettroutensili

a) Non sovraccaricare l'elettroutensile. Impiegare l'elettroutensile adatto per eseguire il lavoro. *Utilizzando l'elettroutensile elettrico adatto si potrà lavorare meglio e con maggior sicurezza nell'ambito della gamma di potenza indicata.*

b) Non utilizzare elettroutensili con interruttori difettosi. *Un elettroutensile che non si può più accendere o spegnere è pericoloso e dovrà essere riparato.*

c) Staccare la spina dalla presa di corrente e/o rimuovere la batteria, se rimovibile, dall'elettroutensile prima di effettuare qualsiasi regolazione, sostituire gli accessori o riporre gli utensili elettrici. *Tale precauzione eviterà che la macchina possa essere messa in funzione inavvertitamente.*

d) Custodire gli elettroutensili non utilizzati fuori della portata dei bambini. Non fare usare l'apparecchio a persone non abituate a farlo o che non abbiano letto le presenti istruzioni. *Gli elettroutensili sono pericolosi se utilizzati da persone inesperte.*

e) Eseguire la manutenzione di elettroutensile e accessori. Verificare che le parti mobili dell'elettroutensilefunzionino perfettamente e non s'inceppino, che non ci siano pezzi rotti o danneggiati al punto tale da limitare la funzione della macchina stessa. Far riparare le parti danneggiate prima di utilizzare l'elettroutensile. *Numerosi incidenti vengono causati da elettroutensili la cui manutenzione è stata effettuata in modo poco accurato.*

f) Mantenere affilati e puliti gli utensili da taglio. *Gli utensili da taglio curati con particolare attenzione e con taglienti affilati s'inceppano meno di frequente e sono più facili da condurre.*

g) Utilizzare elettroutensili, accessori, attrezzi, ecc. in conformità con le presenti istruzioni e secondo quanto previsto per questo tipo specifico di macchina. Osservare le condizioni di lavoro e il lavoro da eseguire durante l'impiego. *L'impiego di elettroutensili per usi diversi da quelli consentiti potrà dar luogo a situazioni di pericolo.*

h) Mantenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e prive di olio e grasso. *Le impugnature e le superfici di presa scivolose non permettono l'uso e il controllo sicuri dell'elettroutensile in situazioni impreviste.*

5) Maneggio e impiego accurato delle batterie

a) Caricare la batteria solo ed esclusivamente con i dispositivi di carica consigliati dal produttore. *Per un dispositivo di carica previsto per un determinato tipo di batteria, sussiste pericolo di incendio, se utilizzato con una batteria di tipo diverso.*

b) Utilizzare negli elettroutensili elettrici solo ed esclusivamente le batterie previste per tale scopo. *L'uso di batterie di tipo diverso potrebbe dare insorgenza a lesioni a persone e comportare il rischio d'incendi.*

c) Tenere la batteria non utilizzata lontano da graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri oggetti in metallo di piccole dimensioni che potrebbero causare un ponte tra i contatti. *Un eventuale cortocircuito tra i contatti della batteria può dare origine a bruciature o ad incendi.*

d) In caso di impiego sbagliato, possono verificarsi fuoriuscite di liquido dalla batteria. Evitarne il contatto. In caso di contatto casuale, sciacquare con acqua. Qualora il liquido dovesse entrare in contatto con gli occhi, chiedere immediato consiglio a un medico. *Il liquido fuoriuscito dalla batteria può causare irritazioni cutanee o bruciature.*

e) Non utilizzare una batteria o un elettroutensile danneggiati o modificati. *Le batterie danneggiate o modificate potrebbero manifestare un comportamento imprevedibile con la possibilità di causare un'esplosione o un incendio.*

f) Non esporre una batteria o un utensile al fuoco o a temperature elevate. *L'esposizione al fuoco o a una temperatura superiore a 130°C potrebbe provocare un'esplosione.*

g) Seguire tutte le istruzioni per la carica e non caricare la batteria o l'elettroutensile a una temperatura che non rientri nell'intervallo di valori specificato nelle istruzioni. *Una ricarica effettuata in maniera scorretta o a una temperatura che non rientra nell'intervallo di valori specificato, potrebbe danneggiare la batteria aumentando il rischio d'incendio.*

6) Assistenza

a) Fare riparare l'apparecchio esclusivamente da personale specializzato e solo impiegando pezzi di ricambio originali. *In tal modo potrà essere salvaguardata la sicurezza dell'apparecchio.*

b) Non riparare le batterie danneggiate. *Gli interventi di riparazione sulle batterie devono essere eseguiti dal costruttore o da fornitori di assistenza autorizzati.*

AVVERTENZE DI SICUREZZA PER SOFFIATORE/ASPIRATORE DA GIARDINO

a) Non utilizzare la macchina in condizioni atmosferiche avverse, soprattutto quando c'è il rischio di fulmini. *Questo ridurrà il rischio di venire colpiti da un fulmine.*

b) **Controllare frequentemente il collettore di detriti per verificare usura o deterioramento.** *Un collettore di detriti usurato o danneggiato può aumentare il rischio di lesioni personali.*

c) **Indossare una protezione per gli occhi e per l'udito.** *L'uso di dispositivi di protezione idonei riduce il rischio di lesioni personali.*

d) Durante l'utilizzo della macchina, indossare sempre calzature antiscivolo e protettive. Non utilizzare la macchina a piedi nudi o con sandali aperti. *Ciò riduce il rischio di lesioni ai piedi.*

e) Non indossare abiti larghi o oggetti come sciarpe, cordini, catene, cravatte, ecc., che potrebbero essere risucchiati dalle prese d'aria. Legare o coprire i capelli lunghi per evitare che vengano risucchiati dalle prese d'aria. *Se uno di questi oggetti viene risucchiato, può aumentare il rischio di lesioni personali.*

f) Durante il funzionamento della macchina, accertarsi che le persone che si trovano nelle vicinanze restino distanti. *I detriti proiettati possono aumentare il rischio di lesioni personali.*

g) Non utilizzare la modalità aspirazione senza il collettore di detriti installato. *Oggetti lanciati possono aumentare il rischio di lesioni personali.*

h) Non puntare mai l'ugello del soffiatore verso persone, animali domestici o finestre. Prestare particolare attenzione quando si soffiano detriti vicino a oggetti solidi, come alberi, automobili o muri, che possono causare il rimbalzo dei detriti. *Gli oggetti proiettati possono danneggiare le proprietà e aumentare il rischio di lesioni personali.*

i) Non utilizzare la macchina per soffiare materiali che stanno bruciando o fumando, come sigarette, fiammiferi o ceneri calde. *Queste fonti di accensione possono aumentare il rischio di incendio.*

j) Non aspirare acqua o altri liquidi e non immergere alcuna parte della macchina in liquidi. *L'ingresso di acqua nella macchina può aumentare il rischio di scosse elettriche.*

k) Non aspirare pietre, ghiaia, metallo o vetro rotto. *La ventola può danneggiarsi e aumentare il rischio di lesioni personali.*

l) Non toccare la ventola mentre è ancora in movimento. Spegnere la macchina, attendere che la ventola si fermi e scollegare la spina prima di rimuovere qualsiasi parte che possa dare accesso alla ventola. *Ciò riduce il rischio di lesioni causate da parti in movimento.*

m) Durante la rimozione del materiale incastrato o la manutenzione della macchina, assicurarsi che l'interruttore sia spento. *L'avvio imprevisto della macchina durante l'eliminazione di materiale incastrato o durante la manutenzione può provocare gravi lesioni personali.*

n) Utilizzare la macchina a livello del suolo e non su scale o altri supporti instabili.

o) Non indossare contemporaneamente più imbracature a cintura o più imbracature a spalla.

p) Quando si indossa un'imbracatura, nessun altro indumento o accessorio deve interferire con lo sgancio e la rimozione dell'imbracatura.

q) Ispezionare la macchina in caso di vibrazioni eccessive per verificare la presenza di eventuali danni

r) Mantenere tutte le aperture di ventilazione libere da detriti.

s) Pulizia e manutenzione prima della conservazione.

ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA DEL PACCO BATTERIA

a) Non smontare, aprire o strappare le cellule

secondarie o il pacco batteria.

b) **Non cortocircuitare un pacco batteria. Non conservare un pacco batteria disordinatamente in una scatola o un cassetto in cui potrebbero cortocircuitarsi tra essi o essere cortocircuitati da altri oggetti metallici.** Quando il pacco batteria non è in uso, tenerlo lontano da altri oggetti metallici come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti e altri piccoli oggetti metallici, potrebbe avverarsi un collegamento tra i due terminali. Collegare i terminali della batteria potrebbe causare incendi o ustioni.

c) **Non esporre il pacco batteria a calore o fuoco. Evitare di conservarli alla luce diretta del sole.**

d) **Non sottoporre il pacco batteria a scosse meccaniche.**

e) **In caso di perdite da una cellula, evitare che il liquido entri in contatto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto, lavare l'area interessata con abbondante acqua e consultare un medico.**

f) **Tenere le cellule e il pacco batteria puliti e asciutti.**

g) **Pulire i terminali delle cellule e del pacco batteria con un panno pulito e asciutto nel caso in cui si sporchino.**

h) **Il pacco batteria deve essere caricato prima dell'uso. Utilizzare sempre il caricatore corretto e consultare le istruzioni.**

i) **Non lasciare un pacco batteria in carica se non in uso.**

j) **Dopo lunghi periodi di conservazione, potrebbe essere necessario caricare e scaricare le cellule o il pacco batteria diverse volte per ottenere le massime prestazioni.**

k) **Ricaricare solo con il caricatore specificato da Worx. Non utilizzare caricatori diversi da quelli forniti per l'uso specifico con l'apparecchiatura.**

l) **Non utilizzare un pacco batteria non progettato per l'uso con l'apparecchiatura.**

m) **Tenere il pacco batteria fuori dalla portata dei bambini.**

n) **Conservare i documenti originali del prodotto per riferimenti futuri.**

o) **Rimuovere la batteria dall'apparecchiatura, se non in uso.**

p) **Smaltire adeguatamente.**

q) **Non mischiare batterie di diverse marche, capacità, dimensioni o tipologia nello stesso dispositivo.**

r) **Tenere la batteria lontano da microonde e alta pressione.**

s) **Attenzione! Non utilizzare batterie non ricaricabili.**

t) **L'intervallo di temperatura normale per la ricarica della batteria è 0–40 °C.**

u) **Non esporre l'apparecchio o la batteria a temperature eccessive.**

SIMBOLI

	Per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere il manuale di istruzioni
	AVVERTENZA
	Indossare protezione per le orecchie
	Indossare protezione per gli occhi
	Indossare una maschera antipolvere
	Non esporre alla pioggia
	Tenere gli astanti a distanza di sicurezza
	Alta velocità
	Bassa velocità
	Assicurarsi che la batteria venga rimossa prima di sostituire gli accessori.

	I prodotti elettrici non possono essere gettati tra i rifiuti domestici. L'apparecchio da rottamare deve essere portato al centro di riciclaggio per un corretto trattamento. Controllare con le autorità locali o con il rivenditore per localizzare il centro di riciclaggio più vicino.
	Il simbolo sulla confezione è solo per la Francia.
	Se smaltite in maniera scorretta, le batterie potrebbero entrare nel ciclo dell'acqua, con conseguenti rischi per l'ambiente. Non smaltire le batterie esaurite nei rifiuti generici.
	Non bruciare
	Batteria agli ioni di litio (Li-Ion). Questo prodotto è stato contrassegnato con un simbolo riguardante la raccolta differenziata per tutti i pacchi batteria. La batteria sarà poi riciclata o demolita allo scopo di ridurre l'impatto ambientale. I pacchi batteria possono costituire un pericolo per l'ambiente e per la salute umana in quanto contengono sostanze pericolose.

2. ELENCO COMPONENTI

1.	**IMPUGNATURA PRINCIPALE**
2.	**MANOPOLA DI BLOCCAGGIO DELL'IMPUGNATURA**
3.	**IMPUGNATURA AUSILIARIA**
4.	**TUBO SUPERIORE DEL SOFFIATORE**
5.	**TUBO INFERIORE DEL SOFFIATORE**
6.	**CONTROLLO DELLA VALVOLA DELL'ARIA**
7.	**PULSANTI SGANCIO BATTERIA ***
8.	**BATTERIA ***
9.	**ADATTATORE DEL SACCO RACCOGLI-FOGLIE**
10.	**LEVA DELL'ADATTATORE**
11.	**SPIA DI AVVERTIMENTO**
12.	**PULSANTE DI ACCENSIONE/SPEGNI-MENTO**
13.	**SPIA INDICATORE DELLA VELOCITÀ**
14.	**CONTROLLO DELLA VELOCITÀ DELL'ARIA**
15.	**SACCO RACCOGLIFOGLIE**
16.	**LEVA DI CONVERSIONE ASPIRATORE/ SOFFIATORE**

*** Accessori illustrati o descritti non fanno necessariamente parte del volume di consegna.**

3. DATI TECNICI

Codice **WG588E WG588E.X (588 – designazione della macchina, rappresentativa di un soffiatore/ aspiratore a batteria)**

	WG588E WG588E.X**	
Voltaggio	40 V ⎓ MAX (2x20 V MAX) ***	
Velocità dell'aria	160 km/h	
Volume d'aria	1010 m³/h	
Rapporto di triturazione	20:1	
Capacità del sacco di raccolta	45 L	
Tipo di batteria	Lithium-ion	
Peso dell'utensile (Utensile nudo)	Soffiatore	3.9 kg
	Aspiratore	4.6 kg

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 solo per clienti diversi, non ci sono cambiamenti rilevanti sicuri tra questi modelli.
*** Tensione misurata senza carico di lavoro. La tensione iniziale della batteria raggiunge un massimo di 20 Volt. La tensione nominale è di 18 Volt.

BATTERIES ET CHARGEURS CONSEILLÉS

Categoria	Modello	Capacità
20 V Batteria	WA3644	4.0 Ah
20 V Caricabatteria	WA3883	4.0 A

Si raccomanda di acquistare tutti gli accessori nello stesso negozio in cui è stato acquistato l'attrezzo. Fare riferimento alla confezione dell'accessorio per altri dettagli. Il personale del negozio può aiutarvi e consigliarvi.

INFORMAZIONI SUL RUMORE

Pressione acustica ponderata	L_{pA}: 87.6 dB(A)
K_{pA}	3 dB(A)
Potenza acustica ponderata	L_{wA}: 100.89 dB(A)
K_{wA}	3.07 dB(A)
Indossare protezione per le orecchie.	

INFORMAZIONI SULLA VIBRAZIONE

Impugnatura principale	Vibrazione ponderata tipica a_h = 2.288 m/s^2
	Incertezza K = 1.5 m/s²
Impugnatura anteriore	Vibrazione ponderata tipica a_h = 0.904 m/s^2
	Incertezza K = 1.5 m/s²

Il valore totale dichiarato delle vibrazioni può essere utilizzato per confrontare un utensile con un altro e in una valutazione di esposizione preliminare.

AVVERTENZA: Il valore delle vibrazioni emesse durante il reale utilizzo dello strumento può differire dal valore dichiarato in base ai modi con cui viene usato lo strumento, ai seguenti esempi e ad altre variabili:
Come viene usato l'apparecchio e i materiali tagliati o forati.
Le condizioni e la buona manutenzione dello strumento.
L'uso dell'accessorio corretto per il taglio e la sua affilatura, nonché le sue buone condizioni.
La stretta sull'impugnatura e l'eventuale utilizzo di accessori antivibrazione.
L'adeguatezza dell'utilizzo dell'utensile rispetto a quanto previsto.

Questo strumento potrebbe causare la sindrome da vibrazioni mano-braccio se il suo utilizzo non viene gestito correttamente.

AVVERTENZA: Per essere precisi, una stima del livello di esposizione nelle attuali condizioni di utilizzo dovrebbe anche tenere conto di tutte le parti del ciclo operativo, come le volte in cui lo strumento viene spento e il tempo in cui viene lasciato girare a vuoto senza realmente fare il suo lavoro. Questo potrebbe ridurre significativamente il livello di esposizione sul periodo di lavoro totale.
Un aiuto a minimizzare il proprio rischio di esposizione alle vibrazioni.
Conservare questo strumento sempre in conformità a queste istruzioni e mantenerlo ben lubrificato (dove appropriato).
Se lo strumento deve essere usato regolarmente, investire in accessori antivibrazione.
Pianificare il programma di lavoro in modo da suddividere i lavori che implicano le maggiori vibrazioni nell'arco di più giorni.

4. USO CONFORME

Il soffiatore/aspiratore è destinato esclusivamente all'uso domestico. Utilizzare il soffiatore all'aperto per spostare o aspirare foglie, sfalci e detriti leggeri. Per la vostra sicurezza e per evitare danni alla macchina e all'ambiente circostante, non tentare di soffiare o aspirare oggetti duri come pietre, semi di grandi dimensioni o noci.

5. ISTRUZIONI SUL FUNZIONAMENTO

NOTA: Leggere scrupolosamente il manuale delle istruzioni prima di usare l'attrezzo.

MONTAGGIO E FUNZIONAMENTO

AZIONE	FIGURA
PRIMA DEL FUNZIONAMENTO	
Montaggio del tubo del soffiatore Inserire il tubo superiore nella macchina e fissarlo utilizzando il dado e il bullone forniti. Inserire il tubo inferiore nella macchina fino a quando si blocca in posizione.	Vedi Fig. A1, A2

Passaggio da aspiratore a soffiatore Ruotare il condotto dell'aria nella posizione soffiatore. Impostare il controllo della valvola dell'aria sulla posizione soffiatore.	Vedi Fig. B1, B2, B3, B4, B5, B6
Passaggio da soffiatore ad aspiratore Ruotare il condotto dell'aria nella posizione aspiratore. Impostare il controllo della valvola dell'aria sulla posizione aspiratore.	Vedi Fig. C1, C2, C3, C4, C5
Montaggio del sacco raccoglifoglie Allineare l'adattatore del sacco raccoglifoglie con la porta di collegamento. Premere la leva dell'adattatore e inserire l'adattatore nella macchina fino a quando si blocca in posizione.	Vedi Fig. D1, D2, D3
Regolazione dell'impugnatura ausiliaria Ruotare la manopola dell'impugnatura per regolarla nella posizione desiderata.	Vedi Fig. E
Controllo dello stato di carica della batteria **NOTA:** la Fig. F1 si riferisce solamente alla batteria con indicatore luminoso.	Vedi Fig. F1
Ricarica del pacco batteria **NOTA:** La batteria viene fornita scarica. La batteria deve essere completamente carica prima del primo utilizzo. Ulteriori dettagli sono disponibili nel manuale del caricabatterie.	Vedi Fig. F2
Installazione/rimozione del pacco batteria **NOTA:** Premere il pulsante di rilascio del pacco batteria prima di rimuovere il pacco batteria.	Vedi Fig. G
FUNZIONAMENTO	
Avvio e arresto Tenere premuto il pulsante di accensione/spegnimento per avviare la macchina. **NOTA:** Una luce verde fissa indica il normale funzionamento. Una luce gialla lampeggiante indica che l'interruttore della modalità soffiatore/aspiratore non è correttamente inserito. Riassemblare o cambiare nuovamente la modalità.	Vedi Fig. H1
Regolazioni di velocità multiple	Vedi Fig. H2
Svuotamento del sacco raccoglifoglie	Vedi Fig. I1, I2

6. MANUTENZIONE

Rimuovere la batteria prima di effettuare qualsiasi regolazione, manutenzione o intervento di assistenza.

PULIZIA DELL'UTENSILE
Pulire l'apparecchio con regolarità.
⚠ **Avvertenza! Tenere il prodotto asciutto. Non spruzzare acqua in nessun caso.**
Non utilizzare nessun tipo di detergente, pulitore o solvente che possa contenere sostanze chimiche che potrebbero danneggiare seriamente la plastica.

CONSERVAZIONE
Conservare il soffiatore/aspiratore in ambienti chiusi, in un luogo fresco e asciutto, fuori dalla portata di bambini e animali.

PER GLI UTENSILI A BATTERIA

La temperatura ambientale raccomandata per l'uso e la conservazione dell'utensile e della batteria è di 0 ^{0}C-45 ^{0}C.
La temperatura ambientale raccomandata per il caricabatterie durante la carica è di 0 ^{0}C-40 ^{0}C.

Dettagli relativi alla corretta eliminazione delle batterie usate
Alla fine della vita dell'elettrodomestico, rimuovere in modo sicuro il pacchetto batterie prima di smaltire l'apparecchio. Non gettare le batterie via o buttarle nel normale bidone della spazzatura. Inoltre, non smaltire la batteria insieme alla macchina. Rimuovere il pacchetto batterie usato dall'elettrodomestico e smaltirlo presso la struttura di riciclaggio dedicata più vicina o conveniente. In caso di dubbio, consultare il dipartimento locale per la protezione dell'ambiente. Le batterie possono entrare nel ciclo dell'acqua se smaltite in modo improprio, il che può essere pericoloso per l'ecosistema. Non smaltire le batterie usate come rifiuti municipali non differenziati.

7. TUTELA AMBIENTALE

I prodotti elettrici non possono essere gettati tra i rifiuti domestici. L'apparecchio da rottamare deve essere portato al centro di riciclaggio per un corretto trattamento. Cntrollare con le autorità locali o con il rivenditore per localizzare il centro di

riciclaggio più vicino.

8. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

NOI,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

A nome di Positec si dichiara che il prodotto
Descrizione **Soffiatore/aspiratore a batteria**
Codice **WG588E; WG588E.X (588 – designazione della macchina, rappresentativa di un soffiatore/aspiratore a batteria)**
Funzioni **soffiaggio e raccolta dei detriti in un collettore di detriti**
Numero di serie **Si trova sull'etichetta di marcatura**

È conforme alle seguenti direttive,
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2000/14/EC modificata dalla 2005/88/EC& (EU)2024/1208

2000/14/EC modificata dalla 2005/88/EC& (EU)2024/1208:
- Procedura di conformità come da **Annesso V**
- Potenza acustica pesata **100.89 dB (A)**
- Massima potenza di rumore garantita **104 dB (A)**

Conforme a,
EN 62841-1, EN IEC 62841-4-6, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, BS EN IEC 63000

Il responsabile autorizzato alla compilazione della documentazione tecnica,
Nome Marcel Filz
Indirizzo Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2026/03/02
Allen Ding
Vice capo ingegnere, testing e certificazione autorizzato a rilasciare la dichiarazione di conformità per conto del produttore
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ (BATTERIA)

NOI,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

A nome di Positec si dichiara che il prodotto
Descrizione **Batteria**
Codice **WA3644**
Funzioni **Fornire energia per utensili elettrici, attrezzi da giardino e prodotti simili.**
Numero di serie **Si trova sull'etichetta di marcatura**

Conforme al seguente regolamento e direttive:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Conforme a,
EN 62133-2, EN IEC 63000

Il responsabile autorizzato alla compilazione della documentazione tecnica,
Nome Marcel Filz
Indirizzo Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2026/03/02
Allen Ding
Vice capo ingegnere, testing e certificazione autorizzato a rilasciare la dichiarazione di conformità per conto del produttore
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

ÍNDICE

1. LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD
2. LISTA DE COMPONENTES
3. DATOS TÉCNICOS
4. USO INDICADO
5. INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO
6. MANTENIMIENTO
7. PROTECCIÓN AMBIENTAL
8. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

1. LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD SEGURIDAD DEL PRODUCTO ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD GENERALES SOBRE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones que acompañan a esta herramienta eléctrica. *Si no se respetan todas las instrucciones que se indican abajo, podría producirse una descarga eléctrica, un incendio o alguien podría resultar herido de gravedad.*

Conserve todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.

El término "herramienta eléctrica" en todas las advertencias siguientes corresponde a la herramienta eléctrica con o sin cable.

1) ZONA DE TRABAJO

a) **Mantener su lugar de trabajo limpio y bien iluminado.** *Bancos de trabajo desordenados y lugares oscuros invitan a los accidentes.*

b) **No utilizar herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como por ejemplo en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo.** *Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los vapores.*

c) **Mantener alejados a los niños y visitantes mientras opera una herramienta eléctrica.** *Las distracciones pueden hacerle perder el control.*

2) SEGURIDAD ELÉCTRICA

a) **Los enchufes de la herramienta eléctrica deben encajar perfectamente en el tomacorriente. Nunca modificar el enchufe de ninguna manera. No utilizar adaptadores con herramientas eléctricas conectadas a tierra.** *Los enchufes no modificados y los que encajan perfectamente en el tomacorriente reducirán el riesgo de descarga eléctrica.*

b) **Evitar el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra tales como caños, radiadores, cocinas y heladeras.** *Existe un riesgo creciente de descarga eléctrica si su cuerpo queda conectado a tierra.*

c) **No exponer las herramientas eléctricas a la lluvia y no guardar en lugares húmedos.** *El agua que penetra en ellas aumentará el riesgo de una descarga eléctrica.*

d) **No abusar del cable. Nunca utilizar el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantener el cable alejado del calor, del aceite, de bordes agudos o piezas móviles.** *Los cables dañados o enredadas aumentan el riesgo de descarga eléctrica.*

e) **Cuando utilice su herramienta eléctrica al aire libre, emplear un prolongador apto para uso en exteriores.** *El empleo de cables para uso al aire libre reduce el riesgo de descarga eléctrica.*

f) **Si es necesario utilizar la herramienta motorizada en un lugar muy húmedo, utilice una fuente de alimentación con dispositivo de corriente residual (RCD).** *El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.*

3) SEGURIDAD PERSONAL

a) **Mantenerse alerta, poner atención en lo que está haciendo y utilice el sentido común mientras opera una herramienta eléctrica. No emplear la herramienta cuando se encuentre cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicación.** *Un momento de falta de atención durante el manejo de herramientas eléctricas puede dar lugar a daños corporales serios.*

b) **Utilizar equipo de seguridad. Usar siempre protección ocular.** *Equipo de seguridad como máscaras contra el polvo, zapatos antideslizantes de seguridad, sombrero o protección auditiva para condiciones apropiadas reducirá daños corporales.*

c) **Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor se encuentra desactivado antes de enchufar la máquina o colocar la batería, al tomar la herramienta o transportarla.** *Transportar herramientas con el dedo en el interruptor o enchufar la herramienta cuando el interruptor está encendido invitan a los accidentes.*

d) **Retire llaves de ajuste o llaves inglesas antes de poner la herramienta en funcionamiento.** *Una llave que queda unida a una pieza móvil de la herramienta puede originar daños corporales.*

e) **No extralimitarse. Mantenerse firme y con buen equilibrio en todo momento.** *Esto permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.*

f) **Vestirse apropiadamente. No usar ropa suelta ni alhajas. Mantenga el pelo, la ropa y los guantes alejados de las piezas en movimiento.** *La ropa suelta, las alhajas o el cabello largo pueden ser atrapados por las piezas móviles.*

g) **Si se proporcionan dispositivos para la extracción y recolección de polvo, asegurarse de que estos estén conectados y utilizados correctamente.** *El uso de estos dispositivos puede reducir peligros relacionados con el polvo.*

h) **No permita que el hecho de estar familiarizado con el uso de herramientas le haga volverse descuidado o ignorar las normas de seguridad.** *La falta de atención puede provocar heridas graves en una fracción de segundo.*

4) MANTENIMIENTO de la HERRAMIENTA MOTORIZADA

a) **No forzar la herramienta eléctrica. Utilizar la herramienta eléctrica correcta para su aplicación.** *La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro a la velocidad para la cual fue diseñada.*

b) **No utilizar la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende o apaga.** *Cualquier herramienta eléctrica que no pueda ser controlada con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.*

c) **Desconecte la clavija de la fuente de alimentación o extraiga la batería (si es desmontable) de la herramienta eléctrica antes de realizar cualquier ajuste, cambiar los accesorios o guardar la herramienta.** *Tales medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de arranque accidental de la herramienta.*

d) **Mantener las herramientas eléctricas que no usa fuera del alcance de los niños y no permita que personas no familiarizadas con la herramienta o con estas instrucciones maneje la herramienta eléctrica.** *Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios inexpertos.*

e) **Realice un mantenimiento adecuado de las herramientas eléctricas y sus accesorios. Comprobar si hay desalineamiento o atascamiento de piezas móviles, rotura de piezas en general y cualquier otra condición que pueda afectar la operación normal de la herramienta. Si se verifican daños, recurra a un servicio calificado antes de volver a usar la herramienta.** *Las herramientas mal mantenidas causan muchos accidentes.*

f) **Mantener las piezas de corte limpias y afiladas.** *Puesto que son menos probables de atascarse y más fáciles de controlar.*

g) **Utilizar la herramienta eléctrica, accesorios y brocas etc., de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista para el tipo particular de herramienta eléctrica, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a ser realizado.** *El uso de la herramienta eléctrica para otras operaciones distintas de lo previsto podría dar lugar a una situación peligrosa.*

h) **Mantenga las empuñaduras y las superficies de agarre secas, limpias y sin aceite ni grasa.** *Una empuñadura o una superficie de agarre resbaladiza dificultan la correcta manipulación y el control de la herramienta en situaciones imprevistas.*

5) UTILIZACIÓN Y MANTENIMIENTO DE LA BATERÍA

a) **Recargar solamente con el cargador indicado por el fabricante.** *Un cargador adaptado a un tipo de batería podría crear un riesgo de incendio si se utiliza con una diferente batería.*

b) **Utilizar las herramientas eléctricas solamente con baterías especialmente adaptadas.** *La utilización de cualquier otra batería podría causar un riesgo de incendio o herida.*

c) **Cuando la batería no está en uso, tenerla lejos de los objetos metálicos como los trombones, las piezas de moneda, las llaves, los clavos, los tornillos, o cualquier otro pequeño objeto metálico susceptibles de establecer una conexión de un terminal a otra.** *El cortocircuito de un terminal a otra puede causar quemaduras o un incendio.*

d) **Hay una fuga de líquido de la batería. Evitar todo contacto. Si entre accidentalmente en contacto con este líquido, lavar con agua limpia. En caso de contacto con los ojos, consultar a un médico.** *El líquido presente en las baterías puede causar irritaciones o quemaduras.*

e) **No utilice una batería o una herramienta que estén dañadas o hayan sido modificadas.** *Las baterías dañadas y modificadas pueden comportarse de forma imprevisible y provocar un incendio, una explosión o herir a alguien.*

f) **No arroje una batería o herramienta al fuego ni las exponga a una temperatura excesiva.** *La exposición al fuego y a temperaturas superiores a 130 °C puede provocar una explosión.*

g) **Respete todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.** *Una carga inadecuada o a una temperatura fuera del rango especificado puede ocasionar daños en la batería y aumentar el*

riesgo de incendio.

6) Reparación

a) Permitir que el mantenimiento de su herramienta eléctrica sea efectuado por una persona calificada usando solamente piezas de recambio idénticas. *Esto es primordial para mantener la seguridad de la herramienta eléctrica.*

b) No intente reparar nunca una batería dañada. *Cualquier intervención técnica en una batería debe ser realizada exclusivamente por el fabricante o por un servicio técnico autorizado.*

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA SOPLADORA/ASPIRADORA DE JARDÍN

a) No utilizar la máquina en malas condiciones meteorológicas, especialmente si hay riesgo de rayos. *Esto disminuye el riesgo de ser alcanzado por un rayo.*

b) **Revise con frecuencia el colector de residuos para detectar desgaste o deterioro.** *Un colector de residuos desgastado o dañado puede aumentar el riesgo de lesiones personales.*

c) **Use protección para los ojos y los oídos.** *Un equipo de protección adecuado reducirá el riesgo de lesiones personales.*

d) Durante el funcionamiento de la máquina, use siempre calzado antideslizante y de protección. No opere la máquina descalzo ni con sandalias abiertas. *Esto reduce el riesgo de lesiones en los pies.*

e) No use ropa suelta ni artículos como bufandas, cuerdas, cadenas, cordones, etc., que puedan ser aspirados por las entradas de aire. Recoja o cubra el cabello largo para asegurarse de que no sea absorbido por las entradas de aire. *Si se aspira alguno de estos objetos, puede aumentar el riesgo de lesiones personales.*

f) Mantenga alejados a los transeúntes durante el funcionamiento de la máquina. *Los desechos proyectados pueden aumentar el riesgo de lesiones personales.*

g) No utilice el modo de aspiración sin el colector de residuos colocado. *Los objetos proyectados pueden aumentar el riesgo de lesiones personales.*

h) Nunca dirija la boquilla del soplador hacia personas, mascotas o ventanas. Tenga especial cuidado al soplar desechos cerca de objetos sólidos, como árboles, automóviles o paredes, que puedan hacer que los desechos reboten. *Los objetos proyectados pueden dañar la propiedad y aumentar el riesgo de lesiones personales.*

i) No utilice la máquina para soplar objetos que estén ardiendo o humeando, como cigarrillos, fósforos o cenizas calientes. *Estas fuentes de ignición pueden aumentar el riesgo de incendio.*

j) No aspire agua u otros líquidos ni sumerja ninguna parte de la máquina en líquidos. *La entrada de agua en la máquina puede aumentar el riesgo de descarga eléctrica.*

k) No aspire piedras, grava, metal ni vidrio roto. *La rueda del ventilador puede dañarse y aumentar el riesgo de lesiones personales.*

l) No toque el ventilador mientras esté en movimiento. Apague la máquina, espere a que el ventilador se detenga y desenchúfela antes de retirar cualquier parte que pueda dar acceso al ventilador. *Esto reduce el riesgo de lesiones por piezas en movimiento.*

m) Cuando despeje el material atascado o realice el mantenimiento de la máquina, asegúrese de que el interruptores esté desactivado. *Un arranque inesperado de la máquina mientras se despeja material atascado o se realice el mantenimiento puede tener como resultado lesiones personales graves.*

n) Utilice la máquina a nivel del suelo y no sobre escaleras ni sobre ningún soporte inestable.

o) No use simultáneamente múltiples arneses de cinturón ni múltiples arneses de hombro.

p) Al usar un arnés, asegúrese de que ninguna otra prenda o accesorio interfiera con la liberación y retirada del arnés.

q) Inspeccione la máquina en busca de daños si parece que hay vibración excesiva.

r) Mantenga las aberturas de ventilación libres de escombros.

s) Limpieza y mantenimiento antes de almacenar.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA LA BATERÍA

a) No desmonte, abra o destruya las pilas o las baterías recargables.

b) No provoque un cortocircuito en la batería. No almacene las baterías de forma descuidada en una caja o cajón donde podría provocar un cortocircuito entre ellas o mediante otros objetos metálicos. Cuando la batería no esté siendo utilizada, manténgala alejada de objetos metálicos, como clips de papel, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que pueden posibilitar la conexión de

un borne con otro. Al provocar un cortocircuito con los bornes de la batería se pueden sufrir quemaduras o generar un incendio.

c) No exponga las baterías al calor o al fuego. No las guarde expuestas directamente al sol.

d) No exponga las baterías a impactos mecánicos.

e) En caso de que la batería tenga fugas de líquido, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si se produce el contacto, lave la zona afectada con grandes cantidades de agua y acuda a un médico.

f) Mantenga las baterías limpias y secas.

g) Limpie los bornes de la batería con un paño limpio si se ensucian.

h) Cargue la batería antes de utilizarla. Consulte siempre estas instrucciones y aplique el procedimiento de carga adecuado.

i) No deje la batería cargándose durante prolongados períodos de tiempo cuando no se utilice.

j) Después de prolongados períodos de almacenamiento, puede que sea necesario cargar y descargar la batería varias veces para obtener el máximo rendimiento.

k) Recargue solo con el cargador indicado por Worx. No utilice ningún otro cargador que no sea el específicamente proporcionado para el uso con este equipo.

l) No utilice ninguna batería distinta a la diseñada para utilizarse con el aparato.

m) Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.

n) Conserve la documentación original del producto por si tuviera que consultarla en otro momento.

o) Extraiga la batería del aparato cuando no lo utilice.

p) Deshágase del producto correctamente.

q) No se deben mezclar pilas de diferentes fabricantes, capacidad, tamaño o tipo en un mismo dispositivo.

r) Mantener la batería lejos de microondas y alta presión.

s) ¡Advertencia! No utilice pilas no recargables.

t) El rango de temperatura normal para cargar la batería es de 0 a 40 °C.

u) No exponga el aparato ni la batería a temperaturas excesivas.

SÍMBOLOS

	Para reducir el riesgo de lesión, lea el manual de instrucciones
	ADVERTENCIA
	Utilice protección auditiva
	Utilice protección ocular
	Utilizar una máscara antipolvo
	Evite cualquier exposición a la lluvia
	Mantenga alejados a los visitantes.
	Alta velocidad
	Bajo velocidad
	Compruebe que se haya extraído la batería antes de cambiar los accesorios.
	Los residuos de equipamientos eléctricos y electrónicos no deben depositarse con las basuras domésticas. Se recogen para reciclarse en centros especializados. Consulte las autoridades locales o su distribuidor para obtener informacion sobre la organización de la recogida.
	El símbolo en el embalaje es solo para Francia.

	Si no se eliminan correctamente, las baterías podrían interferir en el ciclo del agua, una situación que pondría en riesgo el ecosistema. Por este motivo, las baterías no deben eliminarse junto con los residuos municipales sin clasificar.
	No quemar
	Batería de iones de litio. Este producto tiene una marca que lo designa para la recogida selectiva, junto con otras pilas y baterías. Una vez recogido, se reciclará o se desmontará con el fin de reducir el impacto en el medioambiente. Las baterías contienen sustancias peligrosas y pueden ser perjudiciales para el medioambiente y para la salud de las personas.

2. LISTA DE COMPONENTES

1.	**EMPUÑADURA PRINCIPAL**
2.	**PERILLA DE BLOQUEO DE LA EMPUÑADURA**
3.	**EMPUÑADURA AUXILIAR**
4.	**TUBO SUPERIOR DEL SOPLADOR**
5.	**TUBO INFERIOR DEL SOPLADOR**
6.	**CONTROL DE LA COMPUERTA DE AIRE**
7.	**BOTONES DE LIBERACIÓN DE LA BATERÍA ***
8.	**BATERÍA ***
9.	**ADAPTADOR DE LA BOLSA RECOLECTORA DE HOJAS**
10.	**PALANCA DEL ADAPTADOR**
11.	**LUZ DE ADVERTENCIA**
12.	**BOTÓN DE ENCENDIDO/APAGADO**
13.	**INDICADOR DE VELOCIDAD (LUZ)**
14.	**CONTROL DE VELOCIDAD DEL AIRE**
15.	**BOLSA RECOLECTORA DE HOJAS**
16.	**PALANCA DE CONVERSIÓN ASPIRADORA/SOPLADOR**

*** Los accesorios ilustrados o descritos pueden no corresponder al material suministrado de serie con el aparato.**

3. DATOS TÉCNICOS

Modelo **WG588E WG588E.X (588 – designación de la máquina, representativa de una sopladora/aspiradora a batería)**

	WG588E WG588E.X**	
Tensión nominal	40 V ⎓ MAX (2x20 V MAX) ***	
Velocidad del aire	160 km/h	
Caudal de aire	1010 m³/h	
Relación de triturado (mulching)	20:1	
Capacidad de la bolsa recolectora	45 L	
Tipo de batería	Lithium-ion	
Peso (Herramienta descubierta)	soplador	3.9 kg
	aspiradora	4.6 kg

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 solo se utilizan para diferentes clientes, no hay cambios relevantes seguros entre estos modelos.
*** Voltaje medido sin carga. El voltaje inicial máximo de la batería es de 20 voltios. El voltaje nominal es de 18 voltios.

BATERÍAS Y CARGADORES RECOMENDADOS

Categoría	Modelo	Capacidad
20 V Batería	WA3644	4.0 Ah
20 V Cargador	WA3883	4.0 A

Recomendamos que adquiera todos sus accesorios en el mismo comercio donde compró la herramienta. Consulte los estuches de los accesorios para más detalles. El personal del comercio también puede ayudar y aconsejar.

INFORMACIÓN SOBRE EL RUIDO

Nivel de presión acústica de ponderación	L_{pA} : 87.6 dB(A)
K_{pA}	3 dB(A)
Nivel de potencia acústica de ponderación	L_{wA} : 100.89 dB(A)
K_{wA}	3.07 dB(A)
Utilice protección auditiva.	

INFORMACIÓN SOBRE LAS VIBRACIONES

Empuñadura principal	Frecuencia de vibración típica a_h = 2.288 m/s^2
	Incertidumbre K = 1.5 m/s²
Empuñadura delantera	Frecuencia de vibración típica a_h = 0.904 m/s^2
	Incertidumbre K = 1.5 m/s²

El nivel de vibraciones declarado puede utilizarse para realizar comparaciones entre herramientas y para la evaluación preliminar de la exposición.

ADVERTENCIA: El valor de emisión de vibraciones durante el uso de la herramienta podría ser distinto al valor declarado dependiendo de la forma en que se use la herramienta según las condiciones siguientes, y otras variaciones sobre el uso de la herramienta:
El modo de uso de la herramienta y los materiales que se cortan o perforan.
El estado general y las condiciones de mantenimiento de la herramienta.
La utilización del accesorio correcto para la herramienta y su correcto mantenimiento afilado y en buenas condiciones.
La firme sujeción de las empuñaduras y la utilización de accesorios antivibración.
El uso de la herramienta conforme a su diseño y estas instrucciones.

Esta herramienta podría causar síndrome de vibración mano-brazo si no se utiliza correctamente.

ADVERTENCIA: Para conseguir una mayor precisión, debe tenerse en cuenta una estimación del nivel de exposición en condiciones reales de todas las partes del ciclo de uso, como los tiempos durante los que la herramienta está apagada o el tiempo que está funcionando al ralentí sin realizar ningún trabajo. Esto podría reducir notablemente el nivel de exposición durante el periodo completo de trabajo.
Cómo minimizar el riesgo de exposición a la vibración.
Mantenga esta herramienta de acuerdo con estas instrucciones y bien lubricada (si es necesario).
Si la herramienta se utiliza regularmente, invierta en accesorios antivibración.
Planifique su programa de trabajo para distribuir el uso de la herramienta a lo largo de varios días

4. USO INDICADO

El soplador y aspirador está diseñado únicamente para uso residencial. Utilice el soplador en exteriores para mover o aspirar hojas, recortes de césped y residuos sueltos. Por su seguridad y para evitar daños tanto en la máquina como en su entorno, no intente soplar ni aspirar objetos duros como piedras, semillas grandes o nueces.

5. INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

NOTA: Antes de usar la herramienta lea el manual de instrucciones detenidamente.

MONTAJE Y FUNCIONAMIENTO

ACCIÓN	ILUSTRACIÓN
ANTES DE UTILIZAR	
Montaje del tubo del soplador Inserte el tubo superior en la máquina y fíjelo con la tuerca y el perno suministrados. Inserte el tubo inferior en la máquina hasta que encaje y quede bloqueado en su lugar.	Véase la Fig. A1, A2
Cambio de aspiradora a soplador Gire el conducto de aire a la posición de soplador. Coloque el control de la compuerta de aire en la posición de soplador.	Véase la Fig. B1, B2, B3, B4, B5, B6
Cambio de soplador a aspiradora Gire el conducto de aire a la posición de aspiradora. Coloque el control de la compuerta de aire en la posición de aspiradora.	Véase la Fig. C1, C2, C3, C4, C5

Montaje de la bolsa recolectora de hojas Alinee el adaptador de la bolsa recolectora de hojas con el puerto de conexión. Presione la palanca del adaptador e inserte el adaptador en la máquina hasta que encaje y quede bloqueado en su lugar.	Véase la Fig. D1, D2, D3
Ajuste del mango auxiliar Gire la perilla del mango para ajustar el mango a la posición deseada.	Véase la Fig. E
Comprobación del nivel de carga de la batería **NOTA:** La Fig. F1 solo es aplicable a la batería con indicador de la batería.	Véase la Fig. F1
Carga del paquete de batería **NOTA:** La batería se envía descargada. Debe cargarse completamente antes del primer uso. Puede encontrar más detalles en el manual del cargador.	Véase la Fig. F2
Colocación/retirada del paquete de batería **NOTA:** Presione el botón de liberación del paquete de batería antes de retirarlo.	Véase la Fig. G
FUNCIONAMIENTO	
Arranque y parada Mantenga presionado el botón de encendido/apagado para poner en marcha la máquina. **NOTA:** Una luz de advertencia verde fija indica funcionamiento normal. Una luz de advertencia amarilla intermitente indica que el interruptor de cambio de modo soplador/aspiradora no está correctamente activado. Vuelva a ensamblar o cambie nuevamente el modo.	Véase la Fig. H1
Ajustes de velocidad múltiples	Véase la Fig. H2
Vaciado de la bolsa recolectora de hojas	Véase la Fig. I1, I2

6. MANTENIMIENTO

Retire la batería antes de realizar cualquier ajuste, servicio o mantenimiento.

LIMPIEZA DE LA HERRAMIENTA
Limpie la herramienta con regularidad.
⚠ Advertencia! Mantenga la herramienta seca. No la pulverice con agua bajo ninguna circunstancia.
No utilice ningún tipo de detergente, limpiador o disolvente que pueda contener productos químicos. Podría dañar seriamente la carcasa de plástico.

ALMACENAMIENTO
Guarde el soplador/aspirador en interiores, en un lugar fresco y seco, fuera del alcance de niños y animales.

PARA LAS HERRAMIENTAS A BATERÍA

El rango de temperatura ambiente de funcionamiento y almacenamiento para la herramienta y la batería es de 0 ^{0}C-45 ^{0}C.
El rango de temperatura ambiente recomendado para el Sistema de carga durante el proceso de carga es de 0 ^{0}C-40 ^{0}C.

Detalles sobre la eliminación segura de baterías usadas
Al final de la vida útil del aparato, retire el paquete de baterías de manera segura antes de desechar el aparato. No tire las baterías a la basura o en el contenedor de basura normal. Tampoco deseche la batería con la máquina. Retire el paquete de baterías usadas del aparato y deseche en la instalación de reciclaje especializada más cercana o conveniente. Si tiene dudas, consulte con su departamento local de protección ambiental. Las baterías pueden ingresar al ciclo del agua si se eliminan de manera incorrecta, lo que puede ser peligroso para el ecosistema. No deseche las baterías usadas como residuos municipales no clasificados.

7. PROTECTIÓN AMBIENTAL

Los residuos de equipamientos eléctricos y electrónicos no deben depositarse con las basuras domésticas. Se recogen para reciclarse en centros especializados. Consulte las autoridades locales o su revendedor para obtener informaciones sobre la organización de la recogida.

8. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Los que reciben,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

En nombre de Positec declaran que el producto
Descripción **Soplador/aspirador a batería**
Modelo **WG588E; WG588E.X (588 – designación de la máquina, representativa de una sopladora/aspiradora a batería)**
Función **Soplado y recolección de residuos en un colector de residuos**
Número de serie **Se puede encontrar en la etiqueta de marcado**

Cumple con las siguientes Directivas,
2006/42/EC, 2014/30/EU,
2011/65/EU&(EU)2015/863,
2000/14/EC modificada por 2005/88/EC& (EU)2024/1208

2000/14/EC modificada por 2005/88/EC& (EU)2024/1208:
- Procedimiento de evaluación de la conformidad de acuerdo con **Anexo V**
- Nivel de presión acústica **100.89 dB (A)**
- Nivel de intensidad acústica **104 dB (A)**

Normativas conformes a,
EN 62841-1, EN IEC 62841-4-6, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, BS EN IEC 63000

La persona autorizada para componer el archivo técnico,
Firma Marcel Filz
Dirección Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2026/03/02
Allen Ding
Ingeniero Jefe Adjunto. Pruebas y Certificación
Autorizado para emitir la declaración de conformidad en nombre del fabricante
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD (BATERÍA)

Los que reciben,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

En nombre de Positec declaran que el producto
Descripción **Batería**
Modelo **WA3644**
Función **Proporcionar energía para herramientas eléctricas, herramientas de jardín y productos similares.**
Número de serie **Se puede encontrar en la etiqueta de marcado**

Cumple con el siguiente reglamento y directivas:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Normativas conformes a,
EN 62133-2, EN IEC 63000

La persona autorizada para componer el archivo técnico,
Firma Marcel Filz
Dirección Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2026/03/02
Allen Ding
Ingeniero Jefe Adjunto. Pruebas y Certificación
Autorizado para emitir la declaración de conformidad en nombre del fabricante
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

ÍNDICE

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA
2. LISTA DE COMPONENTES
3. DADOS TÉCNICOS
4. UTILIZAÇÃO CONFORME AS DISPOSIÇÕES
5. INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMIENTO
6. MANUTENÇÃO
7. PROTECÇÃO AMBIENTAL
8. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA SEGURANÇA DO PRODUTO AVISOS GERAIS DE SEGURANÇA DE FERRAMENTAS ELÉCTRICAS

AVISO Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidos com esta ferramenta elétrica. *Caso não siga todas as instruções listadas de seguida poderá resultar e choque elétrico, incêndio e/ou lesões graves.*

Guarde estas instruções para referência futura.

Os termos "ferramenta eléctrica" utilizados em todos os avisos constantes destas instruções referem-se à sua ferramenta eléctrica accionada por bateria (sem cabo de alimentação).

1) LOCAL DE TRABALHO

a) Mantenha o local de trabalho limpo e bem arrumado. *Áreas com pouca iluminação e desordenadas podem provocar acidentes.*

b) Não utilize o aparelho em locais onde existam líquidos, gases ou poeiras inflamáveis e onde exista o risco de explosão. *As ferramentas eléctricas produzem faíscas que podem inflamar poeiras ou gases.*

c) Mantenha as pessoas e particularmente as crianças afastadas da ferramenta eléctrica durante o seu funcionamento. *Qualquer distracção pode fazê-lo perder o controlo do berbequim.*

2) SEGURANÇA ELÉCTRICA

a) A ficha do berbequim deve encaixar bem na tomada de alimentação. Nunca modifique fichas, seja de que maneira for. Não utilize nenhuma ficha de adaptação com ferramentas eléctricas que tenham ligação à terra. *Fichas não modificadas e tomadas de corrente adequadas reduzem o risco de choque eléctrico.*

b) Evite o contacto do corpo com superfícies ligadas à terra como tubos, aquecedores, fogões e frigoríficos. *Existe um aumento do risco de choque eléctrico se o seu corpo estiver em contacto com a terra ou a massa.*

c) Não exponha este equipamento à chuva ou humidade. *A infiltração de água num aparelho eléctrico aumenta o risco de choque eléctrico.*

d) Não maltrate o cabo de alimentação. Nunca utilize o cabo para transportar, puxar ou desligar o aparelho da tomada de corrente. Mantenha o cabo afastado de fontes de calor, óleos, arestas afiadas ou peças em movimento. *Cabos danificados ou enredados aumentam o risco de choque eléctrico.*

e) Quando trabalhar com uma ferramenta eléctrica ao ar livre, use um cabo de extensão adequado para utilização no exterior. *A utilização de um cabo adequado para uso exterior reduz o risco de choque eléctrico.*

f) Se não puder evitar a utilização de uma ferramenta eléctrica num local húmido, utilize uma fonte de alimentação protegida contra corrente residual. *A utilização de um dispositivo com protecção contra corrente residual reduz o risco de choque eléctrico.*

3) SEGURANÇA DE PESSOAS

a) Esteja atento, observe o que está a fazer e seja prudente sempre que trabalhar com uma ferramenta eléctrica. Não utilize nunca uma ferramenta eléctrica quando estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos. *Um momento de desatenção quando se utiliza uma ferramenta eléctrica pode causar lesões graves.*

b) Utilize equipamentos de segurança. Use sempre óculos de protecção. *Equipamentos de segurança, tais como máscaras protectoras, sapatos de sola antiderrapante, capacetes ou protecções auriculares devidamente utilizados reduzem o risco de lesões.*

c) Evite o arranque acidental da ferramenta. Certifique-se de que o comutador de alimentação está desligado antes de ligar a ferramenta à fonte de alimentação e/ou à bateria, antes de pegar nela ou antes de a transportar. *Se mantiver o dedo no interruptor ou accionar o aparelho enquanto este estiver ligado podem ocorrer acidentes.*

d) Remova quaisquer chaves de ajuste ou de porcas antes de ligar a ferramenta eléctrica.

Chaves de porcas ou de ajuste fixadas a peças móveis do berbequim podem causar lesões.

e) **Não exceda as suas próprias capacidades.** *Mantenha sempre o corpo em posição firme e de equilíbrio, o que lhe permite controlar melhor a ferramenta eléctrica em situações imprevistas.*

f) **Use roupa apropriada. Não use vestuário solto ou artigos de joalharia. Mantenha o cabelo e as roupas e luvas afastados das peças móveis.** *Roupas soltas, artigos de joalharia ou cabelos compridos podem ser agarrados por peças em movimento.*

g) **Se forem fornecidos dispositivos para a montagem de unidades de extracção ou recolha de resíduos, Assegure-se de que são montados e utilizados adequadamente.** *A utilização destes dispositivos pode reduzir os perigos relacionados com a presença de resíduos.*

h) **Não permita que a familiaridade obtida do uso frequente de ferramentas o tornem complacente o o faça ignorar os princípios de segurança da ferramenta.** *Uma ação descuidada pode causar lesões graves numa fração de segundo.*

4) UTILIZAÇÃO E MANUTENÇÃO DA FERRAMENTA ELÉCTRICA

a) **Não force a ferramenta. Utilize a ferramenta eléctrica apropriada para cada aplicação.** *A utilização da ferramenta eléctrica apropriada executa o trabalho de forma melhor e mais segura, à velocidade para a qual foi concebida.*

b) **Não utilize esta ferramenta se o interruptor estiver deficiente, não ligando ou desligando.** *Qualquer ferramenta eléctrica que não possa ser controlada pelo interruptor é perigosa e deve ser reparada.*

c) **Desligue a ficha da tomada elétrica e/ou remova o conjunto de pilhas, caso seja possível removê-lo, da ferramenta elétrica antes de realizar quaisquer ajustes, substituir acessórios ou armazenar ferramentas elétricas.** *Estas medidas de segurança preventivas reduzem o risco de activação acidental da ferramenta.*

d) **Quando não estiver a usar a ferramenta eléctrica, guarde-a fora do alcance das crianças e não deixe que esta seja utilizada por pessoas que não a conheçam, nem tenham lido as instruções.** *As ferramentas eléctricas são perigosas nas mãos de utilizadores inexperientes.*

e) **Realize a manutenção de ferramentas elétricas e acessórios. Verifique quaisquer desalinhamentos, encaixes de peças móveis, quebras e outras condições que possam afectar o funcionamento. Se esta ferramenta estiver avariada, mande-a reparar antes a utilizar.** *Muitos acidentes são causados pela manutenção deficiente de ferramentas eléctricas.*

f) **Mantenha as ferramentas de corte limpas e afiadas.** *As ferramentas de corte com manutenção adequada e arestas de corte afiadas têm menos probabilidades bloquear e são mais fáceis de controlar.*

g) **Utilize a ferramenta eléctrica, acessórios, brocas, etc. em conformidade com estas instruções e da forma prevista para este tipo específico de ferramenta, tendo em conta as condições presentes e o trabalho a executar.** *A utilização de ferramentas eléctricas para aplicações diferentes daquelas a que se destinam pode levar a situações de perigo.*

h) **Mantenha as pegas e as superfícies de aderência secas, limpas e sem óleo e massa lubrificante.** *As pegas e superfícies de aderência escorregadias não permitem o manuseamento e controlo seguros da ferramenta em situações inesperadas.*

5) USO E TRATAMENTO DE APARELHOS COM ACUMULADOR

a) **Apenas deverá carregar em carregadores, acumuladores recomendados pelo fabricante.** *Um carregador que é apropriado para um tipo de acumulador, pode causar um incêndio se se for utilizado para carregar outros acumuladores.*

b) **Apenas utilize nas ferramentas eléctricas os acumuladores previstos.** *A utilização de outros acumuladores pode levar a lesões e riscos de incêndio.*

c) **Quando o acumulador não estiver em uso, mantenha-o afastado de outros objectos de metal, como por exemplo agrafos, moedas, chaves, pregos, parafusos, ou outros pequenos objectos metálicos que possam ligar em ponte os contactos.** *Um curto circuito entre os contactos do acumulador pode causar queimaduras ou incêndio.*

d) **Aplicações inadequadas podem provocar fugas do líquido do acumulador. Evite o contacto com este líquido. No caso de um contacto acidental, lave imediatamente com água fresca. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, procure um auxílio médico.** *O líquido que escapa do acumulador pode levar a irritações ou queimaduras da pele.*

e) **Não utilize um conjunto de baterias ou ferramenta que esteja danificado ou tenha sido modificado.** *As baterias danificadas ou modificadas podem exibir um comportamento imprevisto, resultando em incêndio, explosão ou risco de lesão.*

f) **Não exponha um conjunto de baterias ou ferramenta ao fogo ou temperatura excessiva.** *A*

exposição ao fogo ou temperatura superior a 130 ºC pode causar explosão.

g) Siga todas as instruções de carregamento e não carregue o conjunto das baterias ou ferramenta fora do intervalo de temperatura especificado nas instruções. *O carregamento indevido ou a temperatura fora do intervalo especificado pode danificar a bateria e aumentar o risco de incêndio.*

6) ASSISTÊNCIA TÉCNICA

a) A sua ferramenta eléctrica só deve ser reparada por um técnico de assistência qualificado e devem ser apenas utilizadas peças de substituição genuínas, mantendo assim a segurança da ferramenta.

b) Nunca faça a manutenção de conjuntos de baterias danificados. *A manutenção de conjuntos de baterias só deve ser efetuado pelo fabricante ou prestadores de serviço autorizados.*

SOPRAR E RECOLHER DETRITOS PARA O COLETOR DE DETRITOS.

a) Não utilize a máquina com más condições climatéricas, especialmente quando existir o risco de relâmpagos. *Isto diminui o risco de ser atingido por um raio.*

b) **Verifique frequentemente o coletor de detritos quanto a desgaste ou deterioração.** *Um coletor de detritos gasto ou danificado pode aumentar o risco de lesões pessoais.*

c) **Use proteção para os olhos e para os ouvidos.** *Equipamentos de proteção adequados reduzirão o risco de lesões pessoais.*

d) Ao operar a máquina, sempre use calçados antiderrapantes e de proteção. Não opere a máquina descalço ou usando sandálias abertas. *Isto reduz o risco de ferimentos nos pés.*

e) Não use roupas largas ou acessórios como lenços, cordões, correntes, gravatas, etc., que possam ser sugados pelas entradas de ar. Prenda ou cubra cabelos longos para garantir que não sejam sugados pelas entradas de ar. *Se algum desses itens for sugado pelas entradas de ar, pode aumentar o risco de lesões pessoais.*

f) Mantenha os transeuntes afastados durante o funcionamento da máquina. *Detritos lançados podem aumentar o risco de lesões pessoais.*

g) Não utilize no modo de aspiração sem o coletor de detritos instalado. *Objetos projetados podem aumentar o risco de lesões pessoais.*

h) Nunca aponte o bocal do soprador na direção de pessoas ou animais de estimação, nem na direção de janelas. Tenha cuidado extra ao soprar detritos próximo a objetos sólidos, como árvores, automóveis e paredes, pois eles podem fazer com que os detritos ricocheteiem. *Objetos lançados podem danificar propriedades e aumentar o risco de ferimentos pessoais.*

i) Não use a máquina para soprar qualquer coisa que esteja a queimar ou a fumegar, como cigarros, fósforos ou cinzas quentes. *Essas fontes de ignição podem aumentar o risco de incêndio.*

j) Não aspire água ou outros líquidos nem mergulhe qualquer parte da máquina em líquidos. *A entrada de água na máquina pode aumentar o risco de choque elétrico.*

k) Não aspire pedras, cascalho, metal ou vidro quebrado. *A roda do ventilador pode ser danificada e aumentar o risco de lesões pessoais.*

l) Não toque no ventilador enquanto ele ainda estiver em movimento. Desligue a máquina, espere até que o ventilador pare e desligue da tomada antes de remover qualquer parte que possa dar acesso ao ventilador. *Isto reduz o risco de ferimentos causados por partes em movimento.*

m) Ao remover material encravado ou ao fazer a manutenção da máquina, certifique-se de que está desligada. *O acionamento inesperado da máquina, enquanto remove qualquer material encravado ou faz a respetiva manutenção, pode resultar em ferimentos pessoais graves.*

n) Use a máquina no nível do solo e não em escadas ou em qualquer suporte instável.

o) Não use simultaneamente vários arnês de cintura nem vários arnês de ombro.

p) Ao usar um arnês, certifique-se de que nenhuma outra peça de vestuário ou acessório interfira na liberação e remoção do arnês.

q) Inspecione a máquina em busca de danos caso haja vibração excessiva.

r) Mantenha qualquer abertura de ventilação livre de detritos.

s) Limpeza e manutenção antes do armazenamento.

AVISOS DE SEGURANÇA PARA A BATERIA

a) Não desmonte, abra ou corte as células da bateria.

b) Não submeta a bateria a curto-circuitos. Não armazena as baterias ao acaso numa caixa ou

gaveta onde possam provocar um curto-circuito ou submetidas a curto-circuitos por materiais condutores. Quando não estiver a utilizar a bateria, mantenha-a afastada de outros objectos metálicos, como clipes, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objectos de metal, que possam realizar uma ligação de um terminal a outro. Um curto-circuito dos terminais da bateria pode provocar queimaduras ou um incêndio.

c) **Não exponha a bateria ao calor ou a incêndios. Evite o armazenamento à exposição de luz solar directa.**

d) **Não exponha a bateria ao choque eléctrico.**

e) **Em casos de fugas na bateria, não permita que o líquido entre em contacto com a pele ou olhos. Caso entre em contacto, lave a área afectada com quantidades abundantes de água e procure aconselhamento médico.**

f) **Mantenha a bateria limpa e seca.**

g) **Limpe os terminais da bateria com um pano limpo e seco em caso de sujidade.**

h) **A bateria necessita de ser carregada antes de ser utilizada. Consulte sempre estas instruções e utilize o procedimento de carga correcto.**

i) **Não mantenha a bateria a carregar quando não for utilizada.**

j) **Após longos períodos de tempos de armazenamento, pode ser necessário carregar e descarregar a bateria diversas vezes para obter o desempenho máximo.**

k) **Recarregue apenas com o carregador especificado pela Worx. Não utilize um carregador que não se encontra especificado para a utilização com o equipamento.**

l) **Não utilize uma bateria que não se encontra concebida para a utilização com o equipamento.**

m) **Mantenha a bateria fora do alcance das crianças.**

n) **Preserve as informações originais do produto para futura referência.**

o) **Retire a bateria do equipamento quando não estiver em utilização.**

p) **Elimine-a de forma adequada.**

q) **Não misture pilhas de diferente fabrico, capacidade, tamanho ou tipo num dispositivo.**

r) **Mantenha a bateria longe de fornos micro-ondas e altas pressões.**

s) **Aviso! Não utilize pilhas não recarregáveis.**

t) **A faixa de temperatura normal para carregar a bateria é de 0-40 °C.**

u) **Não exponha o aparelho ou a bateria a temperaturas excessivas.**

SÍMBOLOS

	Para reduzir o risco de ferimentos o utilizador deve ler o manual de instruções
	AVISO
	Usar protecção para os ouvidos.
	Usar protecção ocular.
	Usar máscara contra o pó.
	Não exponha a máscara à chuva
	Mantenha as outras pessoas afastadas
	Alta velocidade
	Baixa velocidade
	Certifique-se de que a bateria é removida antes de substituir os acessórios.
	Os equipamentos eléctricos não devem ser despositados com o lixo doméstico. Se existirem instalações adequadas deve reciclá-los. Consulte a sua autoridade local para tratamento de lixos ou fornecedor para obter aconselhamento sobre reciclagem.
	O símbolo na embalagem é apenas para a França.

	As baterias poderão entrar no ciclo hídrico caso sejam descartadas indevidamente, o que pode representar perigo para o ecossistema. Não elimine as baterias usadas como resíduos municipais não separados.
	Não queimar
	Bateria de iões de lítio Este produto foi marcado com um símbolo relacionado com a "recolha separada" de todos os conjuntos de baterias e o conjunto de bateria. Será reciclada ou desmantelada para reduzir o impacto no meio ambiente. Os conjuntos de baterias podem ser perigosos para o meio ambiente e para a saúde humana, uma vez que contêm substâncias perigosas.

2. LISTA DE COMPONENTES

1.	**PEGA PRINCIPAL**
2.	**BOTÃO DE BLOQUEIO DA PEGA**
3.	**PEGA AUXILIAR**
4.	**TUBO SUPERIOR DO SOPRADOR**
5.	**TUBO INFERIOR DO SOPRADOR**
6.	**CONTROLO DA COMPORTA DE AR**
7.	**BOTÕES PARA LIBERTAÇÃO DA BATERIA ***
8.	**BATERIAS ***
9.	**LEAF COLLECTION BAG ADAPTER**
10.	**ALAVANCA DO ADAPTADOR**
11.	**LUZ DE AVISO**
12.	**BOTÃO DE LIGAR/DESLIGAR**
13.	**LUZ INDICADORA DE VELOCIDADE (ENGRENAGEM)**
14.	**CONTROLO DA VELOCIDADE DO AR**
15.	**SACO COLETOR DE FOLHAS**
16.	**ALAVANCA DE CONVERSÃO ASPIRAÇÃO/SOPRADOR**

*** Acessórios ilustrados ou descritos não estão totalmente abrangidos no fornecimento.**

3. DADOS TÉCNICOS

Tipo **WG588E WG588E.X (588 – designação da máquina, representativa de um soprador/aspirador a bateria)**

	WG588E WG588E.X**	
Tensão nominal	40 V ⎓ MAX (2x20 V MAX) ***	
Velocidade do ar	160 km/h	
Volume de ar	1010 m³/h	
Taxa de trituração (mulching)	20:1	
Capacidade do saco coletor	45 L	
Tipo de bateria	Lithium-ion	
Peso (Ferramenta nua)	soprador	3.9 kg
	aspirador	4.6 kg

** X = 1-999, A-Z, M1-M9, são utilizados apenas para clientes diferentes, não há alterações relevantes seguras entre esses modelos.
*** Tensão medida sem carga. A tensão inicial da bateria atinge o máximo de 20 volts. A tensão nominal é de 18 volts.

JAVASOLT AKKUMULÁTOROK ÉS TÖLTŐK

Categoria	Modelo	Capacidade
20 V Baterias	WA3644	4.0 Ah
20 V Carregador	WA3883	4.0 A

Recomendamos-lhe que compre todos os acessórios no fornecedor onde tenha adquirido a ferramenta. Para mais pormenores, consulte a embalagem destes. Os comerciais também pode ajudar e aconselhar.

INFORMAÇÃO DE RUÍDO

Pressão de som avaliada	L_{pA} : 87.6 dB(A)
K_{pA}	3 dB(A)
Potência de som avaliada	L_{wA} : 100.89 dB(A)
K_{wA}	3.07 dB(A)
Use protecção de ouvidos.	

INFORMAÇÃO DE VIBRAÇÃO

Punho principal	Vibração característica ponderada a_h = 2.288 m/s²
	Instabilidade K = 1.5 m/s²
Punho frontal	Vibração característica ponderada a_h = 0.904 m/s²
	Instabilidade K = 1.5 m/s²

O valor total declarado da vibração poderá ser utilizado para comparar uma ferramenta com outra e poderá também ser utilizado numa avaliação preliminar de exposição.

AVISO: Os valores de emissão de vibração durante a utilização da ferramenta podem divergir dos valores declarados, dependendo da forma como a ferramenta é utilizada, dependendo dos exemplos seguintes e de outros modos de utilização:
O modo como a ferramenta é utilizada, os materiais a cortar ou perfurar.
A ferramenta estar em boas condições e bem conservada.
A utilização do acessório correcto para a ferramenta e a garantia de que está afiada e em boas condições.
A firmeza com que se segura nas pegas e se quaisquer acessórios vibratórios são utilizados.
Se a ferramenta é utilizada para o objectivo para a qual foi concebida e segundo as instruções.

Esta ferramenta pode causar síndrome de vibração mão-braço, se não for adequadamente utilizada.

AVISO: Para ser preciso, uma estimativa do nível de exposição nas condições actuais de utilização devem ter em conta todas as partes do ciclo de operação, como tempos em que a ferramenta está desligada e quando está em funcionamento, mas inactiva, ou seja, não realizando o seu trabalho. Isto poderá reduzir significativamente o nível de exposição durante o período total de trabalho.

Como minimizar o seu risco de.
Mantenha esta ferramenta de acordo com as instruções e bem lubrificada (quando aplicável).
Se a ferramenta for utilizada regularmente, invista em acessórios anti-vibração.
Planeie o seu horário de trabalho de forma a distribuir a utilização de ferramentas de alta vibração ao longo de vários dias.

4. UTILIZAÇÃO CONFORME AS DISPOSIÇÕES

O soprador e aspirador destina-se apenas a uso residencial. Utilize o soprador ao ar livre para mover ou aspirar folhas, aparas de relva e detritos soltos. Para sua segurança e para evitar danos à máquina e ao ambiente, não tente soprar nem aspirar objetos duros como pedras, sementes grandes ou nozes.

5. INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMIENTO

NOTA: Antes de utilizar a ferramenta, leia atentamente o livro de instruções.

MONTAGEM E FUNCIONAMENTO

AÇÃO	FIGURA
ANTES DO FUNCIONAMENTO	
Montagem do tubo do soprador Insira o tubo superior na máquina e fixe-o com a porca e o parafuso fornecidos. Insira o tubo inferior na máquina até que este encaixe e fique bloqueado no lugar.	Ver Fig. A1, A2
Mudança de aspirador para soprador Rode o duto de ar para a posição de soprador. Coloque o controlo da comporta de ar na posição de soprador.	Ver Fig. B1, B2, B3, B4, B5, B6
Mudança de soprador para aspirador Rode o duto de ar para a posição de aspirador. Coloque o controlo da comporta de ar na posição de aspirador.	Ver Fig. C1, C2, C3, C4, C5

Montagem do saco coletor de folhas Alinhe o adaptador do saco coletor de folhas com a porta de ligação. Pressione a alavanca do adaptador e insira o adaptador na máquina até que este encaixe e fique bloqueado no lugar.	Ver Fig. D1, D2, D3
Ajuste da pega auxiliar Rode o botão da pega para ajustar a pega para a posição desejada.	Ver Fig. E
Verificar o estado de carga da bateria **NOTA:** A Fig. F1 apenas se aplica ao conjunto de bateria com luz indicadora da bateria.	Ver Fig. F1
Carregamento do pacote de bateria **NOTA:** A bateria é fornecida descarregada. A bateria deve ser totalmente carregada antes da primeira utilização. Mais detalhes podem ser encontrados no manual do carregador.	Ver Fig. F2
Instalação/remoção do pacote de bateria **NOTA:** Pressione o botão de libertação do pacote de bateria antes de o remover.	Ver Fig. G
FUNCIONAMENTO	
Arranque e paragem Prima e mantenha premido o botão de ligar/desligar para iniciar a máquina. **Nota:** Uma luz de aviso verde fixa indica funcionamento normal. Uma luz de aviso amarela intermitente indica que o interruptor de modo soprador/aspirador não está corretamente acionado. Volte a montar ou altere novamente o modo.	Ver Fig. H1
Ajustes de velocidade múltiplos	Ver Fig. H2
Esvaziamento do saco coletor de folhas	Ver Fig. I1, I2

6. MANUTENÇÃO

Remova a bateria antes de realizar qualquer ajuste, manutenção ou serviço.

LIMPEZA DA FERRAMENTA
Limpe a ferramenta regularmente.
⚠ **Aviso! Mantenha a ferramenta seca. Não salpique com água seja em que circunstância for.**

Não use qualquer tipo de detergente, produto de limpeza ou solvente que inclua produtos químicos que possam danificar seriamente o plástico.

ARMAZENAMENTO
Guarde o soprador/aspirador em ambientes fechados, num local fresco e seco, fora do alcance de crianças e animais.

PARA FERRAMENTAS ELÉTRICAS

A amplitude térmica ambiente para utilização e armazenamento da ferramenta e da bateria é 0 ^{0}C–45 ^{0}C.
A amplitude térmica ambiente recomendada para o Sistema de carregamento durante o carregamento é 0 ^{0}C-40 ^{0}C.

Detalhes sobre o descarte seguro de baterias usadas:
No final da vida útil do aparelho, remova o pacote de bateria com segurança antes de descartar o aparelho. Não jogue as baterias fora ou as coloque no lixo comum. Também não descarte a bateria junto com o aparelho. Remova o pacote de bateria usado do aparelho e descarte-o em uma instalação de reciclagem dedicada mais próxima ou conveniente. Em caso de dúvida, consulte o departamento local de proteção ambiental. As baterias podem entrar no ciclo da água se forem descartadas de forma inadequada, o que pode ser perigoso para o ecossistema. Não descarte as baterias usadas como lixo municipal não classificado.

7. PROTECÇÃO AMBIENTAL

Os equipamentos eléctricos não devem ser despositados com o lixo doméstico. Se existirem instalações adequadas deve reciclá-los. Consulte a sua autoridade local para tratamento de lixos ou fornecedor para obter aconselhamento sobre reciclagem.

8. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Nós,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Em nome da Positec, declara que o produto
Descrição **Soprador/aspirador a bateria**
Tipo **WG588E; WG588E.X (588 – designação da máquina, representativa de um soprador/aspirador a bateria)**
Função **Soprar e recolher detritos para um coletor de detritos**
Número de série **Pode ser encontrado na etiqueta de marcação**

Cumpre as seguintes Directivas,
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2000/14/EC rectificada em 2005/88/EC& (EU)2024/1208

2000/14/EC rectificada em 2005/88/EC& (EU)2024/1208:
- Processo de Avaliação de Conformidade segundo **Anexo V**
- Nível de Volume de Som Medido **100.89 dB (A)**
- Nível de Volume de Som Garantido **104 dB (A)**

Normas em conformidade com
EN 62841-1, EN IEC 62841-4-6, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, BS EN IEC 63000

Pessoa autorizada a compilar o ficheiro técnico,
Nome Marcel Filz
Endereço Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2026/03/02
Allen Ding
Engenheiro-chefe adjunto, Teste e Certificação
Autorizado a emitir a declaração de conformidade em nome do fabricante
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE (BATERIAS)

Nós,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Em nome da Positec, declara que o produto
Descrição **Baterias**
Tipo **WA3644**
Função **Fornecer energia para ferramentas elétricas, ferramentas de jardim e produtos semelhantes.**
Número de série **Pode ser encontrado na etiqueta de marcação**

Está em conformidade com o seguinte regulamento e diretivas:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Normas em conformidade com:
EN 62133-2, EN IEC 63000

Pessoa autorizada a compilar o ficheiro técnico,
Nome Marcel Filz
Endereço Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2026/03/02
Allen Ding
Engenheiro-chefe adjunto, Teste e Certificação
Autorizado a emitir a declaração de conformidade em nome do fabricante
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

INHOUDSOPGAVE

1. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES
2. ONDERDELENLIJST
3. TECHNISCHE GEGEVENS
4. BEOOGD GEBRUIK
5. BEDIENINGSINSTRUCTIES
6. ONDERHOUD
7. BESCHERMING VAN HET MILIEU
8. CONFORMITEITVERKLARING

1. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES PRODUCTVEILIGHEID ALGEMENE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR VERMOGENSMACHINE

WAARSCHUWING Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die bij dit elektrisch gereedschap werden meegeleverd. *Het niet opvolgen van alle onderstaande voorschriften kan tot een elektrische schok, brand en/of ernstig persoonlijk letsel leiden.*

Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor latere naslag.

De term "(elektrisch) gereedschap" in de waarschuwingen hieronder, verwijst naar uw op netspanning werkende gereedschap (met stroomdraad) of uw accugereedschap (draadloos).

1) WERKGEBIED

a) Houd uw werkgebied schoon en zorg ervoor dat deze goed verlicht is. *In rommelige en slecht verlichte werkgebieden gebeuren sneller ongelukken.*

b) Gebruik elektrisch gereedschap niet in explosieve atmosferen, zoals in de nabijheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof. *Elektrisch gereedschap veroorzaakt vonken die de stof of de gassen kunnen doen ontvlammen.*

c) Houd kinderen en omstanders uit de buurt terwijl u met elektrisch gereedschap werkt. *Afleidingen kunnen ervoor zorgen dat u de controle over het gereedschap verliest.*

2) ELEKTRISCHE VEILIGHEID

a) De stekker van het elektrisch gereedschap moet passen in het stopcontact. Pas de stekker op geen enkele manier aan om te zorgen dat hij wel past. Gebruik geen adapterstekkers terwijl u geaard elektrisch gereedschap gebruikt. *Onaangepaste stekkers die in het stopcontact passen, verminderen de kans op een elektrische schok.*

b) Vermijd lichamelijk contact met geaarde of gegronde oppervlakken, zoals buizen, radiatoren, fornuizen en koelkasten. *Als uw lichaam geaard of gegrond is, is er een grotere kans op een elektrische schok.*

c) Stel uw elektrische gereedschap niet bloot aan regen of natte omstandigheden. *Water dat elektrisch gereedschap kan binnendringen, vergroot de kans op een elektrische schok.*

d) Gebruik de stroomdraad niet op een andere manier dan waarvoor deze gemaakt is. Trek niet aan de stroomdraad, ook niet om de stekker uit het stopcontact te krijgen en draag het gereedschap niet door het aan de stroomdraad vast te houden. Houd de stroomdraad uit de buurt van hitte, olie, scherpe hoeken en bewegende onderdelen. *Beschadigde of verwarde stroomdraden vergroten de kans op een elektrische schok.*

e) Wanneer u het elektrische gereedschap buitenshuis gebruikt, dient u te zorgen voor een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis. *Het gebruik van een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis, vermindert de kans op een elektrische schok.*

f) Moet een krachtmachine in een vochtige locatie worden gebruikt, gebruik dan een aardlekschakelaar (ALS). *Een ALS vermindert het gevaar op elektrische schokken.*

3) PERSOONLIJKE VEILIGHEID

a) Blijf alert, kijk waar u mee bezig bent en gebruik uw gezonde verstand wanneer u met elektrisch gereedschap werkt. Gebruik geen elektrisch gereedschap wanneer u moe bent of onder de invloed van drugs, alcohol of medicijnen. *Een moment van onoplettendheid bij het gebruik van elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.*

b) Gebruik een veiligheidsuitrusting. Draag altijd oogbescherming. *Een veiligheidsuitrusting, zoals een stofmasker, schoenen met antislipzolen, een veiligheidshelm, of oorbescherming die onder de juiste omstandigheden gebruikt wordt, vermindert de kans op persoonlijk letsel.*

c) Pas op dat het apparaat niet onbedoeld wordt gestart. Zorg ervoor dat de schakelaar uit staat voordat u de voeding en/of batterij aansluit, en als u de machine oppakt en draagt. *Gereedschap dragen terwijl u uw vinger op de schakelaar houdt, of de stekker in het stopcontact steken terwijl het*

gereedschap ingeschakeld staat, is vragen om ongelukken.

d) **Verwijder inbussleutels of moersleutels voordat u het gereedschap inschakelt.** *Een sleutel die nog in of op een draaiend onderdeel van het elektrische gereedschap zit, kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.*

e) **Werk niet boven uw macht. Zorg er altijd voor dat u stevig staat en goed in balans bent.** *Hierdoor heft u betere controle over het gereedschap in onverwachte situaties.*

f) **Draag geschikte kleding. Draag geen loszittende kleding of sieraden. Houd uw haar en kleding uit de buurt van bewegende onderdelen.** *Loszittende kleding, sieraden of lang haar kan vast komen te zitten in bewegende onderdelen.*

g) **Wanneer er apparaten worden bijgeleverd voor stofafzuiging en –opvang, zorg er dan voor dat deze aangesloten zijn en op de juiste manier gebruikt worden.** *Het gebruik van deze apparaten vermindert de gevaren die door stof kunnen ontstaan.*

h) **Als u gereedschap veelvuldig gebruikt, dan kan dit leiden tot het negeren van de veiligheidsprincipes, probeer dit te vermijden.** *Een achteloze actie kan binnen een fractie van een seconde leiden tot ernstig letsel.*

4) GEBRUIK EN ONDERHOUD VAN ELEKTRISCH GEREEDSCHAP

a) **Forceer het gereedschap niet. Gebruik gereedschap dat voor de toepassing geschikt is.** *Het gebruik van geschikt gereedschap levert beter werk af en werkt veiliger als het gebruikt wordt op de snelheid waar het voor ontworpen is.*

b) **Gebruik het gereedschap niet wanneer de aan/uitschakelaar niet functioneert.** *Gereedschap dat niet kan worden bediend met behulp van de schakelaar is gevaarlijk en dient te worden gerepareerd.*

c) **Haal de stekker uit het stopcontact en/of verwijder de accu, indien deze kan worden verwijderd, uit het gereedschap voordat u instellingen veranderd, toebehoren vervangt of de machine opbergt.** *Deze preventieve veiligheidsmaatregelen verminderen de kans op het ongewild inschakelen van het gereedschap.*

d) **Berg gereedschap dat niet gebruikt wordt buiten het bereik van kinderen op en laat personen die niet bekend zijn met het gereedschap of met deze veiligheidsinstructies het gereedschap niet bedienen.** *Elektrisch gereedschap kan in de handen van ongetrainde gebruikers gevaarlijk zijn.*

e) **Onderhouden van het gereedschap en accessoires. Controleer of bewegende onderdelen nog goed uitgelijnd staan, of ze niet ergens vastzitten en controleer op elke andere omstandigheid die ervoor kan zorgen dat het gereedschap niet goed functioneert. Wanneer het gereedschap beschadigd is, dient u het te repareren voordat u het in gebruik neemt.** *Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.*

f) **Houd snijdend gereedschap schoon en scherp.** *Goed onderhouden snijdend gereedschap met scherpe zaagbladen/messen zal minder snel vastlopen en is makkelijker te bedienen.*

g) **Gebruik het gereedschap, de accessoires, de bitjes, enz. in overeenstemming met deze instructies en op de manier zoals bedoeld voor het specifieke type elektrisch gereedschap, rekening houdend met de werkomstandigheden en het uit te voeren werk.** *Het gereedschap gebruiken voor andere doeleinden dan waar deze voor ontworpen is, kan gevaarlijke situaties opleveren.*

h) **Houd de handgrepen en grijpoppervlakten droog, schoon en vrij van olie en smeermiddel.** *Glibberige handgrepen en grijpoppervlakken laten geen veilige hantering toe, en zorgen ervoor dat u geen controle hebt over het gereedschap in onverwachte omstandigheden.*

5) GEBRUIK EN ONDERHOUD VAN ACCUGEREEDSCHAP

a) **Laad het accupack alleen op met de door de fabrikant aangegeven oplader.** *Een oplader die geschikt is voor het ene type accupack, kan brand veroorzaken wanneer die gebruikt wordt voor een ander type accupack.*

b) **Gebruik het gereedschap uitsluitend met het aangegeven accupack.** *Door het gebruik van andere accupacks ontstaat de kans op letsel of brand.*

c) **Wanneer het accupack niet gebruikt wordt, dient u het uit de buurt te houden van metalen voorwerpen, zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen die een verbinding kunnen maken tussen de contactpunten van de terminal.** *Het kortsluiten van de accuterminals kan zorgen voor brandwonden of brand.*

d) **Onder extreme omstandigheden kan er vloeistof uit de accu lopen; raak deze vloeistof niet aan. Wanneer u toch onverhoopt met de vloeistof in aanraking komt, dient u dit onmiddellijk af te spoelen met water. Wanneer de vloeistof in de ogen komt, dient u zo snel mogelijk een arts te raadplegen.** *Vloeistof die afkomstig is uit de accu kan irritatie of brandwonden veroorzaken.*

e) **Gebruik geen accu of gereedschap dat**

beschadigd of aangepast is. *Beschadigde of aangepaste accu's kunnen onvoorspelbaar reageren, wat kan leiden tot brand, explosie of het veroorzaken van letsel.*

f) Stel een accu of gereedschap niet bloot aan vuur of extreme temperatuur. *Blootstelling aan brand of een temperatuur boven 130°C kan explosie veroorzaken.*

g) Volg alle instructies en laad de accu of het gereedschap niet op buiten het temperatuurbereik dat vermeld is in de handleiding. *Onjuist opladen of opladen bij temperaturen buiten het aangegeven bereik kan de accu beschadigen en het risico op brand vergroten.*

6) SERVICE

a) Laat uw elektrisch gereedschap repareren door een bevoegde reparateur die alleen originele reserveonderdelen gebruikt. *Zo bent u er zeker van dat uw gereedschap veilig blijft.*

b) Repareer nooit beschadigde accu's. *Reparatie van accu's mag alleen worden uitgevoerd door de fabrikant of geautoriseerde onderhoudstechnici.*

TUINBLAZER/-ZUIGER VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

a) Gebruik de machine niet tijdens slechte weersomstandigheden, in het bijzonder wanneer er kans op onweer is. *Dit verlaagt het risico om geraakt te worden door de bliksem.*

b) **Controleer de vuilopvangzak regelmatig op slijtage of beschadiging.** *Een versleten of beschadigde vuilopvangzak kan het risico op persoonlijk letsel vergroten.*

c) **Draag oogbescherming en gehoorbescherming.** *Geschikte beschermende uitrusting vermindert het risico op persoonlijk letsel.*

d) Draag tijdens het gebruik van de machine altijd antislip- en beschermend schoeisel. Gebruik de machine niet op blote voeten of met open sandalen. *Dit verkleint het risico op voetletsel.*

e) Draag geen loszittende kleding of voorwerpen zoals sjaals, koorden, kettingen, stropdassen enz., die in de luchtinlaten kunnen worden gezogen. Bind lang haar vast of bedek het om te voorkomen dat het in de luchtinlaten wordt gezogen. *Als een van deze voorwerpen in de luchtinlaten terechtkomt, kan dit het risico op persoonlijk letsel vergroten.*

f) Houd omstanders uit de buurt tijdens het gebruik van het apparaat. *Verstrooid puin kan het risico op persoonlijk letsel verhogen.*

g) Gebruik de zuigfunctie niet zonder dat de vuilopvangzak is geplaatst. *Weggeslingerde voorwerpen kunnen het risico op persoonlijk letsel vergroten.*

h) Richt de blaasmond nooit in de richting van mensen, huisdieren of ramen. Wees extra voorzichtig bij het wegblazen van puin in de buurt van vaste objecten, zoals bomen, auto's en muren, aangezien dit kan leiden tot terugkaatsend puin. *Verstrooid puin kan eigendommen beschadigen en het risico op persoonlijk letsel vergroten.*

i) Gebruik de machine niet om iets te blazen dat brandt of rookt, zoals sigaretten, lucifers of hete as. *Deze ontstekingsbronnen kunnen het risico op brand vergroten.*

j) Zuig geen water of andere vloeistoffen op en dompel geen enkel onderdeel van de machine in vloeistof. *Water dat de machine binnendringt kan het risico op elektrische schokken vergroten.*

k) Zuig geen stenen, grind, metaal of gebroken glas op. *Het waaierwiel kan beschadigd raken en dit kan het risico op persoonlijk letsel vergroten.*

l) Raak de ventilator niet aan terwijl deze nog in beweging is. Schakel de machine uit, wacht tot de ventilator tot stilstand is gekomen en trek de stekker uit het stopcontact voordat u een onderdeel verwijdert dat toegang geeft tot de ventilator. *Dit verkleint het risico op letsel door bewegende onderdelen.*

m) Zorg ervoor dat het apparaat uitstaat is voordat u vastzittend materiaal verwijderd of onderhoud pleegt aan het apparaat. *Het onverwacht inschakelen van het apparaat tijdens het verwijderen van vastzittend materiaal of onderhoud kan ernstig persoonlijk letsel veroorzaken.*

n) Gebruik de machine op grondniveau en niet op ladders of onstabiele steunen.

o) Draag niet gelijktijdig meerdere riemharnassen of meerdere schouderharnassen.

p) Bij het dragen van een harnas mag geen andere draagbare uitrusting het losmaken en verwijderen van het harnas belemmeren.

q) Controleer de machine op schade als er sprake lijkt te zijn van overmatige trillingen.

r) Houd alle ventilatieopeningen vrij van puin.

s) Reiniging en onderhoud vóór opslag.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR HET ACCUPACK

a) Batterijcellen en accupacks mogen niet gedemonteerd, geopend of vernietigd worden.

b) Sluit accupacks niet kort. Bewaar accupacks niet willekeurig in een doos of lade waar ze elkaar kunnen kortsluiten of door geleidende voorwerpen kortgesloten kunnen worden. Houd het accupack op een afstand van andere metalen voorwerpen als paperclips, muntstukken, sleutels, nagels, schroeven en andere kleine metalen voorwerpen die de contacten van de accupack kunnen verbinden. Kortgesloten contacten van accupacks kunnen brandwonden of brand veroorzaken.

c) Stel accupacks niet bloot aan warmte of vuur. Vermijd opslag in direct zonlicht.

d) Stel accupacks niet bloot aan mechanische schokken.

e) Als een accu lekt dient men voorzichtig te zijn dat de vloeistof niet in contact komt met de huid of de ogen. Als dat toch gebeurt spoelt men de huid onder stromend water en raadpleegt men een arts.

f) Houd batterijcellen en accupacks schoon en droog.

g) Veeg de aansluitingen van het accupack schoon met een droge doek als ze vuil zijn geworden.

h) Accupacks moeten voor gebruik worden opgeladen. Lees de gebruiksaanwijzing voor de juiste laadinstructies.

i) Laat accupacks niet langdurig opladen als ze niet worden gebruikt.

j) Na een lange opslagperiode kan het nodig zijn het accupack enkele keren op te laden en te ontladen voor een optimale prestatie.

k) Laad alleen op met een lader met de technische gegevens van Worx. Gebruik geen andere lader dan de lader die specifiek voor dat doel met de apparatuur is meegeleverd.

l) Gebruikt geen accupack dat niet bedoeld is voor gebruik met deze apparatuur.

m) Houd accupacks buiten het bereik van kinderen.

n) Bewaar de oorspronkelijke instructies van het product voor latere gebruik.

o) Verwijder het batterijpakket uit de apparatuur als het niet in gebruik is.

p) Volg de juiste procedure voor afvalverwijdering na afdanken van dit apparaat .

q) Gebruik geen cellen van verschillende fabrikanten, capaciteit, afmetingen of typen binnen een apparaat.

r) Houd de accu uit de buurt van microgolven en hoge druk.

s) Waarschuwing! Gebruik geen niet-oplaadbare batterijen.

t) Het normale temperatuurbereik voor het opladen van de batterij is 0–40 °C.

u) Stel het apparaat of de batterij niet bloot aan extreme temperaturen.

SYMBOLEN

	Lees de gebruikershandleiding om het risico op letsels te beperken
	WAARSCHUWING
	Draag oorbescherming
	Draag een veiligheidsbril
	Draag stofmasker
	Niet blootstellen aan regen
	Houd omstanders op afstand.
	Stort dreje
	Lille dreje
	Zorg ervoor dat de batterij voorafgaand aan het verwisselen van de accessoires wordt verwijderd.

	Afgedankte elektrische producten kunt u niet met het normale huisafval weggooien. Breng deze producten, indien mogelijk, naar een recyclecentrum bij u in de buurt. Vraag de verkoper of de gemeente naar informatie en advies over het recyclen van elektrische producten.
	Het symbool op de verpakking is alleen voor Frankrijk.
	Accu's kunnen in de waterkringloop terechtkomen als ze op onjuiste wijze worden weggegooid, wat gevaarlijk kan zijn voor het ecosysteem. Gooi afgedankte accu's niet weg bij het ongesorteerde huishoudelijke afval.
	Niet verbranden
	Li-Ion-accu Dit product is uitgerust met een symbool dat 'gescheiden inzameling' aanduidt voor alle accu's. Ze worden dan gerecycled of gedemonteerd om de impact op het milieu te verminderen. Accu's kunnen gevaarlijk zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid, omdat ze gevaarlijke stoffen bevatten.

2. ONDERDELENLIJST

1.	**HOOFDHANDGREEP**
2.	**VERGRENDELKNOP VAN DE HAND-GREEP**
3.	**HULPHANDGREEP**
4.	**BLAASBUIS (BOVENSTE DEEL)**
5.	**BLAASBUIS (ONDERSTE DEEL)**
6.	**LUCHTKLEPBEDIENING**
7.	**KNOP OM BATTERIJ LOS TE MAKEN ***
8.	**ACCUPACK ***
9.	**ADAPTER VOOR BLADOPVANGZAK**
10.	**ADAPTERHENDEL**
11.	**WAARSCHUWINGSLAMPJE**
12.	**AAN/UIT-KNOP**
13.	**VERSNELLINGSINDICATORLAMPJE**
14.	**LUCHTSTROOMREGELING**
15.	**BLADOPVANGZAK**
16.	**OMSCHAKELHENDEL VOOR ZUIG-/ BLAASFUNCTIE**

*** Sommige afgebeelde of beschreven toebehoren worden niet meegeleverd.**

3. TECHNISCHE GEGEVENS

Type **WG588E WG588E.X (588 - aanduiding van de machine, representatief voor een accuaangedreven bladblazer/-zuiger)**

	WG588E WG588E.X**	
Nominale spanning	40 V ⎓ MAX (2x20 V MAX) ***	
Luchtsnelheid	160 km/h	
Luchtvolume	1010 m³/h	
Mulchverhouding	20:1	
Opvangzakcapaciteit	45 L	
Batterijtype	Lithium-ion	
Gewicht (Kaal gereedschap)	Blazer	3.9 kg
	Zuiger	4.6 kg

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 zijn alleen voor verschillende klanten, er zijn geen veiligheidsgerelateerde wijzigingen tussen deze modellen.
*** Spanning gemeten zonder belasting. Beginspanning batterij bereikt maximum 20 volt. Nominale spanning is 18 volt.

JAVASOLT AKKUMULÁTOROK ÉS TÖLTŐK

Categorie	Modellen	Hoedanigheid
20 V Accu	WA3644	4.0 Ah
20 V Lader	WA3883	4.0 A

Wij adviseren u alle accessoires te kopen in de winkel waar u het gereedschap heeft gekocht. Kijk op de verpakking van het accessoire voor meer informatie. Ook het winkelpersoneel kan u helpen en adviseren.

GELUIDSPRODUCTIE

A- gewogen geluidsdruk	L_{pA}: 87.6 dB(A)
K_{pA}	3 dB(A)
A- gewogen geluidsvermogen	L_{wA}: 100.89 dB(A)
K_{wA}	3.07 dB(A)

Draag oorbescherming.

TRILLINGSGEGEVENS

Hoofdhandgreep	Gewogen trillingswaarde a_h = 2.288 m/s^2
	Onzekerheid K = 1.5 m/s²
Voorste handgreep	Gewogen trillingswaarde a_h = 0.904 m/s^2
	Onzekerheid K = 1.5 m/s²

De aangegeven totale trillingswaarde kan worden gebruikt om het ene gereedschap te vergelijken met het andere, en kan ook worden gebruikt in een voorlopige beoordeling van de blootstelling.

WAARSCHUWING: De trillings emissie waarde tijdens het feitelijke gebruik van dit elektrisch gereedschap kan afwijken van de opgegeven waarde, afhankelijk van de wijze waarop het gereedschap wordt gebruikt, zoals in de volgende voorbeelden:
Hoe het gereedschap wordt gebruikt en welk materiaal wordt gesneden of geboord.
Of het gereedschap in goede staat verkeerd en correct wordt onderhouden.
Gebruik van de juiste toebehoren voor het gereedschap en of deze scherp zijn en in goede staat verkeren.
De stevigheid van de grip op de handgrepen en het eventuele gebruik van antivibratie- accessoires.
En of het gereedschap wordt gebruikt waarvoor het ontworpen is en in overeenstemming met deze instructies.
Dit gereedschap kan een trillingssyndroom in de handen en armen veroorzaken als het niet op de juiste wijze gehanteerd wordt.

WAARSCHUWING: Voor de nauwkeurigheid moet bij een schatting van het blootstellingsniveau in de feitelijke gebruiksomstandigheden rekening worden gehouden met alle delen van de bedrijfscyclus, zoals het moment waarop het gereedschap wordt uitgeschakeld en terwijl het gereedschap in werking is zonder daadwerkelijk gebruikt te worden. Dit kan het blootstellingsniveau over de totale werkperiode aanzienlijk verminderen.
Help de blootstelling aan trillingen te minimaliseren.
Onderhoud het gereedschap in overeenstemming met deze instructies en houd het goed gesmeerd (indien van toepassing).
Schaf antivibratie- accessoires aan wanneer u het gereedschap geregeld gebruikt.
Plan de werkzaamheden zodat de taken met veel trillingen over een aantal dagen verspreid worden.

4. BEOOGD GEBRUIK

De blazer/zuiger is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Gebruik de blazer buitenshuis om bladeren, maaisel en los vuil te verplaatsen of op te zuigen. Voor uw veiligheid en om schade aan zowel de machine als de omgeving te voorkomen, mag u niet proberen harde voorwerpen zoals stenen, grote zaden of noten weg te blazen of op te zuigen.

5. BEDIENINGSINSTRUCTIES

OPMERKING: Lees het instructieboekje aandachtig voor gebruik van het gereedschap.

ASSEMBLAGE EN BEDIENING

ACTIE	FIGUUR
VOOR GEBRUIK	
Montage van de blaasbuis Steek de bovenste buis in de machine en zet deze vast met de meegeleverde moer en bout. Steek de onderste buis in de machine totdat deze op zijn plaats vergrendelt.	Zie Fig. A1, A2

Overschakelen van zuigen naar blazen Draai het luchtkanaal naar de blaasstand. Zet de luchtklepbediening in de blaasstand.	Zie Fig. B1, B2, B3, B4, B5, B6
Overschakelen van blazen naar zuigen Draai het luchtkanaal naar de zuigstand. Zet de luchtklepbediening in de zuigstand.	Zie Fig. C1, C2, C3, C4, C5
Montage van de bladopvangzak Lijn de adapter van de bladopvangzak uit met de aansluitpoort. Knijp in de adapterhendel en steek de adapter in de machine totdat deze vastklikt.	Zie Fig. D1, D2, D3
Afstellen van de hulphandgreep Draai aan de knop van de handgreep om deze in de gewenste positie te zetten.	Zie Fig. E
Controleren van de laadtoestand van het accupack **OPMERKING:** Fig. F1 is alleen geschikt voor het accupack met indicatielampje voor de accu.	Zie Fig. F1
Opladen van het accupakket **OPMERKING:** De accu wordt ongeopgeladen geleverd. De accu moet vóór het eerste gebruik volledig worden opgeladen. Meer informatie vindt u in de handleiding van de oplader.	Zie Fig. F2
Het opladen van de accupack **OPMERKING:** De accu wordt geleverd in ontladen toestand. De accu moet volledig worden opgeladen vóór het eerste gebruik. Meer details zijn te vinden in de handleiding van de lader.	Zie Fig. G
BEDIENING	
Starten en stoppen Druk op de aan/uit-knop en houd deze ingedrukt om de machine te starten. **Opmerking:** Een continu groen waarschuwingslampje geeft normale werking aan. Een knipperend geel waarschuwingslampje geeft aan dat de schakelaar voor de blazer-/zuigstand niet correct is ingeschakeld. Monteer het onderdeel opnieuw of schakel de modus opnieuw.	Zie Fig. H1
Meerdere snelheidsinstellingen	Zie Fig. H2
Leegmaken van de bladopvangzak	Zie Fig. I1, I2

6. ONDERHOUD

Verwijder de accu voordat u enige afstelling, service of onderhoud uitvoert.

REINIGING VAN HET GEREEDSCHAP
Maak de machine geregeld schoon.
⚠ **Waarschuwing! Houd de machine droog. Besproei hem nimmer met water.**
Gebruik geen detergent, schoonmaakmiddelen of oplosmiddelen die chemicaliën zouden kunnen bevatten die het plastic beschadigen.

OPSLAG
Bewaar de blazer/zuiger binnenshuis op een koele, droge plaats, buiten het bereik van kinderen en dieren.

VOOR GEREEDSCHAP MET ACCU'S

De omgevingstemperatuur voor het gebruik en de opslag van het gereedschap ligt tussen 0 ^{0}C-45 ^{0}C. De aanbevolen omgevingstemperatuur voor het oplaadsysteem tijdens het opladen ligt tussen 0 ^{0}C-40 ^{0}C.

Details met betrekking tot de veilige verwijdering van gebruikte batterijen:
Aan het einde van de levensduur van het apparaat dient u de batterij veilig te verwijderen voordat u het apparaat weggooit. Gooi batterijen niet weg of gooi ze niet in de normale vuilnisbak. Verwijder ook de batterij niet samen met het apparaat.
Haal de gebruikte batterij uit het apparaat en breng deze naar de dichtstbijzijnde speciale recyclefaciliteit. Raadpleeg bij twijfel uw lokale milieubeschermingsafdeling. Batterijen kunnen

in de watercyclus terechtkomen als ze verkeerd worden weggegooid, wat gevaarlijk kan zijn voor het ecosysteem. Gooi afvalbatterijen niet weg als ongesorteerd huishoudelijk afval.

7. BESCHERMING VAN HET MILIEU



Afgedankte elektrische producten kunt u niet met het normale huisafval weggooien. Breng deze producten, indien mogelijk, naar een recyclecentrum bij u in de buurt. Vraag de verkoper of de gemeente naar informatie en advies over het recyclen van elektrische producten.

8. CONFORMITEITVERKLARING

Wij,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Namens Positec verklaar ik dat het product
Beschrijving **Accuaangedreven blazer/zuiger**
Type **WG588E; WG588E.X (588 - aanduiding van de machine, representatief voor een accuaangedreven bladblazer/-zuiger)**
Functie **Het wegblazen en opzuigen van vuil in een vuilopvangzak**
Serienummer **Dit is te vinden op het typeplaatje**

Overeenkomt met de volgende richtlijnen,
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2000/14/EC gewijzigd door 2005/88/EC& (EU)2024/1208

2000/14/EC gewijzigd door 2005/88/EC& (EU)2024/1208:
- Procedure beoordeling conformiteit volgens **Annex V**
- Niveau gemeten geluidsvermogen **100.89 dB (A)**
- Opgegeven, gegarandeerde niveau geluidsvermogen **104 dB (A)**

Standaards in overeenstemming met,
EN 62841-1, EN IEC 62841-4-6, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, BS EN IEC 63000

De persoon die bevoegd is om het technische bestand te compileren,
Naam Marcel Filz
Adres Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2026/03/02
Allen Ding
Plaatsvervangend Chief Ingenieur,
Testen en Certificering
Geautoriseerd om de conformiteitsverklaring namens de fabrikant af te geven
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

CONFORMITEITVERKLARING (ACCUPACK)

Wij,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Namens Positec verklaar ik dat het product
Beschrijving **Accupack**
Type **WA3644**
Functie **Energie leveren voor elektrisch gereedschap, tuingereedschap en soortgelijke producten.**
Serienummer **Dit is te vinden op het typeplaatje**

Voldoet aan de volgende verordening en richtlijnen:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Standaards in overeenstemming met,
EN 62133-2, EN IEC 63000

De persoon die bevoegd is om het technische bestand te compileren,
Naam Marcel Filz
Adres Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2026/03/02
Allen Ding
Plaatsvervangend Chief Ingenieur,
Testen en Certificering
Geautoriseerd om de conformiteitsverklaring namens de fabrikant af te geven
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

INDHOLDSFORTEGNELSE

1. SIKKERHEDSINSTRUKTIONER
2. AGGREGATELEMENTER
3. TEKNISKE DATA
4. MULIG ANVENDELSE
5. BETJENINGSVEJLEDNING
6. VEDLIGEHOLDELSE
7. MILJØBESKYTTELSE
8. KONFORMITETSERKLÆRING

1. SIKKERHEDSINSTRUKTIONER PRODUKTSIKKERHED GENERELLE SIKKERHEDSINSTRUKSER FOR EL-VÆRKTØJ

ADVARSEL: Læs alle sikkerhedsadvarsler, instruktioner, illustrationer og specifikationer, som følger med el-værktøjet. *I tilfælde af manglende overholdelse af anvisningerne nedenfor er der risiko for elektrisk stød, brand og/eller alvorlige personskader.*

Gem alle advarsler og instruktioner til senere brug.

Begrebet "el-værktøj" i advarslerne refererer til el-værktøj, der kører på lysnettet,(med netkabel) samt akku-værktøj (uden netkabel).

1) SIKKERHED PÅ ARBEJDSPLADSEN

a) **Sørg for, at arbejdsområdet er rent og ryddeligt.** *Uorden eller uoplyste arbejdsområder øger faren for uheld.*

b) **Brug ikke el-værktøjet i eksplosionstruede omgivelser, hvor der er brændbare væsker, gasser eller støv.** *El-værktøj kan slå gnister, der kan antænde støv eller dampe.*

c) **Sørg for, at andre personer og ikke mindst børn holdes væk fra arbejdsområdet, når el-værktøjet er i brug.** *Hvis man distraheres, kan man miste kontrollen over el-værktøjet.*

2) ELEKTRISK SIKKERHED

a) **El-værktøjets stik skal passe til kontakten. Stikket må under ingen omstændigheder ændres. Brug ikke adapterstik sammen med jordforbundet el-værktøj.** *Uændrede stik, der passer til kontakterne, nedsætter risikoen for elektrisk stød.*

b) **Undgå kropskontakt med jordforbundne overflader som f.eks. rør, radiatorer, komfurer og køleskabe.** *Hvis din krop er jordforbundet, øges risikoen for elektrisk stød.*

c) **El-værktøjet må ikke udsættes for regn eller fugt.** *Indtrængning af vand i et el-værktøj øger risikoen for elektrisk stød.*

d) **Brug ikke ledningen til formål, den ikke er beregnet til. Du må aldrig bære el-værktøjet i ledningen, hænge el-værktøjet op i ledningen eller rykke i ledningen for at trække stikket ud af kontakten. Beskyt ledningen mod varme, olie, skarpe kanter eller maskindele, der er i bevægelse.** *Beskadigede eller indviklede ledninger øger risikoen for elektrisk stød.*

e) **Hvis el-værktøjet benyttes i det fri, må der kun benyttes en forlængerledning, der er egnet til udendørs brug.** *Brug af forlængerledning til udendørs brug nedsætter risikoen for elektrisk stød.*

f) **Hvis det ikke kan undgås at bruge el-værktøjet i fugtige omgivelser, skal der bruges et HFI-relæ.** *Brug af et HFI-relæ reducerer risikoen for at få elektrisk stød.*

3) PERSONLIG SIKKERHED

a) **Det er vigtigt at være opmærksom, se, hvad man laver, og bruge el-værktøjet fornuftigt. Brug ikke noget el-værktøj, hvis du er træt, har nydt alkohol eller er påvirket af medikamenter eller euforiserende stoffer.** *Få sekunders uopmærksomhed ved brug af el-værktøjet kan føre til alvorlige personskader.*

b) **Brug beskyttelsesudstyr og hav altid beskyttelsesbriller på.** *Brug af sikkerhedsudstyr som f.eks. støvmaske, skridsikkert fodtøj, beskyttelseshjelm eller høreværn afhængig af maskintype og anvendelse nedsætter risikoen for personskader.*

c) **Undgå utilsigtet igangsætning. Kontrollér, at el-værktøjet er slukket, før du tilslutter det til strømtilførslen og/eller akkuen, løfter eller bærer det.** *Undgå at bære el-værktøjet med fingeren på afbryderen og sørg for, at el-værktøjet ikke er tændt, når det sluttes til nettet, da dette øger risikoen for personskader.*

d) **Gør det til en vane altid at fjerne indstillingsværktøj eller skruenøgle, før el-værktøjet tændes.** *Hvis et stykke værktøj eller en nøgle sidder i en roterende maskindel, er der risiko for personskader.*

e) **Undgå en unormal legemsposition. Sørg for at stå sikkert, mens der arbejdes, og kom ikke ud af balance.** *Dermed har du bedre muligheder for at kontrollere el-værktøjet, hvis der skulle opstå uventede situationer.*

f) Brug egnet arbejdstøj. Undgå løse beklædningsgenstande eller smykker. Hold hår og tøj væk fra dele, der bevæger sig. *Dele, der er i bevægelse, kan gribe fat i løstsiddende tøj, smykker eller langt hår.*

g) Hvis støvudsugnings- og opsamlingsudstyr kan monteres, er det vigtigt, at dette tilsluttes og benyttes korrekt. *Brug af en støvopsugning kan reducere støvmængden og dermed den fare, der er forbundet støv.*

h) Selvom du kender værktøjet godt og er vant til at bruge det, skal du alligevel være opmærksom og overholde sikkerhedsanvisningerne. *Et øjebliks uopmærksomhed kan medføre alvorlige personskader.*

4) OMHYGGELIG OMGANG MED OG BRUG AF EL-VÆRKTØJ

a) Undgå overbelastning af el-værktøjet. Brug altid et el-værktøj, der er beregnet til det stykke arbejde, der skal udføres. *Med det passende el-værktøj arbejder man bedst og mest sikkert inden for det angivne effektområde.*

b) Brug ikke et el-værktøj, hvis afbryder er defekt. *Et el-værktøj, der ikke kan startes og stoppes, er farlig og skal repareres.*

c) Træk stikket ud af stikkontakten og/eller fjern akkuen, hvis den er aftagelig, før maskinen indstilles, før skift af tilbehørsdele eller før el-værktøjet lægges til opbevaring. *Disse sikkerhedsforanstaltninger forhindrer utilsigtet start af el-værktøjet.*

d) Opbevar ubenyttet el-værktøj uden for børns rækkevidde. Lad aldrig personer, der ikke er fortrolige med el-værktøjet eller ikke har gennemlæst disse instrukser, benytte el-værktøjet. *El-værktøj er farligt, hvis det benyttes af ukyndige personer.*

e) Vedligehold el-værktøj og tilbehørsdele. Kontroller, om bevægelige maskindele fungerer korrekt og ikke sidder fast, og om delene er brækket eller beskadiget, således at el-værktøjets funktion påvirkes. Få beskadigede dele repareret, inden el-værktøjet tages i brug. *Mange uheld skyldes dårligt vedligeholdte el-værktøjer.*

f) Sørg for, at skæreværktøjer er skarpe og rene. *Omhyggeligt vedligeholdte skæreværktøjer med skarpe skærekanter sætter sig ikke så hurtigt fast og er nemmere at føre.*

g) Brug el-værktøj, tilbehør, indsatsværktøj osv. iht. disse instrukser. Tag hensyn til arbejdsforholdene og det arbejde, der skal udføres. *Anvendelse af el-værktøjet til formål, som ligger uden for det fastsatte anvendelsesområde, kan føre til farlige situationer.*

h) Hold håndtag og gribeflader tørre, rene og fri for olie og smørefedt. *Hvis håndtag og gribeflader er glatte, kan værktøjet ikke håndteres og styres sikkert, hvis der sker noget uventet.*

5) OMHYGGELIG OMGANG MED OG BRUG AF AKKU-VÆRKTØJER

a) Oplad kun akkuer i ladeaggregater, der er anbefalet af fabrikanten. *ET ladeaggregat, der er egnet til en bestemt type akkuer, må ikke benyttes med andre akkuer - brandfare.*

b) Brug kun de akkuer, der er beregnet til værktøjet. *Brug af andre akkuer øger risikoen for personskader og er forbundet med brandfare.*

c) Ikke benyttede akkuer må ikke komme i berøring med kontorclips, mønter, nøgler, søm, skruer eller andre små metalgenstande, da disse kan kortslutte kontakterne. *En kortslutning mellem akku-kontakterne øger risikoen for personskader i form af forbrændinger.*

d) Hvis akkuen anvendes forkert, kan der slippe væske ud af akkuen. Undgå at komme i kontakt med denne væske. Hvis det alligevel skulle ske, skylles med vand. Søg læge, hvis væsken kommer i øjnene. *Akku-væske kan give hudirritation eller forbrændinger.*

e) Brug ikke akkuer eller værktøj, som er beskadiget eller modificeret. *Beskadigede eller modificerede akkuer kan opføre sig uforudsigeligt og forårsage brand, eksplosion eller fare for personskade.*

f) Akkuer eller værktøj må ikke udsættes for ild eller meget høje temperaturer. *Ild eller temperaturer over 130°C kan medføre eksplosion.*

g) Følg alle instruktioner for opladning. Akkuen må ikke oplades ved temperaturer uden for det område, der er angivet i instruktionerne. *Forkert opladning eller opladning ved temperaturer uden for det angivne område kan medføre skader på akkuen og forøge brandfaren.*

6) Service

a) Sørg for, at el-værktøj kun repareres af kvalificerede fagfolk og at der kun benyttes originale reservedele. *Dermed sikres størst mulig maskinsikkerhed.*

b) Beskadigede akkuer må aldrig repareres. *Reparation af akkuer må kun udføres af producenten eller autoriserede reparatører.*

SIKKERHEDSADVARSLER FOR HAVESTØVSUGER/-BLÆSER

a) Brug ikke maskinen under dårlige vejrforhold, især ikke når der er risiko for lynnedslag. *Dette mindsker risikoen for at blive ramt af lynnedslag.*

b) **Kontroller affaldsopsamleren regelmæssigt for slid eller forringelse.** *En slidt eller beskadiget affaldsopsamler kan øge risikoen for personskade.*

c) **Bær øjenbeskyttelse og høreværn.** *Tilstrækkeligt beskyttelsesudstyr reducerer risikoen for personskade.*

d) Under betjening af maskinen skal du altid bære skridsikkert og beskyttende fodtøj. Betjen ikke maskinen barfodet eller iført åbne sandaler. *Dette reducerer risikoen for skader på fødderne.*

e) Bær ikke løstsiddende tøj eller genstande som tørklæder, snore, kæder, slips osv., som kan blive suget ind i luftindtagene. Bind eller tildæk langt hår, så det ikke bliver suget ind i luftindtagene. *Hvis nogen af disse genstande bliver suget ind i luftindtagene, kan det øge risikoen for personskade.*

f) Hold omkringstående personer på afstand under brug af maskinen. *Udslynget affald kan øge risikoen for personskade.*

g) Brug ikke støvsugerfunktionen uden affaldsopsamleren på plads. *Kastede genstande kan øge risikoen for personskade.*

h) Ret aldrig løvblæserens mundstykke i retning af mennesker, kæledyr eller vinduer. Vær ekstra forsigtig, når du blæser affald nær faste genstande som træer, biler og vægge, da affald kan blive slynget tilbage. *Tilbageslyngede genstande kan beskadige ejendom og øge risikoen for personskade.*

i) Brug ikke maskinen til at blæse noget, der brænder eller ryger, såsom cigaretter, tændstikker eller varm aske. *Disse antændelseskilder kan øge risikoen for brand.*

j) Støvsug ikke vand eller andre væsker, og nedsænk ikke nogen del af maskinen i væske. *Vand, der trænger ind i maskinen, kan øge risikoen for elektrisk stød.*

k) Støvsug ikke sten, grus, metal eller knust glas. *Ventilhjulet kan blive beskadiget og kan øge risikoen for personskade.*

l) Rør ikke ved impelleren, mens den stadig er i bevægelse. Sluk maskinen, vent indtil impelleren stopper, og træk stikket ud, før du fjerner nogen del, der kan give adgang til impelleren. *Dette reducerer risikoen for skader fra bevægelige dele.*

m) Når fastsiddende materiale skal fjernes, eller maskinen skal serviceres, skal du sørge for, at afbryderen er slukket. *Uventet start af maskinen under rengøring eller servicering kan medføre alvorlig personskade.*

n) Brug maskinen på jorden og ikke på stiger eller andre ustabile underlag.

o) Brug ikke flere bælte- eller skuldersele samtidigt.

p) Når du bærer en sele, må intet andet udstyr forhindre frigørelse eller fjernelse af selen.

q) Kontroller maskinen for skader, hvis der synes at være unormal vibration.

r) Hold alle ventilationsåbninger fri for snavs.

s) Rengøring og vedligeholdelse før opbevaring.

SIKKERHEDSFORSKRIFTER TIL BATTERISÆT

a) Sekundærelementer eller batterisæt må ikke skilles ad, åbnes eller knuses.

b) Et batterisæt må ikke kortsluttes. Batterisæt må ikke opbevares lemfældigt i en kasse eller skuffe, hvor de kan kortslutte hinanden eller kortsluttes af ledende genstande. Når batterisættet ikke er i brug, skal det holdes væk fra andre metalgenstande, såsom papirclips, mønter, nøgler, søm, skruer eller andre små metalgenstande, der kan skabe en forbindelse fra en pol til en anden, Kortslutning af batteripoler kan medføre forbrændinger eller brand.

c) Batterisæt må ikke udsættes for varme eller ild. Må ikke opbevares i direkte sollys.

d) Batterisæt må ikke udsættes for mekaniske stød.

e) I tilfælde af at et batteri lækker, må væsken ikke komme i kontakt med huden eller øjne. Hvis der er sket kontakt, skal det berørte område vaskes med rigelige mængder vand, hvorefter der søges lægehjælp.

f) Opbevar batterisæt på et rent og tørt sted.

g) Aftør batterisættets poler med en tør klud, hvis de bliver snavsede.

h) Batterisæt skal oplades før anvendelsen. Anvend altid den korrekte oplader, og læs producentens anvisninger eller brugervejledning for, hvordan batterierne oplades korrekt.

i) Et batterisæt må ikke efterlades til opladning i længere tid, hvis det ikke anvendes.

j) Efter længere opbevaringsperioder kan det være nødvendigt at oplade eller aflade batterisættet flere gange for at op den optimale ydelse.

k) Genoplad kun med laderen specificeret af Worx. Anvend ingen anden oplader end den, der specifikt er beregnet til brug med udstyret.

l) Brug kun det korrekte batteri til udstyret.

m) Batterisættet skal opbevares utilgængeligt for børn.

n) Opbevar den originale produktlitteratur til fremtidig brug.

o) Batterisættet skal fjernes fra udstyret, når det ikke er i brug.

p) Bortskaffes på en miljørigtig måde.

q) Bland ikke batterier af forskellig fremstilling, kapacitet, størrelse eller type i enheden.

r) Hold batteriet væk fra mikrobølgeovne og højt tryk.

s) Advarsel! Brug ikke engangsbatterier.

t) Det normale temperaturområde for opladning af batteriet er 0–40 °C.

u) Udsæt ikke apparatet eller batteriet for overdrevne temperaturer.

SYMBOLER

	For at undgå risikoen for personskader skal brugeren læse brugervejledningen
	Advarsel
	Bær høreværn
	Bær øjenværn
	Bær en støvmaske
	Udsæt ikke for regn
	Hold tilskuere eller børn væk
	Høj hastighed
	Lav hastighed
	Fjern batteriet fra holderen før udførelse af justeringer, eftersyn eller vedligeholdelse.
	Elektrisk affald må ikke smides ud sammen med dit almindelige husholdningsaffald. Du bedes venligst genbruge affaldet hvis muligt. Forhør dig hos din lokale kommune eller din forhandler vedrørende genbrug.
	Symbolet på emballagen er kun for Frankrig.
	Batterier kan påvirke vandmiljøet, hvis de ikke bortskaffes korrekt, hvorved de kan udgøre en fare for økosystemet. Bortskaf ikke batterierne som almindeligt affald.
	Må ikke brændes
	Lithium-ion batteri Dette produkt er mærket med et symbol i forbindelse med "separat indsamling" af alle batterier og batteripakker. Det genanvendes eller fjernes for at reducere miljøbelastningen. Batteriet kan være skadeligt for miljøet og menneskers sundhed, fordi det indeholder skadelige stoffer.

2. AGGREGATELEMENTER

1.	**HOVEDHÅNDTAG**
2.	**LÅSEKNAP TIL HÅNDTAG**

3.	HJÆLPEHÅNDTAG
4.	BLÆSER ØVRE RØR
5.	BLÆSER NEDRE RØR
6.	LUFTKLAPKONTROL
7.	UDLØSERKNAPPER TIL BATTERIEN-HEDEN *
8.	BATTERIENHED *
9.	ADAPTER TIL BLADOPSAMLING-SPOSE
10.	ADAPTERHÅNDTAG
11.	ADVARSELSLYS
12.	TÆND/SLUK-KNAP
13.	GEARINDIKATORLYS
14.	LUFTHASTIGHEDSKONTROL
15.	BLADOPSAMLINGSPOSE
16.	OMSKIFTER TIL STØVSUGER/BLÆSER

*** Illustreret eller beskrevet tilbehør er kun delvis indeholdt i leverancen.**

3. TEKNISK DATA

Type **WG588E WG588E.X (588 - maskinbetegnelse, repræsentativ for batteridrevet blæser/støvsuger)**

	WG588E WG588E.X**	
Mærkespænding	40 V ⎓ MAX (2x20 V MAX) ***	
Lufthastighed	160 km/h	
Luftvolumen	1010 m³/h	
Mulchingsgrad	20:1	
Opsamlingsposekapacitet	45 L	
Batteritype	Lithium-ion	
Maskinens vægt (Bare værktøjer)	blæser	3.9 kg
	støvsuger	4.6 kg

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 er kun til forskellige kunder, der er ingen sikkerhedsrelaterede ændringer mellem disse modeller.
*** Spændingen er målt uden arbejdsbelastning. Den indledende batterispænding når maksimalt op på 20 volt. Nominel spænding er 18 volt.

ANBEFALEDE BATTERIER OG OPLADERE

Kategori	Typen	Kapacitet
20 V batteri	WA3644	4.0 Ah
20 V oplader	WA3883	4.0 A

Det anbefales, at alt udstyr købes i samme butik som maskinen. Se på emballagen til tilbehøret for at få yderligere oplysninger. Få hjælp og råd i butikken.

STØJINFORMATION

A-vægtet lydtryksniveau	L_{pA}: 87.6 dB(A)
K_{pA}	3 dB(A)
A-vægtet lydeffektniveau	L_{wA}: 100.89 dB(A)
K_{wA}	3.07 dB(A)
Bær høreværn	

VIBRATIONSINFORMATION

Hovedhåndtag	Typisk vægtet vibration a_h = 2.288 m/s²	
	Usikkerhed K = 1.5 m/s²	
Fronthåndtag	Typisk vægtet vibration a_h = 0.904 m/s²	
	Usikkerhed K = 1.5 m/s²	

Den angivne samlede vibrationsværdi kan bruges til at sammenligne værktøjer, og kan også bruges til at danne et skøn over eksponeringen.

ADVARSEL: Vibrationsværdien under den faktiske brug af maskinværktøjet kan afvige fra den opgivne værdi afhængigt af måderne, værktøjet benyttes på. Se følgende eksempler på, hvad vibrationerne kan afhænge af:
Hvordan værktøjet bruges og materialerne, der skæres eller bores i.
Værktøjets stand og vedligeholdelse.
Anvendelse af korrekt tilbehør og kontrol med, at det er skarpt og i en i det hele taget god tilstand.
Hvor kraftigt, der holdes fast i håndtaget og, om der benyttes antivibrationsudstyr.

Om værktøjet anvendes i henhold til dets konstruktion og nærværende anvisninger.
Værktøjet kan medføre et hånd/arm-vibrationssyndrom, hvis det ikke bruges på rigtig måde.

ADVARSEL: En vurdering af udsættelsesgraden under det aktuelle brug skal omfatte alle dele af arbejdscyklussen, herunder antallet af gange værktøjet slås til og fra, og tomgangsdriften uden for selve arbejdsopgaven. Dette kan afgørende reducere udsættelsesniveauet i den samlede arbejdsperiode.
Sådan kan du minimiere risikoen for udsættelse for vibrationer:
Vedligehold værktøjet i overensstemmelse med disse instruktioner og hold det korrekt smurt (hvor det er nødvendigt).
Hvis værktøjet bruges ofte, bør du anskaffe antivibrationsudstyr.
Planlæg dit arbejde, så du kan fordele arbejde med kraftige vibrationer over flere dage.

4. MULIG ANVENDELSE

Blæseren/støvsugeren er kun beregnet til privat brug. Brug blæseren udendørs til at flytte eller opsuge blade, afklip og løst affald. Af hensyn til din sikkerhed og for at forhindre skader på både maskinen og omgivelserne må du ikke forsøge at blæse eller opsuge hårde genstande såsom sten, store frø eller nødder.

5. BETJENINGSVEJLEDNING

BEMÆRK: Læs instruktioner omhyggeligt, inden værktøjet tages i brug.

SAMLING OG BETJENING

HANDLING	FIGUR
FØR BRUG	
Montering af blæserrøret Indsæt det øverste rør i maskinen, og fastgør det med den medfølgende møtrik og bolt. Indsæt det nederste rør i maskinen, indtil det låser på plads.	Se figur A1, A2
Skift fra støvsuger til blæser Drej luftkanalen til blæserposition. Indstil luftklapkontrollen til blæserposition.	Se figur B1, B2, B3, B4, B5, B6
Skift fra blæser til støvsuger Drej luftkanalen til støvsugerposition. Indstil luftklapkontrollen til støvsugerposition.	Se figur C1, C2, C3, C4, C5
Montering af bladopsamlingsposen Justér adapteren til bladopsamlingsposen med tilslutningsporten. Klem på adapterhåndtaget, og indsæt adapteren i maskinen, indtil den låser på plads.	Se figur D1, D2, D3
Justering af hjælpehåndtaget Drej håndtagsknappen for at indstille håndtaget til den ønskede position.	Se figur E
Kontrol af batteriopladningsstatus **BEMÆRK:** Fig. F1 gælder kun for batteripakken med batteriindikatorlampe.	Se figur F1
Opladning af batteripakken **BEMÆRK:** Batteriet leveres uopladet. Batteriet skal være fuldt opladet før første brug. Yderligere oplysninger findes i opladerens manual.	Se figur F2
Montering/fjernelse af batteripakken **BEMÆRK:** Tryk på udløserknappen på batteripakken, før batteriet fjernes.	Se figur G
BETJENING	
Start og stop Tryk på og hold tænd/sluk-knappen nede for at starte maskinen. **BEMÆRK:** Et fast grønt advarselslys indikerer normal drift. Et blinkende gult advarselslys indikerer, at skiftet mellem blæser- og støvsugerfunktion ikke er korrekt aktiveret. Monter igen eller skift funktionen igen.	Se figur H1
Flere hastighedsindstillinger	Se figur H2
Tømning af bladopsamlingsposen	Se figur I1, I2

6. VEDLIGEHOLDELSE

Fjern batteriet, før du udfører nogen form for justering, service eller vedligeholdelse.

RENGØRING AF VÆRKTØJET
Rengør redskabet regelmæssigt.
ADVARSEL ! Hold redskabet tørt. Der må under ingen omstændigheder sprøjtes vand på det
Der må ikke anvendes nogen form for rengørings-, rense- eller opløsningsmiddel, som indeholder kemikalier, der kan beskadige plastikken.

OPBEVARING
Opbevar blæseren/støvsugeren indendørs på et køligt og tørt sted, uden for børns og dyrs rækkevidde.

TIL BATTERIREDSKABER

Et temperaturområde fra 0 °C til 45 °C kan hæve temperaturen.
Hele systemet testes i temperaturområdet fra 0 °C til 40 °C.

Detaljer vedrørende sikker bortskaffelse af brugte batterier:
Ved slutningen af apparatets levetid skal du sikkert fjerne batteripakken, inden du bortskaffer apparatet. Smid ikke batterier væk eller kast dem i almindelige affaldsbeholdere. Bortskaf heller ikke batteriet sammen med maskinen. Fjern den brugte batteripakke fra apparatet og bortskaf den på den nærmeste eller mest praktiske dedikerede genbrugsfacilitet. Hvis du er i tvivl, kan du kontakte din lokale miljøbeskyttelsesafdeling. Batterier kan komme ind i vandkredsløbet, hvis de bortskaffes forkert, hvilket kan være farligt for økosystemet. Bortskaf ikke affaldsbatterier som usorteret kommunalt affald.

7. MILJØBESKYTTELSE

Affald af elektriske produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Indlever så vidt muligt produktet til genbrug. Kontakt de lokale myndigheder eller forhandleren, hvis du er i tvivl.

8. KONFORMITETSERKLÆRING

Vi,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

På vegne af Positec erklæres at produktet
Beskrivelse **Batteridrevet blæser/støvsuger**
Type **WG588E; WG588E.X (588 - maskinbetegnelse, repræsentativ for batteridrevet blæser/støvsuger)**
Funktion **at blæse og opsamle affald i en affaldsopsamler**
Serienummer **Fremgår af typeskiltet**

Er i overensstemmelse med følgende direktiver:
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2000/14/EC ændret ved 2005/88/EC& (EU)2024/1208

2000/14/EC ændret ved 2005/88/EC& (EU)2024/1208:
- Konformitetstestprocedure pr **Anneks V**
- Målt niveau for lydeffekt **100.89 dB (A)**
- Deklareret garanteret niveau for lydeffekt **104 dB (A)**

Standarder i overensstemmelse med
EN 62841-1, EN IEC 62841-4-6, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, BS EN IEC 63000

Personen, autoriseret til at udarbejde den tekniske fil,
Navn Marcel Filz
Adresse Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

2026/03/02
Allen Ding
Vicechefingeniør, Test & Certificering
Autoriseret til at udstede overensstemmelseserklæringen på vegne af producenten
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

KONFORMITETSERKLÆRING (BATTERI)

Vi,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

På vegne af Positec erklæres at produktet
Beskrivelse **Batteri**
Type **WA3644**
Funktion **Lever energi til elværktøj, havværktøj og lignende produkter.**
Serienummer **Fremgår af typeskiltet**

Overholder følgende forordning og direktiver:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Standarder i overensstemmelse med:
EN 62133-2, EN IEC 63000

Personen, autoriseret til at udarbejde den tekniske fil,
Navn Marcel Filz
Adresse Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



CE

2026/03/02
Allen Ding
Vicechefingeniør, Test & Certificering
Autoriseret til at udstede overensstemmelseserklæringen på vegne af producenten
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

INNHOLDFORTEGNELSE

1. SIKKERHETSINSTRUKSJONER
2. KOMPONENTLISTE
3. TEKNISKE DATA
4. FORMÅLSMESSIG BRUK
5. BRUKSANVISNING
6. VEDLIKEHOLD
7. MILJØVERNTILTAK
8. SAMSVARSERKLÆRING

1. SIKKERHETSINSTRUKSJONER PRODUKTSIKKERHET GENERELLE ADVARSLER FOR ELEKTROVERKTØY

⚠ ADVARSEL Les alle sikkerhetsanvisningene, instruksjonene, illustrasjonene og spesifikasjonene som følger med dette elektroverktøyet. *Manglende overholdelse av anvisningene nedenfor kan medføre elektrisk støt, brann og/eller alvorlige personskader.*

Ta godt vare på alle advarslene og informasjonene.

Det nedenstående anvendte uttrykket "elektroverktøy" gjelder for strømdrevne (med ledning) og batteridrevne elektroverktøy (uten ledning).

1) SIKKERHET PÅ ARBEIDSPLASSEN

a) **Hold arbeidsområdet rent og ryddig.** *Rotete arbeidsområder eller arbeidsområder uten lys kan føre til ulykker.*

b) **Ikke arbeid med elektroverktøyet i eksplosjonsutsatte omgivelser – der det befinner seg brennbare væsker, gass eller støv.** *Elektroverktøy lager gnister som kan antenne støv eller damper.*

c) **Hold barn og andre personer unna når elektroverktøyet brukes.** *Hvis du blir forstyrret under arbeidet, kan du miste kontrollen over elektroverktøyet.*

2) ELEKTRISK SIKKERHET

a) **Støpselet til elektroverktøyet må passe inn i stikkontakten. Støpselet må ikke forandres på noen som helst måte. Ikke bruk adapterstøpsler sammen med jordede maskiner.** *Bruk av støpsler som ikke er forandret på og passende stikkontakter reduserer risikoen for elektriske støt.*

b) **Unngå kroppskontakt med jordede overflater slik som rør, ovner, komfyrer og kjøleskap.** *Det er større fare ved elektriske støt hvis kroppen din er*

jordet.

c) **Hold elektroverktøyet unna regn eller fuktighet.** *Dersom det kommer vann i et elektroverktøy, øker risikoen for elektriske støt.*

d) **Ikke bruk ledningen til andre formål, f.eks. til å bære elektroverktøyet, henge den opp eller trekke den ut av stikkontakten. Hold ledningen unna varme, olje, skarpe kanter eller maskindeler som beveger seg.** *Med skadede eller opphopede ledninger øker risikoen for elektriske støt.*

e) **Når du arbeider utendørs med et elektroverktøy, må du kun bruke en skjøteledning som er godkjent til utendørs bruk.** *Når du bruker en skjøteledning som er egnet for utendørs bruk, reduseres risikoen for elektriske støt.*

f) **Hvis det ikke kan unngås å bruke elektroverktøyet i fuktige omgivelser, må du bruke en jordfeilbryter.** *Bruk av en jordfeilbryter reduserer risikoen for elektriske støt.*

3) PERSONSIKKERHET

a) **Vær oppmerksom, pass på hva du gjør, gå fornuftig frem når du arbeider med et elektroverktøy. Ikke bruk elektroverktøyet når du er trett eller er påvirket av narkotika, alkohol eller medikamenter.** *Et øyeblikks uoppmerksomhet ved bruk av elektroverktøyet kan føre til alvorlige skader.*

b) **Bruk personlig verneutstyr og husk alltid å bruke vernebriller.** *Bruk av personlig sikkerhetsutstyr som støvmaske, sklifaste arbeidssko, hjelm eller hørselvern– avhengig av type og bruk av elektroverktøyet –reduserer risikoen for skader.*

c) **Unngå å starte verktøyet ved en feiltagelse. Forviss deg om at elektroverktøyet er slått av før du kobler det til strømmen og/eller batteriet, løfter det opp eller bærer det.** *Hvis du holder fingeren på bryteren når du bærer elektroverktøyet eller kobler elektroverktøyet til strømmen i innkoblet tilstand, kan dette føre til uhell.*

d) **Fjern innstillingsverktøy eller skrunøkler før du slår på elektroverktøyet.** *Et verktøy eller en nøkkel som befinner seg i en roterende maskindel, kan føre til skader.*

e) **Ikke overvurder deg selv. Sørg for å stå stødig og i balanse.** *Dermed kan du kontrollere elektroverktøyet bedre i uventede situasjoner.*

f) **Bruk alltid egnede klær. Ikke bruk vide klær eller smykker.** *Hold hår og klær unna deler som beveger seg. Løstsittende tøy, smykker eller langt hår kan komme inn i deler som beveger seg.*

g) **Hvis det kan monteres støvavsug- og oppsamlingsinnretninger, må du forvisse deg om at disse er tilkoblet og brukes på korrekt måte.** *Bruk av et støvavsug reduserer farer på grunn av støv.*

h) **Selv når du er blitt vant til verktøyet, må du ikke bli sløv og ignorere sikkerhetsreglene for verktøyet.** *En uforsiktig handling kan forårsake alvorlig personskade i løpet av et brøkdels sekund.*

4) AKTSOM HÅNDTERING OG BRUK AV ELEKTROVERKTØY

a) **Ikke overbelast elektroverktøyet. Bruk et elektroverktøy som er beregnet til den type arbeid du vil utføre.** *Med et passende elektroverktøy arbeider du bedre og sikrere i det angitte effektområdet.*

b) **Ikke bruk elektroverktøy med defekt på-/avbryter.** *Et elektroverktøy som ikke lenger kan slås av eller på, er farlig og må repareres.*

c) **Trekk støpselet ut av stikkontakten og/eller fjern batteriet (hvis demonterbart) før du utfører innstillinger på elektroverktøyet, skifter tilbehørsdeler eller legger elektroverktøyet bort.** *Disse tiltakene forhindrer en utilsiktet starting av elektroverktøyet.*

d) **Elektroverktøy som ikke er i bruk må oppbevares utilgjengelig for barn. Ikke la elektroverktøyet brukes av personer som ikke er fortrolig med dette eller ikke har lest disse anvisningene.** *Elektroverktøy er farlige når de brukes av uerfarne personer.*

e) **Vær nøye med vedlikeholdet av elektroverktøyet og tilbehøret. Kontroller om bevegelige maskindeler fungerer feilfritt og ikke klemmes fast, og om deler er brukket eller skadet, slik at dette innvirker på elektroverktøyets funksjon. La skadede deler repareres før elektroverktøyet brukes.** *Dårlig vedlikeholdte elektroverktøy er årsaken til mange uhell.*

f) **Hold skjæreverktøyene skarpe og rene.** *Godt stelte skjæreverktøy med skarpe skjær setter seg ikke så ofte fast og er lettere å føre.*

g) **Bruk elektroverktøy, tilbehør, verktøy osv. i henhold til disse anvisningene. Ta hensyn til arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres.** *Bruk av elektroverktøy til andre formål enn det som er angitt kan føre til farlige situasjoner.*

h) **Hold håndtak og gripeflater tørre, rene og uten olje eller fett.** *Glatte håndtak og gripeflater hindrer sikker håndtering og styring av verktøyet i uventede situasjoner.*

5) AKTSOM HÅNDTERING OG BRUK AV BATTERIDREVNE VERKTØY

a) **Lad batteriet kun opp i ladeapparaker som er anbefalt av produsenten.** *Det oppstår brannfare*

hvis et ladeapparat som er egnet til en bestemt type batterier, brukes med andre batterier.

b) Bruk derfor kun riktig type batterier for elektroverktøyene. *Bruk av andre batterier kan medføre skader og brannfare.*

c) Hold batteriet som ikke er i bruk unna binders, mynter, nøkler, spikre, skruer eller andre mindre metallgjenstander, som kan lage en forbindelse mellom kontaktene. *En kortslutning mellom batterikontaktene kan føre til forbrenninger eller brann.*

d) Ved gal bruk kan det lekke væske ut av batteriet. Unngå kontakt med denne væsken. Ved tilfeldig kontakt må det skylles med vann. Hvis det kommer væske i øynene, må du i tillegg oppsøke en lege. *Batterivæske som renner ut kan føre til irritasjoner på huden eller forbrenninger.*

e) Ikke bruk batteriet eller verktøyet hvis det er skadet eller modifisert. *Ødelagte eller modifiserte batterier kan oppføre seg uforutsigbart, noe som kan føre til brann, eksplosjon eller fare for personskade.*

f) Ikke utsett batteriet eller verktøyet for åpen ild eller for høye temperaturer. *Eksponering for ild eller temperaturer over 130 °C kan forårsake eksplosjon.*

g) Følg alle ladeinstrukser, og ikke lad batteriet eller verktøyet utenfor temperaturområdet som er spesifisert i bruksanvisningen. *Feil lading eller lading ved temperaturområdet, kan skade batteriet og øke brannfaren.*

6) Service

a) Maskinen din skal alltid kun repareres av kvalifisert fagpersonale og kun med originale reservedeler. *Slik opprettholdes elektroverktøyets sikkerhet.*

b) Ikke utfør service på ødelagte batterier. *Service på batterier skal alltid utføres av produsenten eller godkjente forhandlere.*

SIKKERHETSADVARSLER FOR HAGEBLÅSER/-STØVSUGER

a) Ikke bruk maskinen under dårlige værforhold, spesielt når det er fare for lynnedslag. *Dette reduserer risikoen for å bli truffet av lynet.*

b) **Kontroller oppsamlingsposen regelmessig for slitasje eller skade.** *En slitt eller skadet oppsamlingspose kan øke risikoen for personskade.*

c) **Bruk øye- og hørselsvern.** *Tilstrekkelig beskyttelsesutstyr reduserer risikoen for personskade.*

d) Når maskinen er i bruk, skal du alltid bruke sklisikre og beskyttende sko. Ikke bruk maskinen barfot eller med åpne sandaler. *Dette reduserer risikoen for skade på føttene.*

e) Ikke bruk løstsittende klær eller gjenstander som skjerf, snorer, kjeder, slips osv., som kan bli sugd inn i luftinntakene. Sett opp eller dekk til langt hår for å sørge for at det ikke blir sugd inn i luftinntakene. *Hvis noe av dette blir sugd inn i luftinntakene, kan det øke risikoen for personskade.*

f) Hold tilskuere unna mens du bruker maskinen. *Kastet rusk kan øke risikoen for personskade.*

g) Ikke bruk sugemodus uten at oppsamlingsposen er på plass. *Gjenstander som slynges ut kan øke risikoen for personskade.*

h) Pek aldri blåserdysen mot mennesker, dyr eller vinduer. Vær ekstra forsiktig når du blåser rusk i nærheten av faste gjenstander, som trær, biler og vegger, som kan få rusk til å rikosjettere. *Gjenstander som kastes av gårde kan skade eiendom og øke risikoen for personskade.*

i) Ikke bruk maskinen til å blåse på noe som brenner eller ryker, for eksempel sigaretter, fyrstikker eller varme aske. *Slike antennelseskilder kan øke faren for brann.*

j) Ikke sug opp vann eller andre væsker, og ikke senk noen del av maskinen ned i væske. *Vann som trenger inn i maskinen kan øke risikoen for elektrisk støt.*

k) Ikke sug opp steiner, grus, metall eller knust glass. *Viftehjulet kan bli skadet og dette kan øke risikoen for personskade.*

l) Ikke berør viften mens den fortsatt er i bevegelse. Slå av maskinen, vent til viften har stoppet helt, og trekk ut støpselet før du fjerner deler som gir tilgang til viften. *Dette reduserer risikoen for skade fra bevegelige deler.*

m) Når du fjerner fastkjørt materiale eller utfører service på maskinen, må du sørge for at bryteren er av. *Utilsiktet start av maskinen under fjerning av fastkjørt materiale eller service kan føre til alvorlig personskade.*

n) Bruk maskinen på bakkenivå og ikke på stiger eller andre ustabile underlag.

o) Ikke bruk flere belte- eller skulderseler samtidig.

p) Når du bruker sele, må ikke annet utstyr hindre at selen kan løsnes og tas av.

q) Inspiser maskinen for skader dersom det oppstår unormal eller sterk vibrasjon.

r) Hold alle ventilasjonsåpninger fri for rusk og smuss.

s) Rengjøring og vedlikehold før lagring.

SIKKERHETSANVISNINGER FOR BATTERIPAKKE

a) Ikke demonter, åpne eller riv opp sekundære celler eller batteripakker.

b) Ikke kortslutt en celle eller en batteripakke. Ikke oppbevar celler eller batteripakke løst i en boks eller skuff hvor de kan kortslutte hverandre eller bli kortsluttet av andre metallgjenstander. Når batteripakken ikke er i bruk skal den holdes adskilt fra andre metallgjenstander som binders, mynter, nøkler, spiker, skruer eller andre små metallobjekter. Kortslutning av batteriet kan forårsake skader eller brann.

c) Ikke utsett celler eller batteripakke for varme eller ild. Unngå oppbevaring i direkte sollys.

d) Ikke utsett celler eller batteripakke for mekanisk støt.

e) Hvis du opplever cellelekkasje, ikke la væsken komme i kontakt med huden eller øynene. Dersom kontakt har oppstått, vask området med rikelige mengder vann og oppsøk medisinsk hjelp.

f) Hold batteripakken ren og tørr.

g) Tørk batteripakkekontaktene med en ren, tørr klut hvis de blir skitne.

h) Batteripakken må lades før bruk. Bruk denne instruksjonen og korrekt ladeprosedyre.

i) Ikke ha batteripakken til ladning når den ikke er i bruk.

j) Etter en lang lagringsperiode kan det være nødvendig å lade og utlade batteripakken flere ganger for å oppnå maksimal ytelse.

k) Bruk kun batterilader spesifisert av Worx. Bruk ikke andre ladere enn de som er levert for bruk med utstyret.

l) Tikke bruk batteripakker som ikke er beregnet for bruk sammen med utstyret.

m) Hold batteripakken utenfor barns rekkevidde.

n) Ta vare på den originale bruksanvisningen for fremtidig bruk

o) Ta ut batteriene fra utstyret når det ikke er i bruk

p) Kvitt deg med produktet på forsvarlig måte.

q) Ikke bland batterier av forskjellig produksjon, kapasitet, størrelse eller type i enheten.

r) Hold batteriet unna mikrobølger og høyt trykk.

s) Advarsel! Ikke bruk ikkeoppladbare batterier.

t) Det normale temperaturområdet for lading av batteriet er 0–40 °C.

u) Ikke utsett apparatet eller batteriet for overdrevne temperaturer.

SYMBOLER

	For å redusere risikoen for personskade, må brukeren lese instruksjonsveiledningen
	Advarsel
	Bruk hørselsvern
	Bruk vernebriller
	Bruk støvmaske
	Skal ikke utsettes for regn.
	Hold tilskuere og barn på avstand
	Høy fart
	Lav hastighet
	Fjern batteriet fra strømtilkoblingen før du utfører noen justeringer, service eller vedlikehold.
	Avfall etter elektriske produkter må ikke legges sammen med husholdningsavfall. Vennligst resirkuler avfallet der dette finnes. Undersøk hos de lokale myndighetene eller en detaljist for resirkuleringsråd.

	Symbolet på emballasjen er bare for Frankrike.
	Batterier kan ende opp i vann hvis de ikke kastes på riktig måte, som kan være farlig for økosystemet. Ikke kast brukte batterier som usortert husholdningsavfall.
	Ikke brenn
	Litiumionbatteri Som er merket med symbolene knyttet til "separat samling" av alle batteripakker og batteripakker. Det blir deretter resirkulert eller fjernet for å redusere miljøbelastningen. Batteripakken kan være skadelig for miljøet og menneskers helse fordi det inneholder skadelige stoffer.

2. KOMPONENTLISTE

1.	**HOVEDHÅNDTAK**
2.	**LÅSEKNAPP FOR HÅNDTAK**
3.	**HJELPEHÅNDTAK**
4.	**ØVRE BLÅSERØR**
5.	**NEDRE BLÅSERØR**
6.	**LUFTSPJELDKONTROLL**
7.	**BATTERIPAKKE UTLØSERKNAPPER ***
8.	**BATTERIPAKKE ***
9.	**LØVOPPSAMLINGSPOSEADAPTER**
10.	**ADAPTERSPAK**
11.	**VARSELLAMPE**
12.	**AV/PÅ-KNAPP**
13.	**GIRINDIKATORLAMPE**
14.	**LUFTHASTIGHETSKONTROLL**
15.	**LØVOPPSAMLINGSPOSE**
16.	**VAKUUM-/BLÅSEOMKOBLINGSSPAK**

*** Ikke alt illustrert eller beskrevet tilbehør inngår i leveransen.**

3. TEKNISKE DATA

Type **WG588E WG588E.X (588 – betegnelse for maskineri, representativ for batteridrevet løvblåser og løvsuger)**

	WG588E WG588E.X**	
Nominell spenning	40 V ⎓ MAX (2x20 V MAX) ***	
Lufthastighet	160 km/h	
Luftmengde	1010 m³/h	
Kvernegrad (mulching rate)	20:1	
Oppsamlingspose Kapasitet	45 L	
Batteritype	Lithium-ion	
Maskinens vekt (Bare verktøy)	løvblåser	3.9 kg
	løvsuger	4.6 kg

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 er kun for forskjellige kunder, det er ingen sikkerhetsrelaterte endringer mellom disse modellene
*** Spenning målt uten belastning. Batterispenningen når maksimum 20 V ved oppstart. Merkespenningen er 18 V.

FORESLÅTTE BATTERIER OG LADERE

Kategori	Typen	Kkapasitet
20 V batteri	WA3644	4.0 Ah
20 V lader	WA3883	4.0 A

Vi anbefaler at du kjøper alt ekstrautstyr fra butikken der du kjøpte dette verktøyet. Les på tilbehørspakningen for videre detaljer. Butikkpersonalet kan også gi hjelp og råd.

STØYINFORMASJON

Belastning lydtrykk	L_{pA}: 87.6 dB(A)
K_{pA}	3 dB(A)
Belastning lydeffekt	L_{wA}: 100.89 dB(A)

K_{wA}	3.07 dB(A)

Bruk hørselsvern

BRUK HØRSELSVERN

Hovedhåndtak	Vanlig belastningsvibrasjon a_h = 2.288 m/s^2
	Usikkerhet K = 1.5 m/s²
Fronthåndtak	Vanlig belastningsvibrasjon a_h = 0.904 m/s^2
	Usikkerhet K = 1.5 m/s²

Den erklært totale vibrasjonsverdien kan benyttes til å sammenligne ett verktøy med et annet, og kan også anvendes i en forberedende vurdering av eksponering.

ADVARSEL: Vibrasjonsutslippsverdien under faktisk bruk av verktøyet kan avvike fra oppgitt verdi, avhengig av måten verktøyet brukes på og følgende eksempler og andre variasjoner i hvordan verktøyet brukes:
Hvordan verktøyet brukes og hvilke materialene som blir kuttet eller drillet.
Verktøyet er i god stand og godt veldlikeholdt.
Bruk av riktig tilbehør for verktøyet, og sørge for at det er skarpt og i god stand.
Hvor stramt grepet på håndtakene er, og om det brukes antivibrasjonstilbehør.
Og at verktøyet blir brukt til det formålet det er tilsiktet i henhold til designet og disse instruksjonene.
Dette verktøyet kan forårsake hånd-arm vibrasjonssyndrom, hvis det ikke brukes riktig.

ADVARSEL: For å være nøyaktig, bør også et overslag over eksponeringsnivå under faktiske bruksforhold også tas med i betraktning i alle deler av driftssyklusen, slik som når verktøyet er skrudd av og når det går på tomgang, men ikke faktisk gjør jobben. Dette kan redusere eksponeringsnivået betraktelig over hele arbeidsperioden.
For å hjelpe til å minimere risikoen for vibrasjonseksponering.
Vedlikehold verktøyet i henhold til disse instruksjonene og sørg for at det er godt smurt (der det er hensiktsmessig).
Hvis verktøyet skal brukes regelmessig, invester i antivibrasjonstilbehør.
Planlegg arbeidstimeplanen din slik at du sprer bruk av høyvibrasjonsverktøy utover flere dager.

4. FORMÅLSMESSIG BRUK

Løvblåseren og løvsugeren er kun beregnet for bruk i private husholdninger. Bruk løvblåseren utendørs for å blåse bort eller suge opp løv, gressklipp og løst rusk. For din sikkerhet og for å unngå skade på både maskinen og omgivelsene, må du ikke forsøke å blåse eller suge opp harde gjenstander som steiner, store frø eller nøtter.

5. BRUKSANVISNING

MERK: Les bruksanvisningen nøye før du bruker verktøyet.

MONTERING OG BRUK

VIRKEMÅTE	FIGUR
FØR BRUK	
Montering av blåserøret Sett det øvre røret inn i maskinen og fest det med den medfølgende mutteren og bolten. Sett det nedre røret inn i maskinen til det klikker på plass.	Se A1, A2
Bytte fra løvsuger til løvblåser Drei luftkanalen til blåseposisjon. Still luftspjeldkontrollen til blåseposisjon.	Se B1, B2, B3, B4, B5, B6
Bytte fra løvblåser til løvsuger Drei luftkanalen til sugeposisjon. Still luftspjeldkontrollen til sugeposisjon.	Se C1, C2, C3, C4, C5
Montering av løvoppsamlingsposen Juster løvoppsamlingsposeadapteren med tilkoblingsporten. Klem på adapterspaken og sett adapteren inn i maskinen til den klikker på plass.	Se D1, D2, D3
Justering av støttehåndtaket Drei håndtaksknotten for å justere håndtaket til ønsket posisjon.	Se E
Kontroller batteriets ladestatus **MERK:** Figur F1 er kun for batteripakker med batteriindikatorer.	Se F1
Lading av batteripakken **MERK:** Batteriet leveres uladet. Batteriet må lades helt opp før første gangs bruk. Mer informasjon finnes i laderens bruksanvisning.	Se F2

Montering/fjerning av batteripakken **MERK:** Trykk på utløsingsknappen for batteripakken før du tar ut batteripakken.	Se G
BRUK	
Start og stopp Trykk og hold inne av/på-knappen for å starte maskinen. **Merk:** Et fast grønt varsellampe indikerer normal drift. Et blinkende gult varsellampe indikerer at modusbryteren for blåser/løvsuger ikke er riktig innkoblet. Monter på nytt eller bytt modus igjen.	Se H1
Flere hastighetsjusteringer	Se H2
Tømming av løvoppsamlingsposen	Se I1, I2

6. VEDLIKEHOLD

Remove the battery before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.

RENGJØRING AV VERKTØYET

Rengjør verktøyet regelmessig.

⚠ **Advarsel! Hold produktet tørt. Sprøyt aldri vann på det.**

Ikke bruk et vaskemiddel, rengjøringsmiddel eller løsemiddel som kan inneholde kjemikalier som kan skade plasten.

OPPBEVARING

Oppbevar løvblåseren/løvsugeren innendørs på et kjølig og tørt sted, utilgjengelig for barn og dyr.

FOR BATTERIVERKTØY

Omgivelsestemperatur for bruk og oppbevaring av verktøy og batteri er 0 ^{0}C-45 ^{0}C.
Anbefalt omgivelsestemperatur for ladesystemet under lading er 0 ^{0}C-40 ^{0}C.

Detaljer angående sikker avhending av brukte batterier:

Ved slutten av apparatets levetid, fjern batteripakken på en sikker måte før du kaster apparatet. Ikke kast batterier i vanlig søppelbøtte. Ikke kast batteriet sammen med maskinen. Fjern den brukte batteripakken fra apparatet og kast den på nærmeste eller mest praktiske dedikerte gjenvinningsanlegg. Hvis du er i tvil, kontakt ditt lokale miljøvernkontor. Batterier kan komme inn i vannkretsløpet hvis de ikke blir riktig avhendet, noe som kan være skadelig for økosystemet. Ikke kast avfallsbatterier som usortert kommunalt avfall.

7. MILJØVERNTILTAK

Avfall etter elektriske produkter må ikke legges sammen med husholdningsavfall. Vennligst resirkuler avfallet der dette finnes. Undersøk hos de lokale myndighetene eller en detaljist for resirkuleringsråd.

8. SAMSVARSERKLÆRING

Vi,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

På vegne av Positec erklær at produktet
Beskrivelse **Batteridrevet løvblåser og løvsuger**
Type **WG588E; WG588E.X (588 – betegnelse for maskineri, representativ for batteridrevet løvblåser og løvsuger)**
Funksjon **blåser og samler opp rusk i en oppsamlingsbeholder**
Serienummer **Det finnes på merkeskiltet**

Samsvarer med følgende direktiver,
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2000/14/EC revidert ved 2005/88/EC& (EU)2024/1208

2000/14/EC revidert ved 2005/88/EC& (EU)2024/1208:
- Tilpassningsbedømmelse Utført ifølge **Anneks V**
- Målt Lydkraftniv **100.89 dB (A)**
- Erklært Garantert Lydkraftni **104 dB (A)**

Standardene samsvarer med
EN 62841-1, EN IEC 62841-4-6, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, BS EN IEC 63000

Personen som er autorisert til å utarbeide den tekniske filen,
Navn Marcel Filz
Adresse Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

CE

2026/03/02
Allen Ding
Visesjefsingeniør, Testing og Sertifisering
Autorisert til å utstede samsvarserklæringen på vegne av produsenten
Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

SAMSVARSERKLÆRING (BATTERI)

Vi,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

På vegne av Positec erklær at produktet
Beskrivelse **Batteri**
Type **WA3644**
Funksjon **Gi energi til elektrisk verktøy, hageverktøy og lignende produkter.**
Serienummer **Det finnes på merkeskiltet**

Overholder følgende forskrift og direktiver:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Standardene samsvarer med,
EN 62133-2, EN IEC 63000

Personen som er autorisert til å utarbeide den tekniske filen,
Navn Marcel Filz
Adresse Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

2026/03/02
Allen Ding
Visesjefsingeniør, Testing og Sertifisering
Autorisert til å utstede samsvarserklæringen på vegne av produsenten
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

1. SÄKERHETS INSTRUKTIONER
2. KOMPONENTER
3. TEKNISKA DATA
4. ÄNDAMÅLSENLIG ANVÄNDNING
5. BRUKSANVISNING
6. UNDERHÅLL
7. MILJÖSKYDD
8. DEKLARATION OM ÖVERENSSTÄMMELSE

1. SÄKERHETS INSTRUKTIONER PRODUKTSÄKERHET GENERELLA SÄKERHETSVARNINGAR FÖR ELVERKTYG

VARNING: Läs alla säkerhetsföreskrifter, instruktioner, illustrationer och specifikationer som följer med detta elverktyg. *Underlåtelse att följa instruktionerna nedan kan leda till elstöt, brand och/eller allvarlig skada.*

Spara alla varningar och instruktioner för framtida bruk.

Termane "strömförande verktyg" i alla varningsmeddelande nedan avser ditt (sladdverktyg) strömförande verktyg eller batteridrivna (sladdlösa) strömförande verktyg.

1) ARBETSOMRÅDET

a) Håll arbetsområdet rent och väl upplyst. *Skräpiga och mörka områden är skaderisker.*

b) Använd inte strömförande verktyg i explosiva miljöer, som nära brandfarliga vätskor, gaser eller damm. *Strömförande verktyg skapar gnistor som kan antända damm eller ångor.*

c) Håll barn och åskådare borta när du använder ett strömförande verktyg. *Distraktioner kan göra att du förlorar kontrollen.*

2) ELSÄKERHET

a) Stickkontakterna till verktyget måste matcha eluttaget. Modifiera inte stickkontakten på något sätt. Använd inte adapterkontakter i samband med jordade strömförande verktyg. *Omodifierade stickkontakter och matchande eluttag minskar risken för elstötar.*

b) Undvik kroppskontakt med jordade ytor som rör, element, spisar och kylskåp. *Det finns en större*

risk för elstötar om din kropp är jordad.

c) **Exponera inte strömförande verktyg för regn eller fuktiga förhållanden.** *Kommer det in vatten i ett strömförande verktyg ökar det risken för elstötar.*

d) **Missbruka inte sladden. Använd aldrig sladden för att bära, dra eller dra ut stickkontakten för det strömförande verktyget.** *Håll sladden borta från hetta, olja, skarpa kanter eller rörliga delar. Skadade eller tilltrasslade sladdar ökar risken för elstötar.*

e) **När du använder ett strömförande verktyg utomhus använder du en förlängningssladd som lämpar sig för utomhus bruk.** *Använder du en sladd för utomhus bruk reducerar du risken för elstötar.*

f) **Om det inte går att undvika att driva ett elverktyg I en fuktig lokal, använd då en reströmsskyddad (RCD) strömtillförselanordning.** *Användning av en RCD minskar risken för elektriska stötar.*

3) PERSONLIG SÄKERHET

a) **Var uppmärksam, håll ögonen på vad du gör och använd sunt förnuft när du använder ett strömförande verktyg. Använd inte ett strömförande verktyg när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller läkemedel.** *En kort stund av ouppmärksamhet med strömförande verktyg kan resultera i allvarliga personskador.*

b) **Använd säker utrustning. Använd alltid skyddsglasögon.** *Säkerhetsutrustning som munskydd, halkfria skor, skyddshjälm eller hörselskydd som används när det behövs kommer att reducera personskador.*

c) **Förhindra ofrivillig start. Se till att kontakten är i off-läge innan du ansluter till strömkälla och/ eller batterienhet, tar upp eller bär med dig verktyget.** *Bär du strömförande verktyg med fingret på kontakten eller sätter i stickkkontakten i elluttaget när kontakten är i PÅ-läge utgör det en skaderisk.*

d) **Ta bort alla skiftnycklar eller skruvnycklar innan du sätter på det strömförande verktyget.** *En skift - eller skruvnyckel som lämnas kvar på en roterande del på ett strömförande verktyg kan orsaka personskador.*

e) **Sträck dig inte för långt. Bibehåll alltid fotfästet och balansen.** *Detta gör att du kan kontrollera verktyget bättre i oväntade situationer.*

f) **Klä dig rätt. Använd inte löst sittande kläder eller smycken.** *Håll ditt hår och dina kläder borta från rörliga delar. Lösa kläder, smycket eller långt hår kan snärjas in i rörliga delar.*

g) **Om det på enheterna finns anslutning för dammutsug och dammuppsamling ser du till att de är anslutna och används korrekt.** *Använder du dessa anordningar reducerar det dammrelaterade faror.*

h) **Låt inte förtrogenhet, tack vare frekvent användning av verktyget, lura dig att känna dig för trygg med det och därmed ignorera säkerhetsföreskrifterna.** *En vårdslös handling kan orsaka allvarlig skada inom loppet av en sekund.*

4) ANVÄNDNING OCH UNDERHÅLL AV STRÖMFÖRANDE VERKTYG

a) **Forcera inte det strömförande verktyget. Använd korrekt verktyg för arbetet.** *Det korrekta verktyget kommer att göra jobbet bättre och säkrare med den hastighet den tillverkats för.*

b) **Använd inte verktyget om kontakten inte sätter på eller stänger av det.** *Alla strömförande verktyg som inte kan kontrolleras med kontakten är farliga och måste repareras.*

c) **Koppla bort kontakten från strömkällan och/eller ta bort batterierna, om de är löstagbara, från elverktyget, innan du utför några justeringar, ändrar I tillbehören eller magasinerar elverktygen.** *Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder reducerar risken för att du startar verktyget oavsiktligt.*

d) **Förvara verktyget som inte används utom räckhåll för barn och låt inte någon person använda verktyget som inte känner till verktyget eller dessa anvisningar.** *Strömförande verktyg är farliga i händerna på outbildade användare.*

e) **Håll koll på elverktyget och tillbehören. Kontrollera inriktningen eller fästet för rörliga delar, defekta delar och alla andra saker som kan påverka användningen av elverktyget.** *Om den skadats måste elverktyget repareras före användning. Många olyckor orsakas av felaktigt underhållna elverktyg.*

f) **Håll sågverktyget skarpa och rena.** *Korrekt underhållna skärverktyg med skarpa egg kommer inte att köra fast lika ofta och är enklare att kontrollera.*

g) **Använd elverktyget, tillbehören och verktygsbitsen etc. i enlighet med dessa anvisningar och på det sätt som avsetts för varje typ av elverktyg. Ha också i åtanke arbetsförhållandena och arbetet som skall utföras.** *Använder du elverktyg för åtgärder som skiljer sig det avsedda arbetet kan det resultera i riskfyllda situationer.*

h) **Håll handtag och greppytor torra, rena och fria från olja och fett.** *Hala handtag och greppytor ger inte säker hantering och kontroll över verktyget i*

oväntade situationer.

5) ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL AV SLADDLÖSA VERKTYG

a) Ladda bara med den laddare som tillverkaren anger. *En laddare som passar en typ av batteripaket kan medföra en risk för brand när den används till ett annat batteripaket.*

b) Använd elverktyg bara tillsammans med det särskilt konstruerade batteripaketet. *Användning av andra batteripaket kan medföra en risk för personskador och brand.*

c) När batteripaketet inte används ska det hållas borta från metallföremål som gem, mynt, nycklar, skruvar och andra små metallföremål som kan skapa kontakt mellan batteripaketets poler och kortsluta det. *En kortslutning kan orsaka brännskador och brand.*

d) Under olyckliga omständigheter kan vätska kommat ur batteriet. Undvik kontakt. Om den kommer i kontakt med huden, skölj med vatten. Om den kommer i kontakt med ögonen, skölj rikligt med vatten och sök läkarhjälp. *Vätska som kommer ut ur batteriet kan orsaka irritation eller brännskador.*

e) Använd inte ett batteripack eller verktyg som skadats eller modifierats. *Skadade eller modifierade batterier kan uppvisa förväntade beteende som kan leda till brand, explosion eller skada.*

f) Utsätt inte batteripack eller verktyg för eld eller höga temperaturer. *Eld eller temperaturer som överstiger 130°C kan orsaka explosioner.*

g) Följ alla laddningsinstruktioner och ladda inte batteripacket eller verktyget utanför temperaturintervallen som anges i instruktionerna. *Felaktig laddning eller laddning i temperaturer utanför det angivna temperaturintervallen kan skada batteriet eller öka brandrisken.*

6) UNDERHÅLL

a) Låt ditt elverktyg underhållas av en kvalificerad reparatör som bara använder äkta reservdelar. *Det kommer att garantera att elverktygets säkerhet bibehålls.*

b) Försök aldrig reparera skadade batteripack. *Batteripack får endast underhållas av tillverkaren eller behöriga servicetekniker.*

SÄKERHETSVARNINGAR FÖR TRÄDGÅRDSBLÅSARE/ LÖVSUGARE

a) Undvik att använda maskinen under dåliga väderförhållanden, särskilt vid risk för blixtnedslag. *Detta minskar risken att bli träffad av blixten.*

b) **Kontrollera uppsamlingsbehållaren regelbundet för slitage eller försämring.** *En sliten eller skadad uppsamlingsbehållare kan öka risken för personskador.*

c) **Använd ögon- och hörselskydd.** *Lämplig skyddsutrustning minskar risken för personskador.*

d) När du använder maskinen ska du alltid bära halkfria och skyddande skor. Använd inte maskinen barfota eller med öppna sandaler. *Detta minskar risken för fotskador.*

e) Bär inte löst sittande kläder eller föremål som halsdukar, snören, kedjor, slipsar osv. som kan sugas in i luftintagen. Sätt upp eller täck långt hår så att det inte kan sugas in i luftintagen. *Om något av dessa föremål sugs in i luftintagen kan risken för personskada öka.*

f) Håll personer borta när du använder maskinen. *Utslungade föremål kan öka risken för personskador.*

g) Använd inte i sugläge utan att uppsamlingsbehållaren är på plats. *Utkastade föremål kan öka risken för personskador.*

h) Peka aldrig blåsmunstycket mot människor eller djur eller i riktning mot fönster. Var extra försiktig när du blåser bort skräp nära fasta föremål, såsom träd, bilar och väggar, som kan orsaka att skräp studsar tillbaka. *Utslungade föremål kan skada egendom och öka risken för personskador.*

i) Använd inte maskinen för att blåsa bort något som brinner eller ryker, såsom cigaretter, tändstickor eller heta askor. *Dessa antändningskällor kan öka risken för brand.*

j) Sug inte upp vatten eller andra vätskor och sänk inte ner någon del av maskinen i vätska. *Vatten som tränger in i maskinen kan öka risken för elektriska stötar.*

k) Sug inte upp stenar, grus, metall eller krossat glas. *Fläkthjulet kan skadas och kan öka risken för personskador.*

l) Rör inte fläkten medan den fortfarande är i rörelse. Stäng av maskinen, vänta tills fläkten har stannat och dra ur kontakten innan du tar bort någon del som kan ge åtkomst till fläkten. *Detta minskar risken för skador från rörliga delar.*

m) **När du rensar material som fastnat eller servar maskinen ska du se till att maskinens strömbrytare är av.** *Oavsiktlig start av maskinen när du rensar faststucket material eller servar maskinen kan resultera i allvarliga personskador.*

n) Använd maskinen på marknivå och inte på stegar eller andra instabila underlag.

o) Bär inte flera bältesremmar eller flera axelremmar samtidigt.

p) När du använder sele får inga andra bärbara tillbehör hindra att selen kan lossas och tas av.

q) Kontrollera maskinen för skador om det verkar förekomma onormala vibrationer.

r) Håll alla ventilationsöppningar fria från skräp.

s) Rengöring och underhåll innan förvaring.

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER FÖR BATTERIET

a) Ta inte isär batteriet, öppna inte heller batteriet eller sära på battericeller.

b) Kortslut inte batteriet. Förvara inte batteriet på ett slarvigt sätt i en låda där det kan kortslutas eller skadas av ledande material. När batteriet inte används, håll det borta från metallobjekt, såsom pappersgem, pengar, nycklar, naglar, skruvar eller andra små metallobjekt som kan leda ström från en terminal till en annan. Om batteriterminalerna kortsluter varandra kan de förorsaka brandrisk.

c) Exponera inte batteriet för eld eller värme. Undvik förvaring i direkt solljus.

d) Utsätt inte batteriet för mekanisk chock.

e) Om batteriet läcker, låt inte vätskan komma i kontakt med hud eller ögon. Om så ändå skulle hända, skölj med mycket vatten och sök läkarhjälp.

f) Håll batteriet rent och torrt.

g) Torka av batteriet om det blir smutsigt med en torr, ren trasa.

h) Batteriet måste laddas före användning. Använd den här bruksanvisningen för att ladda batteriet korrekt.

i) Låt inte batteriet stå på laddning när det inte används.

j) Efter lång tids användning kan det bli nödvändigt att ladda och ladda ur batterieet många gånger för att nå maximal prestanda.

k) Ladda endast med laddare av varumärket Worx. Använd ingen annan laddare än den som specifikt ska användas med det här batteriet.

l) Använd inte ett batteri som inte är avsett för användning med det här verktyget.

m) Håll batteriet borta från barn.

n) Behåll den ursprungliga bruksanvisningen för framtida användning.

o) Plocka ur batteriet från verktyget då det inte används.

p) Kassera batteriet på rätt sätt.

q) Blanda inte celler från olika tillverkning, kapacitet, storlek eller typ inom en enhet.

r) Håll batteriet borta från mikrovågor och högt tryck.

s) Varning! Använd inte engångsbatterier.

t) Det normala temperaturområdet för att ladda batteriet är 0–40 °C.

u) Utsätt inte apparaten eller batteriet för extrema temperaturer.

SYMBOLER

	För att minska risken för skador måste användaren läsa bruksanvisningen
	Varning
	Använd hörselskydd
	Använd skyddsglasögon
	Använd skyddsmask
	Utsätt inte för regn
	Håll kringstående undan.
	Hög hastighet

	Låg hastighet
	Se till att batteriet tas bort innan byte av tillbehör.
	Uttjänade elektriska produkter får inte kasseras som hushållsavfall. Återanvänd där det finns anläggningar för det. Kontakta dina lokala myndigheter eller återförsäljare för återvinningsråd.
	Symbolen på förpackningen gäller endast för Frankrike.
	Batterierna kan komma in i vattnets kretslopp om de inte kasseras korrekt och detta kan vara skadligt för EKO-systemet. Kasta inte batterier i de vanliga osorterade hushållssoporna.
	Får ej uppeldas
	Li-Ion-batteri Denna product har märkts med en symbol för sopsortering för alla batterisatser. De kommer då att återvinnas och plockas isär för att minska påverkan på miljön. Batterisatser kan vara skadliga för miljön och för människors hälsa då de innehåller farliga substanser.

2. KOMPONENTER

1.	**HUVUDHANDTAG**
2.	**LÅSKNAPP FÖR HANDTAG**
3.	**STÖDHANDTAG**
4.	**ÖVRE BLÅSRÖR**
5.	**NEDRE BLÅSRÖR**
6.	**LUFTSPJÄLLSKONTROLL**
7.	**KNAPPAR FÖR LÖSGÖRANDE AV BATTERIPACKEN ***
8.	**BATTERIPAKET ***
9.	**LÖVUPPSAMLINGSPÅSEADAPTER**
10.	**ADAPTERSPAK**
11.	**VARNINGSLAMPA**
12.	**PÅ/AV-KNAPP**
13.	**VÄXELINDIKATORLAMPA**
14.	**LUFTHASTIGHETSKONTROLL**
15.	**LÖVUPPSAMLINGSPÅSE**
16.	**OMSTÄLLNINGSSPAK FÖR SUG-/BLÅSLÄGE**

*** Alla tillbehör beskrivna eller avbildade nedan medföljer inte standardprodukten.**

3. TEKNISKA DATA

Typ **WG588E WG588E.X (588 – maskinbeteckning, representativ för batteridriven lövblås/lövsug)**

	WG588E WG588E.X**	
Nominell spänning	40 V ⎓ MAX (2x20 V MAX) ***	
Lufthastighet	160 km/h	
Luftflöde	1010 m³/h	
Krossningsgrad (mulching rate)	20:1	
Uppsamlingspåse Kapacitet	45 L	
Batterityp	Lithium-ion	
Maskinens vikt (Naken verktyg)	lövblåsare	3.9 kg
	lövsugare	4.6 kg

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 är endast för olika kunder, det finns inga säkerhetsrelaterade förändringar mellan dessa modeller.
*** Spänning uppmätt utan belastning. Initial batterispänning är max. 20 V. Nominell spänning är 18 V.

REKOMMENDERADE BATTERIER OCH LADDARE

Kategori	Modell	Kapacitet
20 V Batteripaket	WA3644	4.0 Ah
20 V Laddning	WA3883	4.0 A

Vi rekommenderar att du köper dina tillbehör från samma återförsäljare som du köpte produkten från. Läs på tillbehörens förpackning för mera information. Din återförsäljare kan också hjälpa dig och ge dig råd.

BULLERINFORMATION

Uppmätt ljudtryck	L_{pA}: 87.6 dB(A)
K_{pA}	3 dB(A)
Uppmätt ljudstyrka	L_{wA}: 100.89 dB(A)
K_{wA}	3.07 dB(A)
Använd hörselskydd.	

VIBRATIONSINFORMATION

Huvudhandtag	Typisk uppmätt vibrering a_h = 2.288 m/s^2
	Osäkerhet K = 1.5 m/s²
Främre handtag	Typisk uppmätt vibrering a_h = 0.904 m/s^2
	Osäkerhet K = 1.5 m/s²

Det deklarerade totala vibrationsvärdet kan användas för att jämföra ett verktyg med ett annat och det kan också användas för preliminär bedömning av exponering.

VARNING: Vibrationsemissionsvärdet vid användning av maskinverktyg kan skilja sig åt från det deklarerade värdet beroende på hur verktyget används och beroende på följande exempel och andra variationer av hur verktyget används:
Hur verktyget används och materialet som verktyget används med.
Verktyget är i bra skick och bra underhållet.
Användning av korrekt tillbehör till verktyget och säkerställandet att det är vasst och i bra skick.
Beroende på hur tajt åtdraget handtaget är och om några antivibrationstillbehör används.
Verktyget används som avsett enligt konstruktionen och de här instruktionerna.
Detta verktyg kan orsaka hand- arm-vibrationssyndrom om det används på felaktigt sätt.

VARNING: För att det ska bli korrekt bör en beräkning av exponeringsnivån under verkliga förhållanden vid användning också tas med för alla delar av hanteringscykeln såsom tiden när verktyget är avstängt och när det körs på tomgång utan att utföra något arbete. Detta kan betydligt minska exponeringsnivån över den totala arbetsperioden.
Hjälp för att minimera risken för vibrationsexponering.
Underhåll verktyget i enlighet med dessa instruktioner och håll det välsmort (där det är nödvändigt).
Om verktyget ska användas regelbundet, investera i antivibrationstillbehör.
Planera ditt arbetsschema för att sprida ut användning av kraftigt vibrerande verktyg över flera dagar.

4. ÄNDAMÅLSENLIG ANVÄNDNING

Lövblåsaren och lövsugaren är endast avsedd för användning i bostäder. Använd lövblåsaren utomhus för att blåsa bort eller suga upp löv, gräsklipp och löst skräp. För din säkerhet och för att förhindra skador på både maskinen och omgivningen får du inte försöka blåsa eller suga upp hårda föremål såsom stenar, stora frön eller nötter.

5. BRUKSANVISNING

OBS: Innan du använder verktyget, läs noga igenom bruksanvisningen.

MONTERING OCH DRIFT

AKTIVITET	BILD
INNAN ENHETEN TAS I BRUK	
Montering av blåsröret För in det övre röret i maskinen och fäst det med den medföljande muttern och bulten. För in det nedre röret i maskinen tills det låses på plats.	Se bild A1, A2
Växla från sugläge till blåsläge Vrid luftkanalen till blåsläget. Ställ luftspjällskontrollen i blåsläget.	Se bild B1, B2, B3, B4, B5, B6

Växla från blåsläge till sugläge Vrid luftkanalen till sugläget. Ställ luftspjällskontrollen i sugläget.	Se bild C1, C2, C3, C4, C5
Montering av lövuppsamlingspåsen Rikta in lövuppsamlingspåseadaptern mot anslutningsporten. Tryck på adapterspaken och för in adaptern i maskinen tills den låser fast.	Se bild D1, D2, D3
Justering av stödhandtaget Vrid handtagsratten för att justera handtaget till önskat läge.	Se bild E
Kontroll av batteriets laddningstillstånd **OBS:** Figur F1 gäller endast batteripack med batterilampor.	Se bild F1
Laddning av batteripaketet **OBS:** Batteriet levereras oladdat. Batteriet måste laddas helt före första användning. Mer information finns i laddarens bruksanvisning.	Se bild F2
Montering/demontering av batteripaketet **OBS:** Tryck på frigöringsknappen för batteripaketet innan du tar bort batteripaketet.	Se bild G
HANTERING	
Start och stopp Tryck och håll in på/av-knappen för att starta maskinen. **OBS:** Ett fast grönt varningsljus indikerar normal drift. Ett blinkande gult varningsljus indikerar att omkopplaren för blåsläge/sugläge inte är korrekt inkopplad. Montera om eller växla läget igen.	Se bild H1
Flera hastighetsinställningar	Se bild H2
Tömning av lövuppsamlingspåsen	Se bild I1, I2

6. UNDERHÅLL

Ta bort batteriet innan du utför några justeringar, service eller underhåll.

RENGÖRING AV VERKTYGET
Rengör verktyget regelbundet.

⚠ Varning! Håll produkten torr. Spruta under inga omständigheter vatten på det.
Använd inga tvättmedel, rengöringsmedel eller lösningsmedel som kan innehålla kemikalier som kan skada plasten.

FÖRVARING
Förvara lövblåsaren/lövsugaren inomhus på en sval och torr plats, utom räckhåll för barn och djur.

FÖR BATTERIVERKTYG

Verktyget och batteriet bör användas och förvaras i 0 °C-45 °C.
Den rekommenderade omgivningstemperaturen för laddningssystem vid laddning är 0 °C-40 °C.

Detaljer angående säker hantering av använda batterier
Vid slutet av apparatens livstid, ta bort batteripacket säkert innan du gör dig av med apparaten. Släng inte batterier i vanliga sopkärl eller hushållssopor. Kasta inte heller batteriet tillsammans med maskinen. Ta bort det använda batteripacket från apparaten och lämna in det på närmaste eller lämpliga återvinningsanläggning för batterier. Vid tveksamheter, kontakta din lokala miljöskyddsavdelning. Batterier kan komma in i vattenkretsen om de inte hanteras korrekt, vilket kan vara farligt för ekosystemet. Kasta inte batterier som osorterat kommunalt avfall.

7. MILJÖSKYDD

Uttjänade elektriska produkter får inte kasseras som hushållsavfall. Återanvänd där det finns anläggningar för det. Kontakta dina lokala myndigheter eller återförsäljare för återvinningsråd.

8. DEKLARATION OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Vi,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

På Positecs vägnar förklara att produkten
Beskrivning **Batteridriven lövblåsare och lövsugare**
Typ **WG588E; WG588E.X (588 – maskinbeteckning, representativ för batteridriven lövblås/lövsug)**
Funktion **blåser och samlar upp skräp i en uppsamlingsbehållare**
Serienummer **Det finns på märkningsetiketten**

Uppfyller följande direktiv,
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2000/14/EC ändrad av 2005/88/EC& (EU)2024/1208

2000/14/EC ändrad av 2005/88/EC& (EU)2024/1208:
- Konformitetsutvärderingsprocedur enligt **Bilaga V**
- Uppmätt bullernivå **100.89 dB (A)**
- Deklarerad garanterad bullernivå **104 dB (A)**

Standarder överensstämmer med,
EN 62841-1, EN IEC 62841-4-6, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, BS EN IEC 63000

Personen som godkänts att sammanställa den tekniska filen,
Namn Marcel Filz
Adress Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2026/03/02
Allen Ding
Vice chefsingenjör, tester och certifiering
Auktoriserad att utfärda försäkran om överensstämmelse å tillverkarens vägnar
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

DEKLARATION OM ÖVERENSSTÄMMELSE (BATTERIPAKET)

Vi,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

På Positecs vägnar förklara att produkten
Beskrivning **Batteripaket**
Typ **WA3644**
Funktion **Tillhandahåll energi för elverktyg, trädgårdsverktyg och liknande produkter.**
Serienummer **Det finns på märkningsetiketten**

Överensstämmer med följande förordning och direktiv:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Standarder överensstämmer med,
EN 62133-2, EN IEC 63000

Personen som godkänts att sammanställa den tekniska filen,
Namn Marcel Filz
Adress Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2026/03/02
Allen Ding
Vice chefsingenjör, tester och certifiering
Auktoriserad att utfärda försäkran om överensstämmelse å tillverkarens vägnar
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

SPIS TREŚCI

1. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA
2. LISTA KOMPONENTÓW
3. DANE TECHNICZNE
4. UŻYTKOWANIE ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM
5. INSTRUKCJA OBSŁUGI
6. KONSERWACJA
7. OCHRONA ŚRODOWISKA
8. DEKLARACJA ZGODNOŚCI

1. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA BEZPIECZEŃSTWO PRODUKTU OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA PODCZAS PRACY Z ELEKTRONARZĘDZIAMI

OSTRZEŻENIE Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia, instrukcje, ilustracje i specyfikacje dostarczone z elektronarzędziem. *Niestosowanie się do podanych wskazówek może spowodować porażenie prądem, pożar i / lub ciężkie obrażenia ciała.*

Należy dobrze przechowywać te przepisy.

Użyte w dalszej części pojęcie „elektronarzędzie" odnosi się do elektronarzędzi napędzanych prądem (z kablem zasilającym) i do elektronarzędzi napędzanych akumulatorami (bez kabla zasilającego).

1) Miejsce pracy

a) Miejsce pracy należy utrzymywać w czystości i dobrze oświetlone. *Nieporządek i nie oświetlane zakresy pracy mogą doprowadzić do wypadków.*

b) Nie należy pracować tym narzędziem w otoczeniu zagrożonym wybuchem, w którym znajdują się np. łatwopalne ciecze, gazy lub pyły. *Elektronarzędzia wywołują iskry, które mogą podpalić ten pyt lub pary.*

c) Elektronarzędzie trzymać podczas pracy z daleka od dzieci i innych osób. *Przy odwróceniu uwagi można stracić kontrole nad narzędziem.*

2) Bezpieczeństwo elektryczne

a) Wtyczka urządzenia musi pasować do gniazda. Nie wolno zmieniać wtyczki w jakikolwiek sposób. Nie należy używać wtyczek adapterowych razem z uziemionymi narzędziami. *Niezmienione wtyczki i pasujące gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.*

b) Należy unikać kontaktu z uziemionymi powierzchniami jak rury, grzejniki, piece i lodówki. *Istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem, gdy Państwa ciało jest uziemione.*

c) Urządzenie natęży trzymać zabezpieczone przed deszczem i wilgocią. *Wniknięcie wody do elektronarzędzia podwyższa ryzyko porażenia prądem.*

d) Nigdy nie należy używać kabla do innych czynności. Nigdy nie używać kabla do noszenia urządzenia za kabel, zawieszenia lub do wyciągania wtyczki z gniazda. Kabel należy trzymać z daleka od wysokich temperatur, oleju; ostrych krawędzi lub ruchomych części urządzenia. *Uszkodzone lub poplątane kable zwiększają ryzyka porażenia prądem.*

e) W przypadku, że elektronarzędziem pracuje się na świeżym powietrzu należy używać kabla przedłużającego, który dopuszczony jest do używania na zewnątrz. *Użycie dopuszczonego do używania na zewnątrz kabla przedłużającego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.*

f) Jeśli nie można uniknąć posługiwania się elektronarzędziem w miejscu o dużej wilgotności należy użyć zabezpieczonego zasilacza domowego (RCD). *Stosowanie RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.*

3) Bezpieczeństwo osób

a) Należy być uważnym, zważać na to co się robi i pracę elektronarzędziem rozpoczynać z rozsądkiem. Nie należy używać urządzenia gdy jest się zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub lekarstw. *Moment nieuwagi przy użyciu urządzenia może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała.*

b) Należy nosić osobiste wyposażenie ochronne i zawsze okulary ochronne. *Noszenie osobistego wyposażenia ochronnego jak maska przeciwpyłowa, nie ślizgające się buty robocze, hełm ochronny lub ochrona słuchu, w zależności od rodzaju i użycia elektronarzędzia zmniejsza ryzyko obrażeń ciała.*

c) Należy zapobiec przypadkowemu uruchomieniu. Przed podłączeniem do sieci zasilającej i/lub zestawu baterii, podniesieniem urządzenia i przenoszeniem urządzenia należy sprawdzić, czy przełącznik znajduje się w pozycji wyłączenia. *W przypadku, że przy noszeniu urządzenia trzyma się palec na włączniku/ wyłączniku lub włączone urządzenie podłączone*

zostanie do prądu, to może to doprowadzić do wypadków.

d) Zanim urządzenie zostanie włączone należy usunąć narzędzia nastawcze lub klucze. *Narzędzie lub klucz, które znajdują się w ruchomych częściach urządzenia mogą doprowadzić do obrażeń ciała.*

e) Nie należy przeceniać swoich możliwości. Należy dbać o bezpieczną pozycję pracy i zawsze utrzymywać równowagę. *Przez to możliwa jest lepsza kontrola urządzenia w nieprzewidzianych sytuacjach.*

f) Należy nosić odpowiednie ubranie. Nie należy nosić luźnego ubrania lub biżuterii. *Wystrzegaj się kontaktu włosów, części odzieży lub rękawic ochronnych z ruchomymi częściami urządzenia.*

g) W przypadku, że możliwe jest zamontowanie urządzeń odsysających lub podchwytujących należy upewnić się, czy są one właściwie podłączone i prawidłowo użyte. *Użycie tych urządzeń zmniejsza zagrożenie spowodowane pyłami.*

h) Częste używanie urządzenia i rutyna może osłabić twoją uwagę i być przyczyną niedotrzymywania zasad bezpieczeństwa. *Nieuważne działanie może spowodować poważne szkody w ułamku sekundy.*

4) Staranne obcowanie oraz użycie elektronarzędzi

a) Nie należy przeciążać urządzenia. Do pracy używać należy elektronarzędzia, które jest do tego przewidziane. *Odpowiednim narzędziem pracuje się lepiej i bezpieczniej w podanym zakresie sprawności.*

b) Nie należy używać elektronarzędzia, którego włącznik/wyłącznik jest uszkodzony. *Elektronarzędzie, którego nie można włączyć lub wyłączyć jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.*

c) Przed przystąpieniem do wykonywania jakichkolwiek regulacji, ustawień wymiany osprzętu lub składowania urządzenia należy odłączyć wtyczkę od źródła zasilania i/lub wyjąć akumulator. *Ten środek ostrożności zapobiega niezamierzonemu włączeniu się urządzenia.*

d) Nie używane elektronarzędzia należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. Nie należy dać narzędzia do użytku osobom, które jego nie znają lub nie przeczytały tych przepisów. *Używane przez niedoświadczone osoby elektronarzędzia są niebezpieczne.*

e) Dotrzymuj regularnego wykonywani konserwacji urządzenia i osprzętu. Należy kontrolować, czy ruchome części urządzenia funkcjonują bez zarzutu i nie są zablokowane, czy części nie są pęknięte lub uszkodzone, co mogłoby mieć wpływ na prawidłowe funkcjonowanie urządzenia. *Uszkodzone części należy przed użyciem urządzenia oddać do naprawy. Wiele wypadków spowodowanych jest przez niewłaściwą konserwację elektronarzędzi.*

f) Narzędzia tnące należy utrzymywać ostre i czyste. *Starannie pielęgnowane narzędzia tnące z ostrymi krawędziami tnącymi zablokowują się* rzadziej i łatwiej się je prowadzi.

g) Elektronarzędzia, osprzęt, narzędzia itd. należy używać odpowiednio do tych przepisów i tak, jak jest to przewidziane dla tego specjalnego typu urządzenia. Uwzględnić należy przy tym warunki pracy i czynność do wykonania. *Użycie elektronarzędzi do innych niż przewidziane prace może doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.*

h) Uchwyty oraz powierzchnie elementów obsługi urządzenia utrzymywać suche, czyste, bez oleju i smaru. *Śliskie uchwyty oraz inne powierzchnie stanowią przeszkodę w bezpiecznej obsłudze i kontroli nad narzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.*

5) Staranne użytkowanie elektronarzędzi napędzanych akumulatorami

a) Akumulatory należy ładować tylko w ładowarkach, które poleci) producent. *Dla ładowarki, która nadaje się do ładowania określonych akumulatorów istnieje niebezpieczeństwo pożaru, gdy użyte zostaną inne akumulatory.*

b) Do elektronarzędzi należy używać jedynie przewidzianych do tego akumulatorów. *Użycie innych akumulatorów może doprowadzić do obrażeń ciała i niebezpieczeństwa pożaru.*

c) Nie używany akumulator należy trzymać z daleka od spinaczy, monet, kluczy, gwoździ, śrub lub innych małych przedmiotów metalowych, które mogłyby spowodować zmostkowanie kontaktów. *Zwarcie pomiędzy kontaktami akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.*

d) Przy niewłaściwym użyciu możliwe jest wydostanie się cieczy z akumulatora. Należy unikać kontaktu z nią. Przy przypadkowym kontakcie spłukać wodą. W przypadku, że ciecz dostała się do oczu należy dodatkowo skonsultować się z lekarzem. *Ciecz akumulatorowa może doprowadzić do podrażnienia skóry lub oparzeń.*

e) Zabrania się używania uszkodzonego lub zmodyfikowanego akumulatorka lub urządzenia. *Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatorki mogą działać w nieoczekiwany sposób wywołując pożar, eksplozję lub zagrożenie*

zranienia osób.

f) Zabrania się wystawiania akumulatorka lub urządzenia na działanie ognia lub podwyższonej temperatury. *Działanie ognia lub temperatury przekraczającej 130 °C może spowodować eksplozję.*

g) Kierować się instrukcjami dotyczącymi sposobu ładowania, nie wystawiać akumulatorka na działanie temperatury poza zakresem podanym w instrukcji obsługi. *Niewłaściwy sposób ładowania akumulatorka lub działanie temperatury poza zakresem podanym w instrukcji, może być przyczyną uszkodzenia akumulatorka lub nastanie podwyższonego ryzyka wybuchu pożaru.*

6) Serwis

a) Naprawę urządzenia należy zlecić jedynie kwalifikowanemu fachowcowi i przy użyciu oryginalnych części zamiennych. *To gwarantuje, że bezpieczeństwo urządzenia zostanie zachowane.*

b) Zabrania się dokonywania naprawy uszkodzonego akumulatorka. *Naprawę akumulatorka może wykonywać wyłącznie producent lub autoryzowany punkt serwisowy.*

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA DMUCHAWY/ODKURZACZA OGRODOWEGO

a) Nie używaj maszyny w trudnych warunkach pogodowych, zwłaszcza wtedy, gdy istnieje ryzyko wyładowań atmosferycznych. *Zmniejsza to ryzyko porażenia piorunem.*

b) **Regularnie sprawdzaj pojemnik na odpady pod kątem zużycia lub uszkodzeń.** *Zużyty lub uszkodzony pojemnik na odpady może zwiększać ryzyko obrażeń ciała.*

c) **Stosuj środki ochrony oczu i słuchu.** *Odpowiedni sprzęt ochronny zmniejszy ryzyko obrażeń.*

d) Podczas obsługi maszyny zawsze noś obuwie antypoślizgowe i ochronne. Nie korzystaj z urządzenia boso ani w otwartych sandałach. *Zmniejsza to ryzyko obrażeń stóp.*

e) Nie noś luźnych ubrań ani przedmiotów, które mogą zostać wciągnięte przez wloty powietrza, takich jak szale, sznurki, łańcuszki itp. Długie włosy należy związać z tyłu lub zakryć, aby uniemożliwić ich wciągnięcie do wlotu powietrza. *Jeśli którykolwiek z tych przedmiotów zostanie wciągnięty do wlotu powietrza, może to zwiększyć ryzyko obrażeń ciała.*

f) Podczas obsługi maszyny nie dopuszczaj w pobliże osób postronnych. *Odrzucane odłamki mogą zwiększać ryzyko obrażeń ciała.*

g) Nie używaj w trybie odkurzania bez zamontowanego pojemnika na odpady. *Wyrzucane przedmioty mogą zwiększać ryzyko obrażeń ciała.*

h) Nigdy nie kieruj dyszy dmuchawy w kierunku osób, zwierząt ani okien. Zachowaj szczególną ostrożność podczas pracy przy dużych przedmiotach, takich jak drzewa, pojazdy i ściany, od których mogą odbijać się odłamki. *Wyrzucone przedmioty mogą uszkadzać mienie oraz powodować obrażenia ciała.*

i) Nie zdmuchuj żadnych płonących ani dymiących przedmiotów, takich jak papierosy, zapałki czy gorący popiół. *Są to źródła zapłonu, które zwiększają ryzyko powstania pożaru.*

j) Nie odkurzaj wody ani innych płynów i nie zanurzaj żadnej części urządzenia w cieczy. *Woda dostająca się do urządzenia może zwiększyć ryzyko porażenia prądem.*

k) Nie odkurzaj kamieni, żwiru, metalu ani potłuczonego szkła. *Wirnik wentylatora może ulec uszkodzeniu i zwiększyć ryzyko obrażeń ciała.*

l) Nie dotykaj wentylatora, gdy jest w ruchu. Wyłącz urządzenie, poczekaj aż wentylator całkowicie się zatrzyma i wyjmij wtyczkę z gniazda zasilającego. Dopiero potem możesz zdjąć części pozwalające uzyskać dostęp do wentylatora. *Zmniejsza to ryzyko obrażeń spowodowanych przez ruchome części.*

m) Podczas usuwania zakleszczonego materiału lub serwisowania maszyny należy upewnić się, że wyłącznik jest wyłączony. *Nieoczekiwane uruchomienie maszyny podczas usuwania zakleszczonego materiału lub serwisowania może spowodować poważne obrażenia ciała.*

n) Urządzenie jest przeznaczone do używania na ziemi, nie na drabinach ani innych niestabilnych platformach.

o) Nie zakładaj jednocześnie wielu uprzęży biodrowych ani wielu uprzęży na ramię.

p) Podczas noszenia uprzęży żadne inne elementy ubioru nie mogą utrudniać jej zwolnienia ani zdjęcia.

q) Jeśli pojawią się nadmierne drgania, sprawdź, czy urządzenie nie jest uszkodzone.

r) Pilnuj, aby wszystkie otwory wentylacyjne były drożne.

s) Czyszczenie i konserwacja przed przechowywaniem.

INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCA MODUŁU AKUMULATORA

a) Nie demontuj, nie otwieraj lub nie niszcz ogniw pomocniczych lub modułu akumulatora.

b) Nie zwieraj ogniwa lub modułu akumulatora. Nie przechowuj ogniw lub modułu akumulatora w sposób bezładny w pudle lub szufladzie, gdzie mogą się wzajemnie zewrzeć lub ulec zwarciu przez inne metalowe przedmioty. Nie używany akumulator należy trzymać z daleka od spinaczy, monet, kluczy, gwoździ, śrub lub innych małych przedmiotów metalowych, które mogłyby spowodować zmostkowanie kontaktów. Zwarcie pomiędzy kontaktami akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.

c) Nie narażaj ogniw lub modułu akumulatora na działanie ciepła lub ognia. Unikaj składowania w miejscach pod bezpośrednim działaniem światła słonecznego.

d) Nie narażaj ogniw lub modułu akumulatora na uderzenia mechaniczne.

e) W razie wycieku z ogniwa, nie dopuść, aby płyn zetknął się ze skórą lub dostał się do oczu. Jeśli już nastąpił kontakt z płynem, przemyj skażoną powierzchnię dużą ilością wody i zwróć się o pomoc medyczną.

f) Utrzymuj ogniwa i moduł akumulatora w czystości i w stanie suchym.

g) Jeśli zaciski ogniwa lub akumulatora zostały zanieczyszczone, oczyść je czystą i suchą szmatką.

h) Ogniwa pomocnicze i moduł akumulatora należy przed użyciem naładować. Zawsze używaj właściwej ładowarki i przestrzegaj instrukcji ładowania zawartej w instrukcji obsługi dostarczonej przez producenta urządzenia.

i) Nie pozostawiaj modułu akumulatora na długie ładowanie, jeśli go nie używasz.

j) Po dłuższym okresie składowania może być niezbędne kilkukrotne naładowanie i rozładowanie ogniw lub modułu akumulatora, aby uzyskać optymalną wydajność.

k) Akumulatory należy ładować tylko w ładowarkach, które poleci producent Worx.

l) Nie używaj ogniwa lub modułu akumulatora nie przeznaczonego do pracy z danym urządzeniem.

m) Trzymaj ogniwa i moduł akumulatora poza zasięgiem dzieci.

n) Zachowaj oryginalne instrukcje produktu do wglądu.

o) Kiedy to możliwe, wyjmuj moduł akumulatora, jeśli urządzenia się nie używa.

p) Zużyte ogniwa i akumulatory utylizuj zgodnie z zasadami gospodarki odpadami.

q) Nie używaj w urządzeniu ogniw różnych producentów, pojemności i wymiarów.

r) Akumulatora nie należy zbliżać do źródeł promieniowania mikrofalowego ani narażać na wysokie ciśnienie.

s) Ostrzeżenie! Nie używaj baterii jednorazowych.

t) Normalny zakres temperatur do ładowania akumulatora wynosi 0–40 °C.

u) Nie wystawiaj urządzenia ani akumulatora na nadmierne temperatury.

SYMBOLE

	Aby zmniejszyć niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń, użytkownik powinien przeczytać podręcznik z instrukcjami.
	OSTRZEŻENIE
	Używać ochrony słuchu
	Używać ochrony wzroku
	Używać maski przeciwpyłowej
	Nie wystawiać na działanie deszczu
	Należy zachować bezpieczną odległość o przechodniów.
	Wysoka prędkość

	Niska prędkość
	Przed przystąpieniem do wymiany akcesoriów upewnić się, że akumulator został wyjęty.
	Odpady wyrobów elektrycznych nie powinny być wyrzucane razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy korzystać z recyklingu, jeśli istnieje odpowiednia infrastruktura. Porady dotyczące recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy detalicznego
	Symbol na opakowaniu dotyczy tylko Francji.
	Nieprawidłowo utylizowane baterie mogą dostać się do obiegu wodnego, co jest groźne dla ekosystemu. Nie wyrzucaj baterii wraz z niesortowanymi odpadami miejskimi.
	Nie wrzucać do ognia
	Bateria litowo-jonowa. Ten produkt oznaczono symbolem „segregacji odpadów" dla zużytych baterii i akumulatorów. Umożliwia to jego recycling i demontaż, które zmniejszają negatywny wpływ na środowisko. Pakiety akumulatorów są niebezpieczne dla środowiska i dla ludzkiego życia, gdyż zawierają niebezpieczne substancje.

2. LISTA KOMPONENTÓW

1.	**UCHWYT GŁÓWNY**
2.	**POKRĘTŁO BLOKADY UCHWYTU**
3.	**UCHWYT POMOCNICZY**
4.	**GÓRNA RURA DMUCHAWY**
5.	**DOLNA RURA DMUCHAWY**
6.	**STEROWANIE KLAPKĄ POWIETRZA**
7.	**ZATRZASK POJEMNIKA BATERYJNEGO ***
8.	**AKUMULATOR ***
9.	**ADAPTER WORKA DO ZBIERANIA LIŚCI**
10.	**DŹWIGNIA ADAPTERA**
11.	**LAMPKA OSTRZEGAWCZA**
12.	**PRZYCISK WŁĄCZ/WYŁĄCZ**
13.	**WSKAŹNIK BIEGU**
14.	**REGULACJA PRĘDKOŚCI POWIETRZA**
15.	**WOREK DO ZBIERANIA LIŚCI**
16.	**DŹWIGNIA PRZEŁĄCZANIA TRYBU ODKURZACZ/DMUCHAWA**

*** Nie wszystkie pokazane na ilustracji akcesoria są dostarczane standardowo.**

3. DANE TECHNICZNE

Typ **WG588E WG588E.X (588 – oznaczenie maszyny, przedstawiciel odkurzacza/dmuchawy akumulatorowej)**

	WG588E WG588E.X**
Napięcie znamionowe	40 V ⎓ MAX (2x20 V MAX) ***
Prędkość powietrza	160 km/h
Wydajność powietrza	1010 m³/h
Stopień rozdrabniania (mulczowania)	20:1
Pojemność worka zbiorczego	45 L
Typ akumulatora	Lithium-ion

Waga urządzenia (Gołe narzędzie)	dmuchawa	3.9 kg
	odkurzacz	4.6 kg

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 są tylko dla różnych klientów, nie ma żadnych zmian związanych z bezpieczeństwem między tymi modelami.
*** Napięcie mierzone bez obciążenia roboczego. Początkowe napięcie akumulatora osiąga maksymalnie 20 V. Napięcie nominalne to 18 V.

ZALECANE AKUMULATORY I ŁADOWARKI

Kategoria	Modelami	Pojemność
20 V Akumulatorki	WA3644	4.0 Ah
20 V Ładowarki	WA3883	4.0 A

Zaleca się zakup wszystkich akcesoriów w sklepie, gdzie zakupiono narzędzie. Więcej szczegółów można znaleźć w dodatkowym opakowaniu. Personel sklepu może również udzielić pomocy i porad.

DANE DOTYCZĄCE HAŁASU

Ważone ciśnienie akustyczne	L_{pA}: 87.6 dB(A)
K_{pA}	3 dB(A)
Ważona moc akustyczna	L_{wA}: 100.89 dB(A)
K_{wA}	3.07 dB(A)

Używać ochrony słuchu.

INFORMACJE DOTYCZĄCE DRGAŃ

Uchwyt główny	Typowa wibracja ważona a_h = 2.288 m/s^2
	Niepewność K = 1.5 m/s²
Uchwyt przedni	Typowa wibracja ważona a_h = 0.904 m/s^2
	Niepewność K = 1.5 m/s²

Zadeklarowana całkowita wartość wibracji może być wykorzystana do porównania jednego narzędzia z innym oraz może być użyta we wstępnej ocenie narażenia.

OSTRZEŻENIE: Wartość emisji wibracji w czasie rzeczywistego używania elektronarzędzia może się różnić od zadeklarowanej, w zależności od sposobu używania narzędzia w następujących przykładach i innych sposobach używania narzędzia:
Pomoc w minimalizacji narażenia na wibracje.
Należy ZAWSZE używać ostrych dłut, wierteł i ostrzy.
Narzędzie należy konserwować z godnie z instrukcjami i prawidłowo smarować (w odpowiednich miejscach).
Jeśli narzędzie jest używane regularnie należy zakupić akcesoria antywibracyjne.
Należy zaplanować harmonogram pracy w celu rozłożenia używania narzędzi wytwarzających wysoki poziom drgań na kilka dni.
Niepawidłowe prowadzenie tego narzędzia może spowodować syndrom wibracji rąk.

OSTRZEŻENIE: W szczególności, oszacowanie poziomu ekspozycji w rzeczywistych warunkach używania powinno brać także pod uwagę wszystkie elementy cyklu działania, takie jak czasy wyłączenia narzędzia i czas bezczynności, ale nie rzeczywiście wykonywaną pracę. Może to znacznie zmniejszyć poziom ekspozycji w całym okresie pracy.
Pomoc w minimalizacji narażenia na wibracje.
Narzędzie należy konserwować z godnie z instrukcjami i prawidłowo smarować (w odpowiednich miejscach).
Jeśli narzędzie jest używane regularnie należy zakupić akcesoria antywibracyjne.
Należy zaplanować harmonogram pracy w celu rozłożenia używania narzędzi wytwarzających wysoki poziom drgań na kilka dni.

4. UŻYCIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

Dmuchawa i odkurzacz są przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Urządzenia należy używać na zewnątrz do zdmuchiwania lub odkurzania liści, skoszonej trawy oraz luźnych zanieczyszczeń. Dla własnego bezpieczeństwa oraz w celu uniknięcia uszkodzenia zarówno urządzenia, jak i otoczenia, nie należy próbować zdmuchiwać ani odkurzać twardych przedmiotów, takich jak kamienie, duże nasiona lub orzechy.

5. INSTRUKCJE OBSŁUGI

UWAGA: Przed użyciem narzędzia należy uważnie przeczytać instrukcje.

MONTAŻ I OBSŁUGA

DZIAŁANIE	RYSUNEK
PRZED PRACĄ	
Montaż rury dmuchawy Włóż górną rurę do urządzenia i zabezpiecz ją za pomocą dołączonej nakrętki i śruby. Włóż dolną rurę do urządzenia, aż zablokuje się na swoim miejscu.	Patrz Rys. A1, A2
Przełączanie z trybu odkurzacza na dmuchawę Obróć kanał powietrzny do pozycji dmuchawy. Ustaw sterowanie klapką powietrza w pozycji dmuchawy.	Patrz Rys. B1, B2, B3, B4, B5, B6
Przełączanie z trybu dmuchawy na odkurzacz Obróć kanał powietrzny do pozycji odkurzacza. Ustaw sterowanie klapką powietrza w pozycji odkurzacza.	Patrz Rys. C1, C2, C3, C4, C5
Montaż worka do zbierania liści Wyrównaj adapter worka do zbierania liści z portem przyłączeniowym. Naciśnij dźwignię adaptera i wsuń adapter do urządzenia, aż zablokuje się na swoim miejscu.	Patrz Rys. D1, D2, D3
Regulacja uchwytu pomocniczego Obróć pokrętło uchwytu, aby ustawić uchwyt w żądanej pozycji.	Patrz Rys. E
Sprawdzanie stanu naładowania akumulatora **UWAGA:** Fig. F1 dotyczy wyłącznie akumulatorka wyposażonego w kontrolkę świetlną.	Patrz Rys. F1
Ładowanie akumulatora **UWAGA:** Akumulator jest dostarczany w stanie nienaładowanym. Przed pierwszym użyciem należy go w pełni naładować. Więcej szczegółów można znaleźć w instrukcji ładowarki.	Patrz Rys. F2
Montaż/demontaż akumulatora **UWAGA:** Przed wyjęciem akumulatora należy nacisnąć przycisk zwalniający akumulator.	Patrz Rys. G
OBSŁUGA	
Uruchamianie i zatrzymywanie Naciśnij i przytrzymaj przycisk włącz/wyłącz, aby uruchomić urządzenie. **Uwaga:** Stałe zielone światło ostrzegawcze oznacza normalną pracę. Migające żółte światło ostrzegawcze oznacza, że przełącznik trybu dmuchawy/odkurzacza nie został prawidłowo ustawiony. Należy ponownie złożyć urządzenie lub jeszcze raz przełączyć tryb.	Patrz Rys. H1
Regulacja wielu prędkości	Patrz Rys. H2
Opróżnianie worka do zbierania liści	Patrz Rys. I1, I2

6. KONSERWACJA

Przed wykonaniem jakiejkolwiek regulacji, serwisowania lub konserwacji należy wyjąć akumulator.

CZYSZCZENIE URZĄDZENIA

Urządzenie należy regularnie czyścić.

Ostrzeżenie! Utrzymywać suchość produktu. Nie spryskiwać wodą pod żadnym pozorem.

Nie stosować żadnych detergentów, środków czyszczących lub rozpuszczalników mogących zawierać środki chemiczne, które mogą powaznie uszkodzić tworzywo sztuczne.

PRZECHOWYWANIE

Przechowuj dmuchawę/odkurzacz w pomieszczeniu, w chłodnym i suchym miejscu, poza zasięgiem dzieci i zwierząt.

ZALECENIA DLA NARZĘDZI AKUMULATOROWYCH

Zakres temperatury roboczej i przechowywania narzędzi oraz akumulatora wynosi 0 ^{0}C-45 ^{0}C. Zalecany zakres temperatury ładowania dla układu ładowania wynosi 0 ^{0}C-40 ^{0}C.

Szczegóły dotyczące bezpiecznego usuwania

zużytych baterii:
Pod koniec eksploatacji urządzenia, przed wyrzuceniem go, należy bezpiecznie usunąć akumulator. Nie wyrzucaj baterii ani nie wrzucaj ich do zwykłego kosza na śmieci. Nie usuwaj również baterii razem z urządzeniem. Wyjmij zużyty akumulator z urządzenia i usuń go w najbliższym dedykowanym miejscu do recyklingu. W przypadku wątpliwości skonsultuj się z lokalnym oddziałem ochrony środowiska. Niewłaściwe usuwanie baterii może prowadzić do ich dostania się do cyklu wodnego, co jest szkodliwe dla ekosystemu. Nie usuwaj zużytych baterii jako niesegregowanych odpadów komunalnych.

7. OCHRONA ŚRODOWISKA


Nie wolno mieszać zużytych urządzeń elektrycznych z innymi odpadami domowymi. Należy je oddawać do recyklingu tam, gdzie istnieją odpowiednie zakłady bądź punkty zdawania odpadów. Porady w tym zakresie można zasięgnąć u najbliższego sprzedawcy lub w przedstawicielstwie władz lokalnych.

8. DEKLARACJA ZGODNOŚCI

My,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

W imieniu firmy Positec zaświadczam, że produkt
Nazwa **Akumulatorowa dmuchawa/odkurzacz**
Typ **WG588E; WG588E.X (588 – oznaczenie maszyny, przedstawiciel odkurzacza/dmuchawy akumulatorowej)**
Funkcje **zdmuchiwanie i zbieranie zanieczyszczeń do pojemnika na odpady**
Numer seryjny **Można go znaleźć na etykiecie znamionowej**

Jest zgodny z następującymi dyrektywami
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2000/14/EC zmieniona dyrektywą 2005/88/EC& (EU)2024/1208

2000/14/EC zmieniona dyrektywą 2005/88/EC& (EU)2024/1208:
- Procedura oceny zgodności zgodna z **Aneksem V Dyrektywy**
- Moc dźwięku **100.89 dB (A)**
- Deklarowana gwarantowana moc dźwięku **104 dB (A)**

Normy są zgodne z,
EN 62841-1, EN IEC 62841-4-6, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, BS EN IEC 63000

Osoba upoważniona do kompilacji pliku technicznego,
Nazwa Marcel Filz
Adres Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

2026/03/02
Allen Ding
Zastępca głównego inżyniera,
testowanie i certyfikacja
Upoważniony do wydania deklaracji zgodności w imieniu producenta
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

DEKLARACJA ZGODNOŚCI (AKUMULATORKI)

My,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

W imieniu firmy Positec zaświadczam, że produkt
Nazwa **Akumulatorki**
Typ **WA3644**
Funkcje **Dostarczaj energię do elektronarzędzi, narzędzi ogrodowych i podobnych produktów.**
Numer seryjny **Można go znaleźć na etykiecie znamionowej**

Zgodny z następującym rozporządzeniem i dyrektywami:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Normy są zgodne z,
EN 62133-2, EN IEC 63000

Osoba upoważniona do kompilacji pliku technicznego,
Nazwa Marcel Filz
Adres Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2026/03/02
Allen Ding
Zastępca głównego inżyniera,
testowanie i certyfikacja
Upoważniony do wydania deklaracji zgodności w imieniu producenta
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

1. ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
2. ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ
3. ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
4. ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ
5. ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ
6. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ
7. ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ
8. ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

1. ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΓΕΝΙΚΕΣ ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Διαβάστε όλες τις υποδείξεις ασφαλείας, οδηγίες, εικονογραφήσεις και όλα τα τεχνικά στοιχεία, που συνοδεύουν αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο. *Αμέλειες κατά την τήρηση των ακόλουθων υποδείξεων μπορεί να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαρούς τραυματισμούς.*
Φυλάξτε όλες τις προειδοποιητικές υποδείξεις και οδηγίες για κάθε μελλοντική χρήση.
Ο όρος «ηλεκτρικό εργαλείο» που χρησιμοποιείται στις προειδοποιητικές υποδείξεις αναφέρεται σε ηλεκτρικά εργαλεία που τροφοδοτούνται από το ηλεκτρικό δίκτυο (με ηλεκτρικό καλώδιο) καθώς και σε ηλεκτρικά εργαλεία που τροφοδοτούνται από μπαταρία (χωρίς ηλεκτρικό καλώδιο).

1) Ασφάλεια στο χώρο εργασίας
a) Διατηρείτε τον χώρο εργασίας καθαρό και καλά φωτισμένο. *Ρύπανση ή σκοτεινές περιοχές προκαλούν ατυχήματα.*
b) Μην εργάζεσθε με το ηλεκτρικό εργαλείο σε περιβάλλον, όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης, όπως με την παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης. *Τα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν σπινθηρισμό ο οποίος μπορεί να αναφλέξει τη σκόνη ή τις αναθυμιάσεις.*
c) Όταν χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο, κρατάτε μακριά τα παιδιά και άλλα τυχόν παρευρισκόμενα άτομα. *Σε περίπτωση απόσπασης της προσοχής σας μπορεί να χάσετε τον έλεγχο του εργαλείου.*

2) Ηλεκτρική ασφάλεια
a) Το φις του ηλεκτρικού εργαλείου πρέπει να

ταιριάζει στην πρίζα. Μην τροποποιήσετε το φις με κανέναν τρόπο. Μη χρησιμοποιείτε φις προσαρμογής σε συνδυασμό με γειωμένα ηλεκτρικά εργαλεία. *Αμεταποίητα φις και κατάλληλες πρίζες μειώνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.*

b) Αποφεύγετε την επαφή του σώματός σας με γειωμένες επιφάνειες, όπως σωλήνες, θερμαντικά σώματα (καλοριφέρ), κουζίνες ή ψυγεία. *Όταν το σώμα σας είναι γειωμένο αυξάνεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.*

c) Μην εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία στη βροχή ή στην υγρασία. *Η διείσδυση νερού σ' ένα ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.*

d) Μην τραβάτε το καλώδιο. Μη χρησιμοποιείτε το καλώδιο για τη μεταφορά ή το τράβηγμα για την αποσύνδεση του ηλεκτρικού εργαλείου. Κρατάτε το καλώδιο μακριά από θερμότητα, λάδι, κοφτερές ακμές ή κινούμενα εξαρτήματα. *Τυχόν χαλασμένα ή περιπλεγμένα ηλεκτρικά καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.*

e) Όταν εργάζεσθε μ' ένα ηλεκτρικό εργαλείο στην ύπαιθρο, χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκτασης (μπαλαντέζα) που είναι κατάλληλο και για εξωτερική χρήση. *Η χρήση καλωδίων επιμήκυνσης κατάλληλων για υπαίθριους χώρους ελαττώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.*

f) Όταν η χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου σε υγρό περιβάλλον είναι αναπόφευκτη, τότε χρησιμοποιήστε έναν προστατευτικό διακόπτη διαρροής (διακόπτης FI/ RCD). *Η χρήση ενός προστατευτικού διακόπτη διαρροής ελαττώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.*

3) Ασφάλεια προσώπων

a) Να είστε σε επαγρύπνηση, δίνετε προσοχή στην εργασία που κάνετε και χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο με περίσκεψη. Μην χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο όταν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, οινοπνεύματος ή φαρμάκων. *Μια στιγμιαία απροσεξία κατά το χειρισμό του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς.*

b) Χρησιμοποιείτε τον προσωπικό εξοπλισμό προστασίας. *Φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά. Ο κατάλληλος προστατευτικός εξοπλισμός, όπως μάσκα προστασίας από σκόνη, αντιολισθητικά υποδήματα ασφαλείας, προστατευτικό κράνος ή ωτασπίδες, ανάλογα με τις εκάστοτε συνθήκες, ελαττώνει τον κίνδυνο τραυματισμών.*

c) Αποφεύγετε την αθέλητη εκκίνηση. Βεβαιωθείτε, ότι ο διακόπτης είναι στη θέση Off, πριν συνδέσετε το ηλεκτρικό εργαλείο με την πηγή τροφοδοσίας και/ή την μπαταρία καθώς και πριν το παραλάβετε ή το μεταφέρετε. *Όταν μεταφέρετε τα ηλεκτρικά εργαλεία έχοντας το δάχτυλό σας στο διακόπτη ή όταν συνδέσετε τα ηλεκτρικά εργαλεία με την πηγή ρεύματος όταν αυτά είναι ακόμη στη θέση ON, τότε δημιουργείται κίνδυνος τραυματισμών.*

d) Απομακρύνετε από το ηλεκτρικό εργαλείο τυχόν εξαρτήματα ρύθμισης ή κλειδιά πριν θέσετε το ηλεκτρικό εργαλείο σε λειτουργία. *Ένα εργαλείο ή κλειδί συναρμολογημένο σ' ένα περιστρεφόμενο τμήμα ενός ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς.*

e) Προσέχετε πως στέκεστε. Φροντίζετε για την ασφαλή στάση του σώματός σας και διατηρείτε πάντοτε την ισορροπία σας. *Έτσι μπορείτε να ελέγξετε καλύτερα το ηλεκτρικό εργαλείο σε περιπτώσεις απροσδόκητων περιστάσεων.*

f) Φοράτε σωστή ενδυμασία. Μη φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Κρατάτε τα μαλλιά και τα ρούχα σας μακριά από τα κινούμενα εξαρτήματα. *Χαλαρή ενδυμασία, κοσμήματα ή μακριά μαλλιά μπορεί να εμπλακούν στα κινούμενα εξαρτήματα.*

g) Όταν υπάρχει η δυνατότητα σύνδεσης διατάξεων αναρρόφησης ή συλλογής σκόνης, βεβαιωθείτε ότι αυτές είναι συνδεδεμένες και ότι χρησιμοποιούνται σωστά. *Η χρήση μιας αναρρόφησης σκόνης μπορεί να ελαττώσει τον κίνδυνο που προκαλείται από τη σκόνη.*

h) Μην εφησυχάζετε σε μια λάθος ασφάλεια και μην αφηφάτε τους κανόνες ασφαλείας για τα ηλεκτρικά εργαλεία, ακόμα και όταν μετά από συχνή χρήση είστε εξοικειωμένοι με το εργαλείο. *Ένας απρόσεκτος χειρισμός μπορεί μέσα σε κλάσματα του δευτερολέπτου να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς.*

4) Χρήση και φροντίδα των ηλεκτρικών εργαλείων

a) Μην υπερφορτώνετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Χρησιμοποιήστε το σωστό ηλεκτρικό εργαλείο για την εφαρμογή σας. *Με το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο εργάζεστε καλύτερα και ασφαλέστερα στην αναφερόμενη περιοχή ισχύος.*

b) Μη χρησιμοποιήσετε ποτέ ένα ηλεκτρικό εργαλείο που έχει χαλασμένο διακόπτη On/ Off. *Ένα ηλεκτρικό εργαλείο που δεν μπορείτε πλέον να το θέσετε σε λειτουργία και/ή εκτός λειτουργίας είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.*

c) Αποσυνδέστε το φις από την πρίζα και/ή απομακρύνετε μια αποσπώμενη μπαταρία από το ηλεκτρικό εργαλείο, προτού

εκτελέσετε ρυθμίσεις, αλλάξετε εξαρτήματα ή προτού φυλάξετε το ηλεκτρικό εργαλείο. *Αυτά τα προληπτικά μέτρα ασφαλείας μειώνουν τον κίνδυνο από τυχόν αθέλητη εκκίνηση του ηλεκτρικού εργαλείου.*

d) Φυλάγετε τα ηλεκτρικά εργαλεία που δε χρησιμοποιούνται μακριά από παιδιά και μην επιτρέψετε τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου σε άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με το ηλεκτρικό εργαλείο ή τις οδηγίες για τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου. *Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα όταν χρησιμοποιούνται από άπειρα πρόσωπα.*

e) Συντηρείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία και τα εξάρτημα. Ελέγχετε, αν τα κινούμενα εξαρτήματα είναι σωστά ευθυγραμμισμένα και προσαρμοσμένα ή μήπως έχουν σπάσει τυχόν εξαρτήματα ή οποιαδήποτε άλλη κατάσταση, η οποία επηρεάζει τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου. Σε περίπτωση βλάβης, επισκευάστε το ηλεκτρικό εργαλείο πριν τη χρήση. *Η κακή συντήρηση των ηλεκτρικών εργαλείων αποτελεί αιτία πολλών ατυχημάτων.*

f) Διατηρείτε τα εργαλεία κοπής κοφτερά και καθαρά. *Προσεκτικά συντηρημένα κοπτικά εργαλεία σφηνώνουν δυσκολότερα και οδηγούνται ευκολότερα.*

g) Χρησιμοποιείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία τα εξαρτήματα κτλ. σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες, λαμβάνοντας υπόψη τις συνθήκες εργασίας και τις εργασίες που πρέπει να εκτελεστούν. *Η χρησιμοποίηση των ηλεκτρικών εργαλείων για εργασίες που δεν προβλέπονται γι' αυτά μπορεί να δημιουργήσει επικίνδυνες καταστάσεις.*

h) Διατηρείτε τις λαβές και τις επιφάνειες λαβής στεγνές, καθαρές και ελεύθερες από λάδι και γράσο. *Οι ολισθηρές λαβές και επιφάνειες λαβής δεν επιτρέπουν κανέναν ασφαλή χειρισμό και έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου σε τυχόν απρόβλεπτες καταστάσεις.*

5) Προσεκτικός χειρισμός και χρήση εργαλείων μπαταρίας

a) Επαναφορτίζετε μόνο με τον φορτιστή που καθορίζεται από τον κατασκευαστή. *Ένας φορτιστής που είναι κατάλληλος μόνο για ένα συγκεκριμένο τύπο μπαταριών δημιουργεί κίνδυνο πυρκαγιάς όταν χρησιμοποιηθεί για άλλες μπαταρίες.*

b) Χρησιμοποιείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία μόνο με τις ειδικά σχεδιασμένες μπαταρίες. *Η χρήση άλλων μπαταριών μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς και να δημιουργήσει κίνδυνο πυρκαγιάς.*

c) Όταν η μπαταρία δε χρησιμοποιείται, κρατήστε την μακριά από άλλα μεταλλικά αντικείμενα, όπως συνδετήρες χαρτιών, νομίσματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες ή άλλα μικρά μεταλλικά αντικείμενα που μπορούν να βραχυκυκλώσουν τις επαφές της μπαταρίας. *Ένα βραχυκύκλωμα των επαφών της μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς ή φωτιά.*

d) Μια τυχόν εσφαλμένη χρήση μπορεί να οδηγήσει σε διαρροή υγρών από την μπαταρία. Αποφεύγετε κάθε επαφή μ' αυτά. Σε περίπτωση τυχαίας επαφής ξεπλύνετε καλά με νερό. Εάν τα υγρά έρθουν σε επαφή με τα μάτια, ζητήστε επιπλέον ιατρική βοήθεια. *Διαρρέοντα υγρά μπαταρίας μπορεί να οδηγήσουν σε ερεθισμούς του δέρματος ή σε εγκαύματα.*

e) Μην χρησιμοποιείτε μπαταρία ή εργαλείο που είναι κατεστραμμένο ή τροποποιημένο. *Οι χαλασμένες ή τροποποιημένες μπαταρίες μπορεί να παρουσιάσουν μια απρόβλεπτη συμπεριφορά και να οδηγήσουν σε φωτιά, έκρηξη ή σε κίνδυνο τραυματισμού.*

f) Μην εκθέτετε μια μπαταρία ή ένα εργαλείο μπαταρίας σε φωτιά ή σε πολύ υψηλές θερμοκρασίες. *Η έκθεση στη φωτιά ή σε θερμοκρασία πάνω από τους 130 °C μπορεί να προκαλέσει έκρηξη.*

g) Τηρείτε όλες τις υποδείξεις για τη φόρτιση και μη φορτίζετε την μπαταρία ή το εργαλείο μπαταρίας ποτέ εκτός της περιοχής θερμοκρασίας που αναφέρεται στις οδηγίες λειτουργίας. *Η λάθος φόρτιση ή η φόρτιση εκτός της επιτρεπτής περιοχής θερμοκρασίας μπορεί να καταστρέψει την μπαταρία και να αυξήσει τον κίνδυνο πυρκαγιάς.*

6) Σέρβις

a) Δώστε το ηλεκτρικό εργαλείο σας για συντήρηση από εξειδικευμένο προσωπικό, χρησιμοποιώντας μόνο γνήσια ανταλλακτικά. *Έτσι εξασφαλίζετε τη διατήρηση της ασφάλειας του ηλεκτρικού εργαλείου.*

b) Μη συντηρείτε ποτέ χαλασμένες μπαταρίες. *Κάθε συντήρηση των μπαταριών πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από τον κατασκευαστή ή από εξουσιοδοτημένα συνεργεία σέρβις πελατών.*

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΦΥΣΗΤΗΡΑ/ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΣΚΟΥΠΑ ΚΗΠΟΥ

a) Μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα σε άσχημες καιρικές συνθήκες, ειδικά όταν υπάρχει κίνδυνος κεραυνών. *Αυτό μειώνει τον κίνδυνο*

να χτυπηθείτε από κεραυνό.

b) **Ελέγχετε συχνά τον συλλέκτη υπολειμμάτων για φθορά ή αλλοίωση.** *Ένας φθαρμένος ή κατεστραμμένος συλλέκτης υπολειμμάτων μπορεί να αυξήσει τον κίνδυνο τραυματισμού.*

c) **Να φοράτε προστασία ματιών και ωτοασπίδες.** *Ο επαρκής προστατευτικός εξοπλισμός θα μειώσει τον κίνδυνο προσωπικού τραυματισμού.*

d) Κατά τη λειτουργία του μηχανήματος, να φοράτε πάντα αντιολισθητικά και προστατευτικά υποδήματα. Μη χειρίζεστε το μηχάνημα ξυπόλυτοι ή με ανοικτά σαντάλια. *Έτσι μειώνεται ο κίνδυνος τραυματισμού των ποδιών.*

e) Μην φοράτε φαρδιά ρούχα ή αντικείμενα όπως κασκόλ, κορδόνια, αλυσίδες, γραβάτες, κτλ. που μπορούν να αναρροφηθούν μέσα στις εισόδους αέρα. Δέστε ή καλύψτε τα μακριά μαλλιά για να βεβαιωθείτε ότι δεν αναρροφηθούν μέσα στις εισόδους αέρα. *Αν οποιαδήποτε από αυτά τα αντικείμενα αναρροφηθούν μέσα στις εισόδους αέρα, μπορεί να αυξηθεί ο κίνδυνος προσωπικού τραυματισμού.*

f) Να απομακρύνετε τους μη έχοντες εργασία όταν χειρίζεστε το μηχάνημα. *Τα απορρίμματα που πετάγονται μπορεί να αυξήσουν τον κίνδυνο για προσωπικό τραυματισμό.*

g) Μην χρησιμοποιείτε τη λειτουργία αναρρόφησης χωρίς τον συλλέκτη υπολειμμάτων τοποθετημένο. *Τα εκτοξευόμενα αντικείμενα μπορεί να αυξήσουν τον κίνδυνο τραυματισμού.*

h) Μην στρέφετε ποτέ το ακροφύσιο φυσητήρα προς την κατεύθυνση ανθρώπων ή κατοικιδίων ή προς την κατεύθυνση των παραθύρων. Επιδείξτε ιδιαίτερη προσοχή όταν φυσάτε απορρίμματα κοντά σε στερεά αντικείμενα, όπως δέντρα, αυτοκίνητα και τοίχους, που μπορούν να προκαλέσουν την αναπήδηση των απορριμμάτων. *Τα αντικείμενα που πετά-γονται μπορούν να καταστρέψουν ιδιοκτησία και να αυξήσουν τον κίνδυνο προσωπικού τραυματισμού.*

i) Να μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα για το φύσημα οποιουδήποτε αντικειμένου καίγεται ή αναδίδει καπνό, όπως τσιγάρα, σπίρτα ή θερμές στάχτες. *Αυτές οι πηγές ανάφλεξης μπορεί να αυξήσουν τον κίνδυνο φωτιάς.*

j) Μην αναρροφάτε νερό ή άλλα υγρά και μην βυθίζετε κανένα μέρος του μηχανήματος σε υγρό. *Η είσοδος νερού στο μηχάνημα μπορεί να αυξήσει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.*

k) Μην αναρροφάτε πέτρες, χαλίκια, μέταλλο ή σπασμένο γυαλί. *Ο ανεμιστήρας μπορεί να υποστεί ζημιά και να αυξηθεί ο κίνδυνος τραυματισμού.*

l) Μην αγγίζετε τον ανεμιστήρα ενώ αυτός βρί-σκεται σε κίνηση. Απενεργοποιήστε το μηχάνημα και περιμένετε μέχρι να σταματήσει ο ανεμιστήρας και αποσυνδέστε το από την παροχή ρεύματος προτού αφαιρέσετε οποιοδήποτε εξάρτημα σάς δίνει πρόσβαση στον ανεμιστήρα. *Έτσι μειώνεται ο κίνδυνος τραυματισμού από τα κινούμενα εξαρτήματα.*

m) Όταν καθαρίζετε μπλοκαρισμένο υλικό ή εκτελείτε εργασίες συντήρησης στο μηχάνημα, βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης λειτουργίας είναι κλειστός. *Η απρόσμενη εκκίνηση του μηχανήματος κατά τον καθαρισμό του μπλοκαρισμένου υλικού ή το σέρβις μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα σοβαρό προσωπικό τραυματισμό.*

n) Να χρησιμοποιείτε αυτό το μηχάνημα σε επίπεδο έδαφος, όχι επάνω σε σκάλες ή οποιαδήποτε ασταθή στήριξη.

o) Μην φοράτε ταυτόχρονα πολλαπλές ζώνες ή πολλαπλούς ιμάντες ώμου.

p) Όταν φοράτε ιμάντα, κανένα άλλο αντικείμενο ένδυσης δεν πρέπει να παρεμποδίζει την απελευθέρωση και αφαίρεση του ιμάντα.

q) Αν φαίνεται να υπάρχουν υπερβολικοί κραδασμοί, επιθεωρήστε το μηχάνημα για ζημιές.

r) Να βεβαιώνεστε πάντα ότι οι οπές εξαερισμού είναι καθαρές.

s) Καθαρισμός και συντήρηση πριν από την αποθήκευση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΣΤΟΙΧΙΑ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

a) Απαγορεύονται η αποσυναρμολόγηση, το άνοιγμα ή το κόψιμο στοιχείων μπαταριών ή συστοιχιών μπαταριών.

b) Δεν πρέπει να βραχυκυκλώνετε συστοιχίες μπαταριών. Οι συστοιχίες μπαταριών δεν πρέπει να φυλάσσονται ανοργάνωτα σε κουτί ή συρτάρι όπου μπορεί να βραχυκυκλώσουν η μία την άλλη ή να βραχυκυκλωθούν από αγώγιμα υλικά. Όταν δεν χρησιμοποιείτε την μπαταρία, φροντίστε να τη φυλάσσετε μακριά από άλλα μεταλλικά αντικείμενα, όπως συνδετήρες χαρτιού, κέρματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες ή άλλα μικρά μεταλλικά είδη, που μπορεί να δημιουργήσουν σύνδεση μεταξύ των δύο ακροδεκτών. Αν τοποθετήσετε τους ακροδέκτες της μπαταρίας τον ένα δίπλα στον άλλο, μπορεί να προκληθούν εγκαύματα ή πυρκαγιά.

c) Μην αφήσετε τη συστοιχία μπαταριών εκτεθειμένη σε υψηλή θερμοκρασία ή φωτιά.

Αποφύγετε την αποθήκευσή της σε σημείο άμεσα εκτεθειμένο στο φως του ήλιου.

d) **Μην αφήσετε τη συστοιχία μπαταριών να υποστεί μηχανικό πλήγμα.**

e) **Σε περίπτωση διαρροής της μπαταρίας, μην αφήσετε το υγρό να έρθει σε επαφή με το δέρμα ή τα μάτια σας. Αν συμβεί κάτι τέτοιο, πλύνετε το προσβεβλημένο σημείο με άφθονο νερό και ζητήστε τη συμβουλή γιατρού.**

f) **Η συστοιχία μπαταριών πρέπει να είναι πάντα καθαρή και στεγνή.**

g) **Αν λερωθούν οι ακροδέκτες της συστοιχίας μπαταριών, σκουπίστε τους με καθαρό στεγνό πανί.**

h) **Η συστοιχία μπαταριών χρειάζεται φόρτιση πριν από τη χρήση της. Πρέπει να ανατρέχετε πάντοτε στην παρούσα οδηγία και να χρησιμοποιείτε τη σωστή διαδικασία φόρτισης.**

i) **Μην αφήνετε τη συστοιχία μπαταριών να φορτίζεται όταν δεν τη χρησιμοποιείτε.**

j) **Μετά από παρατεταμένες περιόδους αποθήκευσης, μπορεί να χρειαστεί να φορτίσετε και να αποφορτίσετε τη συστοιχία μπαταριών αρκετές φορές για να επιτευχθούν οι μέγιστες επιδόσεις της.**

k) **Για επαναφόρτιση χρησιμοποιήστε μόνο τον φορτιστή που καθορίζει η Worx. Μη χρησιμοποιήσετε άλλον φορτιστή εκτός από αυτόν που παρέχεται αποκλειστικά για χρήση μαζί με τον εξοπλισμό.**

l) **Μη χρησιμοποιήσετε άλλη συστοιχία μπαταριών που δεν έχει σχεδιαστεί για χρήση μαζί με τον εξοπλισμό.**

m) **Φυλάξτε τη συστοιχία μπαταριών μακριά από σημεία όπου μπορεί να τη βρουν τα παιδιά.**

n) **Φυλάξτε τα αρχικά ενημερωτικά έντυπα του προϊόντος γιατί μπορεί να τα χρειαστείτε στο μέλλον.**

o) **Όταν δεν χρησιμοποιείτε την μπαταρία, πρέπει να την αφαιρείτε από τον εξοπλισμό.**

p) **Η απόρριψη των μπαταριών πρέπει να γίνεται με τον ενδεδειγμένο τρόπο.**

q) **Μην αναμειγνύετε τις μπαταρίες ή διαφορετική κατασκευή, χωρητικότητα, μέγεθος ή τύπο μέσα στον εξοπλισμό.**

r) **Φυλάτε την μπαταρία μακριά από συσκευές μικροκυμάτων και υψηλή πίεση.**

s) **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην χρησιμοποιείτε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.**

t) **Το κανονικό εύρος θερμοκρασίας για τη φόρτιση της μπαταρίας είναι 0–40 °C.**

u) **Μην εκθέτετε τη συσκευή ή την μπαταρία σε υπερβολικές θερμοκρασίες.**

ΣΥΜΒΟΛΑ

	Για να μειωθεί ο κίνδυνος τραυματισμού, ο χρήστης πρέπει να διαβάσει το εγχειρίδιο οδηγιών.
	ΠΡΟΣΟΧΗ
	Φοράτε Προστατευτικά για τα Αυτιά
	Φοράτε προστατευτικά για τα μάτια
	Φορέστε μάσκα σκόνης
	Δεν πρέπει να εκτίθεται σε βροχή
	Διατηρείτε όσους στέκονται εκεί γύρω ή τα παιδιά μακριά
	Υψηλή ταχύτητα
	Χαμηλή ταχύτητα
	Αποσυνδέετε την μπαταρία από την πρίζα πριν να κάνετε οποιαδήποτε ρύθμιση, σέρβις ή συντήρηση.
	Απόβλητα σχετικά με ηλεκτρισμό δεν πρέπει να πετάγονται μαζί με τα απόβλητα του νοικοκυριού. Παρακαλούμε να τα ανακυκλώνετε εκεί όπου υπάρχουν οι απαραίτητες εγκαταστάσεις. Ελέγξτε στον τοπικό σας δήμο ή στους πωλητές για συμβουλές ανακύκλωσης.

	Το σύμβολο στη συσκευασία ισχύει μόνο για τη Γαλλία.
	Εάν γίνει εσφαλμένη απόρριψη των μπαταριών μπορεί να εισέλθουν στον κύκλο του νερού με αποτέλεσμα να τεθεί σε κίνδυνο το οικοσύστημα. Μην απορρίπτετε τις άχρηστες μπαταρίες ως μη ταξινομημένα αστικά απορρίμματα.
	Μην καεί
	Μπαταρία ιόντων λιθίου. Το προϊόν αυτό διαθέτει επισήμανση ενός συμβόλου που αφορά την «ξεχωριστή συλλογή» για όλες τις συστοιχίες μπαταριών και για τη συστοιχία μπαταριών του προϊόντος αυτού. Στη συνέχεια θα ανακυκλωθεί ή θα αποσυναρμολογηθεί ώστε να ελαχιστοποιηθούν οι επιπτώσεις στο περιβάλλον. Οι συστοιχίες μπαταριών μπορούν να είναι επικίνδυνες για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία καθότι περιέχουν επικίνδυνες ουσίες.

2. ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

1.	**ΚΥΡΙΕΣ ΛΑΒΕΣ**
2.	**ΚΟΥΜΠΙ ΑΣΦΑΛΙΣΗΣ ΛΑΒΗΣ**
3.	**ΒΟΗΘΗΤΙΚΗ ΛΑΒΗ**
4.	**ΑΝΩ ΣΩΛΗΝΑΣ ΦΥΣΗΤΗΡΑ**
5.	**ΚΑΤΩ ΣΩΛΗΝΑΣ ΦΥΣΗΤΗΡΑ**
6.	**ΕΛΕΓΧΟΣ ΠΤΕΡΥΓΙΟΥ ΑΕΡΑ**
7.	**ΚΟΥΜΠΙΑ ΑΠΕΛΕΥΘΕΡΩΣΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ***
8.	**ΜΠΑΤΑΡΙΑ***
9.	**ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑΣ ΣΑΚΟΥΛΑΣ ΣΥΛΛΟΓΗΣ ΦΥΛΛΩΝ**
10.	**ΜΟΧΛΟΣ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑ**
11.	**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΤΙΚΗ ΛΥΧΝΙΑ**
12.	**ΚΟΥΜΠΙ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ/ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ**
13.	**ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΗ ΛΥΧΝΙΑ ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ**
14.	**ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ ΑΕΡΑ**
15.	**ΣΑΚΟΥΛΑ ΣΥΛΛΟΓΗΣ ΦΥΛΛΩΝ**
16.	**ΜΟΧΛΟΣ ΜΕΤΑΤΡΟΠΗΣ ΑΝΑΡΡΟΦΗΣΗΣ/ΦΥΣΗΜΑΤΟΣ**

*** Δεν περιλαμβάνονται στο βασικό εξοπλισμό όλα τα εξαρτήματα που απεικονίζονται ή περιγράφονται.**

3. ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Τύπος **WG588E WG588E.X (588 – χαρακτηρισμός μηχανήματος, αντιπροσωπευτικός ασύρματου φυσητήρα/ηλεκτρικής σκούπας με μπαταρία)**

	WG588E WG588E.X**	
Ονομαστική τάση	40 V ⎓ MAX (2x20 V MAX) ***	
Ταχύτητα αέρα	160 km/h	
Όγκος αέρα	1010 m³/h	
Βαθμός τεμαχισμού (mulching)	20:1	
Χωρητικότητα σακούλας συλλογής	45 L	
Τύπος μπαταρίας	Lithium-ion	
Βάρος (γυμνό εργαλείο)	φυσήρας	3.9 kg
	αναρροφητήρας	4.6 kg

** X=1-999, A-Z, M1-M9 χρήση μόνο για διαφορετικούς πελάτες, δεν υπάρχουν ασφαλείς σχετικές διαφορές μεταξύ αυτών των μοντέλων
*** Τάση μετρηθείσα χωρίς φορτίο. Η αρχική τάση της μπαταρίας φτάνει έως 20 βολτ. Η ονομαστική τάση είναι 18 βολτ.

ΠΡΟΤΕΙΝΟΜΕΝΕΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΚΑΙ ΦΟΡΤΙΣΤΕΣ

Κατηγορία	Μοντέλο	Χωρητικότητα
Μπαταρία 20 V	WA3644	4.0 Ah
Φορτιστής 20 V	WA3883	4.0 A

Προτείνουμε να αγοράσετε όλα τα αξεσουάρ από το κατάστημα που αγοράσατε το εργαλείο. Επιλέξτε τον βαθμό ποιότητας σύμφωνα με την δουλειά που σκοπεύετε να κάνετε. Ανατρέξτε στη συσκευασία του αξεσουάρ για περισσότερες πληροφορίες. Το προσωπικό του καταστήματος μπορεί επίσης να βοηθήσει και να συμβουλεύσει.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΘΟΡΥΒΟΥ

Μετρημένη ηχητική πίεση	L_{pA} : 87.6 dB(A)
K_{pA}	3 dB(A)
Μετρημένη ηχητική δύναμη	L_{wA} : 100.89 dB(A)
K_{wA}	3.07 dB(A)
Φοράτε Προστατευτικά για τα Αυτιά.	

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΔΟΝΗΣΕΩΝ

Κύρια λαβή	Τυπική μετρημένη δόνηση a_h = 2.288 m/s^2
	Αβεβαιότητα K = 1.5 m/s²
Μπροστινή λαβή	Τυπική μετρημένη δόνηση a_h = 0.904 m/s^2
	Αβεβαιότητα K = 1.5 m/s²

Η δηλωμένη συνολική τιμή δόνησης μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη σύγκριση ενός εργαλείου με ένα άλλο και μπορεί να χρησιμοποιηθεί, επίσης, σε προκαταρκτική αξιολόγηση έκθεσης.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Η τιμή εκπομπής κραδασμών κατά τη διάρκεια της ενεργούς χρήσης του εργαλείου ενδέχεται να διαφέρει από την τιμή που αναφέρεται ανάλογα με τους τρόπους με τους οποίους χρησιμοποιείται το εργαλείο, ανάλογα με τα ακόλουθα παραδείγματα και άλλες μεταβλητές στον τρόπο χρήσης του εργαλείου:
Πώς χρησιμοποιείται το εργαλείο και τα υλικά που είναι τα αντικείμενα κοπής ή διάτρησης.
Αν το εργαλείο βρίσκεται σε καλή κατάσταση και συντηρείται σωστά.
Αν χρησιμοποιείται το κατάλληλο εξάρτημα για το εργαλείο και αν είναι αιχμηρό και σε καλή κατάσταση.
Πόσο σφικτή είναι η λαβή στο χερούλι και αν χρησιμοποιούνται αξεσουάρ κατά των κραδασμών.
Αν χρησιμοποιείται το εργαλείο όπως έχει προδιαγραφεί από το σχεδιασμό του και τις παρούσες οδηγίες.
Το εργαλείο αυτό ενδέχεται να προκαλέσει σύνδρομο κραδασμού χεριού-βραχίονα εάν η χρήση του δεν ελέγχεται σωστά.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Για να υπάρχει ακρίβεια, η εκτίμηση του επιπέδου έκθεσης σε πραγματικές συνθήκες χρήσης πρέπει να λάβει επίσης υπόψη όλα τα μέρη του κύκλου λειτουργίας όπως τις φορές που το εργαλείο απενεργοποιείται καθώς και όταν λειτουργεί σε κενό αλλά δεν κάνει πραγματικά την εργασία. Αυτό μπορεί να μειώσει σημαντικά το επίπεδο έκθεσης μέσα στη συνολική περίοδο λειτουργίας.
Βοήθεια στην ελαχιστοποίηση του κινδύνου έκθεσης σε κραδασμούς.
Να συντηρείτε το εργαλείο σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες και να το διατηρείτε καλά γρασαρισμένο (εκεί που ισχύει).
Εάν το εργαλείο πρόκειται να χρησιμοποιείται τακτικά τότε επενδύστε σε αξεσουάρ κατά των κραδασμών.
Σχεδιάστε το πρόγραμμα της εργασίας σας έτσι ώστε να διαμοιράσετε τη χρήση εργαλείων υψηλών κραδασμών μέσα σε μερικές μέρες.

4. ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

Ο φυσητήρας και ο αναρροφητήρας προορίζονται αποκλειστικά για οικιακή χρήση. Χρησιμοποιείτε τον φυσητήρα σε εξωτερικούς χώρους για τη μετακίνηση ή την αναρρόφηση φύλλων, κομμένων χόρτων και χαλαρών υπολειμμάτων. Για την ασφάλειά σας και για την αποφυγή ζημιών τόσο στο μηχάνημα όσο και στο περιβάλλον του, μην επιχειρείτε να φυσάτε ή να αναρροφάτε σκληρά αντικείμενα, όπως πέτρες, μεγάλους σπόρους ή ξηρούς καρπούς.

5. ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το εργαλείο, διαβάστε προσεκτικά το βιβλίο οδηγιών.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

ΕΝΕΡΓΕΙΑ	ΣΙΚ
ΠΡΙΝ ΝΑ ΤΟ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ	
Συναρμολόγηση σωλήνα φυσητήρα Εισαγάγετε τον άνω σωλήνα στο μηχάνημα και ασφαλίστε τον με το παρεχόμενο παξιμάδι και μπουλόνι. Εισαγάγετε τον κάτω σωλήνα στο μηχάνημα μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του.	Εικ. A1, A2
Μετατροπή από αναρροφητήρα σε φυσητήρα Περιστρέψτε τον αγωγό αέρα στη θέση φυσητήρα. Ρυθμίστε τον έλεγχο πτερυγίου αέρα στη θέση φυσητήρα.	Εικ. B1, B2, B3, B4, B5, B6
Μετατροπή από φυσητήρα σε αναρροφητήρα Περιστρέψτε τον αγωγό αέρα στη θέση αναρροφητήρα. Ρυθμίστε τον έλεγχο πτερυγίου αέρα στη θέση αναρροφητήρα.	Εικ. C1, C2, C3, C4, C5
Συναρμολόγηση σακούλας συλλογής φύλλων Ευθυγραμμίστε τον προσαρμογέα της σακούλας συλλογής φύλλων με τη θύρα σύνδεσης. Πιέστε τον μοχλό του προσαρμογέα και εισαγάγετε τον προσαρμογέα στο μηχάνημα μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του.	Εικ. D1, D2, D3
Ρύθμιση βοηθητικής λαβής Περιστρέψτε το κουμπί της λαβής για να ρυθμίσετε τη λαβή στην επιθυμητή θέση.	Εικ. E
Έλεγχος της κατάστασης φόρτισης μπαταρίας **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η Εικ. F1, ισχύει μόνο για τη συστοιχία μπαταριών με ενδεικτική λυχνία μπαταρίας.	Εικ. F1
Φόρτιση της μπαταρίας **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η μπαταρία αποστέλλεται αφόρτιστη. Η μπαταρία πρέπει να φορτιστεί πλήρως πριν από την πρώτη χρήση. Περισσότερες λεπτομέρειες μπορείτε να βρείτε στο εγχειρίδιο του φορτιστή.	Εικ. F2
Τοποθέτηση/αφαίρεση της μπαταρίας **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Πιέστε το κουμπί απασφάλισης της μπαταρίας πριν την αφαίρεσή της.	Εικ. G
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ	
Εκκίνηση και διακοπή Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για να ξεκινήσει το μηχάνημα. **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Μια σταθερή πράσινη προειδοποιητική λυχνία υποδεικνύει κανονική λειτουργία. Μια αναβοσβήνουσα κίτρινη προειδοποιητική λυχνία υποδεικνύει ότι ο διακόπτης λειτουργίας φυσητήρα/αναρροφητήρα δεν έχει ασφαλίσει σωστά. Συναρμολογήστε ξανά ή αλλάξτε πάλι τη λειτουργία.	Εικ. H1
Πολλαπλές ρυθμίσεις ταχύτητας	Εικ. H2
Άδειασμα της σακούλας συλλογής φύλλων	Εικ. I1, I2

6. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Αφαιρέστε την μπαταρία πριν από οποιαδήποτε ρύθμιση, συντήρηση ή επισκευή.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΡΓΑΛΕΙΟΥ

Να καθαρίζετε τακτικά το εργαλείο.

⚠ Προσοχή! Το προϊόν πρέπει να παραμένει στεγνό. Μην το ψεκάζετε ποτέ με νερό.

Μην χρησιμοποιείτε κανένα απορρυπαντικό, καθαριστικό ή διαλυτικό το οποίο ενδέχεται να περιέχει χημικά τα οποία θα μπορούσαν να προκαλέσουν ζημιά στο πλαστικό.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

Αποθηκεύστε τον φυσητήρα/αναρροφητήρα σε εσωτερικό χώρο, σε δροσερό και ξηρό μέρος, μακριά από παιδιά και ζώα.

ΓΙΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Η περιοχή θερμοκρασίας περιβάλλοντος για τη χρήση και αποθήκευση του εργαλείου και της μπαταρίας είναι 0 °C-45 °C.
Η προτεινόμενη περιοχή θερμοκρασίας περιβάλλοντος για το σύστημα φόρτισης κατά τη διάρκεια της φόρτισης είναι 0 °C-40 °C.

Λεπτομέρειες σχετικά με την ασφαλή απόρριψη των χρησιμοποιημένων μπαταριών:

Στο τέλος του χρόνου ζωής της συσκευής, αφαιρέστε με ασφάλεια το πακέτο μπαταριών πριν απορρίψετε τη συσκευή. Μην πετάτε τις μπαταρίες στα σκουπίδια ή στο κανονικό κάδο απορριμμάτων. Επίσης, μην απορρίπτετε τη μπαταρία μαζί με τη μηχανή. Αφαιρέστε το χρησιμοποιημένο πακέτο μπαταριών από τη συσκευή και απορρίψτε το σε κοντινή ή βολική εξειδικευμένη μονάδα ανακύκλωσης. Εάν έχετε αμφιβολίες, συμβουλευθείτε τον τοπικό φορέα προστασίας του περιβάλλοντος. Οι μπαταρίες μπορεί να εισέλθουν στον κύκλο του νερού εάν απορριφθούν εσφαλμένα, με τις επιπτώσεις να είναι επικίνδυνες για το οικοσύστημα. Μην απορρίπτετε τις αποβλήτους μπαταρίες ως ακατάταξτα οικιακά απορρίμματα.

7. ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ

Απόβλητα σχετικά με ηλεκτρισμό δεν πρέπει να πετάγονται μαζί με τα απόβλητα του νοικοκυριού. Παρακαλούμε να τα ανακυκλώνετε εκεί όπου υπάρχουν οι απαραίτητες εγκαταστάσεις. Ελέγξτε στον τοπικό σας δήμο ή στους πωλητές για συμβουλές ανακύκλωσης.

8. ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Εμείς,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Εκ μέρους της Positec δηλώνουμε ότι το προϊόν
Περιγραφή **Ασύρματος φυσητήρας/ αναρροφητήρας με μπαταρία**
Τύπος **WG588E; WG588E.X (588 – χαρακτηρισμός μηχανήματος, αντιπροσωπευτικός ασύρματου φυσητήρα/ ηλεκτρικής σκούπας με μπαταρία)**
Λειτουργία **Φύσημα και συλλογή υπολειμμάτων στον συλλέκτη απορριμμάτων**
Σειριακός αριθμός **Βρίσκεται στην ετικέτα σήμανσης**

Συμμορφώνεται με τις παρακάτω Οδηγίες,
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2000/14/EC τροποποιήθηκε από την 2005/88/ EC& (EU)2024/1208

2000/14/EC τροποποιήθηκε από την 2005/88/ EC& (EU)2024/1208:
- Διαδικασία Αξιολόγησης Συμβατότητας σύμφωνα με **Παράρτημα V**
- Μετρημένο επίπεδο τάσης ήχου **100.89 dB (A)**
- Δηλωμένο εγγυημένο επίπεδο τάσης ήχου **104 dB (A)**

Πρότυπα συμμόρφωσης,
EN 62841-1, EN IEC 62841-4-6, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, BS EN IEC 63000

Το πρόσωπο που έχει εξουσιοδότηση να συντάξει το τεχνικό αρχείο
Όνομα Marcel Filz
Διεύθυνση Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

CE

2026/03/02
Allen Ding
Βοηθός Αρχιμηχανικός, Δοκιμές & Πιστοποιήσεις
Εξουσιοδοτημένος να εκδώσει τη δήλωση συμμόρφωσης εκ μέρους του κατασκευαστή
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ (ΜΠΑΤΑΡΙΑ)

Εμείς,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Εκ μέρους της Positec δηλώνουμε ότι το προϊόν
Περιγραφή **Μπαταρία**
Τύπος **WA3644**
Λειτουργία **Παρέχετε ενέργεια για ηλεκτρικά εργαλεία, εργαλεία κήπου και παρόμοια προϊόντα.**
Σειριακός αριθμός **Βρίσκεται στην ετικέτα σήμανσης**

Συμμορφώνεται με τον ακόλουθο κανονισμό και τις οδηγίες:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Πρότυπα συμμόρφωσης,
EN 62133-2, EN IEC 63000

Το πρόσωπο που έχει εξουσιοδότηση να συντάξει το τεχνικό αρχείο,
Όνομα: Marcel Filz
Διεύθυνση Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

2026/03/02
Allen Ding
Βοηθός Αρχιμηχανικός, Δοκιμές & Πιστοποιήσεις
Εξουσιοδοτημένος να εκδώσει τη δήλωση συμμόρφωσης εκ μέρους του κατασκευαστή
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

TARTALOMJEGYZÉK

1. Biztonsági utasítások
2. AZ ALKATRÉSZEK LISTÁJA
3. MŰSZAKI ADATOK
4. RENDELTETÉS
5. HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK
6. KARBANTARTÁS
7. KÖRNYEZETVÉDELEM
8. MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

1. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK TERMÉKBIZTONSÁG ELEKTROMOS KÉZISZERSZÁMOK BIZTONSÁGOS HASZNÁLATÁVAL KAPCSOLATOS ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK

FIGYELEM: Olvassa el az összes, ehhez az elektromos kéziszerszámhoz mellékelt biztonsági figyelmeztetést, utasítást és részletes ismertetést, illetve tekintse meg az ábrákat. *Az alább felsorolt utasítások bármelyikének figyelmen kívül hagyása áramütést, tüzet és/vagy súlyos testi sérüléseket eredményezhet.*

Őrizzen meg az összes figyelmeztetést és utasítást, a jövőben szüksége lehet ezekre.

A figyelmeztetésekben használatos "elektromos kéziszerszám" kifejezés az ön hálózatról üzemeltetett (vezetékes) elektromos kéziszerszámára vagy akkumulátoros (vezeték nélküli) elektromos kéziszerszámára vonatkozik.

1) A munkaterület biztonsága

a) A munkaterületet tartsa tisztán és jól megvilágítva. *A zsúfolt vagy sötét munkaterület balesethez vezethet.*

b) Ne üzemeltessen elektromos kéziszerszámot robbanékony légkörben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenléte mellett. *Az elektromos kéziszerszámok használata során szikrák keletkeznek, amelyek hatására a por vagy gáz kigyulladhat.*

c) Elektromos kéziszerszámok működtetése közben tartsa távol a gyermekeket és bámészkodókat. *A figyelem elterelése*

kontrollvesztést eredményezhet.

2) Elektromos biztonság

a) Az elektromos kéziszerszámok csatlakozó dugaszának találnia kell a csatlakozó aljzathoz. Soha, semmilyen módon ne módosítsa a csatlakozó dugaszt. Földelt elektromos kéziszerszámokkal ne használjon adaptert. *Ha eredeti, módosítatlan csatlakozó dugaszt és megfelelő csatlakozó aljzatot használ, azzal csökkenti az áramütés kockázatát.*

b) Ne érintse meg a földelt felületeket, például csöveket, radiátorokat, tűzhelyeket vagy hűtőszekrényeket. *Ha a test földelt, nagyobb az áramütés kockázata.*

c) Ne tegye ki esőnek vagy nedves körülményeknek az elektromos kéziszerszámokat. *Ha egy elektromos kéziszerszámba víz kerül, megnő az áramütés kockázata.*

d) Vigyázzon a szerszám kábelére. Soha ne hordozza, húzogassa vagy húzza ki az áramból az elektromos kéziszerszámot a kábelnél fogva. A kábelt tartsa távol a hőtől, olajtól, éles peremektől vagy mozgó részektől. *A sérült vagy összegubancolódott kábel növeli az áramütés kockázatát.*

e) Ha az elektromos kéziszerszámot szabadtérben üzemelteti, használjon külső használatra alkalmas hosszabbítót. *A külső használatra alkalmas kábel használatával csökken az áramütés kockázata.*

f) Ha elkerülhetetlen, hogy az elektromos kéziszerszámot nedves helyen működtesse, használjon maradékáram-működtetésű megszakító (RCD) védelemmel rendelkező áramforrást. *A maradékáram-működtetésű megszakító használata csökkenti az áramütés kockázatát.*

3) Személyi biztonság

a) Az elektromos kéziszerszám működtetése közben maradjon éber, figyeljen arra, amit csinál, és használja a józan eszét. Ne működtesse az elektromos kéziszerszámot fáradtan, illetve gyógyszerek, alkohol vagy drogok hatása alatt áll. *Egy pillanatnyi figyelmetlenség az elektromos kéziszerszámok működtetése közben súlyos sérülésekhez vezethet.*

b) Használjon személyi védőfelszereléseket. Mindig használjon szemvédelmet. *A személyi védőfelszerelés, például pormaszk, csúszásmentes biztonsági lábbeli, védősisak vagy szükség esetén hallásvédelem használatával csökkenthető a személyi sérülések kockázata.*

c) Kerülje el, hogy a szerszám véletlenül működésbe lépjen. Mielőtt az elektromos kéziszerszámot áramhoz csatlakoztatná, behelyezné az akkumulátort, felemelné vagy költöztetné a szerszámot, ellenőrizze hogy a kapcsoló a "ki" helyzetbe legyen állítva. *Ha a szerszám hordozásakor ujját a kapcsolón tartja, vagy áram alá helyezi a bekapcsolt készüléket, az balesetekhez vezethet.*

d) Mielőtt az elektromos kéziszerszámot bekapcsolná, távolítson el róla minden állítókulcsot. *Ha az elektromos kéziszerszám forgórészein állítókulcs marad, az személyi sérüléshez vezethet.*

e) Ne próbáljon túl messzire nyúlni. Mindig vigyázzon, hogy stabilan álljon, és őrizze meg egyensúlyát. *Ez segít, hogy váratlan helyzetekben uralja az elektromos kéziszerszámot.*

f) Viseljen megfelelő öltözéket. Ne viseljen bő ruházatot vagy hosszú ékszert. Tartsa távol a haját és ruházatát a mozgó alkatrészektől. *A bő ruházatot, hosszú ékszert vagy hosszú hajat bekaphatják a mozgó elemek.*

g) Ha a szerszámhoz porszívó vagy -gyűjtő is csatlakoztatható, gondoskodjon ezek megfelelő csatlakoztatásáról és használatáról. *A porgyűjtő használatával csökkenthetőek a porral kapcsolatos kockázatok.*

h) Ne hagyja, hogy a szerszám gyakori használata túl elbizakodottá tegye, és hogy ezáltal figyelmen kívül hagyja a szerszám biztonsági követelményeit. *A másodperc töredéke is elég ahhoz, hogy egy figyelmetlen mozdulat súlyos sérüléshez vezessen.*

4) Az elektromos kéziszerszám használata és karbantartása

a) Ne erőltesse az elektromos kéziszerszámot. Mindig megfelelő elektromos kéziszerszámot használjon. *Ha a megfelelő elektromos kéziszerszámot használja, azzal a rendeltetési területén jobban és biztonságosabban elvégezhető a munka.*

b) Ne használja az elektromos kéziszerszámot, ha azt nem lehet kikapcsolni. *Ha egy elektromos kéziszerszám nem szabályozható a kapcsolóval, az veszélyes, és javításra szorul.*

c) Húzza ki a csatlakozó dugaszt az áramellátást biztosító aljzatból, és/vagy távolítsa el a kivehető akkucsomagot a szerszámból, ha beállításokat vagy tartozékcserét hajt végre, vagy ha a szerszámot elraktározza. *Ezekkel a megelőző biztonsági intézkedésekkel csökken annak a kockázata, hogy a kéziszerszám véletlenül bekapcsoljon.*

d) Az elektromos kéziszerszámokat használaton

kívül tartsa a gyermekektől távol, és ne hagyja, hogy a szerszámot vagy ezeket az utasításokat nem ismerő személyek működtessék azt. *A tapasztalatlan felhasználók kezében az elektromos kéziszerszámok veszélyessé válnak.*

e) **Az elektromos kéziszerszámok és tartozékaik karbantartása. Ellenőrizze, hogy a mozgó elemek megfelelően helyezkednek-e el és nem szorultak-e be, az alkatrészek épek, és semmilyen más hiba nincs kihatással az elektromos kéziszerszám működésére. Ha sérülést talál, használat előtt javíttassa meg a szerszámot.** *A nem megfelelően karbantartott elektromos kéziszerszámok sok balesetet okoznak.*

f) **A vágószerszámokat tartsa tisztán, és figyeljen, hogy élesek maradjanak.** *A megfelelően karbantartott, éles vágószerszámok ritkábban akadnak meg, és egyszerűbben irányíthatóak.*

g) **Az elektromos kéziszerszámot, a kiegészítőket és fejeket használja a fenti utasításoknak megfelelően, figyelembe véve a munkakörülményeket és az elvégzendő munkát.** *Ha az elektromos kéziszerszámot nem rendeltetésszerűen használja, az veszélyhelyzetet teremthet.*

h) **Őrizze szárazon, tisztán, olaj- és zsírmentesen a szerszám fogantyúit és megragadási részeit.** *A csúszos fogantyúk és megragadási részek főleg váratlan helyzetekben akadályozzák a szerszám biztonságos megfogását, kezelését és irányítását.*

5) Az akkumulátoros kéziszerszám használata és karbantartása

a) **Csak a gyártó által javasolt töltővel töltse fel.** *Ha egy adott akkumulátorhoz megfelelő töltőt másik akkumulátorral használ, az tűzveszélyes lehet.*

b) **Az elektromos kéziszerszámokat csak a kijelölt akkumulátorokkal használja.** *Ha más akkumulátorokat használ, az sérülés- és tűzveszélyes.*

c) **Az akkumulátorokat használaton kívül tartsa a fémtárgyaktól, például gémkapcsoktól, pénzérméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól vagy más kis fémtárgyaktól távol, mert ezek összekapcsolhatják a pólusokat.** *Az akkumulátor pólusainak rövidzárlata égés- és tűzveszélyes.*

d) **Nem megfelelő körülmények között az akkumulátorból folyadék szivároghat; kerülje az érintkezést ezzel a folyadékkal. Véletlen érintkezés esetén mossa le vízzel. Ha a folyadék szembe kerül, mossa ki vízzel, és forduljon orvoshoz.** *Az akkumulátorból szivárgó folyadék irritációt vagy égési sérülést okozhat.*

e) **Ne használjon károsodott vagy módosított akkucsomagot vagy szerszámot.** *A károsodott vagy módosított akkucsomagok használata előreláthatatlan következményekkel jár, mert ezek felgyulladhatnak, felrobbanhatnak vagy személyi sérüléseket okozhatnak.*

f) **Óvja az akkucsomagot és a szerszámot a tűztől vagy a magas hőmérsékletektől.** *A 130°C-t meghaladó hőmérséklet vagy tűz robbanást okozhat.*

g) **Tartsa be az összes újratöltési utasítást és az akkucsomagot vagy a szerszámot csak az utasításokban megadott hőmérsékleti tartományban töltse újra.** *Az előírásoktól vagy a megengedett hőmérsékleti tartománytól eltérő töltési folyamat az akkucsomag károsodását okozhatja, és növeli a tűzveszély kockázatát.*

6) Szerviz

a) **Az elektromos kéziszerszámot csak képzett szerelő javíthatja megfelelő cserealkatrészekkel.** *Ez biztosítja az elektromos kéziszerszám biztonságos működését.*

b) **Soha ne szervizelje a károsodott akkucsomagokat.** *A károsodott akkucsomagok szervizelését csak a gyártó vagy az erre felhatalmazott szervizközpontok hajthatják végre.*

KERTI LOMBFÚVÓ/ PORSZÍVÓ BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

a) Ne használja a gépet rossz időjárási körülmények között, különösen, ha villámlás veszélye áll fenn. Így csökkentheti a villámcsapás kockázatát. *Csökkentheti a villámcsapás kockázatát.*

b) **Rendszeresen ellenőrizze a hulladékgyűjtőt kopás vagy sérülés szempontjából.** *A kopott vagy sérült hulladékgyűjtő növelheti a személyi sérülés kockázatát.*

c) **Viseljen szem- és hallásvédőt.** *Megfelelő védőfelszerelés csökkenti a személyi sérülés kockázatát.*

d) **A gép használata közben mindig viseljen csúszásmentes védőcipőt. Ne használja a gépet mezítláb vagy nyitott szandált viselve.** *Ez csökkenti a lábsérülés kockázatát.*

e) **Ne viseljen bő ruházatot vagy olyan tárgyakat, mint sálak, zsinórok, láncok, nyakkendők stb., amelyek bejuthatnak a légbeömlőkbe. Hosszú haját kösse össze vagy takarja le, hogy ne kerülhessen a légbeömlőkbe.** *Ha ezek a tárgyak bejutnak a légbeömlőkbe, növelhetik a személyi sérülés kockázatát.*

f) **A gép használata közben mindig tartsa távol a**

közelben tartózkodókat. *A kilökődő törmelék növelheti a személyi sérülés kockázatát.*

g) **Ne használja a készüléket szívó üzemmódban a hulladékgyűjtő nélkül.** *A kirepülő tárgyak növelhetik a személyi sérülés kockázatát.*

h) **Soha ne irányítsa a fúvócsövet emberekre, háziállatokra vagy ablakok felé. Különösen óvatosan járjon el, amikor törmeléket fúj szilárd tárgyak, például fák, autók vagy falak közelében, mivel ezek a tárgyak visszapattintják a törmeléket.** *A kilökődő tárgyak károsíthatják a vagyont és növelhetik a személyi sérülés kockázatát.*

i) **Ne használja a gépet égő vagy füstölő anyag fújására, például cigaretta, gyufa vagy forró hamu.** *Ezek a gyújtóforrások növelhetik a tűzveszélyt.*

j) **Ne szívjon fel vizet vagy más folyadékot, és ne merítse a készülék egyetlen részét sem folyadékba.** *A készülékbe jutó víz növelheti az áramütés kockázatát.*

k) **Ne szívjon fel köveket, kavicsot, fémet vagy törött üveget.** *A ventilátorkerék megsérülhet, ami növelheti a személyi sérülés kockázatát.*

l) **Ne érintse meg a ventilátort, amíg az mozgásban van. Kapcsolja ki a gépet, várja meg, amíg a ventilátor megáll, és húzza ki a csatlakozót, mielőtt eltávolítaná a ventilátorhoz való hozzáférést biztosító részeket.** *Ez csökkenti a mozgó alkatrészek által okozott sérülés kockázatát.*

m) **Beszorult anyag eltávolításakor vagy a gép karbantartásakor győződjön meg arról, hogy a kapcsoló ki van kapcsolva.** *Súlyos személyi sérülést okozhat, ha a gép váratlanul elindul az elakadt anyag eltávolítása vagy az eszköz karbantartása során.*

n) A gépet mindig a talajon használja, ne létrán vagy instabil támaszon.

o) Ne viseljen egyszerre több hevedert vagy több vállpántot.

p) Heveder viselésekor semmilyen más ruházati elem nem akadályozhatja a heveder gyors kioldását és eltávolítását.

q) Ha a gép túlzott rezgést mutat, ellenőrizze sérülés jeleit.

r) Tartsa a szellőzőnyílásokat tisztán, törmeléktől mentesen.

s) Takarítás és karbantartás tárolás előtt.

AZ AKKUMULÁTORRAL KAPCSOLATOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

a) **Az akkumulátort ne szedje szét, ne nyissa fel és ne vágja meg.**

b) **Ne zárja rövidre az akkumulátort. Az akkumulátorokat ne tárolja olyan dobozban vagy fiókban, ahol rövidre zárhatják egymást, vagy valamilyen vezető anyag a rövidzárlatukat okozhatja.** Az akkumulátorokat használaton kívül tartsa a fémtárgyaktól, például gemkapcsoktól, pénzérméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól vagy más kis fémtárgyaktól távol, mert ezek összekapcsolhatják a pólusokat. Az akkumulátor pólusainak rövidzárlata égés- és tűzveszélyes.

c) **Ne tegye ki hőnek vagy tűznek az akkumulátort. Ne tárolja közvetlen napfényben.**

d) **Az akkumulátort ne tegye ki ütésnek.**

e) **Ha az akkumulátor szivárog, vigyázzon, hogy a folyadék ne kerüljön a bőrre vagy szembe. Amennyiben a bőrre vagy szembe kerül, az érintett területet mossa le bő vízzel, és forduljon orvoshoz.**

f) **Vigyázzon, hogy az akkumulátor tiszta és száraz maradjon.**

g) **Ha az akkumulátor pólusaira szennyeződés kerül, azt egy tiszta, száraz ruhával törölje le.**

h) **Az akkumulátort használat előtt fel kell tölteni. A töltést mindig az utasításoknak megfelelően, helyes eljárást használva végezze.**

i) **Használaton kívül ne hagyja töltőn az akkumulátort.**

j) **Hosszan tartó tárolást követően a maximális teljesítmény elérése érdekében szükséges lehet, hogy az akkumulátort többször feltöltse és lemerítse.**

k) **Csak a Worx által javasolt töltővel töltse fel. Kizárólag a készülékhez való használatra mellékelt töltőt használja.**

l) **Ne használjon a készülékkel való használatra tervezettől eltérő akkumulátort.**

m) **Az akkumulátor gyermekektől távol tartandó.**

n) **Őrizze meg a termékhez mellékelt utasításokat, a későbbiekben szüksége lehet ezekre.**

o) **Amikor a szerszámot nem használja, vegye ki belőle az akkumulátort.**

p) **Ártalmatlanításnál megfelelően járjon el.**

q) **Ne helyezzen be különböző gyártóktól származó, illetve eltérő kapacitású, méretű vagy típusú akkukat a készülékbe.**

r) **Tartsa távol az akkumulátort mikrohullámoktól**

és nagy nyomástól.

s) Figyelem! Ne használjon nem újratölthető elemeket.

t) Az akkumulátor töltésének normál hőmérsékleti tartománya 0–40 °C.

u) Ne tegye ki a készüléket vagy az akkumulátort túlzott hőmérsékletnek.

SZIMBÓLUMOK

	A sérülésveszély csökkentése érdekében a felhasználónak el kell olvasnia az utasításokat
	FIGYELEM
	Viseljen fülvédőt
	Viseljen szemvédőt
	Viseljen pormaszkot
	Ne tegye ki esőnek
	A közelben ne álldogáljon senki
	Magas fordulat
	Alacsony fordulat
	Gondoskodjon arról, hogy az akkumulátort eltávolította az alkatrészek cseréjét megelőzően.

	A leselejtezett elektromos készülékek nem dobhatók ki a háztartási hulladékkal. Ha van a közelben elektromos hulladék gyűjtő udvar, vigye oda a készüléket. Az újrahasznosítási lehetőségekről tájékozódjon a helyi hatóságoknál vagy a kereskedőnél.
	A csomagoláson található szimbólum csak Franciaországra vonatkozik.
	Az akkumulátor nem megfelelő leselejtezés esetén bekerülhet a víz körforgásba, ami veszélyes lehet az ökoszisztémára nézve. A hulladék akkumulátort ne dobja a kommunális hulladékba.
	Ne dobja tűzbe
	Lítium-ion akkumulátor. A terméken található szimbólum arra utal, hogy minden akkumulátorcsomagot külön kell gyűjteni. Ezeket aztán újrahasznosítják vagy szétszerelik, hogy csökkentsék a környezetre gyakorolt hatását. Az akkumulátorcsomag veszélyes lehet a környezetre és az emberi egészségre nézve, mivel veszélyes anyagokat tartalmaz.

2. AZ ALKATRÉSZEK LISTÁJA

1.	**FŐ FOGANTYÚ**
2.	**FOGANTYÚ RÖGZÍTŐ GOMB**
3.	**SEGÉDFOGANTYÚ**
4.	**FELSŐ FÚVÓCSŐ**
5.	**ALSÓ FÚVÓCSŐ**
6.	**LEVEGŐTERELŐ SZABÁLYZÓ**
7.	**AKKUMULÁTORKIOLDÓ GOMB ***
8.	**AKKUMULÁTOR ***
9.	**LEVÉLGYŰJTŐ ZSÁK ADAPTER**
10.	**ADAPTER KAR**

11.	**FIGYELMEZTETŐ LÁMPA**
12.	**BE/KI KAPCSOLÓ GOMB**
13.	**FOKOZATJELZŐ LÁMPA**
14.	**LEVEGŐSEBESSÉG SZABÁLYZÓ**
15.	**LEVÉLGYŰJTŐ ZSÁK**
16.	**SZÍVÓ/FÚVÓ ÁTKAPCSOLÓ KAR**

*** Nem minden készülék tartalmazza valamennyi, a fentiekben felsorolt alkatrészt.**

3. MŰSZAKI ADATOK

Típus **WG588E WG588E.X (588 – a gép megnevezése, az akkumulátoros lombfúvó/porszívó képviselője)**

	WG588E WG588E.X**	
Névleges feszültség	40 V ⎓ MAX (2x20 V MAX) ***	
Légsebesség	160 km/h	
Légáram	1010 m³/h	
Aprítási arány (mulcsozás)	20:1	
Gyűjtőzsák kapacitása	45 L	
Akkumulátor típusa	Lithium-ion	
A gép súlya (Meztelen eszköz)	fúvó	3.9 kg
	szívó	4.6 kg

** X=1-999, A-Z, M1-M9 csak különféle vásárlókra vonatkozik, ezek között a modellek között nincs biztonsági változás.
*** Terhelés nélküli feszültség. Az akkumulátor kezdő feszültsége maximum 20 volt. A névleges feszültség 18 volt.

JAVASOLTAKKUMULÁTOROK ÉS TÖLTŐK

Kategória	Modell	Mapacitás
20 V Akkumuláto	WA3644	4.0 Ah
20 V Töltés	WA3883	4.0 A

Javasoljuk, hogy a tartozékokat ugyanabból a boltból vásárolja meg, ahol a szerszámot is vásárolta. További részleteket a tartozék csomagolásán talál. Kérjen segítséget és tanácsot a bolti eladóktól.

ZAJÉRTÉKEK

A-súlyozású hangnyomásszint	L_{pA} : 87.6 dB(A)
K_{pA}	3 dB(A)
A-súlyozású hangerő	L_{wA} : 100.89 dB(A)
K_{wA}	3.07 dB(A)
Viseljen hallásvédőt.	

REZGÉSÉRTÉKEK

Fő fogantyú	Tipikus súlyozott rezgés a_h = 2.288 m/s²
	Bizonytalanság K = 1.5 m/s²
Első fogantyú	Tipikus súlyozott rezgés a_h = 0.904 m/s²
	Bizonytalanság K = 1.5 m/s²

A hivatalos összesített rezgésszint a szerszámok összehasonlítására, illetve a kitettség előzetes felmérésére használható.

FIGYELEM: Az elektromos kéziszerszám használata során a rezgéskibocsátás eltérhet a fenti értéktől attól függően, hogy a szerszámot hogyan használják. Az érték függhet az alábbiaktól:
Hogyan használják a szerszámot, milyen anyagokat vágnak vagy fúrnak.
Az eszköz jó állapotban van-e, megfelelően karbantartják-e.
Megfelelő tartozékokat használnak-e az eszközhöz, vigyáznak-e, hogy éles legyen és jó állapotban maradjon.
A fogantyú megfelelően rögzül-e, használnak-e rezgéscsillapító tartozékokat.
A szerszámot rendeltetésszerűen, kialakításának

és a jelen utasításoknak megfelelően használják-e. **Ha a szerszámot nem kezelik megfelelően, kézkar vibrációs szindrómát okozhat.**

FIGYELEM: A pontosság érdekében az expozíciós szint becsült értékéhez a valós használati körülmények között figyelembe kell venni a működési ciklus valamennyi elemét, így azt az időt is, amikor a szerszám ki van kapcsolva, és amikor üresjáratban működik. Ez a teljes munkaidőszak viszonylatában jelentősen csökkentheti az expozíciós szintet.
A rezgéskockázatnak való kitettséget az alábbiakkal csökkentheti:
Az eszközt jelen utasításoknak megfelelően tartsa karban, és vigyázzon a megfelelő kenésre (ahol erre szükség van).
Ha rendszeresen használja az eszközt, vásároljon rezgéscsillapító tartozékokat.
Úgy tervezze meg a munkáját, hogy a magas rezgésszámú eszközök használatát igénylő feladatokat több napra ossza el.

4. RENDELTETÉS

A lombfúvó és porszívó kizárólag háztartási használatra készült. A lombfúvót kültéren használja levelek, fűnyesedék és laza törmelék mozgatására vagy felszívására. Saját biztonsága érdekében, valamint a készülék és környezetének védelmében ne próbáljon kemény tárgyakat, például köveket, nagy magokat vagy diófféléket fújni vagy felszívni.

5. HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

MEGJEGYZÉS: Mielőtt a szerszámot használná, olvassa el figyelmesen az utasításokat.

ÖSSZESZERELÉS ÉS MŰKÖDÉS

MŰVELET	ÁBRA
MŰKÖDTETÉS ELŐTT	
A fúvócső összeszerelése Helyezze be a felső csövet a készülékbe, és rögzítse a mellékelt anyával és csavarral. Helyezze be az alsó csövet a készülékbe, amíg az a helyére nem kattan.	Lásd az A1, A2 ábrát
Átváltás szívó módról fúvó módra Forgassa a légcsatornát fúvó állásba. Állítsa a levegőterelő szabályzót fúvó állásba.	Lásd az B1, B2, B3, B4, B5, B6 ábrát
Átváltás fúvó módról szívó módra Forgassa a légcsatornát szívó állásba. Állítsa a levegőterelő szabályzót szívó állásba.	Lásd az C1, C2, C3, C4, C5 ábrát
A levélgyűjtő zsák összeszerelése Igazítsa a levélgyűjtő zsák adapterét a csatlakozónyíláshoz. Nyomja meg az adapter karját, majd helyezze be az adaptert a készülékbe, amíg az a helyére nem kattan.	Lásd az D1, D2, D3 ábrát
A segédfogantyú beállítása Forgassa el a fogantyú gombját, hogy a fogantyút a kívánt pozícióba állítsa.	Lásd az E ábrát
Az akku feltöltöttségi állapotának ellenőrzése **MEGJEGYZÉS:** A F1 ábra csak az akku feltöltöttségi szintjét is jelző akkucsomagra vonatkozik.	Lásd az F1 ábrát
Az akkumulátor töltése **MEGJEGYZÉS:** Az akkumulátor töltetlen állapotban kerül kiszállításra. Az első használat előtt az akkumulátort teljesen fel kell tölteni. További részletek a töltő használati útmutatójában találhatók.	Lásd az F2 ábrát
Az akkumulátor behelyezése/ eltávolítása **MEGJEGYZÉS:** Az akkumulátor eltávolítása előtt nyomja meg az akkumulátor kioldógombját.	Lásd az G ábrát
MŰKÖDÉS	
Indítás és leállítás Nyomja meg és tartsa lenyomva a be/ki gombot a készülék elindításához. **Megjegyzés:** A folyamatos zöld figyelmeztető jelzőfény a normál működést jelzi. A villogó sárga figyelmeztető jelzőfény azt jelzi, hogy a fúvó/szívó üzemmódváltó nincs megfelelően rögzítve. Szerelje össze újra a készüléket, vagy váltson ismét üzemmódot.	Lásd az H1 ábrát
Többfokozatú sebességbeállítás	Lásd az H2 ábrát

A levélgyűjtő zsák ürítése	Lásd az I1, I2 ábrát

6. KARBANTARTÁS

Az akkumulátort minden beállítás, szervizelés vagy karbantartás előtt távolítsa el.

A KÉSZÜLÉK TISZTÍTÁSA
A szerszámot tisztítsa rendszeresen.
⚠ **Figyelmeztetés! Vigyázzon, hogy a szerszám mindig száraz legyen. Soha ne permetezze vízzel.**
Ne használjon semmilyen vegyi anyag tartalmú tisztítószert vagy oldószert, mert az súlyosan károsíthatja a műanyagot.

TÁROLÁS
A lombfúvót/porszívót beltérben, hűvös és száraz helyen tárolja, gyermekektől és állatoktól elzárva.

AKKUS KÉZISZERSZÁMOKRA VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉSEK

A szerszámot és az akkumulátort csak 0-45 ^{0}C közötti hőmérsékleti tartományban szabad használni és tárolni.
Az akkumulátor újratöltéséhez ajánlott hőmérsékleti tartomány 0-40 ^{0}C között található.

A használt elemek biztonságos eltávolításával kapcsolatos részletek
Az eszköz élettartama végén távolítsa el az elemeket biztonságosan, mielőtt megszabadulna az eszköztől. Ne dobják el az elemeket vagy ne dobálják őket a szokásos szemetesbe. Ne dobja el az elemet a géppel együtt sem. Vegye ki a használt elemet az eszközből, és helyezze el a legközelebbi vagy kényelmesen elérhető külön erre a célra kijelölt újrahasznosítási központban. Kétség esetén forduljon a helyi környezetvédelmi hivatalhoz. Az elemek hibás eltávolítása esetén a vízkörforgásba kerülhetnek, ami káros lehet az ökoszisztémára. Ne dobja el a használt elemeket nem szelektált települési hulladékként.

7. KÖRNYEZETVÉDELEM

A leselejtezett elektromos készülékek nem dobhatók ki a háztartási hulladékkal. Ha van a közelben elektromos hulladék gyűjtő udvar, vigye oda a készüléket. Az újrahasznosítási lehetőségekről tájékozódjon a helyi hatóságoknál vagy a kereskedőnél.

8. DECLARATION OF CONFORMITY

A gyártó,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

A Positec nevében kijelenti, hogy a termék
Leírás **Akkumulátoros lombfúvó/porszívó**
Típus **WG588E; WG588E.X (588 – a gép megnevezése, az akkumulátoros lombfúvó/porszívó képviselője)**
Rendeltetés **A törmelék elfújása és összegyűjtése a gyűjtőtartályba**
Sorozatszám **Megtalálható a címkén**

Megfelel a következő irányelveknek,
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2000/14/EC módosítva: 2005/88/EC& (EU)2024/1208

2000/14/EC módosítva: 2005/88/EC& (EU)2024/1208:
- Megfelelőség-ellenőrző eljárás a **V függelék értelmében**
- Mért hangerő-szint **100.89 dB (A)**
- Garantált hangerő-szint **104 dB (A)**

Az alábbi normáknak:
EN 62841-1, EN IEC 62841-4-6, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, BS EN IEC 63000

A műszaki dokumentáció összeállítására jogosult személy:
Név Marcel Filz
Cím Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

CE

2026/03/02
Allen Ding
Helyettes főmérnök, Tesztelés és minősítés
Jogosult a megfelelőségi nyilatkozat kiadására a gyártó nevében
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT (AKKUMULÁTO)

A gyártó,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

A Positec nevében kijelenti, hogy a termék
Leírás **Akkumuláto**
Típus **WA3644**
Rendeltetés **Biztosítson energiát elektromos szerszámokhoz, kerti szerszámokhoz és hasonló termékekhez.**
Sorozatszám **Megtalálható a címkén**

Megfelel a következő rendeletnek és irányelveknek:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Az alábbi normáknak:
EN 62133-2, EN IEC 63000

A műszaki dokumentáció összeállítására jogosult személy:
Név Marcel Filz
Cím Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

2026/03/02
Allen Ding
Helyettes főmérnök, Tesztelés és minősítés
Jogosult a megfelelőségi nyilatkozat kiadására a gyártó nevében
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

CUPRINS

1. INSTRUCTIUNI DE SIGURANTA
2. LISTĂ DE COMPONENTE
3. DATE TEHNICE
4. UTILIZARE CONFORM DESTINAŢIEI
5. INSTRUCŢIUNI DE UTILIZARE
6. ÎNTREŢINERE
7. PROTECŢIA MEDIULUI ÎNCONJURĂTOR
8. DECLARAŢIE DE CONFORMITATE

1. INSTRUCTIUNI DE SIGURANTA
SECURITATEA PRODUSULUI AVERTISMENTE GENERALE DE SIGURANŢĂ PENTRU UNELTE ELECTRICE

ATENŢIONARE: Citiţi toate atenţionările de siguranţă şi parcurgeţi toate instrucţiunile, ilustraţiile şi specificaţiile ataşate acestei scule electrice. *Nerespectarea tuturor instrucţiunilor enumerate mai jos poate duce la electrocutare, incendiu şi/sau leziune corporală gravă.*

Păstraţi toate avertismentele şi instrucţiunile pentru consultări ulterioare.

Termenul „unealtă electrică" din avertismente se referă la o unealtă electrică alimentată de la reţeaua de energie electrică (prin cablu) sau la o unealtă electrică alimentată de la un acumulator (fără cablu).

1) Siguranţa zonei de lucru

a) Menţineţi zona de lucru curată şi bine iluminată. *Zonele de lucru în dezordine şi întunecoase favorizează accidentele.*

b) Nu utilizaţi uneltele electrice în atmosfere explozive, de exemplu în prezenţa unor lichide, gaze sau pulberi inflamabile. *Uneltele electrice provoacă scântei ce pot aprinde pulberea sau vaporii.*

c) Asiguraţi-vă că nu sunt în apropiere persoane şi copii în timpul funcţionării unei unelte electrice. *Distragerea atenţiei poate duce la pierderea controlului uneltei.*

2) Siguranţa electrică

a) Fişele uneltei electrice trebuie să se potrivească perfect în priza de alimentare. Nu modificaţi niciodată ştecherul. Nu folosiţi niciun adaptor pentru uneltele electrice cu împământare.

Utilizarea ştecherelor nemodificate în prize corespunzătoare va reduce riscul electrocutării.

b) **Evitaţi contactul fizic cu suprafeţe cu legătură la pământ, cum ar fi ţevi, radiatoare, maşini de gătit sau frigidere.** *Riscul electrocutării este mai mare în cazul în care corpul dumneavoastră vine în contact cu suprafaţa împământată.*

c) **Nu expuneţi uneltele electrice la ploaie sau la umiditate.** *Dacă intră apă în unealta electrică, riscul electrocutării este mai mare.*

d) **Nu deterioraţi cablul de alimentare. Nu folosiţi niciodată cablul pentru transportarea, tragerea sau scoaterea din priză a uneltei electrice. Păstraţi cablul de alimentare la distanţă de căldură, ulei, margini ascuţite sau părţi mobile.** *Cablurile deteriorate sau încurcate măresc riscul electrocutării.*

e) **Când utilizaţi unealta electrică în exterior, utilizaţi un prelungitor potrivit pentru utilizarea în exterior.** *Utilizarea unui cablu potrivit pentru uzul în exterior reduce riscul electrocutării.*

f) **Dacă utilizarea uneltei electrice într-un loc umed nu poate fi evitată, folosiţi o alimentare protejată cu dispozitiv de curent rezidual (RCD).** *Folosirea unui dispozitiv RCD reduce riscul electrocutării.*

3) Siguranţa personală

a) **Fiţi concentrat, urmăriţi ceea ce faceţi şi daţi dovadă de simţ practic când folosiţi o unealtă electrică. Nu folosiţi o unealtă electrică dacă sunteţi obosit sau sub influenţa drogurilor, a alcoolului sau a medicamentelor.** *O clipă de neatenţie în timpul funcţionării uneltei electrice poate duce la accidentări personale grave.*

b) **Folosiţi echipament personal de protecţie. Purtaţi întotdeauna ochelari de protecţie.** *Echipamentele de protecţie precum masca de protecţie contra prafului, încălţămintea cu talpă antiderapantă, casca sau protecţia pentru urechi vor reduce riscul accidentărilor, utilizate în mod corespunzător.*

c) **Preveniţi punerea accidentală în funcţiune. Asiguraţi-vă că întrerupătorul se află în poziţia de oprire înainte de a face conectarea la sursa de alimentare şi/sau la acumulator, înainte de a ridica sau a transporta unealta.** *Transportarea uneltelor electrice ţinând degetul pe întrerupător sau alimentarea acestora cu întrerupătorul pornit poate duce la accidentări.*

d) **Scoateţi orice cheie de reglare sau cheie de piuliţe înainte de a porni unealta electrică.** *O cheie de piuliţe sau o altă cheie rămasă prinsă de o componentă rotativă a uneltei poate duce la rănirea personală.*

e) **Păstraţi un echilibru corect. Menţineţi-vă permanent echilibrul şi sprijiniţi-vă ferm pe picioare.** *Acest lucru permite un control mai bun al uneltei electrice în situaţii neprevăzute.*

f) **Îmbrăcaţi-vă corespunzător. Nu purtaţi îmbrăcăminte prea largă sau bijuterii. Ţineţi la distanţă părul şi hainele dvs. de piesele în mişcare ale uneltei electrice.** *Hainele prea largi, bijuteriile şi părul lung se pot prinde în piesele mobile.*

g) **Dacă sunt furnizate accesorii pentru conectarea unor dispozitive de aspirare şi colectare a prafului, asiguraţi-vă că acestea sunt montate şi folosite corect.** *Folosirea colectorului de praf poate reduce riscul accidentărilor din cauza prafului.*

h) **Nu lăsaţi ca odată cu familiarizarea dvs. cu utilizarea uneltei să deveniţi indolenţi şi să uitaţi respectarea principiilor de siguranţă ale uneltei electrice.** *Orice acţiune nesăbuită poate duce la leziuni corporale grave într-o fracţiune de secundă.*

4) Utilizarea şi întreţinerea uneltelor electrice

a) **Nu forţaţi unealta electrică. Folosiţi unealta electrică potrivită pentru aplicaţie.** *Cu o unealtă electrică potrivită veţi lucra mai bine şi mai în siguranţă, la viteza pentru care a fost concepută.*

b) **Nu utilizaţi unealta electrică dacă nu o puteţi porni sau opri de la întrerupător.** *Orice unealtă electrică ce nu poate fi acţionată de la întrerupător este periculoasă şi trebuie reparată.*

c) **Deconectaţi ştecherul de la sursa de alimentare electrică şi/sau scoateţi acumulatorul detaşabil din unealta electrică înainte de orice reglaj, schimbare de accesorii sau de stocare a uneltei.** *Astfel de măsuri de siguranţă reduc riscul pornirii accidentale a uneltei electrice.*

d) **Nu lăsaţi uneltele electrice la îndemâna copiilor şi nu permiteţi persoanelor ce nu ştiu să le manevreze şi nu cunosc instrucţiunile să acţioneze aceste unelte.** *Uneltele electrice sunt periculoase în mâinile utilizatorilor neinstruiţi.*

e) **Întreţinerea uneltei electrice şi ale accesoriilor aferente. Verificaţi posibila aliniere incorectă sau posibila blocare a componentelor mobile, deteriorarea componentelor sau orice alte situaţii care pot afecta funcţionarea uneltei electrice. Dacă unealta electrică este deteriorată, reparaţi-o înainte de utilizare.** *Multe accidente sunt provocate din cauza întreţinerii incorecte a uneltelor.*

f) **Uneltele de tăiere trebuie menţinute ascuţite şi curate.** *Riscul blocării uneltelor de tăiere cu margini ascuţite întreţinute corect este mai mic şi acestea sunt mai uşor de controlat.*

g) Utilizaţi unealta electrică, accesoriile, piesele etc. conform acestor instrucţiuni, luând în considerare condiţiile de lucru şi operaţia de efectuat. *Folosirea uneltei electrice pentru operaţii diferite de cele pentru care a fost concepută poate duce la accidentare.*

h) Păstraţi uscate, curate şi fără urme de ulei sau grăsime mânerele şi suprafeţele de apucare ale uneltei. *Mânerele şi suprafeţele de apucare alunecoase împiedică manipularea şi controlul sigur al uneltei tocmai în cele mai neaşteptate situaţii.*

5) Utilizarea şi întreţinerea uneltelor cu acumulatori

a) Efectuaţi reîncărcarea numai cu încărcătorul specificat de producător. *Un încărcător adecvat pentru un anumit tip de acumulator poate prezenta risc de incendiu dacă este utilizat cu alt tip de acumulator.*

b) Folosiţi maşinile electrice numai cu acumulatorii special destinaţi acestora. *Utilizarea oricăror altor acumulatori poate prezenta risc de rănire şi de incendiu.*

c) Când nu folosiţi acumulatorul, ţineţi-l la distanţă de obiecte metalice precum agrafe de birou, monede, chei, cuie, şuruburi sau alte obiecte metalice mici, ce pot constitui o legătură între cele două borne. *Un scurtcircuit al bornelor acumulatorului poate duce la arsuri sau incendiu.*

d) În condiţii necorespunzătoare de utilizare, se poate prelinge lichid din acumulator; evitaţi contactul. În caz de producere accidentală a contactului, clătiţi bine cu apă. *Dacă v-a intrat lichid în ochi, consultaţi imediat medicul. Lichidul expulzat din acumulator poate cauza iritaţii sau arsuri.*

e) Nu utilizaţi acumulatorul sau scula dacă acestea sunt deteriorate sau modificate. *Acumulatoarele deteriorate sau modificate se pot comporta într-un mod impredictibil, crescând riscul unui incendiu, unei explozii sau leziunilor corporale.*

f) Evitaţi expunerea la foc şi la temperaturi excesive a acumulatorului sau a sculei. *Expunerea la foc sau la temperaturi care depăşesc 130 °C poate duce la explozie.*

g) Respectaţi toate instrucţiunile de reîncărcare şi nu încărcaţi acumulatorul sau scula decât în plaja de temperaturi specificată în instrucţiuni. *Reîncărcarea necorespunzătoare sau la temperaturi din afara plajei de temperaturi specificate poate duce la deteriorarea acumulatorului şi la creşterea riscului de incendiu.*

6) Service

a) Service-ul uneltei electrice trebuie efectuat de persoane calificate, folosind doar piese de schimb originale. *Acest lucru va asigura folosirea în continuare a uneltei electrice în siguranţă.*

b) Nu reparaţi niciodată acumulatoarele deteriorate. *Service-ul acumulatoarelor trebuie efectuat numai de către fabricant sau de centre de service autorizate.*

AVERTISMENTE DE SIGURANȚĂ PENTRU SUFLANTA/ASPIRATORUL DE GRĂDINĂ

a) Nu utilizați mașina în condiții meteorologice nefavorabile, în special atunci când există riscul de fulgere. *Acest lucru scade riscul de a fi lovit de fulger.*

b) **Verificați frecvent colectorul de resturi pentru uzură sau deteriorare.** *Un colector de resturi uzat sau deteriorat poate crește riscul de vătămare corporală.*

c) **Purtați protecție pentru ochi și urechi.** *Echipamentul de protecție adecvat va reduce riscul de rănire personală.*

d) În timpul utilizării mașinii, purtați întotdeauna încălțăminte antiderapantă și de protecție. Nu folosiți mașina desculți sau purtând sandale deschise. *Aceasta reduce riscul de rănire a picioarelor.*

e) Nu purtați haine largi sau accesorii precum eșarfe, șnururi, lanțuri, cravate etc., care ar putea fi aspirate de gurile de aer. Legați sau acoperiți părul lung pentru a vă asigura că nu este aspirat de gurile de aer. *Dacă oricare dintre aceste obiecte este aspirat de gurile de aer, riscul de rănire personală crește.*

f) Țineți trecătorii la distanță în timp ce operați mașina. *Deșeurile aruncate pot crește riscul de rănire personală.*

g) Nu utilizați în modul de aspirare fără ca colectorul de resturi să fie montat. *Obiectele aruncate pot crește riscul de vătămare corporală.*

h) Nu îndreptați niciodată duza suflantei către persoane sau animale de companie sau către ferestre. Folosiți precauție sporită atunci când suflați resturi în apropierea obiectelor solide, cum ar fi copacii, automobilele și pereții, deoarece acestea pot provoca ricoșarea resturilor. *Obiectele aruncate pot deteriora proprietatea și pot crește riscul de rănire personală.*

i) Nu folosiți aparatul pentru a sufla obiecte care ard sau fumegă, cum ar fi țigările, chibriturile

sau cenușa fierbinte. *Aceste surse de aprindere pot crește riscul de incendiu.*

j) **Nu aspirați apă sau alte lichide și nu scufundați nicio parte a mașinii în lichid.** *Pătrunderea apei în mașină poate crește riscul de electrocutare.*

k) **Nu aspirați pietre, pietriș, metal sau sticlă spartă.** *Roata ventilatorului se poate deteriora, ceea ce poate crește riscul de vătămare corporală.*

l) **Nu atingeți ventilatorul cât timp este în mișcare. Opriți mașina, așteptați până când ventilatorul se oprește și deconectați mașina înainte de a îndepărta orice componentă care ar putea permite accesul la ventilator.** *Aceasta reduce riscul de rănire cauzată de piesele aflate în mișcare.*

m) **Când scoateți materialul blocat sau reparați mașina, asigurați-vă că toate comutatoarele de alimentare sunt oprite.** *Pornirea neașteptată a mașinii în timp ce curățați materialul blocat sau o reparați poate duce la vătămări corporale grave.*

n) Folosiți mașina la nivelul solului și nu pe scări sau pe orice suport instabil.

o) Nu purtați simultan mai multe hamuri de centură sau mai multe hamuri de umăr.

p) Când purtați un ham, nicio altă piesă vestimentară sau echipament purtat nu trebuie să împiedice eliberarea și îndepărtarea hamului.

q) Inspectați mașina pentru eventuale daune dacă apare o vibrație excesivă.

r) Mențineți orice orificii de ventilație libere de resturi.

s) Curățare și întreținere înainte de depozitare.

AVERTISMENTE PRIVIND SIGURANŢA PENTRU ACUMULATOR

a) Nu demontaţi, deschideţi sau rupeţi celulele sau acumulatorul.

b) Nu scurtcircuitaţi un acumulator. Nu depozitaţi acumulatoarele la întâmplare într-o cutie sau într-un sertar unde s-ar putea scurtcircuita între ele sau prin materiale conductoare. Când acumulatorul nu este utilizat, ţineţi-l la distanţă de alte obiecte metalice, precum agrafele de birou, monede, chei, cuie, şuruburi sau alte obiecte metalice mici, care pot crea contact între cele două borne. Scurtcircuitarea bornelor acumulatorului poate cauza arsuri sau incendii.

c) Nu expuneţi acumulatorul la căldură sau foc. Evitaţi depozitarea în lumina directă a soarelui.

d) Nu supuneţi acumulatorul la şocuri mecanice.

e) În cazul scurgerii acumulatorului, aveţi grijă ca lichidul să nu intre în contact cu pielea sau ochii. În cazul contactului, spălaţi zona afectată cu apă din belşug şi solicitaţi asistenţă medicală.

f) Menţineţi acumulatorul curat şi uscat.

g) Ştergeţi bornele acumulatorului cu o cârpă curată şi uscată dacă se murdăresc.

h) Acumulatorul trebuie încărcat înainte de utilizare. Consultaţi întotdeauna aceste instrucţiuni şi utilizaţi procedura de încărcare corectă.

i) Nu lăsaţi acumulatorul la încărcat dacă nu îl utilizaţi.

j) După perioade extinse de depozitare, poate fi necesară încărcarea şi descărcarea acumulatorului de mai multe ori pentru a obţine performanţe maxime.

k) Reîncărcaţi folosind doar încărcătorul specificat de Worx. Nu utilizaţi niciun alt încărcător în afară de cel conceput specific pentru utilizarea cu acest echipament.

l) Nu utilizaţi acumulatoare care nu sunt concepute pentru utilizarea cu acest echipament.

m) Nu lăsaţi acumulatorul la îndemâna copiilor.

n) Păstraţi documentaţia originală a produsului pentru consultări ulterioare.

o) Scoateţi acumulatorul din echipament dacă nu îl utilizaţi.

p) Depuneţi acumulatorul la deşeuri în mod corespunzător.

q) Nu introduceţi în aparat acumulatoare care provin de la producători diferiți sau cu capacități, dimensiuni sau tipuri diferite.

r) Țineți acumulatorul departe de microunde și presiune ridicată.

s) Atenție! Nu utilizați baterii ne-reîncărcabile.

t) Intervalul normal de temperatură pentru încărcarea bateriei este 0–40 °C.

u) Nu expuneți aparatul sau bateria la temperaturi excesive.

SIMBOLURI

	Pentru a reduce riscul de accidentări, utilizatorul trebuie să citească manualul de instrucţiuni

	ATENŢIONARE
	Purtaţi echipament de protecţie pentru urechi
	Purtaţi echipament de protecţie pentru ochi
	Purtaţi mască de protecţie contra prafului
	Feriţi maşina de ploaie
	Instruiţi persoanele aflate în zonă să păstreze distanţa.
	Turaţie mare
	Turaţie micl
	Asiguraţi-vă că acumulatorul este scos înaintea schimbării accesoriilor.
	Produsele electrice nu trebuie depuse la deşeuri împreună cu gunoiul menajer. Vă rugăm să depuneţi produsele electrice la unităţile de reciclare existente. Consultaţi-vă cu autorităţile locale sau cu distribuitorul pentru sfaturi privind reciclarea.
	Simbolul de pe ambalaj este doar pentru Franța.
	Bateriile pot intra în circuitul apei, dacă sunt lichidate incorect, fapt ce poate fi periculos pentru ecosistem. Nu lichidaţi deşeurile de baterii la fel ca deşeuri comunale nesortate.
	Nu ardeţi
	Baterie Li-Ion. Acest produs a fost marcat cu simbolul referitor la 'colectarea separată' a tuturor blocurilor de baterii și a carcasei de baterie. Acestea vor fi apoi reciclate sau demontate pentru a se reduce impactul asupra mediului. Blocurile de baterii pot fi periculoase pentru mediu și sănătatea umană pentru că ele conțin substanțe periculoase.

2. COMPONENT LIST

1.	**MÂNER PRINCIPAL**
2.	**BUTON DE BLOCARE AL MÂNERULUI**
3.	**MÂNER AUXILIAR**
4.	**TUB SUPERIOR AL SUFLANTEI**
5.	**TUB INFERIOR AL SUFLANTEI**
6.	**COMANDĂ CLAPETĂ DE AER**
7.	**BUTON DE ELIBERARE A ACUMULATORULUI ***
8.	**ACUMULATOR ***
9.	**ADAPTOR PENTRU SACUL DE COLECTARE A FRUNZELOR**
10.	**MANETĂ ADAPTOR**
11.	**INDICATOR LUMINOS DE AVERTIZARE**
12.	**BUTON PORNIRE/OPRIRE**
13.	**INDICATOR LUMINOS AL TREPTEI DE VITEZĂ**
14.	**CONTROLUL VITEZEI AERULUI**
15.	**SAC DE COLECTARE A FRUNZELOR**
16.	**MANETĂ DE CONVERSIE ASPIRARE/ SUFLARE**

*** Nu toate accesoriile ilustrate sau descrise sunt incluse în livrarea standard.**

3. DATE TEHNICE

Tip **WG588E WG588E.X (588 – denumirea utilajului, reprezentativ pentru suflanta-aspirator cu funcţionare pe baterie)**

	WG588E WG588E.X**	
Tensiune nominală	40 V ⎓ MAX (2x20 V MAX) ***	
Viteză a aerului	160 km/h	
Debit de aer	1010 m³/h	
Raport de mărunţire	20:1	
Capacitate sac de colectare	45 L	
Tip baterie	Lithium-ion	
Greutate (Instrument scump)	blower	3.9 kg
	vacuum	4.6 kg

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 sunt destinate doar clienţilor diferiţi, nu există modificări legate de siguranţă între aceste modele.
*** Tensiune măsurată în gol. Tensiunea iniţială a bateriei atinge maximum 20 volţi. Tensiunea nominală este de 18 volţi.

BATERII ŞI ÎNCĂRCĂTOARE SUGERATE

Categorie	Modele	Capacitate
20 V Acumulator	WA3644	4.0 Ah
20 V Încărcător	WA3883	4.0 A

Vă recomandăm să achiziţionaţi accesoriile de la acelaşi magazin de la care aţi cumpărat unealta. Consultaţi ambalajul accesoriului pentru detalii suplimentare. Personalul din magazin vă poate oferi asistenţă şi sfaturi.

INFORMAŢII PRIVIND ZGOMOTUL

Presiune sonoră ponderată A	L_{pA}: 87.6 dB(A)
K_{pA}	3 dB(A)
Putere sonoră ponderată A	L_{wA}: 100.89 dB(A)
K_{wA}	3.07 dB(A)

Purtaţi echipament de protecţie pentru urechi.

INFORMAŢII PRIVIND VIBRAŢIILE

Mâner principal	Vibraţie ponderată tipică a_h = 2.288 m/s^2	
	Marjă de eroare K = 1.5 m/s²	
Mâner frontal	Vibraţie ponderată tipică a_h = 0.904 m/s^2	
	Marjă de eroare K = 1.5 m/s²	

Valoarea totală declarată a vibraţiilor poate fi utilizată pentru compararea unei unelte cu o alta şi, de asemenea, poate fi utilizată în cazul unei evaluări preliminare a expunerii.

AVERTISMENT: Valoarea emisiilor de vibraţii în timpul utilizării efective a uneltei electrice poate diferi de valoarea nivelului declarat, în funcţie de modul în care unealta este utilizată, în funcţie de următoarele exemple şi alte variaţii privind utilizarea uneltei:
Modul în care este utilizată unealta şi materialele tăiate sau găurite.
Unealta să fie într-o stare bună şi întreţinută corespunzător.
Utilizarea accesoriului corect pentru unealtă, fiind ascuţit şi în bună stare de funcţionare.
Strângerea cu fermitate a mânerelor şi utilizarea oricăror accesorii anti-vibraţii.
Iar unealta este utilizată conform destinaţiei de utilizare şi acestor instrucţiuni.
Această unealtă poate cauza sindromul vibraţiei mâinii-braţului dacă nu este utilizată corespunzător.

AVERTISMENT: Pentru precizie, o estimare a nivelului de expunere în condiţiile de utilizare reale trebuie de asemenea să ţină cont de toate componentele ciclului de operare, precum momentele când unealta este oprită şi când merge în gol, dar nu efectuează operaţia propriu-zisă. Acest lucru ar putea reduce semnificativ nivelul de expunere pe durata totală de lucru.
Ajută la reducerea riscului de expunere la vibraţii. Întreţineţi unealta în conformitate cu aceste instrucţiuni şi menţineţi-o bine lubrifiată (dacă este cazul).
Dacă unealta va fi utilizată în mod regulat, investiţi în accesorii anti-vibraţii.

Planificaţi-vă lucrul pentru a desfăşura utilizarea uneltelor cu nivel ridicat de vibraţii de-a lungul mai multor zile.

4. UTILIZARE CONFORM DESTINAŢIEI

Suflanta și aspiratorul sunt destinate exclusiv utilizării rezidențiale. Utilizați suflanta în exterior pentru a deplasa sau aspira frunze, resturi de iarbă și alte deșeuri ușoare. Pentru siguranța dumneavoastră și pentru a preveni deteriorarea atât a aparatului, cât și a mediului înconjurător, nu încercați să suflați sau să aspirați obiecte dure precum pietre, semințe mari sau nuci.

5. INSTRUCŢIUNI DE UTILIZARE



NOTĂ: Înainte de a utiliza unealta, citiţi cu atenţie manualul de instrucţiuni.

ASAMBLARE ŞI OPERARE

ACŢIUNE	FIGURA
ÎNAINTE DE OPERAŢIUNEA PROPRIU-ZISĂ	
Asamblarea tubului suflantei Introduceți tubul superior în aparat și fixați-l cu ajutorul piuliței și șurubului furnizate. Introduceți tubul inferior în aparat până când se blochează în poziție.	Consultaţi Fig. A1, A2
Trecerea de la modul aspirare la modul suflare Rotiți canalul de aer în poziția de suflare. Setați comanda clapetei de aer în poziția de suflare.	Consultaţi Fig. B1, B2, B3, B4, B5, B6
Trecerea de la modul suflare la modul aspirare Rotiți canalul de aer în poziția de aspirare. Setați comanda clapetei de aer în poziția de aspirare.	Consultaţi Fig. C1, C2, C3, C4, C5
Asamblarea sacului de colectare a frunzelor Aliniați adaptorul sacului de colectare a frunzelor cu portul de conectare. Strângeți maneta adaptorului și introduceți adaptorul în aparat până când se blochează în poziție.	Consultaţi Fig. D1, D2, D3
Reglarea mânerului auxiliar Rotiți butonul mânerului pentru a ajusta mânerul în poziția dorită.	Consultaţi Fig. E
Verificarea stării de încărcare a acumulatorului **NOTĂ:** Fig. F1 se referă numai la acel pachet de acumulatoare care are și indicator luminos al nivelului de încărcare.	Consultaţi Fig. F1
Încărcarea acumulatorului **NOTĂ:** Bateria este livrată descărcată. Bateria trebuie încărcată complet înainte de prima utilizare. Mai multe detalii pot fi găsite în manualul încărcătorului.	Consultaţi Fig. F2
Montarea/demontarea acumulatorului **NOTĂ:** Apăsați butonul de eliberare al acumulatorului înainte de a scoate acumulatorul.	Consultaţi Fig. G
OPERARE	
Pornire și oprire Apăsați și mențineți apăsat butonul pornire/oprire pentru a porni aparatul. **NOTĂ:** Un indicator luminos verde continuu indică funcționare normală. Un indicator luminos galben intermitent indică faptul că întrerupătorul de mod (suflare/aspirare) nu este cuplat corect. Reasamblați sau comutați din nou modul.	Consultaţi Fig. H1
Reglaje multiple ale vitezei	Consultaţi Fig. H2
Golirea sacului de colectare a frunzelor	Consultaţi Fig. I1, I2

6. ÎNTREŢINERE

Scoateți bateria înainte de a efectua orice reglaj, operațiune de service sau întreținere.

CURĂŢAREA UNELTEI
Curăţaţi aparatul cu regularitate.
⚠ **Avertisment! Păstraţi aparatul uscat. În niciun caz nu pulverizaţi apă pe acesta.**
Nu utilizaţi detergenţi, agenţi de curăţare sau solvenţi care ar putea conţine substanţe chimice, deoarece aceste produse pot deteriora grav componentele din plastic.

DEPOZITARE
Depozitați suflanta/aspiratorul în interior, într-un loc răcoros și uscat, ferit de accesul copiilor și animalelor.

CONSIDERAŢII PRIVIND UNELTELE ALIMENTATE CU ACUMULATOR

Plaja temperaturii ambientale în care se poate utiliza şi stoca unealta electrică şi acumulatorul, este cuprinsă între 0-45 ^{0}C.
Plaja temperaturii ambientale în care se poate utiliza sistemul de reîncărcare şi se poate reîncărca acumulatorul, este cuprinsă între 0-40 ^{0}C.

Detalii privind eliminarea în condiții de siguranță a bateriilor uzate:
La sfârșitul duratei de viață a aparatului, îndepărtați în siguranță acumulatorul înainte de a elimina aparatul. Nu aruncați bateriile la gunoi sau în recipientele obișnuite de gunoi. De asemenea, nu eliminați bateria împreună cu aparatul. Îndepărtați acumulatorul uzat din aparat și eliminați-l la cea mai apropiată facilitate de reciclare specializată sau la cea mai convenabilă. În caz de îndoială, consultați departamentul local de protecție a mediului. Bateriile pot ajunge în ciclul apei dacă sunt eliminate necorespunzător, ceea ce poate fi periculos pentru ecosistem. Nu eliminați bateriile uzate ca deșeuri menajere nesortate.

7. PROTECŢIA MEDIULUI ÎNCONJURĂTOR

Deşeurile produselor electrice nu se vor arunca împreună cu deşeurile menajere. Reciclaţi acolo unde există instalaţii de reciclare. Consultaţi autorităţile locale sau vânzătorul pentru recomandări privind reciclarea.

8. DECLARAŢIE DE CONFORMITATE

Noi,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

În numele Positec declarăm că produsul
Descriere **Suflantă-aspirator cu funcționare pe baterie**
Tip **WG588E; WG588E.X (588 – denumirea utilajului, reprezentativ pentru suflanta-aspirator cu funcționare pe baterie)**
Funcţie **suflarea și colectarea resturilor într-un colector de resturi**
Număr de serie **Se poate găsi pe eticheta de marcare**

Este conform cu următoarele Directive,
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2000/14/EC modificată prin 2005/88/EC& (EU)2024/1208

2000/14/EC modificată prin 2005/88/EC& (EU)2024/1208:
- Procedură de evaluare a conformității conformă cu **Anexa V**
- Nivel de putere sonoră măsurat **100.89 dB (A)**
- Nivel de putere sonoră garantat declarat **104 dB (A)**

Standardele sunt conforme cu,
EN 62841-1, EN IEC 62841-4-6, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, BS EN IEC 63000

Persoana autorizată să compileze fişierul tehnic,
Denumire Marcel Filz
Adresă Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

CE

2026/03/02
Allen Ding
Adjunct Inginer şef, Testare si certificare
Autorizat să emită declarația de conformitate în numele producătorului
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE (ACUMULATOR)

Noi,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

În numele Positec declarăm că produsul
Descriere **Acumulator**
Tip **WA3644**
Funcţie **Furnizează energie pentru unelte electrice, unelte de grădină și produse similare.**
Număr de serie **Se poate găsi pe eticheta de marcare**

Respectă următorul regulament și directivele:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Standardele sunt conforme cu,
EN 62133-2, EN IEC 63000

Persoana autorizată să compileze fișierul tehnic,
Denumire Marcel Filz
Adresă Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

2026/03/02
Allen Ding
Adjunct Inginer şef, Testare si certificare
Autorizat să emită declarația de conformitate în numele producătorului
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÉ INŠTRUKCIE
2. SEZNAM KOMPONENT
3. TECHNICKÉ ÚDAJE
4. URČENÉ POUŽITÍ
5. POKYNY PRO OBSLUHU
6. ÚDRŽBA
7. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ
8. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

1. BEZPEČNOSTNÉ INŠTRUKCIE BEZPEČNOST VÝROBKU OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÉ NÁSTROJE

VAROVÁNÍ Přečtěte si všechna bezpečnostní varování, pokyny, seznamte se s ilustracemi a technickými údaji dodanými s tímto elektrickým nářadím. *Nedodržení jakýchkoliv níže uvedených pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, vznik požáru nebo vážného úrazu.*

Uložte instrukce a veškerou dokumentaci pro budoucí použití.

Výraz "elektrické ruční nářadí" znamená v upozornění buď na nářadí na elektrický pohon (napájenéz elektrickou sítí) nebo na akumulátorové nářadí (napájené z akumulátoru).

1) Bezpečnost na pracovišti

a) Udržujte pracoviště v čistotě a dobře osvětlené. *Pracoviště plné nepotřebných předmětů nebo slabě osvětlené zvyšuje možnost úrazu.*

b) DNepoužívejte elektrické ruční nářadí v prostředí náchylném na exploze jako například v přítomnosti hořlavých tekutin, plynů nebo prachu. *Elektrické ruční nářadí při práci vytváří jiskry, které mohou vznítit prach nebo výpary.*

c) Při práci s elektrickým ručním nářadím udržujte děti a přihlížející osoby v dostatečné vzdálenosti. *Ztráta pozornosti může vést ke ztrátě kontroly nad nářadím.*

2) Bezpečnost při práci s elektřinou

a) Vidlice elektrického ručního nářadí musí byt shodného typu jako zásuvky el. sítě. Neměňte vidlici nedovoleným nebo neodborným způsobem, předejdete tak možným zraněním nebo úrazu el proudem. *Nepoužívejte spolu s*

uzemněným ručním nářadím žádné adaptéry, které neumožňují ochranu zemněním.

b) **Vyhýbejte se kontaktu s uzemněnými povrchy jako například trubkami, radiátory, sporáky a ledničkami.** *Je-li vaše tělo spojené s uzemněným předmětem nebo stojí na uzemněné ploše, vzniká zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.*

c) **Nevystavujte ruční nářadí dešti nebo vlhkým podmínkám.** *Když se voda dostane pod povrch elektrického ručního nářadí, vzniká zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.*

d) **Nemanipulujte s napájecím kabelem necitlivě. Nikdy si nepřitahujte elektrické ruční nářadí k sobě pomocí kabelu, netahejte je za sebou pomocí kabelu a nevytrhávejte kabel ze zástrčky, abyste ruční nářadí vypnuli. Nevystavujte kabel vysokým teplotám, oleji, ostrým hranám nebo kontaktu s pohyblivými díly.** *Poškozené nebo zamotané kabely mohou vést k zvýšenému riziku úrazu elektrickým proudem.*

e) **Při práci s ručním nářadím v exteriéru použijte prodlužovací kabel vhodný pro použití v exteriéru.** *Použijte kabel vhodný pro venkovní prostředí, snižujete tím riziko vzniku úrazu elektrickým proudem.*

f) **Pokud je práce s ručním nářadím ve vlhkých podmínkách nevyhnutelná, použijte napájení chráněné jističem typu proudový chránič (RCD).** *Použití RCD jističe redukuje riziko vzniku úrazu elektrickým proudem.*

3) Osobní bezpečnost

a) **Buďte soustředěni, sledujte co děláte a při práci s ručním nářadím se řiďte zdravým rozumem. Nepoužívejte ruční nářadí, jste-li unaveni nebo pod vlivem omamných látek, alkoholu nebo léků.** *Moment nepozornosti při práci s ručním nářadím může vést k vážnému osobnímu zranění.*

b) **Použijte osobní ochranné pomůcky. Vždy noste ochranu očí.** *Ochranné pomůcky jako například proti prachová maska, boty s protiskluzovou podrážkou nebo chrániče sluchu použité v příslušných podmínkách pomáhajíredukovat nebezpečí vážného osobního zranění.*

c) **Předcházejte neúmyslnému zapnutí. Ujistěte se, že vypínač je ve vypnuté poloze předtím, než zapojíte nářadí do elektrické sítě a nebo k akumulátoru, rovněž při zvedání nebo nošení nářadí.** *Nošení nářadí s prstem na vypínači nebo nářadí pod napětím zvyšuje možnost úrazu.*

d) **Odstraňte jakékoliv nastavovací nebo maticové klíče a šrouby předtím, než zapnete ruční nářadí.** *Nastavovací nebo jiný klíč ponechaný na rotující části ručního nářadí může způsobit osobní úraz.*

e) **Nepřeceňujte se. Udržujte si stabilitu a pevnou zem pod nohama za každých podmínek.** *Umožňuje vám to lepší kontrolu nad ručním nářadím v neočekávaných situacích.*

f) **Pro práci se vhodně oblečte. Nenoste volné oblečení nebo šperky. Své vlasy a volné oblečení držte z dosahu pohyblivých částí.** *Volné oblečení, šperky nebo dlouhé vlasy se mohou do pohyblivých částí zachytit.*

g) **Pokud jsou zařízení nastavená na spojení se zařízeními na zachytávání a extrakci prachu, ujistěte se, že jsou tato zařízení správně připojena a použita.** *Použitím sběrače prachu redukujete rizika vyvolaná prachem.*

h) **Nedopusťte, abyste díky zkušenostem nabytým častým používáním elektrického nářadí přestali dodržovat základy bezpečného použití.** *Neopatrný úkon může způsobit vážný úraz během zlomku sekundy.*

4) Použití a údržba ručního nářadí

a) **Na ruční nářadí netlačte. Použijte správné ruční nářadí pro danou činnost.** *Správné ruční nářadí udělá práci lépe a takovou rychlostí, pro kterou bylo navrženo.*

b) **Nepoužívejte ruční nářadí, pokud správně nefunguje vypínač on/off.** *Jakékoliv ruční nářadí, které se nedá ovládat vypínačem, je nebezpečné a musí být opraveno.*

c) **Před jakýmkoliv seřízením, výměnou násad nebo uskladněním elektrického nářadí vyjměte síťovou zástrčku ze zásuvky nebo, pokud je to možné, z něj vyjměte akumulátor.** *Taková preventivní bezpečnostní opatření redukují riziko náhodného zapnutí ručního nářadí.*

d) **Nepoužíváte-li ruční nářadí, skladujte je mimo dosah dětí a nedovolte osobám, které nemají zkušenosti s prací s ručním nářadím nebo neznají tyto pokyny, s nářadím pracovat.** *Ruční nářadí je nebezpečné v rukách neškolené a nezkušené osoby.*

e) **Provádějte pravidelnou údržbu elektrického nářadí a příslušenství. Zkontrolujte chybné připojení nebo spojení pohyblivých částí, zlomené části nebo jiné okolnosti, které by mohly ovlivnit funkčnost ručního nářadí. Je-li nářadí poškozeno, nechte je před novým použitím opravit.** *Mnoho úrazů vzniká proto, že je elektrické ruční nářadí špatně udržováno.*

f) **Udržujte řezné nástroje ostré a čisté.** *Správně udržované řezné nástroje s ostrými řezacími hranami jsou méně náchylné na zakousnutí a lépe se ovládají.*

g) **Používejte elektrické nářadí v souladu s těmito pokyny, berte v úvahu pracovní podmínky a druh vykonávané práce.** *Je-li elektrické nářadí použito*

na jiné účely, než je určeno, může docházet k nebezpečným situacím.

h) Rukojeti a povrchy držadel udržujte suché, čisté, bez maziv a tuků. *Kluzké rukojeti a držadla neumožňují bezpečnou manipulaci a obsluhu nářadí v neočekávaných situacích.*

5) Použití a údržba elektrického nářadí napájeného baterií

a) Provádějte nabíjení pouze v nabíječce, která je specifikovaná výrobcem. *Nabíječka, která je vhodná pro jeden typ baterie, může při použití jiného typu baterie vytvářet riziko způsobení požáru.*

b) Při použití nářadí napájeného baterií používejte pouze baterii, která je určena speciálně pro toto nářadí. *Použití jakékoli jiné baterie může vytvářet riziko způsobení zranění a požáru.*

c) Není-li baterie používána, udržujte ji v bezpečné vzdálenosti od sponek na papíry, mincí, klíčů, hřebíků, šroubů nebo jiných malých kovových předmětů, které mohou způsobit propojení kontaktů baterie. *Zkratování kontaktů baterie může způsobit popáleniny nebo požár.*

d) V náročných podmínkách může docházet k únikům kapaliny z baterie. Vyvarujte se kontaktu s touto kapalinou. Dojde-li k náhodnému kontaktu, opláchněte zasažené místo vodou. Zasáhne-li tato kapalina oči, okamžitě vyhledejte lékařské ošetření. *Kapalina unikající z baterie může způsobit podráždění nebo popáleniny.*

e) Akumulátor nebo nářadí, které je poškozeno nebo je upravené, nepoužívejte. *Poškozené nebo upravené akumulátory mohou mít nepředvídatelné chování s následkem požáru, exploze nebo s nebezpečím úrazu.*

f) Akumulátor nebo nářadí nevhazujte do ohně nebo je nevystavujte nadměrným teplotám. *Při vhození do ohně nebo vystavení teplotě nad 130 °C může dojít k explozi.*

g) Dodržujte veškeré pokyny pro nabíjení a akumulátor nebo nářadí nenabíjejte mimo teplotní rozsah specifikovaný v tomto návodu. *Nesprávné nabíjení, nebo nabíjení při teplotách mimo specifikovaný rozsah může poškodit akumulátor a zvýšit riziko vzniku požáru.*

6) Servis

a) Servisní práce na nářadí nechte provést kvalifikovanými pracovníky za použití originálních náhradních dílů. *Výsledkem bude trvalá bezpečnost při práci s elektrickým nářadím.*

b) Poškozené akumulátory nikdy neopravujte. *Servis akumulátorů by měl být prováděn pouze výrobcem nebo autorizovaným servisním zástupcem.*

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ZAHRADNÍ FOUKAČ/ VYSAVAČ

a) Stroj nepoužívejte za špatných povětrnostních podmínek, obzvláště ne, když hrozí nebezpečí blesku. *Toto sníží nebezpečí zasažení bleskem.*

b) **Pravidelně kontrolujte sběrný koš na nečistoty, zda není opotřebený nebo poškozený.** *Opotřebený nebo poškozený sběrný koš může zvýšit riziko poranění.*

c) **Používejte ochranu očí a sluchu.** *Vhodné ochranné vybavení snižuje riziko poranění.*

d) Při obsluze stroje vždy noste protiskluzovou ochrannou obuv. Nepoužívejte stroj naboso ani v otevřené obuvi. *Tím se snižuje riziko poranění nohou.*

e) Nenoste volné oblečení ani předměty, jako jsou šátky, šňůrky, řetízky, kravaty apod., které by mohly být vtaženy do sacích otvorů. Svažte nebo zakryjte dlouhé vlasy, aby nedošlo k jejich vtažení do sacích otvorů. *Pokud se vlasy nebo některý z těchto předmětů dostane do sacích otvorů, může to zvýšit riziko poranění.*

f) Během práce se strojem držte okolostojící dál od něj. *Vyhazovaný materiál může zvýšit riziko poranění.*

g) Nepoužívejte v režimu vysávání bez nasazeného sběrného koše. *Odmrštěné předměty mohou zvýšit riziko poranění.*

h) Nikdy nesměrujte trysku fukaru směrem k lidem, domácím mazlíčkům ani k oknům. *Buďte zvláště opatrní při foukání nečistot v blízkosti takových překážek, jako jsou stromy, automobily a zdi, protože odražené částice mohou poškodit majetek a zvýšit riziko úrazu.*

i) Nepoužívejte stroj k foukání čehokoli, co hoří nebo doutná, například cigaret, zápalek nebo horkého popela. *Tyto zdroje vznícení mohou zvýšit riziko požáru.*

j) Nevysávejte vodu ani jiné kapaliny a neponořujte žádnou část stroje do kapaliny. *Vniknutí vody do stroje může zvýšit riziko úrazu elektrickým proudem.*

k) Nevysávejte kameny, štěrk, kov ani rozbité sklo. *Může dojít k poškození ventilátorového kola, což může zvýšit riziko poranění.*

l) Nedotýkejte se ventilátoru, dokud se stále otáčí. Vypněte stroj, počkejte, až se ventilátor

úplně zastaví, a odpojte stroj ze sítě před sejmutím jakékoliv části, která umožňuje přístup k ventilátoru. *Tím snížíte riziko poranění pohyblivými částmi.*

m) Při čištění ucpaného materiálu nebo při provádění servisních prací na stroji se ujistěte, že spínač je vypnutý. *Neočekávané spuštění stroje při čištění ucpaného materiálu nebo provádění servisních prací může mít za následek vážné poranění oso.*

n) Používejte stroj na zemi, nikoli na žebřících nebo na jakémkoli nestabilním podkladu.

o) Nepoužívejte současně více bederních nebo ramenních postrojů.

p) Při nošení postroje nesmí žádný jiný oděv ani vybavení bránit jeho uvolnění a sejmutí.

q) Zkontrolujte, zda je stroj poškozený, pokud se objeví nadměrné vibrace.

r) Udržujte všechny ventilační otvory volné a bez nečistot.

s) Před skladováním proveďte čištění a údržbu.

BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ TÝKAJÍCÍ SE BATERIÍ

a) Nepokoušejte se demontovat, rozebírat nebo rozřezávat baterie nebo její články.

b) Neprovádějte zkratování baterie. Neukládejte baterie nahodile v krabicích nebo v zásuvkách, kde by mohlo dojít k jejich vzájemnému zkratování nebo k zkratování způsobenému jinými předměty. Není-li baterie používána, udržujte ji v bezpečné vzdálenosti od sponek na papíry, mincí, klíčů, hřebíků, šroubů nebo jiných malých kovových předmětů, které mohou způsobit propojení kontaktů baterie. Zkratování kontaktů baterie může způsobit popáleniny nebo požár.

c) Nevystavujte baterii působení horka nebo ohně. Vyvarujte se skladování baterií na otevřeném slunci.

d) Nevystavujte baterii mechanickým rázům.

e) Dojde-li k úniku kapaliny z baterie, zabraňte tomu, aby se tato kapalina dostala do kontaktu s pokožkou nebo aby zasáhla oči. Dojde-li k takovému kontaktu, zasažené místo omyjte značným množstvím vody a vyhledejte lékařské ošetření.

f) Udržujte baterie čisté a suché.

g) Jsou-li svorky baterie znečištěny, otřete je čistým a suchým hadříkem.

h) Baterie musí být před použitím nabita. Vždy postupujte podle uvedených pokynů a používejte správný postup nabíjení.

i) Nenechávejte baterii nabíjet, nebude-li baterie použita.

j) Po dlouhodobém uložení budete možná muset provést několik cyklů nabíjení a vybíjení, aby baterie dosáhla svého maximálního výkonu.

k) Provádějte nabíjení pouze v nabíječce, která je specifikovaná společností Worx. Nepoužívejte jinou nabíječku, než je nabíječka speciálně dodaná pro použití s tímto zařízením.

l) Nepoužívejte žádnou baterii, která není určena pro použití s tímto zařízením.

m) Ukládejte baterie mimo dosah dětí.

n) Uschovejte originální dokumentaci k tomuto výrobku pro budoucí odkazy.

o) Není-li zařízení používáno, vyjměte z něj baterii.

p) Provádějte řádnou likvidaci baterie.

q) V zařízení nekombinujte bateriové články různého data výroby, kapacity, velikosti nebo typu.

r) Baterii uchovávejte dál od mikrovlnných trub a vysokého tlaku.

s) Varování! Nepoužívejte nenabíjecí baterie.

t) Normální teplotní rozsah pro nabíjení baterie je 0–40 °C.

u) Nevystavujte přístroj ani baterii nadměrným teplotám.

SYMBOLY

	Pro snížení nebezpečí vzniku zranění je třeba přečíst si tuto příručku.
	VAROVÁNÍ
	Používejte ochranu sluchu
	Používejte ochranné prostředky zraku
	Používejte protiprachovou masku

	Nevystavujte dešti
	Držte z dosahu okolních osob.
	Velký počet otáček
	Nízké otáčky
	Před výměnou příslušenství zajistěte, aby byla z nářadí vyjmuta baterie.
	Nepotřebné elektrické přístroje by neměly být vyhazovány společně s odpadem z domácnosti. Nářadí recyklujte ve sběrnách zřízených k tomuto účelu. O možnostech recyklace se informujte na místních úřadech nebo u prodejce.
	Symbol na obalu platí pouze pro Francii.
	Akumulátory se mohou při nesprávném způsobu likvidace dostat do systému koloběhu vody, což může ohrozit vlastní ekosystém. Dosloužilé akumulátory nelikvidujte jako netříděný komunální odpad.
	Nevystavujte ohni

	Akumulátor Li-Ion. Tento výrobek byl označen symbolem „tříděný odpad“ pro všechny jednotlivé a složené akumulátory. Proto musí být s ohledem dopadu na životní prostředí po dosloužení recyklován nebo demontován. Akumulátory obsahují nebezpečné látky, proto mohou být nebezpečné pro životní prostředí a lidské zdraví.

2. SEZNAM KOMPONENT

1.	**HLAVNÍ RUKOJEŤ**
2.	**ARETAČNÍ KNOFLÍK RUKOJETI**
3.	**POMOCNÁ RUKOJEŤ**
4.	**HORNÍ TRUBKA FOUKAČE**
5.	**DOLNÍ TRUBKA FOUKAČE**
6.	**OVLÁDÁNÍ VZDUCHOVÉ KLAPKY**
7.	**ZÁPADKA JEDNOTKY BATERIÍ ***
8.	**BATERIE ***
9.	**ADAPTÉR PRO SBĚRNÝ VAK NA LISTÍ**
10.	**PÁKA ADAPTÉRU**
11.	**VÝSTRAŽNÁ KONTROLKA**
12.	**TLAČÍTKO ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ**
13.	**KONTROLKA STUPNĚ RYCHLOSTI**
14.	**OVLÁDÁNÍ RYCHLOSTI VZDUCHU**
15.	**SBĚRNÝ VAK NA LISTÍ**
16.	**PÁKA PRO PŘEPNUTÍ REŽIMU VYSÁVÁNÍ/FOUKÁNÍ**

*** Ne všechno zobrazené nebo popisované příslušenství je součástí standardní dodávky.**

3. TECHNICKÉ ÚDAJE

Typ **WG588E WG588E.X (588 – označení stroje, představující akumulátorový foukač/vysavač)**

	WG588E WG588E.X**
Jmenovité napětí	40 V ⎓ MAX (2x20 V MAX) ***

Rychlost vzduchu	160 km/h	
Objem vzduchu	1010 m³/h	
Poměr drcení	20:1	
Kapacita sběrného vaku	45 L	
Typ baterie	Lithium-ion	
Hmotnost stroje (Holé nářadí)	foukání	3.9 kg
	vysávání	4.6 kg

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 jsou pouze pro různé zákazníky, mezi těmito modely neexistují žádné změny související s bezpečností.
*** Napětí měřeno bez pracovního zatížení. Původní napětí baterie dosahuje maximálně 20 V. Jmenovité napětí je 18 V.

NAVRHOVANÉ BATERIE A NABÍJENÍ

Kategorie	Modely	Kapacita
20 V Baterie	WA3644	4.0 Ah
20 V Nabíječka baterií	WA3883	4.0 A

Doporučujeme vám, abyste zakoupili příslušenství ve stejném obchodě, ve kterém jste zakoupili i vaše nářadí. Další podrobnosti naleznete na obalu příslušenství. Personál prodejny vám může pomoci a také vám může poskytnout užitečnou radu.

INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE HLUČNOSTI

Měřený akustický tlak	L_{pA} : 87.6 dB(A)
K_{pA}	3 dB(A)
Měřený akustický výkon	L_{wA} : 100.89 dB(A)
K_{wA}	3.07 dB(A)
Používejte ochranu sluchu.	

INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE VIBRACÍ

Hlavní rukojeť	Typická naměřená hodnota vibrací a_h = 2.288 m/s^2
	Odchylka K = 1.5 m/s²
Přední rukojeť	Typická naměřená hodnota vibrací a_h = 0.904 m/s^2
	Odchylka K = 1.5 m/s²

Deklarovaná celková hodnota vibrací může být použita pro vzájemné srovnání jednotlivých nářadí a rovněž může být použita k předběžnému stanovení doby práce.

VAROVÁNÍ: Úroveň vibrací při aktuálním použití elektrického nářadí se může lišit od deklarované hodnoty v závislosti na způsobu, jakým je nářadí používáno, v závislosti na následujících příkladech a na jiných variantách toho, jak je nářadí používáno:
Jak je nářadí používáno a jaké materiály budou řezány nebo vrtány.
Nářadí musí být v dobrém stavu a musí být prováděna jeho řádná údržba.
S nářadím musí být používáno správné příslušenství, a toto příslušenství musí být ostré a v dobrém stavu.
Těsný úchop na rukojetích a kontrola, je-li vůbec použito antivibrační příslušenství.
Toto nářadí může být použito pouze pro určené účely a podle těchto pokynů.
Není-li toto nářadí používáno odpovídajícím způsobem, může způsobit syndrom nemoci způsobené působením vibrací na ruce a paže obsluhy.

VAROVÁNÍ: Chcete-li být přesní, odhad doby působení vibrací v aktuálních podmínkách při použití tohoto nářadí by měl brát v úvahu také všechny části pracovního cyklu, jako jsou doby, kdy je nářadí vypnuto a kdy je v chodu ve volnoběžných otáčkách, ale ve skutečnosti neprovádí žádnou práci . Doba působení vibrací tak může být během celkové pracovní doby značně zkrácena.
Pomozte minimalizovat dobu působení vibrací na obsluhu.
Provádějte údržbu tohoto nářadí podle těchto pokynů a zajistěte jeho řádné mazání (je-li to vhodné).
Musíte-li toto nářadí používat pravidelně, investujte do antivibračního příslušenství.
Vypracujte si svůj plán práce, abyste působení vysokých vibrací tohoto nářadí rozdělily do několika dnů.

4. PŘEDMĚT POUŽITÍ

Foukač a vysavač je určen pouze pro domácí použití. Foukač používejte venku k přesunu nebo vysávání listí, posekané trávy a volných nečistot. Pro vaši bezpečnost a pro zabránění poškození stroje i jeho okolí se nepokoušejte foukat ani vysávat tvrdé předměty, jako jsou kameny, velká semena nebo ořechy.

5. POKYNY PRO OBSLUHU

POZNÁMKA: Před tím než začnete nářadí používat, přečtěte si pečlivě manuál.

SESTAVENÍ A POUŽÍVÁNÍ

POSTUP	OBR.
PŘED ZAHÁJENÍM PRÁCE	
Sestavení trubice foukače Vložte horní trubici do stroje a zajistěte ji pomocí dodané matice a šroubu. Vložte dolní trubici do stroje, dokud nezapadne a nezajistí se na místě.	Viz Obr. A1, A2
Přepnutí z režimu vysávání na foukání Otočte vzduchové potrubí do polohy foukání. Nastavte ovládání vzduchové klapky do polohy foukání.	Viz Obr. B1, B2, B3, B4, B5, B6
Přepnutí z režimu foukání na vysávání Otočte vzduchové potrubí do polohy vysávání. Nastavte ovládání vzduchové klapky do polohy vysávání.	Viz Obr. C1, C2, C3, C4, C5
Sestavení sběrného vaku na listí Vyrovnejte adaptér sběrného vaku na listí s připojovacím portem. Stiskněte páčku adaptéru a vložte adaptér do stroje, dokud nezapadne na místo.	Viz Obr. D1, D2, D3
Nastavení pomocné rukojeti Otočte knoflíkem rukojeti a nastavte rukojeť do požadované polohy.	Viz Obr. E
Kontrola stavu nabití baterie **POZNÁMKA:** Obr. F1 platí pouze pro akumulátor s indikátorem stavu nabití.	Viz Obr. F1
Nabíjení akumulátoru **POZNÁMKA:** Akumulátor je dodáván nenabitý. Před prvním použitím musí být plně nabitý. Další podrobnosti naleznete v návodu k nabíječce.	Viz Obr. F2
Nasazení / vyjmutí akumulátoru **POZNÁMKA:** Před vyjmutím akumulátoru stiskněte uvolňovací tlačítko akumulátoru.	Viz Obr. G
OBSLUHU	
Spuštění a zastavení Stiskněte a podržte tlačítko zapnutí/vypnutí pro spuštění stroje. **Poznámka:** Nepřerušované zelené výstražné světlo označuje normální provoz. Blikající žluté výstražné světlo znamená, že přepínač režimu foukání/vysávání není správně zajištěn. Znovu sestavte nebo přepněte režim.	Viz Obr. H1
Vícenásobné nastavení rychlosti	Viz Obr. H2
Vyprazdňování sběrného vaku na listí	Viz Obr. I1, I2

6. ÚDRŽBA

Před jakýmkoli nastavováním, servisem nebo údržbou vyjměte akumulátor.

Čištění nástroje
Přístroj pravidelně čistěte.
Varování! Udržujte výrobek v suchu. Za žádných okolností na něj nestříkejte vodu.
Nepoužívejte žádný druh mycího prostředku, čisticího prostředku nebo rozpouštědla s obsahem chemických látek, které by mohly vážně poškodit plasty.

SKLADOVÁNÍ
Skladujte foukač/vysavač v interiéru, na chladném a suchém místě, mimo dosah dětí a zvířat.

PRO AKUMULÁTOROVÁ NÁŘADÍ

Rozsah okolní teploty, pro použití a skladování nářadí a akumulátoru je 0 °C-45 °C.
Doporučený rozsah okolní teploty pro nabíjecí systém v průběhu nabíjení je 0 °C-40 °C.

Podrobnosti ohledně bezpečné likvidace použitých

baterií:
Na konci životnosti zařízení pečlivě odstraňte bateriový blok před likvidací zařízení. Nepoužívejte baterie nebo je nevyhazujte do běžného odpadu. Nesete s sebou ani nevyhazujte baterie spolu se zařízením. Odstraňte použitý bateriový blok z zařízení a zlikvidujte jej v nejbližším specializovaném sběrném místě pro recyklaci baterií. Pokud máte pochybnosti, konzultujte místní orgán ochrany životního prostředí. Nesprávně likvidované baterie mohou vstoupit do vodního cyklu a představovat nebezpečí pro ekosystém. Nepokládejte odpadní baterie za neseparovaný komunální odpad.

7. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Nepotřebné elektrické přístroje by neměly být vyhazovány společně s odpadem z domácnosti. Nářadí recyklujte ve sběrnách zřízených k tomuto účelu. O možnostech recyklace se informujte na místních úřadech nebo u prodejce.

8. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

We,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Jménem společnosti Positec prohlašujeme, že výrobek
Název **Akumulátorový foukač/vysavač**
Typ **WG588E; WG588E.X (588 – označení stroje, představující akumulátorový foukač/vysavač)**
Funkce **foukání a sběr nečistot do sběrného koše**
Sériové číslo **Lze jej nalézt na identifikačním štítku**

Splňuje požadavky následujících směrnic,
2006/42/EC, 2014/30/EU,
2011/65/EU&(EU)2015/863,
2000/14/EC upravená směrnicí 2005/88/EC& (EU)2024/1208

2000/14/EC upravená směrnicí 2005/88/EC& (EU)2024/1208:
- Postup posuzování shody podle **Dodatek V**
- Měřená úroveň akustického výkonu **100.89 dB (A)**
- Deklarovaná zaručená úroveň akustického výkonu **104 dB (A)**

Splňují požadavky norem,
EN 62841-1, EN IEC 62841-4-6, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, BS EN IEC 63000

Osoba odpovídající za vytvoření technické dokumentace,
Jméno Marcel Filz
Adresa Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2026/03/02
Allen Ding
Zástupce vrchní konstrukční kanceláře,
Testování & Certifikace
Oprávněn vydat prohlášení o shodě jménem výrobce
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (BATERIE)

We,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Jménem společnosti Positec prohlašujeme, že výrobek
Název **Baterie**
Typ **WA3644**
Funkce **Poskytněte energii pro elektrické nářadí, zahradní nářadí a podobné produkty.**
Sériové číslo **Lze jej nalézt na identifikačním štítku**

Splňuje následující nařízení a směrnice:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Splňují požadavky norem,
EN 62133-2, EN IEC 63000

Osoba odpovídající za vytvoření technické dokumentace,
Jméno Marcel Filz
Adresa Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2026/03/02
Allen Ding
Zástupce vrchní konstrukční kanceláře,
Testování & Certifikace
Oprávněn vydat prohlášení o shodě jménem výrobce
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

OBSAH

1. Bezpečnostné inštrukcie
2. ZOZNAM SÚČASTÍ
3. TECHNICKÉ ÚDAJE
4. POUŽÍVANIE PODĽA URČENIA
5. NÁVOD NA POUŽITIE
6. ÚDRŽBA
7. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
8. VYHLÁSENIE O ZHODE

1. BEZPEČNOSTNÉ INŠTRUKCIE BEZPEČNOSŤ VÝROBKU VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

VAROVANIE Prečítajte si všetky bezpečnostné varovania, pokyny, zoznámte sa s ilustráciami a technickými údajmi dodanými s týmto elektrickým náradím. *Nedodržanie akýchkoľvek nižšie uvedených pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, vznik požiaru alebo vážneho úrazu.*

Odložte si všetky varovania a inštrukcie pre budúcu potrebu.

Výraz „elektrické ručné náradie" vás vo varovaniach odkazuje buď na náradie na elektrický pohon (napájané z elektrickej siete) alebo na akumulátorové náradie (napájané z akumulátora).

1) Bezpečnosť na pracovisku

a) Udržujte pracovisko čisté a dobre osvetlené. *Pracovisko plné nepotrebných predmetov alebo slabo osvetlené zvyšuje možnosť úrazu.*

b) Nepoužívajte elektrické ručné náradie v prostredí náchylnom na explózie, ako napríklad v prítomnosti horľavých tekutín, plynov alebo prachu. *Elektrické ručné náradie vytvára iskry, ktoré môžu vznietiť prach alebo výpary.*

c) Udržujte deti a prizerajúcich sa v dostatočnej vzdialenosti pri práci s elektrickým ručným náradím. *Strata pozornosti môže viesť k strate kontroly nad náradím.*

2) Bezpečnosť pri práci s elektrinou

a) Prípojky elektrického ručného náradia musia byť zhodné so zástrčkami. Nemodifikujte prípojku žiadnym spôsobom. Nepoužívajte spolu s uzemneným ručným náradím žiadne adaptérové prípojky, ktoré neumožňujú ochranu uzemnením. *Pôvodné prípojky a k nim prislúchajúce zástrčky znižujú riziko úrazu elektrickým prúdom.*

b) Vyhýbajte sa kontaktu s uzemnenými povrchmi, ako napríklad rúrkami, radiátormi, sporákmi a chladničkami. *Keď je vaše telo spojené s uzemneným predmetom alebo stojí na uzemnenom území, je zvýšené riziko elektrického šoku.*

c) Nevystavujte ručné náradie dažďu alebo vlhkým podmienkam. *Keď sa voda dostane pod povrch elektrického ručného náradia, je zvýšené riziko elektrického šoku.*

d) Nezaobchádzajte s káblom prípojky necitlivo. Nikdy si nepriťahuje elektrické ručné náradie k sebe pomocou kábla, neťahajte ho za sebou pomocou kábla a nevytrhávajte kábel zo zástrčky aby ste ručné náradie vypli. Nevystavujte kábel vysokým teplotám, oleju, ostrým hranám alebo pohyblivým častiam. *Poškodené alebo zamotané káble môžu viesť k zvýšenému riziku elektrického šoku.*

e) Pri práci s ručným náradím v exteriéri použite predlžovací kábel vhodný na použitie v exteriéri. *Použitím kábla vhodného na použitie v exteriéri redukujete riziko vzniku elektrického šoku.*

f) Pokiaľ je práca s ručným náradím vo vlhkých podmienkach nevyhnutná, použite napájanie chránené ističom typu prúdový chránič (RCD). *Použitie RCD ističa redukuje riziko vzniku elektrického šoku.*

3) Osobná bezpečnosť

a) Buďte sústredení, sledujte, čo robíte, a pri práci s ručným náradím sa riaďte zdravým rozumom. Nepoužívajte ručné náradie, keď ste unavení alebo pod vplyvom omamných látok, alkoholu alebo liekov. *Moment nepozornosti pri práci s ručným náradím môže viesť k vážnemu osobnému zraneniu.*

b) Použite osobné ochranné pomôcky. Vždy noste ochranu očí. *Ochranné pomôcky, ako napríklad protiprachová maska, topánky s protišmykovou podrážkou alebo chrániče sluchu použité v príslušných podmienkach pomáhajú redukovať vážne osobné zranenia.*

c) Predíďte neúmyselnému zapnutiu. Uistite sa, že prepínač je vo vypnutej pozícii, pred tým, než zapojíte náradie do elektriny a/alebo k akumulátoru, pri zdvihnutí alebo nosení náradia. *Nosenie náradia s prstom na prepínači alebo aktívneho náradia, ktoré je zapnuté, zvyšuje možnosť úrazu.*

d) Odstráňte akékoľvek nastavovacie kľúče alebo kľúče na matice a skrutky pred tým, než zapnete

ručné náradie. *Nastavovací alebo iný kľúč ponechaný pripevnený na rotujúcej časti ručného náradia môže spôsobiť osobný úraz.*

e) **Nepreceňujte sa. Udržujte si stabilitu a pevnú zem pod nohami za každých podmienok.** *Umožňuje vám to lepšiu kontrolu nad ručným náradím v neočakávaných situáciách.*

f) **Oblečte sa náležite. Nenoste voľné oblečenie alebo šperky. Svoje vlasy a voľné oblečenie držte mimo dosahu pohyblivých častí.** *Voľné oblečenie, šperky alebo dlhé vlasy sa môžu do pohyblivých častí zachytiť.*

g) **Pokiaľ sú zariadenia nastavené na spojenie so zariadeniami na zachytávanie a extrakciu prachu, uistite sa, že sú náležite využité a pripojené.** *Použitím zberača prachu redukujete riziká spojené s prachom.*

h) **Nedovoľte, aby ste vďaka skúsenostiam získaným častým používaním elektrického náradia prestali dodržiavať základy bezpečného použitia.** *Neopatrný úkon môže spôsobiť vážny úraz v priebehu zlomku sekundy.*

4) **Použitie a údržba ručného náradia**

a) **Nepreťažujte ručné náradie. Použite správne ručné náradie na danú činnosť.** *Správne ručné náradie spraví prácu lepšie a v medziach, na ktoré bolo navrhnuté.*

b) **Nepoužívajte ručné náradie, pokiaľ sa prepínač neprepína medzi zapnutím a vypnutím.** *Akékoľvek ručné náradie, ktoré nie je kontrolovateľné prepínačom, je nebezpečné a musí byť opravené.*

c) **Pred akýmkoľvek nastavovaním, výmenou násad alebo uskladnením elektrického náradia vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky alebo, ak to bude možné, vytiahnite akumulátor.** *Takéto preventívne bezpečnostné opatrenia redukujú riziko náhodného zapnutia ručného náradia.*

d) **Keď ručné náradie nepoužívate, skladujte ho mimo dosahu detí a nedovoľte osobám, ktoré nemajú skúsenosti s prácou s ručným náradím alebo neboli oboznámené s týmito inštrukciami, dotýkať sa náradia.** *Ručné náradie je nebezpečné v rukách netrénovanej osoby.*

e) **Vykonávajte pravidelnú údržbu elektrického náradia a príslušenstva. Skontrolujte chybné pripojenia alebo spojenia pohyblivých častí, zlomené časti alebo iné okolnosti, ktoré by mohli ovplyvniť funkčnosť ručného náradia. Pri poškodení musí byť pred použitím najprv elektrické ručné náradie opravené.** *Mnoho úrazov vzniká preto, že je elektrické ručné náradie zle udržiavané.*

f) **Udržujte rezacie nástroje ostré a čisté.** *Náležite udržiavané rezacie nástroje s ostrými rezacími hranami sú menej náchylné na „zaseknutie" a sú ľahšie ovládateľné.*

g) **Používajte elektrické náradie v súlade týmito pokynmi, berte pritom do úvahy pracovné podmienky a druh vykonávanej práce.** *Ak sa elektrické náradie použije na iné účely, než na čo je určené, môže dochádzať k nebezpečným situáciám.*

h) **Rukoväte a povrchy držadiel udržujte suché, čisté, bez mazív a tukov.** *Šmykľavé rukoväte a držadlá neumožňujú bezpečnú manipuláciu a obsluhu náradia v neočakávaných situáciách.*

5) **Používanie a starostlivosť o batériové elektrické náradie**

a) **Nabíjajte iba nabíjačkou určenou výrobcom.** *Nabíjačka, ktorá je vhodná na jeden typ bloku batérií, môže pri použití s iným typom batérií spôsobiť požiar.*

b) **Elektrické náradie používajte iba s určeným typom bloku batérií.** *Použitie akéhokoľvek iného typu batérií môže zvýšiť riziko zranenia a požiaru.*

c) **Ak sa blok batérií nepoužíva, neukladajte ho do blízkosti iných kovových predmetov, ako sú sponky na papier, mince, kľúče, klince, skrutky alebo iné drobné kovové predmety, ktoré by mohli skratovať kontakty.** *Skratovanie kontaktov batérie môže viesť k popáleninám alebo vzniku požiaru.*

d) **Pri nesprávnom používaní môže z batérie vystreknúť kvapalina; vyhýbajte sa styku s ňou. Ak dôjde k styku kvapaliny s pokožkou, opláchnite zasiahnuté miesto vodou. Ak sa kvapalina dostane do očí, ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.** *Kvapalina, ktorá unikla z batérie, môže spôsobiť podráždenie a poleptanie.*

e) **Akumulátor alebo náradie, ktoré je poškodené alebo upravené, nepoužívajte.** *Poškodené alebo upravené akumulátory môžu mať nepredvídateľné chovanie s následkom požiaru, explózie alebo s nebezpečenstvom úrazu.*

f) **Akumulátor alebo náradie nevyhadzujte do ohňa alebo ho nevystavujte nadmerným teplotám.** *Pri vhodení do ohňa alebo vystavení teplote nad 130 °C môže dôjsť k explózii.*

g) **Dodržiavajte všetky pokyny pre nabíjanie a akumulátor alebo náradie nenabíjajte mimo teplotný rozsah špecifikovaný v tomto návode.** *Nesprávne nabíjanie alebo nabíjanie pri teplotách mimo špecifikovaný rozsah môže poškodiť akumulátor a zvýšiť riziko požiaru.*

6) **Servis**

a) **Servisné práce na náradí nechajte vykonať**

kvalifikovaných pracovníkov s použitím originálnych náhradných dielov. *Výsledkom bude trvalá bezpečnosť pri práci s elektrickým náradím.*

b) Poškodené akumulátory nikdy neopravujte. *Servis akumulátorov by mal byť prevedený iba výrobcom alebo autorizovaným servisným zástupcom.*

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA PRE ZÁHRADNÝ FUKÁR/ VYSÁVAČ

a) Stroj nepoužívajte v zlých poveternostných podmienkach, obzvlášť vtedy, keď existuje riziko bleskov. *Znižuje to riziko zásahu bleskom.*

b) **Pravidelne kontrolujte zberný vak na nečistoty, či nie je opotrebovaný alebo poškodený.** *Opotrebovaný alebo poškodený zberný vak môže zvýšiť riziko zranenia.*

c) **Noste ochranu očí a sluchu.** *Dostatočné ochranné vybavenie zníži riziko poranenia.*

d) Počas prevádzky stroja vždy noste protišmykovú a ochrannú obuv. Neobsluhujte stroj naboso alebo v otvorených sandáloch. *Tým sa znižuje riziko poranenia nôh.*

e) Nenoste voľné oblečenie ani predmety, ako sú šály, šnúrky, retiazky, kravaty a pod., ktoré by mohli byť vtiahnuté do prívodov vzduchu. Zapnite alebo zakryte dlhé vlasy, aby sa nedostali do prívodov vzduchu. *Ak by sa tieto predmety dostali do prívodov vzduchu, môže to zvýšiť riziko poranenia.*

f) Okolostojace osoby sa musia zdržiavať ďalej od stroja. *Odhodené nečistoty môžu zvýšiť riziko poranenia.*

g) Nepoužívajte v režime vysávania bez nasadeného zberného vaku. *Odmrštené predmety môžu zvýšiť riziko zranenia.*

h) Nikdy nesmerujte dýzu fúkača smerom na ľudí, domáce zvieratá ani na okná. Buďte mimoriadne opatrní pri fúkaní nečistôt v blízkosti pevných predmetov, ako sú stromy, automobily a steny, ktoré môžu spôsobiť odrazenie nečistôt. *Odrazené predmety môžu poškodiť majetok a zvýšiť riziko poranenia.*

i) Nepoužívajte stroj na fúkanie horiacich alebo dymiacich predmetov, ako sú cigarety, zápalky alebo horúci popol. *Tieto zdroje vzniku požiaru môžu zvýšiť riziko požiaru.*

j) Nevysávajte vodu ani iné kvapaliny a neponárajte žiadnu časť stroja do kvapaliny. *Vniknutie vody do stroja môže zvýšiť riziko úrazu elektrickým prúdom.*

k) Nevysávajte kamene, štrk, kov ani rozbité sklo. *Môže dôjsť k poškodeniu ventilátorového kolesa, čo môže zvýšiť riziko zranenia.*

l) Nedotýkajte sa ventilátora, kým sa stále otáča. Vypnite stroj, počkajte, kým sa ventilátor úplne neprestane otáčať, a odpojte stroj od sieťového napájania pred odstránením akýchkoľvek častí, ktoré umožňujú prístup k ventilátoru. *Tým sa zníži riziko poranenia pohyblivými časťami.*

m) Pri odstraňovaní zaseknutého materiálu alebo opravovaní stroja dbajte na to, aby bol spínač vypnutý. *Náhle naštartovanie stroja pri odstraňovaní zaseknutého materiálu alebo ich oprave môže mať za následok závažné zranenie obsluhy.*

n) Používajte stroj na úrovni zeme, nie na rebríkoch ani na nestabilnej podpore.

o) Nenoste súčasne viacero bedrových alebo ramenných postrojov.

p) Pri nosení postroja nesmie žiadny iný odev ani vybavenie brániť jeho uvoľneniu a zloženiu.

q) Skontrolujte stroj ohľadom výskytu poškodenia, ak sa objavia nadmerné vibrácie.

r) Udržiavajte všetky vetracie otvory čisté a bez nečistôt.

s) Čistenie a údržba pred skladovaním.

BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA TÝKAJÚCE SA BATÉRIÍ

a) Nepokúšajte sa demontovať, rozoberať alebo rozrezávať batérie alebo jej články.

b) Batériu neskratujte. Neukladajte batérie náhodne v škatuliach alebo v zásuvkách, kde by mohlo dôjsť k ich vzájomnému skratovaniu alebo k skratovaniu spôsobenému inými predmetmi. Ak sa batéria nepoužíva, udržujte ju v bezpečnej vzdialenosti od sponiek na papiere, mincí, kľúčov, klincov, skrutiek alebo iných malých kovových predmetov, ktoré môžu spôsobiť prepojenie kontaktov batérie. Skratovanie kontaktov batérie môže spôsobiť popáleniny alebo požiar.

c) Nevystavujte batériu pôsobeniu tepla alebo ohňa. Vyvarujte sa skladovania batérií na otvorenom slnku.

d) Nevystavujte batériu mechanickým rázom.

e) Ak dôjde k úniku kvapaliny z batérie, zabráňte tomu, aby sa táto kvapalina dostala do kontaktu s pokožkou alebo aby zasiahla oči. Ak dôjde

k takému kontaktu, zasiahnuté miesto umyte značným množstvom vody a vyhľadajte lekárske ošetrenie.

f) Udržujte batérie čisté a suché.

g) Ak sú svorky batérie znečistené, utrite ich čistou a suchou handričkou.

h) Batéria musí byť pred použitím nabitá. Vždy postupujte podľa uvedených pokynov a používajte správny postup nabíjania.

i) Nenechávajte batériu nabíjať, ak nebude batéria použitá.

j) Po dlhodobom uložení budete možno musieť vykonať niekoľko cyklov nabíjania a vybíjania, aby batéria dosiahla svoj maximálny výkon.

k) Vykonávajte nabíjanie iba v nabíjačke, ktorá je špecifikovaná spoločnosťou Worx. Nepoužívajte inú nabíjačku, než je nabíjačka špeciálne dodaná na použitie s týmto zariadením

l) Nepoužívajte žiadnu batériu, ktorá nie je určená na použitie s týmto zariadením.

m) Ukladajte batérie mimo dosahu detí.

n) Uschovajte originálnu dokumentáciu k tomuto výrobku na budúce odkazy.

o) Ak sa zariadenie nepoužíva, vyberte z neho batériu.

p) Vykonávajte riadnu likvidáciu batérie.

q) V zariadení nekombinujte batériové články rôzneho dátumu výroby, kapacity, veľkosti alebo typu.

r) Batériu uchovávajte ďalej od mikrovlnných rúr a zariadení pod vysokým tlakom.

s) Upozornenie! Nepoužívajte neopakovateľné batérie.

t) Normálny teplotný rozsah na nabíjanie batérie je 0–40 °C.

u) Nevystavujte prístroj ani batériu nadmerným teplotám.

SYMBOLY

	Kvôli zníženiu rizika poranenia je potrebné, aby si používateľ najprv prečítal návod
	VAROVANIE
	Používajte ochranu sluchu
	Používajte ochranné prostriedky zraku
	Používajte protiprachovú masku
	Nevystavujte dažďu
	Udržujte ostatné osoby v bezpečnej vzdialenosti
	Vysoký počet obrátok
	Malý počet obrátok
	Pred výmenou príslušenstva zaistite, aby bola z náradia vybratá batéria.
	Elektrické výrobky sa nesmú likvidovať spolu s domácim odpadom. Recyklujte v zberných miestach na tento účel zriadených. O možnosti recyklácie sa informujte na miestnych úradoch alebo u predajcu.
	Symbol na obale platí len pre Francúzsko.
	Akumulátory sa môžu pri nesprávnom spôsobe likvidácie dostať do systému kolobehu vody, čo môže ohroziť vlastný ekosystém. Doslúžile akumulátory nelikvidujte ako zmesový komunálny odpad.
	Nevystavujte ohňu

	Akumulátor Li-Ion. Tento výrobok bol označený symbolom "triedený odpad" pre všetky jednotlivé a zložené akumulátory. Preto musí byť s ohľadom vplyvu na životné prostredie po doslúžení recyklovaný alebo demontovaný. Akumulátory obsahujú nebezpečné látky, preto môžu byť nebezpečné pre životné prostredie a ľudské zdravie.

2. ZOZNAM SÚČASTÍ

1.	**HLAVNÁ RUKOVÄŤ**
2.	**ZAISŤOVACÍ GOMBÍK RUKOVÄTE**
3.	**POMOCNÁ RUKOVÄŤ**
4.	**HORNÁ TRUBICA FUKÁRA**
5.	**DOLNÁ TRUBICA FUKÁRA**
6.	**OVLÁDANIE VZDUCHOVEJ KLAPKY**
7.	**ZÁPADKA JEDNOTKY BATÉRIÍ ***
8.	**AKUMULÁTOR ***
9.	**ADAPTÉR ZBERNÉHO VAKU NA LÍSTIE**
10.	**PÁČKA ADAPTÉRA**
11.	**VÝSTRAŽNÁ KONTROLKA**
12.	**TLAČIDLO ZAPNUTIA/VYPNUTIA**
13.	**KONTROLKA STUPŇA RÝCHLOSTI**
14.	**OVLÁDANIE RÝCHLOSTI VZDUCHU**
15.	**ZBERNÝ VAK NA LÍSTIE**
16.	**PÁČKA PREPÍNANIA VYSÁVANIE/ FÚKANIE**

*** Nie všetko zobrazené alebo popisované príslušenstvo je súčasťou štandardnej dodávky.**

3. TECHNICKÉ ÚDAJE

Vrsta izdelka **WG588E WG588E.X (588 – označenie stroja, predstavujúce akumulátorový fukár/ vysávač)**

	WG588E WG588E.X**	
Menovité napätie	40 V ⎓ MAX (2x20 V MAX) ***	
Rýchlosť vzduchu	160 km/h	
Objem vzduchu	1010 m³/h	
Pomer mulčovania	20:1	
Kapacita zberného vaku	45 L	
Typ batérie	Lithium-ion	
Hmotnost stroja (Holé náradie)	blower	3.9 kg
	vacuum	4.6 kg

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 sú len pre rôznych zákazníkov, medzi týmito modelmi nie sú žiadne zmeny týkajúce sa bezpečnosti.
*** Napätie merané bez pracovného zaťaženia. Pôvodné napätie batérie dosahuje maximálne 20 V. Menovité napätie je 18 V.

ODPORÚČANÉ BATÉRIE A NABÍJAČKY

Kategórie	Modelmi	Kapacita
20 V Baté-riový	WA3644	4.0 Ah
20 V Nabíjačkaí	WA3883	4.0 A

Odporúčame Vám, aby ste si zakúpili príslušenstvo v rovnakej predajni, v akej ste zakúpili aj vaše náradie. Ďalšie podrobnosti nájdete na obale príslušenstva. Pomoc a užitočné rady vám môže poskytnúť predajca náradia.

INFORMÁCIE O HLUKU

Meraný akustický tlak	L_{pA} : 87.6 dB(A)
K_{pA}	3 dB(A)
Meraný akustický výkon	L_{wA} : 100.89 dB(A)
K_{wA}	3.07 dB(A)

Používajte ochranu sluchu.

INFORMÁCIE O VIBRÁCIÁCH

Hlavná rukoväť	Typická nameraná hodnota vibrácií a_h = 2.288 m/s^2
	Nepresnosť K = 1.5 m/s^2
Predná rukoväť	Typická nameraná hodnota vibrácií a_h = 0.904 m/s^2
	Nepresnosť K = 1.5 m/s^2

Deklarovaná celková hodnota vibrácií sa môže použiť na vzájomné porovnanie jednotlivých náradí a takisto aj na predbežné stanovenie času práce.

VÝSTRAHA: Hodnota emisie vibrácií počas skutočného používania elektrického náradia sa môže odlišovať od deklarovanej hodnoty, a to v závislosti od spôsobu používania náradia a v závislosti od nasledujúcich príkladov odchýlok od spôsobu používania náradia:
Akým spôsobom sa náradie používa a aké materiály budú rezané alebo vŕtané.
Náradie je v dobrom stave a je dobre udržiavané.
Používanie správneho príslušenstva v spojení s náradím a zabezpečenie jeho ostrosti a dobrého stavu.
Tesnosť zovretia rukovätí a používanie doplnkov proti vibráciám.
Používanie náradia na podľa konštrukcie určený účel a v súlade s pokynmi.

Toto náradie môže vyvolávať syndróm trasenia rúk a ramien, pokiaľ jeho používanie nie je správnym spôsobom riadené.

VÝSTRAHA: Kvôli presnosti by mal odhad úrovne expozície v skutočných podmienkach používania obsahovať tiež všetky súčasti prevádzkového cyklu, ako sú doby, počas ktorých je náradie vypnuté a počas ktorých beží na voľnobehu, a to mimo skutočného vykonávania práce. Tým môže dôjsť k značnému zníženiu úrovne expozície počas celkového prevádzkového času.
Pomôžte minimalizovať riziko expozície účinkom vibrácií.
Náradie udržiavajte v súlade s týmto návodom a udržiavajte ho dobre namazané (ak je to potrebné).
Ak sa náradie používa často, investujte do príslušenstva zabraňujúceho vibráciám.
Prácu si naplánujte tak, aby ste akékoľvek používanie náradia pri vysokých vibráciách rozdelili na niekoľko dní.

4. POUŽÍVANIE PODĽA URČENIA

Fukár a vysávač je určený iba na domáce použitie.
Používajte fukár vonku na premiestňovanie alebo vysávanie lístia, pokosenej trávy a voľných nečistôt.
Z dôvodu vašej bezpečnosti a na zabránenie poškodeniu stroja aj jeho okolia sa nepokúšajte fúkať ani vysávať tvrdé predmety, ako sú kamene, veľké semená alebo orechy.

5. NÁVOD NA POUŽITIE

POZNÁMKA: Pred tým, ako náradie použijete, prečítajte si návod na použitie.

MONTÁŽ A OBSLUHA

VYKONÁVANÝ ÚKON	OBRÁZOK
PRED ZAČATÍM PRÁCE	
Montáž trubice fukára Vložte hornú trubicu do stroja a upevnite ju pomocou dodanej matice a skrutky. Vložte dolnú trubicu do stroja, kým nezapadne na miesto.	Pozrite Obr. A1, A2
Prepínanie z režimu vysávania na fúkanie Otočte vzduchové potrubie do polohy fúkania. Nastavte ovládanie vzduchovej klapky do polohy fúkania.	Pozrite Obr. B1, B2, B3, B4, B5, B6
Prepínanie z režimu fúkania na vysávanie Otočte vzduchové potrubie do polohy vysávania. Nastavte ovládanie vzduchovej klapky do polohy vysávania.	Pozrite Obr. C1, C2, C3, C4, C5
Montáž zberného vaku na lístie Vyrovnajte adaptér zberného vaku na lístie s pripojovacím portom. Stlačte páčku adaptéra a vložte adaptér do stroja, kým nezapadne na miesto.	Pozrite Obr. D1, D2, D3

Nastavenie pomocnej rukoväte Otočte gombík rukoväte a nastavte rukoväť do požadovanej polohy.	Pozrite Obr. E
Kontrola stavu nabitia batérie **POZNÁMKA:** Obr. F1 platí len pre akumulátor s indikátorom stavu nabitia.	Pozrite Obr. F1
Nabíjanie akumulátora **POZNÁMKA:** Akumulátor je dodávaný nenabitý. Pred prvým použitím musí byť úplne nabitý. Viac podrobností nájdete v návode k nabíjačke.	Pozrite Obr. F2
Nasadenie/odobratie akumulátora **POZNÁMKA:** Pred vybratím akumulátora stlačte uvoľňovacie tlačidlo akumulátora.	Pozrite Obr. G
OBSLUHA	
Spustenie a zastavenie Stlačte a podržte tlačidlo zapnutia/vypnutia na spustenie stroja. **Poznámka:** Nepretržité zelené výstražné svetlo indikuje normálnu prevádzku. Blikajúce žlté výstražné svetlo indikuje, že prepínač režimu fúkania/vysávania nie je správne zapojený. Znovu zložte alebo prepnite režim.	Pozrite Obr. H1
Viacnásobné nastavenie rýchlosti	Pozrite Obr. H2
Vyprázdnenie zberného vaku na lístie	Pozrite Obr. I1, I2

6. ÚDRŽBA

Pred vykonaním akéhokoľvek nastavenia, servisu alebo údržby vyberte akumulátor.

ČISTENIE NÁRADIA
Prístroj pravidelne čistite.
⚠ **Varovanie! Udržujte výrobok v suchu. Za žiadnych okolností naň nestriekajte vodu.**
Nepoužívajte žiadny druh umývacieho prostriedku, čistiaceho prostriedku alebo rozpúšťadla s obsahom chemických látok, ktoré by mohli vážne poškodiť plasty.

SKLADOVANIE
Skladujte fukár/vysávač v interiéri, na chladnom a suchom mieste, mimo dosahu detí a zvierat.

PRE AKUMULÁTOROVÉ NÁRADIE

Rozsah okolitej teploty, na použitie a skladovanie náradia a akumulátora je 0 - 45 °C.
Odporúčaný rozsah okolitej teploty pre nabíjací systém v priebehu nabíjania je 0 - 40 °C.

Podrobnosti týkajúce sa bezpečného zneškodňovania použitých batérií:
Na konci životnosti spotrebiča dôkladne odstráňte batériový balík pred zneškodnením spotrebiča. Batérie nevyhadzujte do bežného odpadu ani ich neodhazujte s strojom. Odstráňte použitý batériový balík zo spotrebiča a zneškodnite ho v najbližšom alebo pohodlnom vyhradenom zariadení na recykláciu batérií. Ak máte pochybnosti, obráťte sa na miestny orgán ochrany životného prostredia. Batérie môžu nebezpečne zasiahnuť do vodného cyklu, ak sa nesprávne zneškodňujú, čo môže ohroziť ekosystém. Neodhazujte odpadové batérie ako nesortovaný komunálny odpad.

7. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Elektrické výrobky sa nesmú likvidovať spolu s domácim odpadom. Recyklujte v zberných miestach na tento účel zriadených. O možnosti recyklácie sa informujte na miestnych úradoch alebo u predajcu.

8. VYHLÁSENIE O ZHODE

My,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

V mene spoločnosti Positec vyhlasujeme, že produkt
Popis **Akumulátorový fukár/vysávač**
Typ **WG588E; WG588E.X (588 – označenie stroja, predstavujúce akumulátorový fukár/ vysávač)**
Funkcie **fúkanie a zber nečistôt do zberného koša**
Sériové číslo **Nachádza sa na označovacom štítku**

Zodpovedá nasledujúcim smerniciam:
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2000/14/EC v novelizácii 2005/88/EC& (EU)2024/1208

2000/14/EC v novelizácii 2005/88/EC& (EU)2024/1208:
- Postup vyhodnotenia zhody podľa **Dodatku V**
- Meraný akustický výkon **100.89 dB (A)**
- Deklarovaný zaručený akustický výkon **104 dB (A)**

Spĺňa posudzované normy,
EN 62841-1, EN IEC 62841-4-6, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, BS EN IEC 63000

Osoba oprávnená za zostavenie technického súboru,
Názov Marcel Filz
Adresa Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2026/03/02
Allen Ding
Zástupca vrchnej konštrukčnej kancelárie, Testovanie & Certifikácia
Oprávnený vydať vyhlásenie o zhode v mene výrobcu
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

VYHLÁSENIE O ZHODE (BATÉRIOVÝ)

We,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

V mene spoločnosti Positec vyhlasujeme, že produkt
Popis **Batériový**
Typ **WA3644**
Funkcie **Poskytnite energiu pre elektrické náradie, záhradné náradie a podobné produkty.**
Sériové číslo **Nachádza sa na označovacom štítku**

Spĺňa nasledujúce nariadenie a smernice:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Spĺňa posudzované normy,
EN 62133-2, EN IEC 63000

Osoba oprávnená za zostavenie technického súboru,
Názov Marcel Filz
Adresa Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2026/03/02
Allen Ding
Zástupca vrchnej konštrukčnej kancelárie, Testovanie & Certifikácia
Oprávnený vydať vyhlásenie o zhode v mene výrobcu
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

KAZALO VSEBINE

1. VARNOSTNA NAVODILA
2. SESTAVNI DELI
3. TEHNIČNI PODATKI
4. PREDVIDENI NAMEN
5. NAVODILA ZA UPORABO
6. VZDRŽEVANJE
7. VAROVANJE OKOLJA
8. IZJAVA O SKLADNOSTI

1. VARNOSTNA NAVODILA VARNOST IZDELKA SPLOŠNA VARNOSTNA OPOZORILA

OPOZORILO Pred uporabo orodja, pozorno preberite vsa varnostna opozorila, navodila, preglejte ilustracije ter preverite tehnične podatke orodja. *Neupoštevanje opozoril in navodil lahko privede do električnega udara in/ali resnih poškodb.*

Vsa opozorila in napotila shranite, ker jih boste v prihodnje še potrebovali.

Pojem „električno orodje", ki se pojavlja v nadaljnjem besedilu, se nanaša na električna orodja z električnim pogonom (z električnim kablom) in na akumulatorska električna orodja (brez električnega kabla).

1) Varnost na delovnem mestu

a) Delovno področje naj bo vedno čisto in dobro osvetljeno. *Nered in neosvetljena delovna področja lahko povzročijo nezgode.*

b) Ne uporabljajte električnega orodja v okolju, kjer lahko pride do eksplozij oziroma tam, kjer se nahajajo vnetljive tekočine, plini ali prah. *Električna orodja povzročajo iskrenje, zaradi katerega se lahko prah ali para vnameta.*

c) Prosimo, da med uporabo električnega orodja ne dovolite otrokom ali drugim osebam, da bi se Vam približali. *Odvračanje Vaše pozornosti drugam lahko povzroči izgubo kontrole nad napravo.*

2) Električna varnost

a) Priključni vtikač električnega orodja se mora prilegati vtičnici. Spreminjanje vtikača na kakršenkoli način ni dovoljeno. Pri ozemljenih električnih orodjih ne uporabljajte vtikačev z adapterji. *Nespremenjeni vtikači in ustrezne vtičnice zmanjšujejo tveganje električnega udara.*

b) zogibajte se telesnemu stiku z ozemljenimi površinami kot so na primer cevi, grelci, štedilniki in hladilniki. *Tveganje električnega udara je večje, če je Vaše telo ozemljeno.*

c) Prosimo, da napravo zavarujete pred dežjem ali vlago. *Vdor vode v električno orodje povečuje tveganje električnega udara.*

d) Ne uporabljajte kabla za nošenje ali obešanje električnega orodja in ne vlecite za kabel, če želite vtikač izvleči iz vtičnice. Kabel zavarujte pred vročino, oljem, ostrimi robovi ali premikajočimi se deli naprave. *Poškodovani ali zapleteni kabli povečujejo tveganje električnega udara.*

e) Kadar uporabljate električno orodje zunaj, uporabljajte samo kabelske podaljške, ki so primerni za delo na prostem. *Uporaba kabelskega podaljška, ki jê primeren za delo na prostem, zmanjšuje tveganje električnega udara.*

f) Če je uporaba električnega orodja v vlažnem okolju neizogibna, uporabljajte stikalo za zaščito pred kvarnim tokom. *Uporaba zaščitnega stikala zmanjšuje tveganje električnega udara.*

3) Osebna varnost

a) Bodite pozorni, pazite kaj delate ter se dela z električnim orodjem lotite z razumom. Ne uporabljajte električnega orodja, če ste utrujeni oziroma če ste pod vplivom mamil, alkohola ali zdravil. *Trenutek nepazljivosti med uporabo električnega orodja je lahko vzrok za resne telesne poškodbe.*

b) Uporabljajte osebno zaščitno opremo in vedno nosite zaščitna očala. *Nošenje osebne zaščitne opreme, na primer maske proti prahu, nedrsečih zaščitnih čevljev, varnostne čelade ali zaščitnih glušnikov, kar je odvisno od vrste in načina uporabe električnega orodja, zmanjšuje tveganje telesnih poškodb.*

c) zogibajte se nenamernemu zagonu. Pred priključitvijo električnega orodja na električno omrežje in/ali na akumulator in pred dviganjem ali nošenjem se prepričajte, če je električno orodje izklopljeno. *Prenašanje naprave s prstom na stikalu ali priključitev vklopljenega električnega orodja na električno omrežje je lahko vzrok za nezgodo.*

d) Pred vklapljanjem električnega orodja odstranite nastavitvena orodja ali izvijače. *Orodje ali ključ, ki se nahaja v vrtečem se delu naprave, lahko povzroči telesne poškodbe.*

e) Izogibajte se nenormalni telesni drži. Poskrbite za trdno stojišče in za stalno ravnotežje. *Tako boste v nepričakovanih situacijah električno orodje lahko bolje nadzorovali.*

f) Nosite primerna oblačila. Ne nosite ohlapnih oblačil in nakita. Poskrbite, da se med

delovanjem električnega orodja vaši lasje, oblačila in rokavice, ne bodo ujeli med premikajoče se dele. *Premikajoči se deli orodja lahko zagrabijo ohlapno oblačilo, dolge lase ali nakit.*

g) Če ima električno orodje predvideno namestitev enot za odsesavanje prahu ali zbiranje delcev, poskrbite, da bodo te tudi pravilno nameščene in uporabljene. *Če uporabljate enoto za zbiranje delcev, obstaja manjša nevarnost nesreč zaradi prahu.*

h) Upoštevajte, da boste s pogosto uporabo orodja, z njim postali zelo domači, zaradi česar bi lahko ravnali ravnodušno, ter spregledali varnostna pravila za uporabo orodja. *Nepremišljeno ravnanje lahko že v trenutku nepazljivosti, povzroči resne poškodbe.*

4) Skrbna uporaba in ravnanje z električnimi orodji

a) Ne preobremenjujte naprave. Pri delu uporabljajte električna orodja, ki so za to delo namenjena. *Z ustreznim električnim orodjem boste v navedenem zmogljivostnem področju delali bolje in varneje.*

b) Ne uporabljajte električnega orodja s pokvarjenim stikalom. *Električno orodje, ki se ne da več vklopiti ali izklopiti, je nevarno in ga je potrebno popraviti.*

c) Pred vsakršnimi prilagoditvami, nastavitvami, menjavanjem priključkov ali shranjevanjem, morate električno orodje izklopiti iz napajanja ali iz njega odstraniti akumulator. *Ta previdnostni ukrep preprečuje nenameren zagon električnega orodja.*

d) Električna orodja, ki jih ne uporabljate, shranjujte izven dosega otrok. Osebam, ki naprave ne poznajo ali niso prebrale teh navodil za uporabo, naprave ne dovolite uporabljati. *Električna orodja so nevarna, če jih uporabljajo neizkušene osebe.*

e) Električna orodja in pripomočke redno vzdržujte. Nadzirajte brezhibno delovanje premičnih delov orodja, ki se ne smejo zatikati. Če so ti deli zlomljeni ali poškodovani do te mere, da ovirajo delovanje električnega orodja, jih je potrebno pred uporabo orodja popraviti. *Slabo vzdrževana električna orodja so vzrok za mnoge nezgode.*

f) Rezalna orodja vzdržujte tako, da bodo vedno ostra in čista. *Skrbno negovana rezalna orodja z ostrimi robovi se manj zatikajo in so lažje vodljiva.*

g) Električna orodja, pribor, vsadna orodja in podobno uporabljajte ustrezno tem navodilom. Pri tem upoštevajte delovne pogoje in dejavnost, ki jo boste opravljali. *Uporaba električnih orodij v namene, ki so drugačni od predpisanih, lahko privede do nevarnih situacij.*

h) Poskrbite, da bodo ročaji in ostale prijemalne površine, vedno suhi, čisti in brez ostankov olj ali masti. *Če pride do nepredvidenih situacij, vam spolzki ročaji in prijemalne površine ne zagotavljajo varnega rokovanja in nadzora nad orodjem.*

5) Skrbno ravnanje in uporaba akumulatorskih orodij

a) Akumulatorske baterije polnite samo v polnilnikih, ki jih priporoča proizvajalec. *Polnilnik, ki je namenjen določeni vrsti akumulatorskih baterij, se lahko vname, če ga boste uporabljali skupaj z drugačnimi akumulatorskimi baterijami.*

b) V električnih orodjih uporabljajte le akumulatorske Mbaterije, ki so zanje predvidene. *Uporaba drugih akumulatorskih baterij lahko povzroči telesne poškodbe ali požar.*

c) Akumulatorska baterija, katere ne uporabljate, ne sme priti v stik s pisarniškimi sponkami, kovanci, žeblji, vijaki in drugimi manjšimi kovinskimi predmeti, ki bi lahko povzročili premostitev kontaktov. *Kratek stik med akumulatorskimi kontakti lahko ima za posledico opekline ali požar.*

d) V primeru napačne uporabe lahko iz akumulatorske baterije izteče tekočina. Izogibajte se kontaktu z njo. Pri naključnem kontaktu s kožo spirajte z vodo. *Če pride tekočina v oko, dodatno poiščite tudi zdravniško pomoč. Iztekajoča akumulatorska tekočina lahko povzroči draženje kože ali opekline.*

e) Ne uporabljajte poškodovanih ali prilagojenih akumulatorskih baterij oz. orodij. *Poškodovane ali prilagojene akumulatorske baterije ali prilagojene akumulatorske baterije se lahko nepredvidljivo obnašajo, kar lahko povzroči požar, eksplozijo ali tveganje za poškodbe.*

f) Akumulatorske baterije ali orodja ne izpostavljajte ognju previsoki temperaturi. Izpostavljenost ognju ali previsoki temperaturi. *Izpostavljenost ognju ali vročini nad 130 °C lahko povzroči eksplozijo.*

g) Upoštevajte navodila za polnjenje in ne polnite akumulatorske baterije ali orodja pri temperaturi, ki je izven območja, navedenega v navodilih. *Če orodje polnite na nepravilen način ali pri temperaturah, ki so izven določenega območja, lahko pride do poškodb akumulatorske baterije, kar poveča tveganje za požar.*

6) Servisiranje

a) Vaše električno orodje naj popravlja le kvalificirano strokovno osebje, ki uporablja originalne nadomestne dele. *Tako bo*

zagotovljena predpisana varna uporaba orodja.

b) Nikoli ne servisirajte poškodovanih akumulatorjev. *Poškodovane akumulatorje lahko servisira le proizvajalec ali pooblaščeni serviser.*

OPOZORILA ZA VARNO UPORABO VRTNEGA PUHALNIKA/SESALNIKA

a) Stroja ne uporabljajte v slabih vremenskih razmerah, zlasti če obstaja nevarnost udara strele. *S tem se zmanjša tveganje udara strele.*

b) **Redno preverjajte zbiralnik odpadkov glede obrabe ali poškodb.** *Obrabljen ali poškodovan zbiralnik odpadkov lahko poveča tveganje za telesne poškodbe.*

c) **Nosite zaščito za oči in ušesa.** *Ustrezna zaščitna oprema bo zmanjšala tveganje za telesne poškodbe.*

d) Med delovanjem stroja vedno nosite nedrsečo in zaščitno obutev. Stroja ne uporabljajte bosi ali z odprtimi sandali. *To zmanjšuje tveganje za poškodbe nog.*

e) Ne nosite ohlapnih oblačil ali predmetov, kot so šali, vrvice, verižice, kravate itd., ki bi se lahko ujeli v zračne vhode. Dolge lase zavežite ali pokrijte, da se ne ujamejo v zračne vhode. *Če se kateri koli od teh predmetov ujame v zračne vhode, se lahko poveča tveganje za telesne poškodbe.*

f) Med delovanjem stroja mimoidočim ne dovolite v bližino stroja. *Izstreljeni odpadki lahko povečajo tveganje za telesne poškodbe.*

g) Ne uporabljajte v načinu sesanja brez nameščenega zbiralnika odpadkov. *Izstreljeni predmeti lahko povečajo tveganje za telesne poškodbe.*

h) Nikoli ne usmerjajte šobe puhala proti ljudem ali hišnim ljubljenčkom ali proti oknom. Še posebej bodite previdni pri pihanju odpadkov v bližini trdnih predmetov, kot so drevesa, avtomobili in stene, ki lahko povzročijo odboj odpadkov. *Izpihani predmeti lahko povzročijo premoženjsko škodo in povečajo tveganje za telesne poškodbe.*

i) Ne uporabljajte stroja za pihanje česarkoli, kar gori ali se kadi, kot so cigarete, vžigalice ali vroč pepel. *Ti viri vžiga lahko povečajo tveganje za požar.*

j) Ne sesajte vode ali drugih tekočin in ne potapljajte nobenega dela naprave v tekočino. *Vdor vode v napravo lahko poveča tveganje za električni udar.*

k) Ne sesajte kamnov, gramoza, kovin ali razbitega stekla. *Ventilator se lahko poškoduje, kar lahko poveča tveganje za telesne poškodbe.*

l) Ne dotikajte se ventilatorja, dokler se še vrti. Pred odstranitvijo kakršnega koli dela, ki omogoča dostop do ventilatorja, izklopite stroj, počakajte, da se ventilator ustavi, in ga izključite iz električnega omrežja. *To zmanjšuje tveganje za poškodbe zaradi gibljivih delov.*

m) Pri odstranjevanju zagozdenega materiala ali servisiranju stroja se prepričajte, da je stikalo izklopljeno. *Nepričakovan zagon stroja med odstranjevanjem zagozdenega materiala ali servisiranjem lahko povzroči hude telesne poškodbe.*

n) Stroj uporabljajte na tleh in ne na lestvah ali katerikoli nestabilni podlagi.

o) Ne nosite več pasnih ali ramenskih oprtnic hkrati.

p) Pri nošenju oprtnice druga oprema ne sme ovirati sprostitve ali odstranitve oprtnice.

q) Preglejte stroj zaradi poškodb, če se zdi, da je prišlo do prekomernega tresenja.

r) V odprtinah za ventilacijo naj ne bo ostankov.

s) Čiščenje in vzdrževanje pred shranjevanjem.

VARNOSTNA OPOZORILA ZA AKUMULATOR

a) Ne razstavljajte, odpirajte ali odstranjujte celic akumulatorja.

b) Pazite, da ne povzročite kratkega stika med kontaktoma akumulatorja. Akumulatorjev nikoli ne shranjujte v škatli ali predalu, kjer bi lahko prišlo do kratkega stika zaradi stika kontaktov s prevodnimi predmeti. Kadar akumulator ni nameščen v orodju, ga hranite proč od drugih kovinskih predmetov, kot so sponke za papir, kovanci, ključi, žeblji, vijaki ali drugi drobni kovinski predmeti, ki bi lahko omogočili stik med kontaktoma. Če pride do stika med kontaktoma akumulatorja, to lahko povzroči požar.

c) Akumulatorja ne izpostavljajte vročini ali ognju. Poskrbite, da ne bo izpostavljen neposredni sončni svetlobi.

d) Akumulatorja ne izpostavljajte mehanskim udarcem.

e) Če opazite, da akumulator pušča, pazite, da tekočina ne bo prišla v stik z očmi. Če akumulatorska tekočina vseeno pride v stik z očmi, izperite prizadeto območje z obilo vode in poiščite zdravniško pomoč.

f) Akumulator shranjujte na čistem in suhem mestu.

g) Če se akumulator zamaže, ga takoj očistite s čisto in suho krpo.

h) Akumulator morate pred uporabo napolniti. Pri polnjenju akumulatorja vedno upoštevajte predpisana navodila in postopke.

i) Če akumulatorja ne polnite, ga odstranite iz polnilca.

j) Po daljšem obdobju skladiščenja, boste za dosego maksimalne zmogljivosti akumulatorja verjetno morali slednjega nekajkrat napolniti in izprazniti.

k) Za polnjenje uporabljajte le polnilnike, ki jih je predpisal Worx. Nikoli ne uporabljajte polnilnikov, ki niso posebej namenjeni za polnjenje vašega akumulatorja.

l) Nikoli ne uporabljajte polnilcev, ki niso posebej zasnovani za polnjenje vašega akumulatorja.

m) Akumulatorje shranjujte izven dosega otrok.

n) Za podrobnosti, si oglejte gradivo, ki je bilo priloženo akumulatorju.

o) Če orodja ne uporabljate, iz njega odstranite akumulator.

p) Akumulatorje odlagajte skladno s predpisi.

q) V napravi ne uporabljajte celic različnih proizvajalcev, zmogljivosti, velikosti ali tipa.

r) Baterije držite stran od mikrovalov in visokega tlaka.

s) Opozorilo! Ne uporabljajte nepolnilnih baterij.

t) Običajni temperaturni razpon za polnjenje baterije je 0–40 °C.

u) Naprave ali baterije ne izpostavljajte pretiranim temperaturam.

SIMBOLI

	Zaradi zmanjševanja nevarnosti poškodb, se temeljito seznanite z navodili za uporabo
	OPOZORILO
	Uporabljajte zaščito za ušesa
	Uporabljajte zaščito za oči
	Nosite zaščitno masko za prah
	Ne izpostavljajte dežju
	Prisotni naj bodo varno oddaljeni
	Hitro
	Počasi
	Poskrbite, da boste pred menjavanjem dodatkov odstranili akumulator.
	Odpadnih električnih naprav ne smete zavreči skupaj z ostalimi gospodinjskimi odpadki. Dostavite jih na mesto za ločeno zbiranje odpadkov. Glede podrobnosti, se posvetujte z lokalno službo za ravnanje z odpadki.
	Simbol na embalaži velja le za Francijo.
	Če se baterije nepravilno odlaga, lahko vstopijo v vodni cikel, kar pa je lahko nevarno za ekosistem. Odpadnih baterij ne odlagajte v nesortirane komulane odpadke.
	Prepovedano sežiganje
	Baterije Li-Ion Ta izdelek je označen s simbolom, ki se nanaša na 'ločeno zbiranje' za vse baterijske napajalnike in baterijski napajalnik. Nato bodo reciklirane ali razstavljene, da se zmanjša škodljiv vpliv na okolje. Baterijski napajalniki vsebujejo nevarne snovi in so zato lahko nevarni za okolje in za zdravje ljudi.

2. SESTAVNI DELI

1.	GLAVNI ROČAJ
2.	ZAKLEPNI GUMB ROČAJA
3.	POMOŽNI ROČAJ
4.	ZGORNJA CEV PUHALNIKA
5.	SPODNJA CEV PUHALNIKA
6.	NADZOR ZRAČNE LOPUTE
7.	GUMB ZA SPROSTITEV AKUMULATORJA *
8.	AKUMULATOR *
9.	ADAPTER ZA VREČO ZA ZBIRANJE LISTJA
10.	ROČICA ADAPTERJA
11.	OPOZORILNA LUČKA
12.	GUMB ZA VKLOP/IZKLOP
13.	INDIKATORSKA LUČKA PRESTAVE
14.	NADZOR HITROSTI ZRAKA
15.	VREČA ZA ZBIRANJE LISTJA
16.	ROČICA ZA PREKLOP MED SESANJEM IN PIHANJEM

*** Pri standardni dobavi niso vključeni vsi prikazani dodatki.**

3. TEHNIČNI PODATKI

Vrsta **WG588E WG588E.X (588 – oznaka stroja, predstavnik baterijskega puhalnika/sesalnika)**

	WG588E WG588E.X**	
Nazivna napetost	40 V ⎓ MAX (2x20 V MAX) ***	
Hitrost zraka	160 km/h	
Pretok zraka	1010 m³/h	
Razmerje drobljenja (mulčenja)	20:1	
Prostornina zbiralne vreče	45 L	
Tip baterije	Lithium-ion	
Teža orodja (Golo orodje)	puhalnik	3.9 kg
	sesalnik	4.6 kg

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 so samo za različne kupce, med temi modeli ni nobenih varnostnih sprememb.
*** Napetost merjena brez obremenitve. Začetna napetost akumulatorja doseže maksimum 20 V. Običajna napetost je 18 V.

PRIPOROČENE BATERIJE IN POLNILNIKI

Kategorija	Vtipkajte	Zmogljivost
20 V baterijo	WA3644	4.0 Ah
20 V Polnilnik	WA3883	4.0 A

Priporočamo vam, da dodatke vedno kupujete v isti trgovini, kot ste kupili napravo. Za podrobnosti si oglejte razlage na embalaži kompleta dodatkov. Pri odločanju o ustreznem dodatku, vam lahko pomaga tudi osebje v trgovini.

PODATKI O HRUPU

Vrednotena raven zvočnega tlaka	L_{pA} : 87.6 dB(A)
K_{pA}	3 dB(A)
Vrednotena raven zvočne moči	L_{wA} : 100.89 dB(A)
K_{wA}	3.07 dB(A)
Uporabljajte zaščito za ušesa.	

PODATKI O VIBRACIJAH

Glavni ročaj	Tipična vrednotena raven vibracij a_h = 2.288 m/s^2
	Nezanesljivost meritve K = 1.5 m/s²
Sprednji ročaj	Tipična vrednotena raven vibracij a_h = 0.904 m/s^2
	Nezanesljivost meritve K = 1.5 m/s²

Deklarirano vrednost emisije vibracij lahko

uporabite za primerjavo med strojčki, hkrati pa s pomočjo nje predvidite pričakovano raven izpostavljenosti.

OPOZORILO: Dejanska vrednost emisije vibracij med uporabo strojčka, se lahko razlikuje od navedene, kajti nanjo vpliva tudi način uporabe strojčka, predvsem naslednje okoliščine:
Način uporabe strojčka in materiali v katere vrtate ali vijačite.
Ali je strojček v dobrem stanju in ustrezno vzdrževan.
Uporaba ustreznega dodatka in njegova brezhibnost.
Čvrstost oprijema ročajev in morebitna uporaba dodatkov za zmanjševanje vibracij.
Uporaba orodja za predviden namen, skladen s temi navodili.
Če strojčka ne uporabljate pravilno, lahko povzroči vibracijski sindrom zapestja in rok.

OPOZORILO: Če želimo resnično natančno oceniti raven izpostavljenosti v dejanskih okoliščinah, moramo upoštevati tudi vse faze delovnega procesa, tudi število vklopov in izklopov strojčka ter čas, ko deluje v prostem teku in neobremenjeno. To lahko znatno zmanjša raven izpostavljenosti tekom celotnega delovnega procesa.
Pomoč pri zmanjševanju tveganja pri izpostavljenosti vibracijam.
Strojček vzdržujte skladno s temi navodili in poskrbite, da bo dobro namazan (kjer je potrebno).
Če boste strojček uporabljali redno, potem investirajte v dodatke za zmanjševanje vibracij.
Delo si organizirajte tako, da boste opravila z visoko ravnjo vibracij izvajali v več fazah, tekom nekaj dni.

4. PREDVIDENI NAMEN

Puhalnik in sesalnik sta namenjena samo za uporabo v gospodinjstvu. Puhalnik uporabljajte na prostem za premikanje ali sesanje listja, pokošene trave in ohlapnih ostankov. Zaradi vaše varnosti ter preprečevanja poškodb naprave in okolice ne poskušajte pihati ali sesati trdih predmetov, kot so kamni, velika semena ali oreščki.

5. NAVODILA ZA UPORABO

OPOMBA: Preden začnete uporabljati strojček, si pozorno preberite navodila.

SESTAVLJANJE IN NAČIN UPORABE

DEJANJE	SLIKA
PRED ZAČETKOM UPORABE	
Montaža cevi puhalnika Vstavite zgornjo cev v napravo in jo pritrdite s priloženo matico in vijakom. Spodnjo cev vstavite v napravo, dokler se ne zaskoči na svoje mesto.	Glejte sliko A1, A2
Preklop iz sesalnika v puhalnik Obrnite zračni kanal v položaj puhalnika. Nastavite nadzor zračne lopute v položaj puhalnika.	Glejte sliko B1, B2, B3, B4, B5, B6
Preklop iz puhalnika v sesalnik Obrnite zračni kanal v položaj sesalnika. Nastavite nadzor zračne lopute v položaj sesalnika.	Glejte sliko C1, C2, C3, C4, C5
Montaža vreče za zbiranje listja Poravnajte adapter vreče za zbiranje listja s priključnim priključkom. Stisnite ročico adapterja in vstavite adapter v napravo, dokler se ne zaskoči na svoje mesto.	Glejte sliko D1, D2, D3
Prilagajanje pomožnega ročaja Obrnite gumb ročaja, da nastavite ročaj v želeni položaj.	Glejte sliko E
Preverjanje stanja napolnjenosti akumulatorja **OPOMBA:** Slika F1 se nanaša le na akumulatorje z indikatorsko lučko.	Glejte sliko F1
Polnjenje baterijskega paketa **OPOMBA:** Baterija je dobavljena ne napolnjena. Pred prvo uporabo mora biti baterija popolnoma napolnjena. Več podrobnosti lahko najdete v priročniku polnilnika.	Glejte sliko F2
Namestitev/odstranitev baterijskega paketa **OPOMBA:** Pred odstranitvijo baterijskega paketa pritisnite gumb za sprostitev baterijskega paketa.	Glejte sliko G
NAČIN UPORABE	
Zagon in zaustavitev Pritisnite in držite gumb za vklop/izklop, da zaženete napravo. **Opomba:** Sveti zelena opozorilna lučka pomeni normalno delovanje. Utripajoča rumena opozorilna lučka pomeni, da stikalo za način puhalnika/sesalnika ni pravilno vklopljeno. Ponovno sestavite napravo ali ponovno preklopite način.	Glejte sliko H1

Večstopenjska nastavitev hitrosti	Glejte sliko H2
Praznjenje vreče za zbiranje listja	Glejte sliko I1, I2

6. VZDRŽEVANJE

Pred kakršnim koli prilagajanjem, servisiranjem ali vzdrževanjem odstranite baterijo.

ČIŠČENJE ORODJA
Orodje redno čistite.
⚠ **Opozorilo! Poskrbite, da bo orodje vedno suho. V nobenem primeru ga ne škropite z vodo.**
Za čiščenje nikoli ne uporabljajte čistilnih sredstev ali raztopin, ki vsebujejo kemične snovi, katere bi lahko poškodovale plastične dele.

SHRANJEVANJE
Puhalnik/sesalnik shranjujte v notranjih prostorih, na hladnem in suhem mestu, izven dosega otrok in živali.

ZA AKUMULATORSKA ORODJA

Razpon temperature okolice za uporabo in shranjevanje orodja in baterije je 0 ^{0}C–45 ^{0}C. Priporočeni razpon temperature okolice za polnilni sistem med polnjenjem je 0 ^{0}C-40 ^{0}C.

Podrobnosti glede varnega odlaganja uporabljenih baterij:
Ob koncu življenjske dobe naprave pred odlaganjem varno odstranite baterijski paket. Ne odvrzite baterij ali jih ne mečite v običajno smetnjak. Prav tako ne odlagajte baterije skupaj z napravo. Odstranite uporabljen baterijski paket iz naprave in ga odložite v najbližji ali najprimernejši poseben center za recikliranje. Če ste v dvomih, se posvetujte z lokalnim organom za varstvo okolja. Nepravilno odstranjevanje baterij lahko povzroči, da se le-te znajdejo v vodnem krogu, kar je lahko škodljivo za ekosistem. Ne odlagajte odpadnih baterij med mešane komunalne odpadke.

7. VAROVANJE OKOLJA

Odpadnih električnih naprav ne smete zavreči skupaj z ostalimi gospodinjskimi odpadki. Dostavite jih na mesto za ločeno zbiranje odpadkov. Glede podrobnosti, se posvetujte z lokalno službo za ravnanje z odpadki.

8. IZJAVA O SKLADNOSTI

Mi,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

V imenu družbe Positec izjavljamo, da je izdelek
Opis izdelka **Baterijski puhalnik/sesalnik**
Vrsta izdelka **WG588E; WG588E.X (588 – oznaka stroja, predstavnik baterijskega puhalnika/sesalnika)**
Funkcija **pihanje in pobiranje odpadkov v zbiralnik odpadkov**
Serijska številka **Najdete jo na označevalni nalepki**

Skladen z naslednjimi direktivami,
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2000/14/EC spremenjena z 2005/88/EC& (EU)2024/1208

2000/14/EC spremenjena z 2005/88/EC& (EU)2024/1208:
- Postopek za ugotavljanje skladnosti, glede na **Dodatek V**
- Izmerjena raven zvočne moči **100.89 dB (A)**
- Deklarirana raven zvočne moč **104 dB (A)**

In izpolnjuje naslednje standarde,
EN 62841-1, EN IEC 62841-4-6, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, BS EN IEC 63000

Oseba, ki je pooblaščena za skladnost tehnične dokumentacije,
Ime Marcel Filz
Naslov Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



CE

2026/03/02
Allen Ding
Namestnik glavnega inženirja,
Testiranje in certifikacija
Pooblaščen za izdajo izjave o skladnosti v imenu proizvajalca
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

IZJAVA O SKLADNOSTI (BATERIJO)

Mi,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

V imenu družbe Positec izjavljamo, da je izdelek
Opis izdelka **Baterijo**
Vrsta izdelka **WA3644**
Funkcija **Zagotovite energijo za električno orodje, vrtnarsko orodje in podobne izdelke.**
Serijska številka **Najdete jo na označevalni nalepki**

Skladno z naslednjo uredbo in direktivami:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

In izpolnjuje naslednje standarde,
EN 62133-2, EN IEC 63000

Oseba, ki je pooblaščena za skladnost tehnične dokumentacije,
Ime Marcel Filz
Naslov Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



CE

2026/03/02
Allen Ding
Namestnik glavnega inženirja,
Testiranje in certifikacija
Pooblaščen za izdajo izjave o skladnosti v imenu proizvajalca
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

İÇİNDEKİLER

1. GÜVENLİK TALİMATLARI
2. BİLEŞEN LİSTESİ
3. TEKNİK VERİLER
4. AMAÇLANAN KULLANIM
5. KULLANIM TALİMATLARI
6. BAKIM
7. ÇEVRE KORUMA
8. UYUMLULUK BEYANI

1. GÜVENLİK TALİMATLARI ÜRÜN GÜVENLİĞİ ELEKTRIKLI EL ALETLERI IÇIN GENEL GÜVENLIK UYARILARI

UYARI Bu elektrikli el aletiyle birlikteUYARIgelen tüm güvenlik uyarılarını,talimatları, resim ve açıklamaları okuyun. *Aşağıdabulunan talimatlara uyulmaması halinde elektrikçarpmalarına, yangınlara ve/veya ağır yaralanmalara nedenolabilir.*

Bütün uyarıları ve talimat hükümlerini ileride kullanmaküzere saklayın.

Uyarı ve talimat hükümlerinde kullanılan "elektrikli el aleti"terimi, akım şebekesine bağlı (elektrikli) aletlerle akü ileçalışan aletleri (akülü) kapsamaktadır.

1) Çalışma yeri güvenliği

a) Çalıştığınız yeri temiz tutun ve iyi aydınlatın. *Dağınık veya karanlık alanlar kazalara davetiye çıkarır.*

b) Yakınında patlayıcı maddeler, yanıcı sıvı, gaz veya tozların bulunduğu yerlerde elektrikli el aleti ile çalışmayın. *Elektrikli el aletleri, toz veya buharların tutuşmasına neden olabilecek kıvılcımlar çıkarırlar.*

c) Elektrikli el aleti ile çalışırken çocukları ve etraftaki kişileri uzakta tutun. *Dikkatiniz dağılacak olursa aletinkontrolünü kaybedebilirsiniz.*

2) Elektrik güvenliği

a) Elektrikli el aletinin fişi prize uymalıdır. Fişi hiçbir zaman değiştirmeyin. Korumalı (topraklanmış) elektrikli el aletleri ile birlikte adaptör fiş kullanmayın. *Değiştirilmemiş fiş ve uygun priz elektrik çarpma tehlikesini azaltır.*

b) Borular, kalorifer petekleri, ısıtıcılar ve buzdolapları gibi topraklanmış yüzeylerle vücudunuzun temas etmesinden kaçının. *Vücudunuz topraklandığı anda büyük bir elektrik çarpma tehlikesi ortaya çıkar.*

c) Elektrikli el aletlerini yağmur altında veya nemli ortamlarda bırakmayın. *Suyun elektrikli el aleti içine sızması elektrik çarpma tehlikesini artırır.*

d) Kabloya zarar vermeyin. Elektrikli el aletini kablosundan tutarak taşımayın, kabloyu kullanarak çekmeyin veya kablodan çekerek fişi çıkarmayın. Kabloyu ateş, yanıcı ve/veya keskin ve hareket eden maddelerden uzak tutun. *Hasarlı veya dolaşmış kablo elektrik çarpma tehlikesini artırır.*

e) Bir elektrikli el aleti ile açık havada çalışırken mutlaka açık havada kullanılmaya uygun uzatma kablosu kullanın. *Açık havada kullanılmaya uygun uzatma kablosunun kullanılması elektrik çarpma tehlikesini azaltır.*

f) Elektrikli el aletinin nemli ortamlarda çalıştırılması şartsa mutlaka kaçak akım koruma rölesi kullanın. *Kaçak akım koruma rölesi şalterinin kullanımı elektrik çarpma tehlikesini azaltır.*

3) Kişilerin Güvenliği

a) Dikkatli olun, ne yaptığınıza dikkat edin, elektrikli elualeti ile işinizi makul bir tempo ve yöntemle yürütün. Yorgunsanız, kullandığınız hapların, ilaçların veyaalkolün etkisinde iseniz elektrikli el aletini kullanmayın. *Elektrikli el aletini kullanırken bir anki dikkatsizlik önemli yaralanmalara neden olabilir.*

b) Daima kişisel koruyucu donanım kullanın. Daima koruyucu gözlük kullanın. *Elektrikli el aletinin türü ve kullanımına uygun olarak; toz maskesi, kaymayan iş ayakkabıları, koruyucu kask veya koruyucu kulaklık gibi koruyucu donanım kullanımı yaralanma tehlikesini azaltır.*

c) Aleti yanlışlıkla çalıştırmaktan kaçının. Güçkaynağına ve/veya aküye bağlamadan, elinize alıp taşımadan önce elektrikli el aletinin kapalı olduğundan emin olun. *Elektrikli el aletini parmağınız şalter üzerinde dururken taşırsanız ve elektrikli el aleti açıkken fişi prize sokarsanız kazalara neden olabilirsiniz.*

d) Elektrikli el aletini çalıştırmadan önce ayar aletlerini veya anahtarları aletten çıkarın. *Elektrikli el aletinin dönen parçaları içinde bulunabilecek bir yardımcı alet yaralanmalara neden olabilir.*

e) Çalışırken vücudunuz anormal durumda olmasın. Çalışırken duruşunuz güvenli olsun ve dengenizi her zaman koruyun. *Bu sayede*

elektrikli el aletini beklenmedik durumlarda daha iyi kontrol edebilirsiniz.

f) **Uygun iş elbiseleri giyin. Geniş giysiler giymeyin veutakı takmayın. Saçlarınızı ve giysileriniz aletinhareketli parçalarından uzak tutun.** *Bol giysiler, uzunsaçlar veya takılar aletin hareketli parçaları tarafından tutulabilir.*

g) **Toz emme donanımı veya toz tutma tertibatı kullanırken, bunların bağlı olduğundan ve doğru kullanıldığından emin olun.** *Toz emme donanımının kullanımı tozdan kaynalanabilecek tehlikeleri azaltır.*

h) **Aletleri sık kullanmanız sebebiyle onlara alışmışuolmanız, güvenlik prensiplerine uymanızıönlememelidir.** *Dikkatsiz bir hareket, bir anda ciddiyaralanmalara yol açabilir*

4) Elektrikli el aletlerinin kullanımı ve bakımı

a) **Elektrikli el aletini aşırı ölçüde zorlamayın. Yaptığınız işe uygun elektrikli el aletleri kullanın.** *Uygun performanslı elektrikli el aleti ile, belirlenen çalışma alanında daha iyi ve güvenli çalışırsınız.*

b) **Şalteri bozuk olan elektrikli el aletini kullanmayın.** *Açılıp kapanamayan bir elektrikli el aleti tehlikelidir veonarılmalıdır.*

c) **Elektrikli el aletinde bir ayarlama işlemine başlamadan, herhangi bir aksesuarı değiştirirken veyaelektrikli el aletini elinizden bırakırken fişi güçkaynağından çekin veya aküyü çıkarın.** *Bu önlem, elektrikli el aletinin yanlışlıkla çalışmasını önler.*

d) **Kullanım dışı duran elektrikli el aletlerini çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayın. Aleti kullanmayı bilmeyen veya bu kullanım kılavuzunu okumayan kişilerin aletle çalışmasına izin vermeyin.** *Deneyimsiz kişiler tarafından kullanıldığında elektrikli el aletleri tehlikelidir.*

e) **Elektrikli el aletinizin ve aksesuarlarınızın bakımınıüzenle yapın. Elektrikli el aletinizin kusursuz olarak çalışmasını engelleyebilecek bir durumun olup olmadığını, hareketli parçaların kusursuz olarak işlevgörüp görmediklerini ve sıkışıp sıkışmadıklarını, parçaların hasarlı olup olmadığını kontrol edin. Elektrikli el aletini kullanmaya başlamadan öncehasarlı parçaları onartın.** *Birçok iş kazası elektrikli elaletlerine yeterli bakım yapılmamasından kaynaklanır.*

f) **Kesici uçları daima keskin ve temiz tutun.** *Özenle bakımı yapılmış keskin kenarlı kesme uçlarının malzeme içinde sıkışma tehlikesi daha azdır ve daha rahat kullanım olanağı sağlarlar.*

g) **Elektrikli el aletini, aksesuarı, uçları ve benzerlerini, ubu özel tip alet için öngörülen talimata göre kullanın. Bu sırada çalışma koşullarını ve yaptığınız işi dikkatealın.** *Elektrikli el aletlerinin kendileri için öngörülen alanın dışında kullanılması tehlikeli durumlara neden olabilir.*

h) **Tutamak ve kavrama yüzeylerini kuru, yağsız ve temizututun.** *Kaygan tutamak ve kavrama yüzeyleri, aletin beklenmeyen durumlarda güvenli şekilde tutulmasını vekontrol edilmesini engeller.*

5) Akülü aletlerin özenli bakımı ve kullanımı

a) **Aküyü sadece üreticinin tavsiye ettiği şarj cihazı ileuşarj edin.** *Bir akünün şarjına uygun olarak üretilmiş şarjcihazı başka bir akünün şarjı için kullanılırsa yangıntehlikesi ortaya çıkar.*

b) **Sadece ilgili elektrikli el aleti için öngörülen aküleri kullanın.** *Başka akülerin kullanımı yaralanmalara ve yangınlara neden olabilir.*

c) **Kullanılmayan aküyü büro ataçları, madeni bozuk paralar, anahtarlar, çiviler, vidalar veya metal nesnelerden uzak tutun.** *Bunlar köprüleme yaparak kontaklara neden olabilir. Akü kontakları arasındaki bir kısa devre yanmalara veya yangınlara neden olabilir.*

d) **Yanlış kullanım durumunda aküden sıvı dışarı sızabilir. Bu sıvı ile temastan kaçının. Yanlışlıkla temas ederseniz su ile iyice yıkayın. Eğer sıvı gözlerinize gelecek olursa hemen bir hekime başvurun.** *Dışarısızan akü sıvısı cilt tahrişlerine ve yanmalara nedenolabilir.*

e) **Hasarlı veya değiştirilmiş akü veya el aletiukullanmayın.** *Hasarlı veya değiştirilmiş akülerbeklenmedik davranışlara yol açarak yangın, patlama veyaralanmalara neden olabilir.*

f) **Aküyü veya aleti ateşe veya yüksek sıcaklıklara maruzubırakmayın.** *Ateşe veya 130 °C üstündeki sıcaklıklaramaruz kalma patlamalara yol açabilir.*

g) **Tüm şarj talimatlarını uygulayın ve akü ya da aletiutalimatlarda belirtilen sıcaklık aralığının dışında şarjetmeyin.** *Hatalı şarj veya belirtilen aralık dışındakisıcaklıklarda şarj aküye zarar vererek yangın riskiniyükseltebilir.*

6) Servis

a) **Elektrikli el aletinizi sadece yetkili personele ve orijinal yedek parça kullanma koşulu ile onartın.** *Bu sayede elektrikli el aletinin güvenliğini sürekli hale getirirsiniz.*

b) **Hasarlı akülerde onarım işlemi yapmayın.** *Akülerinuonarımı sadece üretici veya yetkili servisler tarafındanyapılmalıdır.*

BAHÇE ÜFLEYICI / VAKUM GÜVENLIK UYARILARI

a) Makineyi kötü hava şartlarında, özellikle yıldırım riski varken kullanmayın. *Bu şekilde yıldırım çarpma riskini azaltabilirsiniz.*

b) **Atık toplayıcıyı aşınma veya bozulma açısından sık sık kontrol edin.** *Aşınmış veya hasar görmüş bir atık toplayıcı, kişisel yaralanma riskini artırabilir.*

c) **Göz koruyucu ve kulak koruyucu takın.** *Uygun koruyucu ekipman yaralanma riskini azaltır.*

d) Makineyi kullanırken daima kaymaz ve koruyucu ayakkabı giyin. Makineyi çıplak ayakla ya da açık sandaletlerle kullanmayın. *Bu, ayakların yaralanma riskini azaltır.*

e) Hava girişlerine çekilebilecek bol elbiseler giymeyin veya eşarp, iplik, zincir, bağ gibi aksesuarlar takmayın. Hava girişlerine çekilmemelerini sağlamak için uzun saçları arkadan bağlayın veya örtün. *Bu öğelerden herhangi biri hava girişlerine çekilirse yaralanma riskini artırabilir.*

f) Makineyi kullanırken etrafta bekleyenleri uzak tutun. *Fırlatılan döküntüler, yaralanma riskini artırabilir.*

g) Atık toplayıcı takılı olmadan vakum modunda kullanmayın. *Fırlatılan nesneler kişisel yaralanma riskini artırabilir.*

h) Üfleyici nozulunu asla insanlara veya evcil hayvanlara ya da pencerelere doğru doğrultmayın. Döküntülerin sekmesine neden olabilecek ağaçlar, otomobiller ve duvarlar gibi katı nesnelerin yanındaki döküntüleri üflerken daha dikkatli olun. *Fırlatılan nesneler mala zarar verebilir ve yaralanma riskini artırabilir.*

i) Makineyi sigara, kibrit veya sıcak kül gibi yanmakta veya duman çıkarmakta olan şeyleri üflemek için kullanmayın. *Bu tutuşturma kaynakları yangın riskini artırabilir.*

j) Su veya diğer sıvıları vakumlamayın ve makinenin herhangi bir parçasını sıvıya daldırmayın. *Makineye su girmesi elektrik çarpması riskini artırabilir.*

k) Taş, çakıl, metal veya kırık camı vakumlamayın. *Fan çarkı zarar görebilir ve bu durum kişisel yaralanma riskini artırabilir.*

l) Hala dönmekte olan fana dokunmayın. Fana erişim sağlayabilecek herhangi bir parçayı çıkarmadan önce makineyi kapatın ve fan durana kadar bekleyin. *Bu hareketli parçalar nedeniyle yaralanma riskini azaltır.*

m) Sıkışan maddeleri çıkarırken veya makineye bakım yaparken güç düğmesinin kapalı olduğundan emin olun. *Sıkışan maddeleri çıkarırken veya bakım yaparken makinenin beklenmedik şekilde çalışmaya başlaması ciddi yaralanmalara neden olabilir.*

n) Makineyi zemin seviyesinde kullanın; merdivenlerde veya dengesiz desteklerin üzerinde kullanmayın.

o) Aynı anda birden fazla kemer askısı veya omuz askısı kullanmayın.

p) Askı takılıyken, başka hiçbir giyilebilir eşya askının çıkarılmasını veya serbest bırakılmasını engellememelidir.

q) Aşırı titreşim varsa makineyi hasara karşı kontrol edin.

r) Havalandırma deliklerinin döküntülerden temiz tutulduğundan daima emin olun.

s) Saklama öncesi temizlik ve bakım.

PİL PAKETİ İÇİN GÜVENLİK UYARILARI

a) Pil hücrelerini veya pil paketini parçalamayın, açmayın veya ezmeyin.

b) Pil paketini kısa devre yaptırmayın. Pil paketlerini rasgele bir kutuya veya çekmeceye koyarak kısa devreye neden olabilecek metal nesnelerle saklamayın. Pil paketi kullanılmadığında, metal klips, bozuk para, anahtar, çivi, vida veya diğer küçük metal nesneler gibi diğer metal nesnelerden uzak tutun, aksi takdirde terminalleri birbirine bağlayarak yanıklara veya yangına neden olabilir.

c) Pil paketini ısıya veya ateşe maruz bırakmayın. Güneş ışığından uzak tutun.

d) Pil paketini mekanik darbelere maruz bırakmayın.

e) Pilin sızması durumunda, sıvının cilt veya gözle temas etmesine izin vermeyin. Temas olması durumunda etkilenen bölgeyi bol su ile yıkayın ve tıbbi yardım alın.

f) Pil paketini temiz ve kuru tutun.

g) Terminaller kirlenirse temiz bir kuru bezle silin.

h) Pil paketi kullanılmadan önce şarj edilmelidir. Her zaman bu kılavuzu takip edin ve doğru şarj prosedürünü uygulayın.

i) Kullanılmadığında pili şarjda bırakmayın.

j) Uzun süreli depolama sonrası, maksimum performans elde etmek için pili birkaç kez şarj edip boşaltmak gerekebilir.

k) Yalnızca Worx tarafından belirtilen şarj cihazıyla şarj edin. Ekipmanla birlikte sağlanmayan başka bir şarj cihazı kullanmayın.

l) Ekipman için tasarlanmamış bir pil paketini

kullanmayın.

m) Pil paketini çocukların erişiminden uzak tutun.

n) Gelecekte referans için orijinal ürün belgelerini saklayın.

o) Kullanılmadığında pili ekipmandan çıkarın.

p) Doğru şekilde atın.

q) Bir cihaz içinde farklı üretim, kapasite, boyut veya tipte pilleri karıştırmayın.

r) Pili mikrodalga ve yüksek basınçtan uzak tutun.

s) Uyarı! Şarj edilemeyen pilleri kullanmayın.

t) Bataryayı şarj etmek için normal sıcaklık aralığı 0–40 °C'dir.

u) Cihazı veya bataryayı aşırı sıcaklıklara maruz bırakmayın.

SEMBOLLER

	Yaralanma riskini azaltmak için, kullanıcı kullanım kılavuzunu okumalıdır.
	Uyarı
	Kulak koruması takın.
	Göz koruması takın.
	Toz maskesi takın.
	Yağmura maruz bırakmayın
	Çevredeki insanları uzak tutun.
	Yüksek hız
	Düşük hız
	Herhangi bir ayar, servis veya bakım işlemi yapmadan önce bataryayı yuvasından çıkarın.
	Elektrikli atık ürünler, evsel atıklarla birlikte atılmamalıdır. Uygun geri dönüşüm olanakları olan yerlerde geri dönüşüm yapın. Geri dönüşüm önerileri için yerel yetkililere veya satıcıya danışın.
	Ambalaj üzerindeki sembol yalnızca Fransa içindir.
	Atık piller uygun şekilde atılmadığında su döngüsüne karışarak ekosistem için tehlike oluşturabilir. Atık pilleri ayrıştırılmamış belediye atıkları olarak atmayın.
	Yakmayın.
	Li-Ion pil Bu ürün, tüm pil paketleri ve pil için "ayrı toplama" sembolü ile işaretlenmiştir. Çevreye olan etkisini azaltmak amacıyla geri dönüştürülecek veya demonte edilecektir. Pil paketleri, tehlikeli maddeler içerdiğinden çevre ve insan sağlığı için tehlikeli olabilir.

2. BİLEŞEN LİSTESİ

1.	**ANA TUTAMAK**
2.	**TUTAMAK KILITLEME DÜĞMESI**
3.	**YARDIMCI TUTAMAK**
4.	**ÜST ÜFLEYICI BORU**
5.	**ALT ÜFLEYICI BORU**
6.	**HAVA FLAP KONTROLÜ**
7.	**BATARYA PAKETİ AÇMA DÜĞMESİ ***
8.	**BATARYA PAKETİ ***
9.	**YAPRAK TOPLAMA TORBASI ADAPTÖRÜ**

10.	**ADAPTÖR KOLU**
11.	**UYARI IŞIĞI**
12.	**AÇMA/KAPAMA DÜĞMESI**
13.	**VITES GÖSTERGE IŞIĞI**
14.	**HAVA HIZI KONTROLÜ**
15.	**YAPRAK TOPLAMA TORBASI**
16.	**VAKUM/ÜFLEYICI DÖNÜŞÜM KOLU**

*** Gösterilen veya tanımlanan tüm aksesuarlar standart teslimata dahil değildir.**

3. TEKNİK VERİLER

Tip **WG588E WG588E.X (588 – makine tanımı, akülü üfleyici/vakum cihazını temsil eder)**

	WG588E WG588E.X**	
Anma gerilimi	40 V ⎓ MAX (2x20 V MAX) ***	
Hava hızı	160 km/h	
Hava hacmi	1010 m³/h	
Parçalama oranı	20:1	
Toplama torbası kapasitesi	45 L	
Pil tipi	Lithium-ion	
Makine Ağırlığı (yalın alet)	üfleyici	3.9 kg
	vakum	4.6 kg

** X=1-999, A-Z, M1-M9 yalnızca farklı müşteriler için kullanılır, bu modeller arasında güvenlik ile ilgili herhangi bir değişiklik yoktur.
*** Yük olmadan ölçülen gerilim. Başlangıç batarya gerilimi maksimum 20 volta ulaşır. Nominal gerilim 18 volttur.

TAVSİYE EDİLEN BATARYALAR VE ŞARJLAR

Kategori	Model	Kapasite
20 V Batarya	WA3644	4.0 Ah
20 V Şarj cihazı	WA3883	4.0 A

Aksesuarlarınızı aracı satın aldığınız aynı mağazadan almanızı öneririz. Daha fazla ayrıntı için aksesuar ambalajına başvurun. Mağaza personeli size yardımcı olabilir ve tavsiye verebilir.

GÜRÜLTÜ BİLGİSİ

A ağırlıklı ses basıncı	L_{pA} : 87.6 dB(A)
K_{pA}	3 dB(A)
A ağırlıklı ses gücü	L_{wA} : 100.89 dB(A)
K_{wA}	3.07 dB(A)
Kulak koruması takın.	

TİTREŞİM BİLGİSİ

Ana tutamak	Tipik ağırlıklı titreşim a_h = 2.288 m/s^2
	Belirsizlik K = 1.5 m/s²
Ön tutamak	Tipik ağırlıklı titreşim a_h = 0.904 m/s^2
	Belirsizlik K = 1.5 m/s²

Beyan edilen toplam titreşim değeri, bir aleti diğerleriyle karşılaştırmak için kullanılabilir ve ayrıca maruziyetin ön değerlendirmesinde de kullanılabilir.

UYARI: Elektrikli aletin kullanım sırasındaki titreşim yayılım değeri, aletin kullanım şekline bağlı olarak beyan edilen değerden farklı olabilir. Bu fark, aşağıdaki örnekler ve aletin kullanımına ilişkin diğer değişkenlerden kaynaklanabilir:
Aletin nasıl kullanıldığı
Aletin iyi durumda ve iyi bakımlı olması.
Alete uygun aksesuarın kullanılması ve aksesuarın keskin ve iyi durumda olması.
Tutamaçlara olan kavrayışın sıkılığı ve herhangi bir anti titreşim aksesuarı kullanılıp kullanılmadığı.
Aletin tasarımı ve bu talimatlara göre amaçlandığı şekilde kullanılması.
Bu alet, kullanımı yeterince yönetilmezse, el-kol titreşim sendromuna neden olabilir.

UYARI: Gerçek kullanım koşullarındaki maruziyet seviyesinin doğru bir şekilde tahmin edilmesi, tüm çalışma döngüsündeki tüm bölümleri dikkate almalıdır. Bu, örneğin alet kapalıyken veya iş yapmadan boşta çalışırken geçen süreyi içermelidir. Bu, toplam çalışma süresi boyunca maruziyet seviyesini önemli ölçüde azaltabilir.
Titreşim maruziyet riskinizi en aza indirmeye yardımcı olmak için:
Bu aleti, bu talimatlara uygun şekilde bakımını yaparak iyi yağlanmış tutun (uygun olduğunda).
Alet düzenli olarak kullanılacaksa, anti titreşim aksesuarlarına yatırım yapın.
Çalışma programınızı, yüksek titreşimli alet kullanımını birden fazla güne yayacak şekilde planlayın.

4. AMAÇLANAN KULLANIM

Üfleyici ve vakum yalnızca evsel kullanım için tasarlanmıştır. Üfleyiciyi dış mekânda yaprakları, çim kırpıntılarını ve gevşek döküntüleri hareket ettirmek veya vakumlamak için kullanın. Güvenliğiniz ve hem makinenin hem de çevresinin zarar görmesini önlemek için taş, büyük tohumlar veya kuruyemişler gibi sert nesneleri üflemeye veya vakumlamaya çalışmayın.

5. KULLANIM TALİMATLARI

NOT: Aracı kullanmadan önce kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyun.

MONTAJ VE KULLANIM

EYLEM	ŞEKİL
ÇALIŞTIRMADAN ÖNCE	
Üfleyici borunun montajı Üst boruyu makineye yerleştirin ve verilen somun ve cıvata ile sabitleyin. Alt boruyu, yerine kilitlenene kadar makineye yerleştirin.	Bkz. Şekil A1, A2
Vakumdan üfleyiciye geçiş Hava kanalını üfleyici konumuna çevirin. Hava flap kontrolünü üfleyici konumuna ayarlayın.	Bkz. Şekil B1, B2, B3, B4, B5, B6
Üfleyiciden vakuma geçiş Hava kanalını vakum konumuna çevirin. Hava flap kontrolünü vakum konumuna ayarlayın.	Bkz. Şekil C1, C2, C3, C4, C5
Yaprak toplama torbasının montajı Yaprak toplama torbası adaptörünü bağlantı portu ile hizalayın. Adaptör kolunu sıkın ve adaptörü yerine kilitlenene kadar makineye yerleştirin.	Bkz. Şekil D1, D2, D3
Yardımcı tutamağın ayarlanması Tutamak düğmesini çevirerek tutamağı istenen konuma ayarlayın.	Bkz. Şekil E
Batarya şarj durumunu kontrol etme **NOT:** Şekil F1, yalnızca batarya gösterge ışığına sahip batarya paketi için geçerlidir.	Bkz. Şekil F1
Batarya paketinin şarj edilmesi **NOT:** Batarya şarjsız olarak gönderilir. İlk kullanımdan önce batarya tamamen şarj edilmelidir. Daha fazla ayrıntı şarj cihazının kullanım kılavuzunda bulunabilir.	Bkz. Şekil F2
Batarya paketinin takılması/ çıkarılması **NOT:** Batarya paketini çıkarmadan önce batarya serbest bırakma düğmesine basın.	Bkz. Şekil G
KULLANIM	
Başlatma ve durdurma Makineyi başlatmak için açma/ kapama düğmesine basın ve basılı tutun. **Not:** Sabit yeşil uyarı ışığı normal çalışmayı gösterir. Yanıp sönen sarı uyarı ışığı, üfleyici/ vakum mod anahtarının doğru şekilde devreye girmediğini gösterir. Yeniden monte edin veya modu tekrar değiştirin.	Bkz. Şekil H1
Çoklu hız ayarları	Bkz. Şekil H2
Yaprak toplama torbasının boşaltılması	Bkz. Şekil I1, I2

6. BAKIM

Herhangi bir ayar, servis veya bakım işlemi yapmadan önce bataryayı çıkarın.

ALETİN TEMİZLENMESİ

Aleti düzenli olarak temizleyin.

UYARI! Ürününüzü kuru tutun. Hiçbir koşulda üzerine su püskürtmeyin.

Plastiğe ciddi zarar verebilecek kimyasallar içerebilecek herhangi bir deterjan, temizleyici veya çözücü kullanmayın.

DEPOLAMA
Üfleyici/vakumu iç mekânda, serin ve kuru bir yerde, çocukların ve hayvanların erişemeyeceği bir konumda saklayın.

BATARYALI ALETLER İÇİN

Alet ve batarya için kullanım ve depolama ortam sıcaklığı aralığı 0 °C - 45 °C'dir.
Şarj sırasında şarj sistemi için önerilen ortam sıcaklığı aralığı 0 °C - 40 °C'dir.

Kullanılmış bataryaların güvenli bir şekilde bertarafı hakkında detaylar
Cihazın ömrü sona erdiğinde, cihazı bertaraf etmeden önce batarya paketini güvenli bir şekilde çıkarın. Bataryaları normal çöp kutusuna atmayın. Ayrıca bataryayı makine ile birlikte atmayın. Kullanılmış batarya paketini cihazdan çıkarın ve en yakın veya uygun bir geri dönüşüm tesisinde bertaraf edin. Şüphe durumunda yerel çevre koruma departmanınıza danışın. Bataryalar uygun şekilde bertaraf edilmezse su döngüsüne girebilir, bu da ekosistem için tehlikeli olabilir. Atık bataryaları, sınıflandırılmamış belediye atığı olarak bertaraf etmeyin.

7. ÇEVRE KORUMA

Atık elektrikli ürünler, evsel atıklarla birlikte imha edilmemelidir. Lütfen geri dönüşüm imkânlarının bulunduğu yerlerde geri dönüştürün. Yerel otoritelerinizle veya perakendecinizle geri dönüşüm tavsiyesi almak için iletişime geçin.

8. UYUMLULUK BEYANI

Biz
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Positec adına ürünün
Açıklama **Akülü üfleyici/vakum cihazı**
Tip **WG588E; WG588E.X (588 – makine tanımı, akülü üfleyici/vakum cihazını temsil eder)**
Fonksiyon **bir atık toplayıcıya üfleme ve döküntüleri toplama**
Seri numarası **Etiket üzerinde bulunabilir**

Aşağıdaki Yönetmeliklere Uygunluk Gösterir
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2000/14/EC Değiştiren 2005/88/EC& (EU)2024/1208

2000/14/EC Değiştiren 2005/88/EC& (EU)2024/1208:
- Uygunluk Değerlendirme Prosedürü ölçütü **Annex V**
- Ölçülen Ses Gücü Seviyesi **100.89 dB (A)**
- Garanti Edildiği Beyan Edilen Ses Gücü Seviyesi **104 dB (A)**

Uygun Olduğu Standartlar
EN 62841-1, EN IEC 62841-4-6, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, BS EN IEC 63000

Teknik dosyayı derlemekle yetkilendirilmiş kişi,
İsim Marcel Filz
Adres Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

2026/03/02
Allen Ding
Test ve Sertifikasyon, Başkan Yardımcı Mühendisi
Üretici adına uygunluk beyanı düzenleme yetkisine sahiptir
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

UYUMLULUK BEYANI (BATARYA PAKETI)

Biz
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Positec adına ürünün
Açıklama **Batarya Paketi**
Tip **WA3644**
Fonksiyon **Güç aletleri, bahçe aletleri ve benzeri ürünler için enerji sağlar.**
Seri numarası **Etiket üzerinde bulunabilir**

Aşağıdaki Yönetmeliklere Uygunluk Gösterir:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Uygun Olduğu Standartlar
EN 62133-2, EN IEC 63000

Teknik dosyayı derlemekle yetkilendirilmiş kişi,
İsim Marcel Filz
Adres Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2026/03/02
Allen Ding
Test ve Sertifikasyon, Başkan Yardımcı Mühendisi
Üretici adına uygunluk beyanı düzenleme yetkisine sahiptir
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China



www.worx.com

Copyright © 2026, Positec. All Rights Reserved.
AR01888600